



Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/347, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2022, eteerisen petitgrain bigarade -öljyn hyväksymisestä tiettyjen eläinlajien rehun lisäaineena** ⁽¹⁾ 1

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission päätös (EU) 2022/348, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2021, toimenpiteistä SA.32014, SA.32015, SA.32016 (2011/C) (ex 2011/NN), jotka Italia ja Toscanan alue ovat toteuttaneet Toremarin ja sen ostajan Moby'n hyväksi** (tiedoksiannettu numerolla C(2022) 4271) ⁽¹⁾ 6
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/349, annettu 28 päivänä helmikuuta 2022, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta** (tiedoksiannettu numerolla C(2022) 1342) ⁽¹⁾ 60

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/347,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2022,
eteerisen petitgrain bigarade -öljyn hyväksymisestä tiettyjen eläinlajien rehun lisäaineena
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiseksi. Asetuksen 10 artiklan 2 kohdassa säädetään sellaisten lisäaineiden uudelleenarvioinnista, joille on annettu hyväksyntä neuvoston direktiivin 70/524/ETY ⁽²⁾ nojalla.
- (2) Eteerinen petitgrain bigarade -öljy hyväksyttiin ilman aikarajoitusta kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena direktiivin 70/524/ETY mukaisesti. Kyseinen lisäaine merkittiin sen jälkeen rehujen lisäaineita koskevaan rekisteriin olemassa olevana tuotteena asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä sen 7 artiklan kanssa, toimitettiin hakemus, joka koskee eteerisen petitgrain bigarade -öljyn uudelleenarviointia kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena.
- (4) Hakija pyysi eteerisen petitgrain bigarade -öljyn käytön sallimista myös juomavedessä. Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 ei kuitenkaan sallita aromiaineiden käyttöä juomavedessä. Sen vuoksi eteerisen petitgrain bigarade -öljyn käyttöä juomavedessä ei pitäisi sallia.
- (5) Hakija pyysi, että kyseinen lisäaine luokiteltaisiin lisäaineluokkaan "sensoriset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aromiaineet". Hakemuksen mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 70/524/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1970, rehujen lisäaineista (EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1).

- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', totesi 5 päivänä toukokuuta 2021 antamassaan lausunnossa ⁽¹⁾, että eteerisellä petitgrain bigarade -öljyllä ei ehdotettujen käyttöedellytysten mukaisesti käytettynä ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien terveyteen eikä ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi myös, että eteeristä petitgrain bigarade -öljyä olisi pidettävä ihoa ja silmiä ärsyttävänä aineena sekä ihoa ja hengitysteitä herkistävänä aineena. Sen vuoksi komissio katsoo, että ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta.
- (7) Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi lisäksi, että eteeristä petitgrain bigarade -öljyä käytetään elintarvikkeissa aromiaineena ja sen funktio rehussa olisi olennaisilta osin sama kuin elintarvikkeissa, joten näin ollen sen tehoa ei tarvitse osoittaa muulla tavoin. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmistä, joilla lisäaine määritetään rehusta.
- (8) Eteerisen petitgrain bigarade -öljyn arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen aineen käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (9) Valvonnan tehostamiseksi olisi asetettava joitakin edellytyksiä. Erityisesti voidaan todeta, että suositeltu pitoisuus olisi ilmoitettava rehun lisäaineen etiketissä. Jos kyseinen pitoisuus ylittyy, esiseosten etiketissä olisi ilmoitettava tietyt tiedot.
- (10) Se, ettei eteerisen petitgrain bigarade -öljyn käyttöä aromiaineena juomavedessä ole hyväksytty, ei estä sen käyttöä rehuseoksissa, jotka annostellaan veden mukana.
- (11) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä asianomaisen aineen hyväksynnän edellytyksiin tehtävien muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua hyväksynnästä aiheutuvien uusien vaatimusten noudattamiseen.
- (12) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksyntä

Hyväksytään lisäaineluokkaan "sensoriset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aromiaineet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu aine eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Siirtymätoimenpiteet

1. Sallitaan liitteessä eritellyn aineen ja sitä sisältävien esiseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 22 päivää syyskuuta 2022 ennen 22 päivää maaliskuuta 2022 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat.
2. Sallitaan liitteessä eriteltyä ainetta sisältävien rehuseosten ja rehuaineiden, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 22 päivää maaliskuuta 2023 ennen 22 päivää maaliskuuta 2022 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu elintarviketuotantoeläimille.
3. Sallitaan liitteessä eriteltyä ainetta sisältävien rehuseosten ja rehuaineiden, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 22 päivää maaliskuuta 2024 ennen 22 päivää maaliskuuta 2022 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu muille kuin elintarviketuotantoeläimille.

⁽¹⁾ EFSA Journal 2021;19(6):6624.

*3 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: Sensoriset lisäaineet

Funktionaalinen ryhmä: Aromiaineet

2b136-eo	-	Eteerinen petitgrain bigarade -öljy	<p><i>Lisäaineen koostumus:</i> Eteerinen petitgrain bigarade -öljy, joka on valmistettu <i>Citrus aurantium</i> L. -kasvin lehdistä</p> <p>Nestemäinen muoto <i>Tehoaineen kuvaus</i></p> <p><i>Citrus aurantium</i> L. -kasvin lehdistä höyrytislauksella saatava eteerinen petitgrain bigarade -öljy, sellaisena kuin Euroopan neuvosto on sen määritellyt ⁽¹⁾.</p> <p>Linalyyliasetaatti: 40–72 % Linaloli: 10–32 % α-Terpineoli: 1–7 % d-Limoneeni: 1–6 % Geranyyliasetaatti: 1,5–5,5 % Geranioli: 1–4 %</p> <p>CAS-numero: 8014-17-3 Einecs-numero: 283-881-6 FEMA-numero: 2855 CoE-numero: 136</p>	<p>Broilerit</p> <p>Munivat kanat</p> <p>Lihakalkkunat</p> <p>Lihasiat</p> <p>Porsaasat</p> <p>Imettävät emakot</p> <p>Vasikat</p> <p>Lypsylehmät</p> <p>Lihanaudat</p> <p>Lampaat/vuohet</p> <p>Hevoset</p> <p>Kaniinit</p> <p>Lohikalat</p>	-	-	-	<p>1. Lisäaine on sekoitettava rehuun esiseoksena.</p> <p>2. Lisäaineen ja esiseosten käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä.</p> <p>3. Lisäaineen etiketissä on oltava seuraavat tiedot: ”Tehoaineen suositeltu enimmäispitoisuus kilossa täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %: — Broilerit: 10 mg — Munivat kanat: 14 mg — Lihakalkkunat: 13 mg — Lihasiat: 20 mg — Porsaasat: 17 mg — Imettävät emakot: 25 mg — Vasikat (juottorehu): 43 mg</p>	22. maaliskuuta 2032
----------	---	-------------------------------------	--	---	---	---	---	--	----------------------

			<p><i>Analyysimenetelmä</i> ⁽²⁾</p> <p>Fytokemiallisten merkkiaineiden <i>linalyyliasetaatti</i> ja <i>linaloli</i> määrittäminen rehun lisäaineesta (petitgrain bigarade -öljy) tai aromiaineiden seoksesta:</p> <p>— kaasukromatografia yhdistettynä liekki-ionisaatiodetektoriin (GC-FID) (perustuu ISO 8901 -standardiin)</p>	<p>Koirat</p> <p>Kissat</p> <p>Akvaariokalat</p>				<p>— Lihanaudat, lampaat, vuohet ja hevoset: 38 mg</p> <p>— Lypsylehmät: 24 mg</p> <p>— Kaniinit: 15 mg</p> <p>— Lohikalat: 42 mg</p> <p>— Koirat: 44 mg</p> <p>— Kissat: 8 mg</p> <p>— Akvaariokalat: 125 mg”.</p> <p>4. Esiseoksen etiketissä on ilmoitettava tehoaineen funktionaalinen ryhmä, tunnistenumero, nimi ja lisätty määrä, jos esiseoksen etiketissä ilmoitettu käyttötaso johtaisi 3 kohdassa tarkoitetun tason ylittymiseen.</p> <p>5. Rehualan toimijoiden on lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt hengitysteitse tai iho- tai silmäkosketuksesta aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden menettelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käsiteltäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, iho-, silmä- ja hengityssuojat mukaan lukien.</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	--

⁽¹⁾ Natural sources of flavourings – Report No. 2 (2007).

⁽²⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

PÄÄTÖKSET

SISÄLLYSLUETTELO

1.	Menettely	9
2.	Tausta ja tutkinnan kohteena olevien toimenpiteiden kuvaus	10
2.1	Yleinen kehys	10
2.1.1	Alkuperäiset sopimukset	10
2.1.2	Alkuperäisten sopimusten jatkaminen	12
2.1.3	Toremariin yksityistäminen ja uuden palveluhankintasopimuksen tekeminen	13
2.2	Vuoden 2011 ja vuoden 2012 päätösten kohteena olleet toimenpiteet	13
2.3	Yksityiskohtainen kuvaus tämän päätöksen kohteena olevista toimenpiteistä	13
2.3.1	Toremariin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen	13
2.3.1.1	Julkisen palvelun velvoitteet	13
2.3.1.2	Määrärahat ja kesto	14
2.3.2	Toremariin yksityistäminen	16
2.3.2.1	Myyntimenettely ja myöntämispäätös	17
2.3.2.2	Myyntisopimus	17
2.3.2.3	Kansallisen tason menettelyt	18
2.3.3	Toscanean alueen ja Mobynt/Toremariin välinen uusi palveluhankintasopimus	19
2.3.3.1	Tuensaaja	19
2.3.3.2	Reitit	19
2.3.3.3	Voimassaoloaika	19
2.3.3.4	Julkisen palvelun velvoitteet	19
2.3.3.5	Korvausta koskevat lausekkeet ja myöntämispäätös	20
2.3.4	Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus	20
2.3.5	Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet	21
2.4	Rikkomusmenettely nro 2007/4609	21
3.	Menettelyn aloittamisen ja laajentamisen syyt	23
3.1	Toremariin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen	23
3.1.1	Altmark-tuomion noudattaminen ja tuen olemassaolo	23
3.1.2	Soveltuvuus sisämarkkinoille	23
3.2	Toremariin yksityistäminen	24
3.3	Toscanean alueen ja Mobynt/Toremariin välinen uusi palveluhankintasopimus	24
3.3.1	Altmark-tuomion noudattaminen ja tuen olemassaolo	24
3.3.2	Soveltuvuus sisämarkkinoille	25
3.4	Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus	25
3.5	Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet	25
4.	Italian huomautukset	25
4.1	Julkisen palvelun velvoitteet ja kilpailuympäristö	25

4.2	Toremariin yksityistäminen	26
4.2.1	Toremariin myyntihinta	26
4.2.2	Menettelyn avoimuus ja syrjimättömyys	26
4.3	Altmark-edellytysten täytyminen alkuperäisen sopimuksen jatkamisen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä	26
4.4	Vuonna 2010 käytetty 9,95 prosentin tuottoaste ja CIPE:n toimintaohjeessa vahvistettu, vuodesta 2010 alkaen sovellettu 6,5 prosentin riskipremio	27
4.5	Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus	27
4.6	Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet	28
4.7	Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen noudattaminen alkuperäisen sopimuksen jatkamisen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä	28
4.8	Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevien vuoden 2011 puitteiden noudattaminen alkuperäisen sopimuksen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä	29
5.	Moby/Toremariin huomautukset	29
5.1	Julkisen palvelun velvoitteet ja kilpailuympäristö	29
5.2	Toremariin yksityistäminen	29
5.2.1	Toremariin osakkeista maksettu hinta	29
5.2.2	Menettelyn avoimuus ja syrjimättömyys sekä Toremariin omaisuuden sitominen yhteen uuden palveluhankintasopimuksen kanssa	29
5.3	Altmark-kriteerien täytyminen uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä	30
5.4	Toremariin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen	30
6.	Arviointi	31
6.1	SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuen olemassaolo	31
6.1.1	Toremariin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen	31
6.1.1.1	Valtion varat	31
6.1.1.2	Valikoivuus	31
6.1.1.3	Taloudellinen etu	31
6.1.1.4	Vaikutus kilpailuun ja kauppaan	33
6.1.1.5	Päätelmät	33
6.1.1.6	Uusi vai voimassa oleva tuki	33
6.1.2	Uuden palveluhankintasopimuksen myöntäminen Mobyille/Toremariin yhdessä Toremariin liiketoiminnan kanssa	34
6.1.2.1	Ensimmäinen Altmark-kriteeri	34
6.1.2.2	Toinen Altmark-kriteeri	40
6.1.2.3	Kolmas Altmark-kriteeri	40
6.1.2.4	Neljäs Altmark-kriteeri	43
6.1.2.5	Päätelmät	48
6.1.3	Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet	48
6.1.3.1	Alusten ajanmukaistamiseen tarkoitettujen varojen mahdollinen käyttö maksuvalmiustarkoituksiin	48
6.1.3.2	Yksityistämiseen liittyvät verovapautukset	49
6.1.3.3	Mahdollisuus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja maksuvalmiustarpeiden kattamiseksi	49
6.1.4	Päätelmä tuen olemassaolosta	50

6.2	Tuen sääntöjenmukaisuus	50
6.3	Tuen soveltuvuus sisämarkkinoille	50
6.3.1	Toremariin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen	50
6.3.1.1	Sovellettavat säännöt	50
6.3.1.2	SEUT-sopimuksen 106 artiklassa tarkoitettu varsinainen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvä palvelu	52
6.3.1.3	Julkisen palvelun velvoitteet ja korvauksen laskentaa koskevat säännöt täsmentävän toimeksiantoasiakirjan tarve	54
6.3.1.4	Toimeksiannon kesto	55
6.3.1.5	Direktiivin 2006/111/EY noudattaminen	55
6.3.1.6	Korvauksen määrä	55
6.3.1.7	Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus	57
6.3.1.8	Päätelmät	58
6.3.2	Päätelmä tuen soveltuvuudesta sisämarkkinoille	58
7.	Päätelmät	58

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2022/348,**annettu 17 päivänä kesäkuuta 2021,****toimenpiteistä SA.32014, SA.32015, SA.32016 (2011/C) (ex 2011/NN), jotka Italia ja Toscanan alue ovat toteuttaneet Toremarin ja sen ostajan Moby'n hyväksi***(tiedoksiannettu numerolla C(2022) 4271)***(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 108 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 62 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

on mainittujen artiklojen mukaisesti kehottanut asianomaisia esittämään huomautuksensa ⁽¹⁾ ja ottanut huomioon nämä huomautukset,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

- (1) Komissio sai 23 päivänä maaliskuuta 2009, 9 päivänä joulukuuta 2009, 21 päivänä joulukuuta 2009, 6 päivänä tammikuuta 2010, 27 päivänä syyskuuta 2010 ja 12 päivänä lokakuuta 2010 kaikkiaan kuusi kantelua eri tukitoimenpiteistä, joita Italia oli toteuttanut entisen Tirrenia-konsernin ⁽²⁾ yritysten hyväksi. Ne koskivat julkisen palvelun korvauksia, joita näille yrityksille maksettiin Italian kanssa tammikuun 1989 ja joulukuun 2008 väliselle ajalle tehtyjen alkuperäisten palveluhankintasopimusten, jäljempänä 'alkuperäiset sopimukset', voimassaolon päätymisen jälkeen, useissa asianomaisten yritysten yksityistämisen yhteydessä annetuissa säädöksissä sovittuja uusia tukitoimenpiteitä sekä tiettyjä kysymyksiä, jotka liittyvät erityisesti yrityksen Tirrenia di Navigazione SpA, jäljempänä 'Tirrenia', sekä yrityksen Siremar – Sicilia Regionale Marittima SpA, jäljempänä 'Siremar', yksityistämismenettelyyn.
- (2) Italia ilmoitti komissiolle 1 päivänä joulukuuta 2010 korvauksista, jotka Italia oli maksanut yritykselle Toscana Regionale Marittima SpA, jäljempänä 'Toremar', vuosina 2009 ja 2010.
- (3) Komissio aloitti 5 päivänä lokakuuta 2011 antamallaan päätöksellä, jäljempänä 'vuoden 2011 päätös', muodollisen tutkintamenettelyn useista toimenpiteistä, jotka Italia oli toteuttanut entisen Tirrenia-konsernin yritysten hyväksi. Tutkinta koski muun muassa korvauksia, joita Toremarille oli maksettu useiden merireittien liikennöinnistä 1 päivästä tammikuuta 2009 lähtien, sekä useita muita kyseisen yrityksen hyväksi toteutettuja toimenpiteitä (ks. johdanto-osan 33 kappale).
- (4) Vuoden 2011 päätös julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Komissio kehotti asianomaisia esittämään huomautuksensa tutkittavista toimenpiteistä ⁽³⁾.
- (5) Italia oli ilmoittanut komissiolle jo 28 päivänä syyskuuta 2011 päivätyllä kirjeellä aikomuksestaan yksityistää entisen Tirrenia-konsernin alueelliset yritykset, Toremar mukaan lukien. Komissio pyysi Italialta lisätietoja yksityistämismenettelystä 26 päivänä lokakuuta 2011. Italia vastasi 30 päivänä marraskuuta 2011 komission 26 päivänä lokakuuta 2011 esittämään tietopyyntöön.

⁽¹⁾ EUVL C 28, 1.2.2012, s. 18, ja EUVL C 84, 22.3.2013, s. 58.

⁽²⁾ Entisen Tirrenia-konsernin muodostivat Tirrenia di Navigazione SpA, Adriatica SpA, Caremar – Campania Regionale Marittima SpA, Saremar – Sardegna Regionale Marittima SpA, Siremar – Sicilia Regionale Marittima SpA sekä Toremar – Toscana Regionale Marittima SpA.

⁽³⁾ Valtiontuki – Italian tasavalta – Valtiontuki SA.32014 (11/C) (ex 11/NN), SA.32015 (11/C) (ex 11/NN), SA.32016 (11/C) (ex 11/NN) – Valtiontuki entisen Tirrenia-konsernin yrityksille – Kehotus huomautusten esittämiseen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 2 kohdan mukaisesti (EUVL C 28, 1.2.2012, s. 18).

- (6) Italia esitti 15 päivänä marraskuuta 2011 huomautuksia vuoden 2011 päätöksessä tarkoitetuista toimenpiteistä.
- (7) Yritys Toscana di Navigazione S.r.l. esitti 28 päivänä helmikuuta 2012 päivätyllä faksilla kantelun, jossa se esitti väitteen Toremarin yksityistämisen ja Toremarin ostajaksi valitulle Moby S.p.A:lle, jäljempänä 'Moby', maksetun korvauksen seurauksena annetusta sääntöjenvastaisesta valtiontuesta. Kantelijan mukaan i) myyntimenettelystä on koitunut etua Mobyille, ii) Toremarin ja Mobyn sulautuminen johtaa monopoliasemaan Piombinon ja Elban saaren välisillä reiteillä ja iii) korvaus, jota Mobyille on maksettu julkisen palvelun tuottamisesta uuden palveluhankintasopimuksen 12-vuotisen keston aikana, ei sovellu sisämarkkinoille, koska kantelija itse tarjoaa vastaavia palveluja kaupallisin ehdoin.
- (8) Italia toimitti 19 päivänä heinäkuuta 2012 päivätyllä kirjeellä lisätietoja entisen Tirrenia-konsernin alueellisten yritysten, myös Toremarin, yksityistämisestä.
- (9) Komissio laajensi 7 päivänä marraskuuta 2012 tutkintamenettelyn koskemaan muun muassa eräitä muita tukitoimenpiteitä, jotka Toscanan alue oli toteuttanut Toremarin hyväksi ja jotka liittyivät Toremarille uuden palveluhankintasopimuksen perusteella maksettuaan julkisen palvelun korvaukseen. Komissio hyväksyi 19 päivänä joulukuuta 2012 muutetun version kyseisestä päätöksestä, jäljempänä 'vuoden 2012 päätös'.
- (10) Vuoden 2012 päätös julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Komissio kehotti asianomaisia esittämään huomautuksensa tutkittavista toimenpiteistä ⁽⁴⁾.
- (11) Italia toimitti huomautuksensa 11 päivänä joulukuuta 2012, ja 22 päivänä huhtikuuta 2013 komissio vastaanotti huomautuksia Toremarilta ja sen ostajalta Mobyilta.
- (12) Komissio päätti muodollisen tutkintamenettelyn Sardinian alueen Saremarin hyväksi toteuttamien lukuisten toimenpiteiden osalta 22 päivänä tammikuuta 2014 antamallaan päätöksellä ⁽⁵⁾, jäljempänä 'vuoden 2014 päätös'. Unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi Saremarin ja Sardinian alueen kyseisestä päätöksestä nostaman kanteen vuonna 2017 ⁽⁶⁾.
- (13) Komissio pyysi Italialta lisätietoja 25 päivänä tammikuuta 2018, 29 päivänä maaliskuuta 2018, 31 päivänä elokuuta 2018, 12 päivänä helmikuuta 2019 sekä 5, 14 ja 17 päivänä helmikuuta 2020 ja 12 päivänä lokakuuta 2020. Italia toimitti lisätiedot 26 päivänä huhtikuuta 2018, 31 päivänä toukokuuta 2018, 2 päivänä marraskuuta 2018, 11 päivänä joulukuuta 2018, 8 päivänä huhtikuuta 2019, 16 ja 28 päivänä lokakuuta 2019 sekä 7, 16 ja 23 päivänä helmikuuta 2020, 21 päivänä huhtikuuta 2020, 9 päivänä marraskuuta 2020 ja 1 ja 10 päivänä joulukuuta 2020.
- (14) Tämä päätös koskee ainoastaan Toremarille mahdollisesti myönnettyä tukea, kuten täsmennetään 2.3 jaksossa. Kaikkia muita vuosien 2011 ja 2012 päätösten kohteina olevia toimenpiteitä tutkitaan erikseen asianumeroilla SA.32014, SA.32015 ja SA.32016, eikä niitä näin ollen käsitellä tässä päätöksessä. Kyseiset muut toimenpiteet koskevat erityisesti entisen Tirrenia-konsernin muita yrityksiä.

2. TAUSTA JA TUTKINNAN KOHTEENA OLEVIEN TOIMENPITEIDEN KUVAUS

2.1 Yleinen kehys

2.1.1 Alkuperäiset sopimukset

- (15) Tirrenia-konserni oli aiemmin Italian valtion omistuksessa Fintecna-yhtiön ⁽⁷⁾ kautta, ja siihen kuului alun perin kuusi yritystä: Tirrenia, Adriatica, Caremar, Saremar, Siremar ja Toremar. Kyseiset yritykset tarjosivat meriliikennepalveluja sellaisten Italian kanssa vuonna 1991 tehtyjen erillisten palveluhankintasopimusten mukaisesti, jotka

⁽⁴⁾ Valtiontuki – Italian tasavalta – Valtiontuki SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C), SA.32016 (2011/C) – Italia – Valtiontuki entisen Tirrenia-konsernin yrityksille ja niiden ostajille – Kehotus huomautusten esittämiseen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 2 kohdan mukaisesti (EUVL C 84, 22.3.2013, s. 58).

⁽⁵⁾ Komission päätös (EU) 2018/261, annettu 22 päivänä tammikuuta 2014, toimenpiteistä SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C), SA.32016 (2011/C), jotka Sardinian alue on toteuttanut Saremarin hyväksi (EUVL L 49, 22.2.2018, s. 22).

⁽⁶⁾ Ks. unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 6.4.2017, Regione autonoma della Sardegna (Italia) v. komissio, T-219/14, ECLI:EU:T:2017:266.

⁽⁷⁾ Fintecna (Finanziaria per i Settori Industriale e dei Servizi SpA) on Italian valtiovarainministeriön kokonaan omistama yritys, joka on erikoistunut osakkeenomistus- ja yksityistämisen prosessin hallintaan sekä tehostamis- ja rakenneuudistushankkeisiin yrityksissä, joilla on teollisia, rahoituksellisia tai organisatorisia vaikeuksia.

olivat voimassa 20 vuotta tammikuusta 1989 joulukuuhun 2008, jäljempänä 'alkuperäiset sopimukset'. Tirrenian osakepääoma oli kokonaisuudessaan Fintecnan omistuksessa, ja Tirrenia puolestaan omisti kokonaan alueelliset yritykset Adriatican, Caremarin, Siremarin, Saremarin ja Toremarin. Useita reittejä Italiasta Albaniaan, Kroatiaan, Kreikkaan ja Montenegroon liikennöinyt Adriatica sulautettiin Tirreniaan vuonna 2004.

- (16) Edellä mainittujen alkuperäisten sopimusten tarkoituksena oli taata useiden sellaisten meriliikennepalvelujen säännöllisyys ja luotettavuus, jotka varmistivat yhteydet manner-Italiasta Sisiliaan, Sardiniaan ja Italian muille, pienemmille saarille. Tätä varten Italia myönsi taloudellista tukea, joka maksettiin suoraan kullekin Tirrenia-konsernin yritykselle.
- (17) Toremar liikennöi alun perin useita meriliikenteen kabotaasireittejä⁽⁸⁾ Toscanan alueen ja pienempien naapurisaarten välillä. Nämä reitit kuvataan tarkemmin johdanto-osan 38 kappaleessa.
- (18) Komissio päätti aloittaa 6 päivänä elokuuta 1999 Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 108 artiklan 2 kohdassa määrätyn menettelyn, jonka kohteena olivat Tirrenia-konsernin tuolloin muodostaneille kuudelle yritykselle alkuperäisten sopimusten perusteella maksetut tuet.
- (19) Italia pyysi tutkinnan aikana, että Tirrenia-konsernin tapaus käsiteltäisiin osissa siten, että Tirreniaa koskevan lopullisen päätöksen tekeminen asetettaisiin etusijalle. Pyynnön taustalla oli Italian suunnitelma yksityistää konserni aloittaen Tirreniasta sekä aikomus nopeuttaa tätä prosessia kyseisen yrityksen osalta.
- (20) Komissio hyväksyi Italian pyynnön, ja menettely päätettiin Tirrenialle myönnetyn tuen osalta komission päätöksellä 2001/851/EY⁽⁹⁾, jäljempänä 'vuoden 2001 päätös'. Tuki katsottiin sisämarkkinoille soveltuvaksi edellyttäen, että Italia toteuttaa tietyt sitoumukset.
- (21) Komissio totesi päätöksessään 2005/163/EY⁽¹⁰⁾, jäljempänä 'vuoden 2004 päätös', Italian Tirrenia-konsernin muille yrityksille kuin Tirrenialle myöntämän korvauksen olevan osittain soveltuvaa sisämarkkinoille, osittain soveltuvaa sisämarkkinoille sillä edellytyksellä, että Italia toteuttaa tietyt toimenpiteet, sekä osittain soveltumatonta sisämarkkinoille. Päätös perustui vuosia 1992–2001 koskeviin kirjanpitolietoihin ja sisälsi tiettyjä ehtoja, joiden tarkoituksena oli varmistaa korvauksen soveltuvuus sisämarkkinoille koko alkuperäisten sopimusten voimassaoloajan.
- (22) Unionin yleinen tuomioistuin kumosi vuoden 2004 päätöksen 4 päivänä maaliskuuta 2009 yhdistetyissä asioissa T-265/04, T-292/04 ja T-504/04 antamallaan tuomiolla⁽¹¹⁾, jäljempänä 'vuoden 2009 tuomio'.
- (23) Komissio päätti Tirrenia-konsernin muita yrityksiä kuin Tirreniaa, kuten Toremaria, vuosina 1992–2008 koskevan tutkinnan komission päätöksellä (EU) 2020/1411⁽¹²⁾, jäljempänä 'Tirrenia-konsernia koskeva vuoden 2020 päätös'. Komissio totesi, että merikabotaasin liikennepalvelujen tuottamiseen myönnetty tuki oli voimassa olevaa tukea, kun taas kansainvälisten meriliikennepalvelujen tuottamiseen myönnetty tuki oli yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden⁽¹³⁾ mukaista.

⁽⁸⁾ Ks. neuvoston asetus (ETY) N:o 3577/92, annettu 7 päivänä joulukuuta 1992, palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen soveltamisesta meriliikenteeseen jäsenvaltioissa (meriliikenteen kabotaasi) (EYVL L 364, 12.12.1992, s. 7), jäljempänä 'meriliikenteen kabotaasista annettu asetus'.

⁽⁹⁾ Komission päätös 2001/851/EY, tehty 21 päivänä kesäkuuta 2001, valtiontuista, jotka Italia on maksanut Tirrenia di Navigazione -meriliikenneyhtiölle (EYVL L 318, 4.12.2001, s. 9).

⁽¹⁰⁾ Komission päätös 2005/163/EY, tehty 16 päivänä maaliskuuta 2004, valtiontuesta, jonka Italia on myöntänyt merenkulkuyrityksille Adriatica, Caremar, Siremar, Saremar ja Toremar (Tirrenia-konserni) (EUVL L 53, 26.2.2005, s. 29).

⁽¹¹⁾ Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 4.3.2009, Tirrenia di Navigazione v. komissio, yhdistetyt asiat T-265/04, T-292/04 ja T-504/04, ECLI:EU:T:2009:48.

⁽¹²⁾ Komission päätös (EU) 2020/1411, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2020, valtiontuesta C 64/99 (ex NN 68/99), jonka Italia on toteuttanut merenkulkuyritysten Adriatica, Caremar, Siremar, Saremar ja Toremar (Tirrenia-konserni) hyväksi (EUVL L 332, 12.10.2020, s. 1).

⁽¹³⁾ Komission tiedonanto: Julkisesta palvelusta maksettavana myönnettävää valtiontukea koskevat Euroopan unionin puitteet (EUVL C 8, 11.1.2012, s. 15).

- (24) Komissio päätti päätöksellä (EU) 2020/1412 ⁽¹⁴⁾ muodollisen tutkintamenettelyn siltä osin kuin se koski Tirrenian ja sen ostajan CIN:n hyväksi toteutettuja toimenpiteitä vuosina 2009–2020.

2.1.2 Alkuperäisten sopimusten jatkaminen

- (25) Alkuperäisten sopimusten oli alun perin määrä päättyä 31 päivänä joulukuuta 2008, mutta 30 päivänä joulukuuta 2008 annetun asetuksen nro 207, joka on muunnettu 27 päivänä helmikuuta 2009 annetuksi laiksi nro 14, 26 §:ssä säädettiin niiden voimassaolon jatkamisesta (myös Toremarin osalta) vuodella 31 päivään joulukuuta 2009 asti.
- (26) Syyskuun 25 päivänä 2009 annetun asetuksen nro 135, joka on muunnettu 20 päivänä marraskuuta 2009 annetuksi laiksi nro 166, jäljempänä 'vuoden 2009 laki', 19 b §:ssä säädettiin, että Tirrenia-konsernin yritysten yksityistämiseksi alueellisten yritysten osakkeenomistus (Siremaria lukuun ottamatta) luovutetaan vastikkeetta emoyritys Tirrenialta seuraavasti:
- Caremar luovutetaan aluksi Campanian alueelle. Campanian alue luovuttaa tämän jälkeen Lazion alueelle Caremarin liiketoiminnan sen osan, joka liikennöi itsenäisesti Pontinon saariston yhteyksiä nimellä Laziomar ⁽¹⁵⁾.
 - Saremar luovutetaan Sardinian alueelle.
 - Toremar luovutetaan Toscanan alueelle.
- (27) Vuoden 2009 laissa täsmennettiin myös, että Italia tekisi Tirrenian ja Siremarin kanssa uudet sopimukset 31 päivään joulukuuta 2009 mennessä. Samoin alueelliset palvelut sisällytettäisiin luonnoksiin palveluhankintasopimuksista, jotka Sardinian alueviranomaisten ja Saremarin sekä Toscanan alueviranomaisten ja Toremarin oli määrä tehdä viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2009 ja Campanian alueen ja Caremarin sekä Lazion alueen ja Laziomarin oli määrä tehdä viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2010. Uusien sopimusten luonnokset ja palveluhankintasopimukset oli tarkoitus kilpailuttaa yhdessä yritysten kanssa ja allekirjoittaa ostajien kanssa sen jälkeen, kun kunkin yrityksen yksityistäminen olisi saatettu päätökseen ⁽¹⁶⁾.
- (28) Tätä varten vuoden 2009 lailla jatkettiin jälleen alkuperäisten sopimusten voimassaoloa (myös Toremariin sovellettavan sopimuksen osalta) 1 päivästä tammikuuta 2010 syyskuun 30 päivään 2010 asti.
- (29) Vuoden 2009 laissa vahvistettiin myös palvelujen tuottamisesta (alkuperäisten sopimusten jatkamisen sekä uusien sopimusten ja palveluhankintasopimusten perusteella) maksettavan vuotuisen korvauksen enimmäismääräksi vuodesta 2010 lähtien yhteensä 184 942 251 euroa, joka jakautui seuraavasti:

Yritys	Vuotuinen enimmäiskorvaus
Tirrenia	72 685 642 euroa
Siremar	55 694 895 euroa
Saremar	13 686 441 euroa
Toremar	13 005 441 euroa
Caremar	29 869 832 euroa ⁽¹⁾

(1) Tästä 19 839 226 euroa Campanialta ja 10 030 606 euroa Laziolta.

Taulukko 1 – Korvausten enimmäismäärät vuodesta 2010 alkaen

⁽¹⁴⁾ Komission päätös (EU) 2020/1412, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2020, toimenpiteistä SA.32014, SA.32015, SA.32016 (11/C) (ex 11/NN), jotka Italia on toteuttanut Tirrenia di Navigazione ja sen ostajan Compagnia Italiana di Navigazione hyväksi (EUVL L 332, 12.10.2020, s. 45).

⁽¹⁵⁾ Luovutus tehtiin muodollisesti 1 päivänä kesäkuuta 2011.

⁽¹⁶⁾ Vuoden 2009 lain 19 b §:n 10 momentti.

- (30) Lisäksi 5 päivänä elokuuta 2010 annetun asetuksen nro 125 muuttamisesta 1 päivänä lokakuuta 2010 annetun lain nro 163, jäljempänä 'vuoden 2010 laki', 1 §:ssä säädettiin alkuperäisten sopimusten jatkamisesta (myös Toremarin osalta) vielä 1 päivästä lokakuuta 2010 alkaen siihen asti, että Tirrenian ja Siremarin yksityistämismenettely on saatettu päätökseen. Tirrenian yksityistämismenettely on saatettu päätökseen 19 päivänä heinäkuuta 2012 ja Siremarin 31 päivänä heinäkuuta 2012.

2.1.3 Toremarin yksityistäminen ja uuden palveluhankintasopimuksen tekeminen

- (31) Tammikuussa 2010 käynnistettiin tarjouskilpailumenettely (ks. 2.3.2 jakso), jonka tarkoituksena oli löytää ostaja Toremarille sekä sen kanssa yhteensidottulle uudelle palveluhankintasopimukselle meriliikennepalvelujen tuottamisesta 12 vuoden ajan vastineena julkisen palvelun korvauksesta.
- (32) Tarjouskilpailun voitti Moby, josta tuli Toremarin uusi omistaja. Toscanan alue ja Moby allekirjoittivat myyntisopimuksen 2 päivänä tammikuuta 2012. Samana päivänä osapuolet (Toremar mukaan lukien) allekirjoittivat uuden meriliikennepalvelujen tuottamista koskevan palveluhankintasopimuksen. Tämän perusteella Toremarin osakkeet siirrettiin kokonaisuudessaan Toscanan alueen omistuksesta Mobyille 2 päivänä tammikuuta 2012.

2.2 Vuoden 2011 ja vuoden 2012 päätösten kohteena olleet toimenpiteet

- (33) Vuoden 2011 ja vuoden 2012 päätöksillä aloitetun muodollisen tutkintamenettelyn yhteydessä on arvioitu seuraavia toimenpiteitä:
- yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen toteuttamisesta maksettu korvaus alkuperäisten sopimusten jatkamisen perusteella (toimenpide 1);
 - Tirrenialle ja Siremarille myönnetyn pelastamistuen sääntöjenvastainen jatkaminen (toimenpide 2);
 - entisen Tirrenia-konsernin yritysten yksityistäminen ⁽¹⁷⁾ (toimenpide 3);
 - yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen toteuttamisesta uusien sopimusten tai palveluhankintasopimusten nojalla maksettu korvaus (toimenpide 4);
 - kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus (toimenpide 5);
 - asetuksen nro 125/2010 muuttamisesta annetussa vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet (toimenpide 6);
 - Sardinian alueen Saremarin hyväksi toteuttamat lisätoimenpiteet (toimenpide 7).
- (34) Komissio päätti vuoden 2014 päätöksellä muodollisen tutkintamenettelyn siltä osin kuin se koski Sardinian alueen Saremarin hyväksi toteuttamaa toimenpidettä (edellä mainittu toimenpide 7) yhtä sen osaa ⁽¹⁸⁾ lukuun ottamatta.

2.3 Yksityiskohtainen kuvaus tämän päätöksen kohteena olevista toimenpiteistä

- (35) Tässä päätöksessä käsitellään ainoastaan johdanto-osan 33 kappaleessa lueteltuja toimenpiteitä 1, 3, 4, 5 ja 6 siltä osin kuin ne koskevat Toremaria ja Mobyta. Nämä toimenpiteet kuvataan tarkemmin seuraavissa jaksoissa.

2.3.1 Toremarin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen

2.3.1.1 Julkisen palvelun velvoitteet

- (36) Toremarin kanssa tehdyn alkuperäisen sopimuksen 1 artiklassa määrättiin viisivuotissuunnitelmista, joissa yksilöitäisiin liikennöitävät satamat, käytettävät alustyyppit, palvelulta edellytetty vuoroaiheus ja lippujen hinnat.
- (37) Toremarin ensimmäinen viisivuotissuunnitelma (1990–1994) hyväksyttiin 29 päivänä toukokuuta 1990 annetulla ministeriön asetuksella, ja sen soveltaminen alkoi taannehtivasti 1 päivänä tammikuuta 1990. Toukokuun 14 päivänä 1996 annetulla ministeriön asetuksella hyväksytyssä toisessa suunnitelmassa (1995–1999) reitit ja vuorovälit pysyivät samoina. Myös vuosiksi 2000–2004 ja 2005–2008 laadittiin suunnitelmat, mutta toimivaltaiset ministeriöt eivät koskaan hyväksyneet niitä muodollisesti. Sen sijaan hallitus on tehnyt *ad hoc* -päätöksiä, joilla on mukautettu palveluja paikallisyhteisöjen tarpeiden huomioon ottamiseksi, mutta julkisen palvelun järjestelmään ei ole tehty merkittäviä muutoksia.

⁽¹⁷⁾ Tämä toimenpide sisältää myös CIN:n suorittaman ostohinnan maksun osittaisen lykkäyksen Tirrenia-liiketoimintayksikön oston yhteydessä sekä useita muita tukitoimenpiteitä, jotka väitetysti toteutettiin Siremar-liiketoimintayksikön yksityistämisen yhteydessä (esimerkiksi vastatakaus ja pääomankorotus, jotka valtio toteutti Siremar-liiketoimintayksikön alun perin ostaneen Cdl:n hyväksi).

⁽¹⁸⁾ Toimenpiteeseen 7 sisällyntyy "Bonus Sardo – Vacanza" -hanketta ei arvioitu vuoden 2014 päätöksessä, eikä sitä arvioida myöskään tässä päätöksessä.

- (38) Toremar liikennöi alkuperäisen sopimuksen perusteella, sellaisena kuin se on jatkettuna edellä johdanto-osan 25–30 kappaleessa mainituilla myöhemmillä säädöksillä, seuraavia reittejä ympärivuotisesti:
- Livornon, Gorgonan ja Capraian välisellä reitillä Toremar tarjosi matkustaja- ja yhdistelmäpalveluja (matkustajien ja ajoneuvojen kuljetuspalveluja) kahdesti viikossa Gorgonan saarelle ja päivittäin Capraian saarelle. Heinä- ja elokuussa myös toinen toimija, Piccola Società Cooperativa Marittima Ligure Tirrena A.R.L., oli liikennöinyt samaa reittiä pelkästään matkustajaliikenteeseen tarkoitettulla suurnopeusaluksella. Kyseinen yritys kuitenkin lopetti reitin liikennöinnin vuonna 2010.
 - Piombinon ja Elban saarella sijaitsevan Portoferraion välisellä reitillä Toremar tarjosi päivittäin yhdistelmäpalveluja. Myös Moby on liikennöinyt tällä reitillä tarjoten ympärivuotisia yhdistelmäpalveluja tihein vuorovälein, ja lisäksi Toremarilla on ollut kyseisellä reitillä kilpailijana kaksi uudempaa palveluntarjoajaa: huhtikuusta lokakuuhun liikennöinyt Blu Navy, joka aloitti liikennöinnin vuonna 2010, ja Elba Ferries, joka liikennöi ainoastaan kesäkaudella.
 - Piombinon ja Elban saarella sijaitsevien Cavon ja Portoferraion välisellä reitillä Toremar oli ainoa matkustaja-palveluja tarjonnut toimija nopealla kantosiipialuksellaan.
 - Piombinon, Elban saarella sijaitsevien Rio Marinan ja Porto Azzurron sekä Pianosan välisellä reitillä Toremar oli ainoa toimija, joka tarjosi päivittäisiä yhdistelmäpalveluja Rio Marinan satamaan ja liikennöi viikoittain Pianosan satamaan.
 - Porto S. Stefanon ja Giglion saaren välisellä reitillä Toremar tarjosi ympärivuotisesti päivittäisiä yhdistelmäpalveluja. Tällä reitillä liikennöi myös Maregiglio, joka tarjosi yhdistelmäpalveluja huhtikuusta marraskuuhun, keskimäärin kahdesta neljään vuorokautta päivässä loka-marraskuussa ja kuudesta kahdeksaan vuorokautta huhti-syyskuussa.

2.3.1.2 Määrärahat ja kesto

- (39) Jäljempänä olevassa taulukossa 2 esitetään Italian Toremarille vuosina 2009–2011 maksamat vuotuiset korvaukset.
- (40) Lisäksi Toscanan alue oli varannut Toremarille 3 000 000 euron vuotuisen lisämäärärahan, joka voitaisiin maksaa Toremarille sen ilmoitettua vuosien 2010 ja 2011 toteutuneista tuloista ja kustannuksista. Kyseisinä vuosina matkustajamäärä pieneni merkittävästi talous- ja finanssikriisin seurauksena, kun taas polttoainekustannukset olivat nousseet. Tästä syystä Toscanan alue katsoi, että valtion talousarviosta maksetut korvaukset eivät riittäneet kattamaan kaikkia kyseisen julkisen palvelun kustannuksia.

Vuosi	Korvaus	Varatut määrärahat	Yhteensä
2009	13 572 035		13 572 035
2010	13 005 441	3 000 000	16 005 441
2011	13 005 441	3 000 000	16 005 441

Taulukko 2 – Vuosina 2009–2011 maksetut korvaukset (euroa)

- (41) Alkuperäisen sopimuksen mukaan julkisen palvelun vuotuinen korvaus maksetaan seuraavasti: Ensimmäinen ennakkomaksu suoritetaan kunkin vuoden maaliskuussa, ja sen määrä on 70 prosenttia edellisenä vuonna maksetusta korvauksesta. Toinen maksu maksetaan kesäkuussa, ja sen määrä on 20 prosenttia korvauksesta. Maksettujen määrien ja kuluvan vuoden toimintakustannusten ja tulojen välinen vaje muodostaa saldon, joka maksetaan 30 päivään marraskuuta mennessä. Jos käy ilmi, että Toremarin saama määrä ylittää suoritettujen palvelujen nettokustannukset (tulo miinus tappiot), sen on alkuperäisen sopimuksen mukaan maksettava erotus takaisin⁽¹⁹⁾.
- Vuonna 2009 maksettu korvaus

⁽¹⁹⁾ Lain nro 856/1986 11 §:n nojalla perustetun infrastruktuuri- ja liikenneministeriön, valtiovarainministeriön sekä taloudellisen kehityksen ministeriön välisen komitean, jäljempänä 'ministeriöiden välinen komitea', antaman, vuotuisen tuen määrittämistä koskevan päätöksen nojalla kaikki 25 päivänä marraskuuta 2010 jälkeen maksetut liialliset korvaukset vähennetään tulevista tukien ennakkomaksuista.

- (42) Julkisten meriliikennepalvelujen harjoittajille maksettavan tuen laskentaan vaikuttavat tekijät (tulot ja kustannukset) täsmennetään 1 päivänä kesäkuuta 1979 annetussa presidentin asetuksessa nro 501, jäljempänä 'asetus nro 501/79'. Lisäksi 5 päivänä joulukuuta 1986 annetussa laissa nro 856, jäljempänä 'laki nro 856/86', säädettiin tietyistä muutoksista Italian meriliikenteen julkisen palvelun velvoitteita koskevaan järjestelmään. Kyseisen lain 11 §:ssä muutettiin julkisen palvelun korvauksen laskentaperusteita suurten ja pienten saarten liikenneyhteyksien osalta. Tuki oli laskettava keskimääräisten ja objektiivisten parametrien avulla määritettyjen palvelusta saatavien tulojen ja siitä aiheutuvien kustannusten välisen erotuksen perusteella, ja sen oli sisällettävä kohtuullinen sijoitetun pääoman tuotto. Kyseisen lain 11 §:ssä säädetään myös, että palveluhankintasopimuksissa on lueteltava tuetut reitit, vuorotiheys sekä reiteillä käytettävät alustyytit. Asiasta vastaavien ministerien oli hyväksyttävä tuet. Asetuksessa nro 501/79 ja laissa nro 856/86 vahvistetut periaatteet otettiin huomioon alkuperäisissä sopimuksissa.
- (43) Vuonna 2009 yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun tuottamisesta maksettavan korvauksen laskennassa sovellettiin menetelmää, joka vahvistettiin vuodesta 1991 voimassa olleessa alkuperäisessä sopimuksessa, jota jatkettiin alkuperäisen päättymispäivän 31 päivän joulukuuta 2008 jälkeen. Korvaus vastasi julkisen palvelun järjestelmän puitteissa toteutettujen palvelujen yhteenlaskettuja nettotappioita, joihin lisättiin sijoitetun pääoman tuoton kulloinenkin määrä.
- (44) Korvauksen laskennassa otettiin huomioon seuraavat viranomaisten määrittämät kustannustekijät: hankinta-, mainos- ja majoituskustannukset, lastaus-, purku- ja käsittelykustannukset, maissa työskentelevään hallintohenkilöstöön liittyvät kustannukset, alusten ylläpitokustannukset, hallintokustannukset, vakuutusmaksut, vuokra- ja leasingkustannukset, polttoainekustannukset, verot sekä poistokustannukset.
- Vuosina 2010 ja 2011 sekä vuodesta 2012 alkaen maksettu korvaus
- (45) Vuodesta 2010 alkaen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisesta maksettava korvaus on määritetty CIPE:n⁽²⁰⁾ 9 päivänä marraskuuta 2007 antamassa toimintaohjeessa "Julkisen palvelun velvoitteiden määrittämisperusteet ja hintadynamiikka yleisen edun mukaisen meriliikenteen kabotaasin alalla"⁽²¹⁾, jäljempänä 'CIPE:n toimintaohje', vahvistetun menetelmän mukaisesti. CIPE:n toimintaohjeen johdanto-osan mukaan kyseinen ohje annettiin sellaisten julkisten yritysten yksityistämistä varten, jotka tarjosivat meriliikennepalveluja julkisen palvelun järjestelmän puitteissa⁽²²⁾. CIPE:n toimintaohjeen määräyksiä sovellettiin Tirrenia-konsernin yritysten tarjoamiin palveluihin vuodesta 2010 lähtien ja jopa ennen kunkin yrityksen yksityistämisen seurauksena tehtyjen uusien sopimusten ja palveluhankintasopimusten voimaantuloa.
- (46) CIPE:n toimintaohjeessa vahvistetun menetelmän ansiosta meriliikenteen julkista palvelua tarjoavat yritykset saavat asianmukaisen tuoton. Sen mukaan pääoman tuottoaste lasketaan keskimääräisen pääomakustannuksen (WACC) perusteella.
- (47) Vaadittu oman pääoman tuotto⁽²³⁾ lasketaan soveltamalla CAPM-tasapainomallia (Capital Asset Pricing Model). Tämän mallin mukaisesti oman pääoman kustannukset johdetaan i) riskittömän koron, ii) beetakertoimen (yrityksen arvioitu riskiprofiili suhteessa osakemarkkinoihin) ja iii) osakemarkkinoille kohdennetun pääoman riskipreemion suhteesta.
- (48) Oman pääoman kustannus lasketaan soveltamalla lisäriskipreemiota riskittömän toiminnan tuottoasteeseen. Tämä preemio lasketaan markkinariskipreemiona kerrottuna sen beetakertoimella, joka mittaa tiettyyn toimintaan liittyvää riskiä suhteessa asianomaiseen markkinaan.
- (49) CIPE:n toimintaohjeen mukaan riskittömän toiminnan tuottoaste vastaa kymmenen vuoden viitelainojen keskimääräistä bruttotuottoa siltä edeltävältä 12 kuukauden jaksolta, jolta tiedot ovat saatavilla.
- (50) CIPE:n toimintaohjeessa vahvistetaan markkinariskipreemioksi 4 prosenttia. Jos kyseessä on palvelu, jota ei harjoiteta yksinoikeudella, toimijalle oletettavasti aiheutuva suurempi riski kuitenkin korvataan maksamalla tälle markkinariskipreemion lisäksi ylimääräinen 2,5 prosentin korvaus.

⁽²⁰⁾ Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica.

⁽²¹⁾ Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana (GURI) nro 50, 28.2.2008.

⁽²²⁾ Joulukuun 27 päivänä 2006 annetun lain nro 296 1 §:n 999 alakohdan ja asetuksen 430/1997 1 §:n e alakohdan mukaisesti.

⁽²³⁾ Pääomasijoittajan haluttu tuottoaste, kun otetaan huomioon asianomaisen yrityksen riskiprofiili ja siihen liittyvät kassavirrat.

- (51) Toremarille maksettavan korvauksen määrä ei kuitenkaan voi käytännössä ylittää vuotuista 13 005 441 euron enimmäismäärää, kuten säädetään vuoden 2009 laissa (ks. johdanto-osan 29 kappale). Vaikka vuoden 2009 laissa rajoitetaan julkisen palvelun järjestelmän puitteissa suoritettavien meriliikennepalvelujen toteuttamisesta maksettavaa vuotuista korvausta kaikkien Tirrenian yritysten osalta, CIPE:n toimintaohje sisältää myös tietyt takeet, joiden ansiosta kyseiset toimijat voivat kattaa toimintakustannuksensa riittävällä tavalla.
- (52) CIPE:n toimintaohjeen mukaan palvelujen laajuus, uudessa palveluhankintasopimuksessa vahvistetut lippujen enimmäishinnat ja korvausten tosiasialliset määrät on määritettävä siten, että ne kattavat asianomaisen palveluntarjoajan hyväksyttävät kustannukset kokonaisuudessaan. Tässä sovelletaan seuraavaa kaavaa:

$$VA(RSP) + VA(AI(X)) = VA(CA),$$

jossa

- $VA(RSP)$ on julkisen palvelun velvoitteiden täyttämisestä maksettavan korvauksen diskontattu arvo;
- $VA(AI(X))$ on muiden tulojen (lipputulot jne.) diskontattu arvo;
- $VA(CA)$ on hyväksyttävien toimintakustannusten, velkojen takaisinmaksuerien ja sijoitetun pääoman tuoton diskontattu arvo.

- (53) Jos tämä yhtälö ei päde, tuetun toiminnan laajuutta voidaan supistaa tai vaihtoehtoisesti palvelun järjestämistapaa (esimerkiksi alustyyppiä) tarkistettaisiin tai lippujen enimmäishintoja muutettaisiin.
- (54) Lisäksi kuhunkin palveluun sovellettavaa enimmäishintaa, josta on vähennetty verot ja satamamaksut, mukautetaan joka vuosi seuraavan hintakatkoa koskevan kaavan mukaisesti:

$$\Delta T = \Delta P - X,$$

jossa

- ΔT on enimmäishinnan vuotuinen prosentuaalinen muutos;
- ΔP on viitevuoden inflaatioaste;
- X on palveluhankintasopimuksessa vahvistetun enimmäishinnan todellinen vuotuinen mukautusaste, joka pysyy samana koko sopimuksen voimassaoloajan.

- (55) CIPE:n toimintaohjeessa täsmennetään lisäksi, että lippujen enimmäishintaa voidaan mukauttaa polttoainekustannusten vaihteluiden huomioon ottamiseksi siten, että viitehintoina pidetään yleisesti saatavilla olevia vakiohintoja.

2.3.2 Toremarin yksityistäminen

- (56) Toscanan alue julkaisi 13 päivänä tammikuuta 2010 virallisessa lehdessään⁽²⁴⁾ ja Italian tasavallan virallisessa lehdessä⁽²⁵⁾ tarjouskilpailun, joka koski Toremarin myyntiä ja julkisen palvelun veloitteen toteuttamisesta edellä johdanto-osan 38 kappaleessa mainituilla merireiteillä maksettavaa julkisen palvelun korvausta. Tämä ilmoitus julkaistiin myös *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*⁽²⁶⁾ 14 päivänä tammikuuta 2010 ja sen lisäksi useissa kansallisissa sanomalehdissä⁽²⁷⁾.
- (57) Italia valitsi menettelyksi julkisia sopimuksia koskevan lain (asetus nro 163/2006, il Codice dei Contratti pubblici) 20 §:n 1 momentissa tarkoitetun menettelyn, joka muistuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY⁽²⁸⁾ 21 artiklaa, jossa todetaan, että ”liitteessä II B lueteltuja palveluja [kuten vesikuljetuspalveluja] koskevia hankintasopimuksia koskevat yksinomaan 23 artikla [Tekniset eritelmät] ja 35 artiklan [Ilmoitukset] 4 kohta”. Myöntämisperusteeksi valittiin kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous.

⁽²⁴⁾ Bolletino Ufficiale della Regione Toscana (BURT) nro 2, 13.1.2010.

⁽²⁵⁾ GURI nro 4, 13.1.2010.

⁽²⁶⁾ EUVL S 9, 14.1.2010, s. 10860.

⁽²⁷⁾ Corriere della Sera, Il Sole 24Ore, La Repubblica ja La Nazione.

⁽²⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/18/EY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114).

2.3.2.1 Myyntimenettely ja myöntämispäätös

- (58) Kun tarjouskilpailu oli julkaistu, seuraavat 11 tahoa ilmaisivat määräaikaan mennessä kiinnostuksensa osallistua tarjouskilpailuun: Moby, Toscana di Navigazione S.r.l., Pigreco S.r.l., Sinven S.r.l., Vector S.r.l., Forship S.r.l., Medmar Navi SpA, Grandi Navi Veloci SpA, Buquebus Italia S.r.l., Loss Cipreses SpA sekä Blu Navy / Transeuropa Ferries.
- (59) Kaikki 11 yritystä täyttivät niiden toimittamien asiakirjojen perusteella tarjouskilpailuilmoituksessa asetetut vaatimukset, joten kaikkia niitä pyydettiin tekemään tarjous.
- (60) Tarjouspyyntö sisälsi tarjouskilpailun voittajan ja Toscanan alueen välillä allekirjoitettavan uuden 12-vuotisen sopimuksen luonnoksen sekä tarkempia tietoja tarjouskilpailumenettelystä. Tarjouspyyntökirjeessä vahvistettiin erityisesti, että palveluhankintasopimuksen toimeksisaajaksi valittaisiin kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen tekijä ja että tarjouksen osatekijät pisteytettäisiin seuraavasti: hinta 20 pistettä, laatu 70 pistettä ja lisäpalvelut 10 pistettä. Toremarin liiketoiminnan myyntihinnaksi tarjouspyyntökirjeessä vahvistettiin kiinteä 10 258 397 euron summa, joka oli laskettu riippumattoman tutkimuksen perusteella, jossa arvioitiin Toremarin omaisuuden kokonaisarvo (ks. johdanto-osan 65–73 kappale). Tämä hinta ei ollut neuvoteltavissa, eikä tarjoajien tullut esittää tarjousta myyntihinnasta.
- (61) Näin ollen kaikkia mahdollisia tarjoajia pyydettiin sisällyttämään edellä mainittu kiinteä Toremarin myyntihinta hintatarjoukseensa, ja Toscanan alue valitsi voittajaksi kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen tekijän hinnan sekä muiden tarjouspyyntökirjeessä esitettyjen palvelua koskevien kriteerien, ennen kaikkea laadun, perusteella (ks. johdanto-osan 60 kappale).
- (62) Kaikille 11 tarjoajalle annettiin myös pääsy virtuaaliseen tietokantaan, joka sisälsi seuraavat tiedot:
- 1) kaikki Toremaria koskevat oikeudelliset, tekniset, taloudelliset ja kaupalliset tiedot;
 - 2) tiedot yrityksen kalustosta, aineettomista hyödykkeistä ja kiinteästä omaisuudesta;
 - 3) kaikki tiedot palvelujen tarjoamista ja tavaroiden ostoa koskevista sopimuksista;
 - 4) pisteytysmenettelyt ja tekninen tarjouslomake;
 - 5) kaikki muut tarvittavat tiedot, jotta mahdolliset ostajat voivat arvioida myynnin kohteen oikein.
- (63) Kaksi yritystä, Moby ja Toscana di Navigazione, jotka ovat molemmat vakiintuneita merenkulkualan toimijoita Italiassa, tekivät tarjouksen. Loput yhdeksän yritystä eivät olleet jättäneet tarjousta määräajan päätyttyä.
- (64) Tarjousten arvioinnin jälkeen Toscana di Navigazione S.r.l. jätettiin pois menettelystä, koska sen toimittama hintatarjous oli ristiriidassa teknisen tarjouksen ja tarjouspyyntöasiakirjoissa asetettujen rahoituksen liittyvää valmiutta koskevien vaatimusten kanssa. Näin ollen tarjouskilpailun voitti Moby sekä Toremarin liiketoiminnan yksityistämisen että meriliikenteen palvelujen toteuttamisen osalta (ks. 2.3.3 jakso).

2.3.2.2 Myyntisopimus

- (65) Tarjouskilpailun luonteen vuoksi Toscanan alue päätti määrittää kiinteän hinnan Toremarin osakepääomalle parhaan ja kilpailukykyisimmän tarjouksen löytämiseksi.
- (66) Myyntisopimus allekirjoitettiin 2 päivänä tammikuuta 2012, ja siinä Toremarin osakkeet luovutetaan Mobyille kiinteään 10 258 397 euron hintaan. Summa oli määrä maksaa kymmenessä vuotuisessa erässä sopimuksen ensimmäisen vuoden päättymisestä eli 2 päivästä tammikuuta 2013 alkaen.
- (67) Toremarin koko osakepääoman kiinteä hinta, 10 258 397 euroa, määritettiin Toscanan alueen teettämän, Fidi Toscana S.p.A:n laatiman riippumattoman asiantuntija-arvion, jäljempänä 'Fidin raportti', perusteella.

- (68) Summa kattaa yrityksen aineellisten hyödykkeiden, rakennusten, alusten, muiden aineellisten hyödykkeiden sekä rahoitusvarojen ja muiden saamisten arvon 30 päivänä kesäkuuta 2010. Aineettomat hyödykkeet (kuten käyttöoikeudet, luvat, lisenssit ja tavaramerkit) jätettiin arvioinnin ulkopuolelle, ja tarjoajien oli itse arvioitava niiden arvo. Tämän jälkeen summaan tehtiin muutoksia osakkeiden 30 päivänä kesäkuuta 2010 määritetyn nettokirjanpitoarvon ja niiden markkina-arvon välisen eron huomioon ottamiseksi ⁽²⁹⁾.
- (69) Edellä mainittuun määrään sisältyy myös Tirrenialta perittävä 9 772 572 euron suuruinen laina.
- (70) Myyntisopimuksen 1 artiklan 5 ja 6 kohdassa Moby ilmoittaa maksaneensa Toscanan alueelle ensimmäisestä erästä ennakkoon 485 825 euroa, mikä vastaa myyntihinnan ja lainan erotusta.
- (71) Myyntisopimuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaan määritetyn hinnan maksamisen – ennakkomaksua lukuun ottamatta – ehtona on, että Tirrenian 9 772 572 euron suuruinen velka maksetaan takaisin Toremarille ⁽³⁰⁾. Myyntisopimuksen 4 artiklan 3 kohdassa Moby velvoitetaan siirtämään laina (tai sen jäljellä oleva osa) Toscanan alueelle palveluhankintasopimuksen voimassaolon päättymiseen mennessä, mikäli lainasummaa ei saataisi perittyä ⁽³¹⁾.
- (72) Myyntisopimuksen 4 artiklan mukaan Moby on ilmoitettava Toscanan alueelle, mikäli Toremarin osakkeita myytäisiin kolmansille osapuolille, ja se olisi siitä huolimatta edelleen vastuussa palveluhankintasopimuksen velvoitteiden täyttämistä yhdessä Toremarin uuden ostajan kanssa.
- (73) Myyntisopimuksen 5 artiklan mukaan Banca Popolare di Milano on myöntänyt Toscanan alueelle takauksen, joka kattaa Toremarin osakkeiden koko myyntihinnan (mukaan lukien ostajan velvoitteen siirtää lainasumma, jota ei saada perittyä Tirrenialta).

2.3.2.3 Kansallisen tason menettelyt

- (74) Toremarin liiketoiminnan ja palveluhankintasopimuksen myyntiä Mobyille koskevan tarjouskilpailumenettelyn tuloksesta pantiin vireille useita menettelyjä kansallisissa tuomioistuimissa.
- (75) Tarjouskilpailusta pois suljettu Toscana di Navigazione S.r.l., joka oli kantelijana näissä oikeusmenettelyissä, riitautti tarjouskilpailumenettelystä poissulkemisen laillisuuden kansallisissa tuomioistuimissa. Ensin kantelija jätti väliaikaisia toimia koskevan hakemuksen Toscanan alueelliseen hallintotuomioistuimeen. Hallintotuomioistuin hylkäsi hakemuksen 14 päivänä heinäkuuta 2011 annetulla määräyksellä nro 774. Ylin hallinto-oikeus piti tämän päätöksen voimassa muutoksenhakuvaiheessa 31 päivänä elokuuta 2011 antamallaan määräyksellä nro 3666, jossa korostettiin erityisesti sitä, että yrityksen esittämä hintatarjous oli puutteellinen suoritettavien lisäpalvelujen osalta ja siksi, ettei sitä ollut määritetty vuosiperusteisesti, ja tästä syystä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaista uudelleenarviointimekanismia ei voitu soveltaa.
- (76) Tämän jälkeen Toscana di Navigazione S.r.l. valitti tarjouskilpailun tuloksesta Toscanan alueelliseen hallintotuomioistuimeen, joka hylkäsi valituksen 1 päivänä maaliskuuta 2012 annetulla määräyksellä nro 414, jossa se vahvisti, että yrityksen tarjous ei ollut hankintaviranomaisen vaatimusten mukainen.

⁽²⁹⁾ Koska tarjouskilpailumenettely veisi aikaa, Fidin raportissa oletettiin, että osakkeita ei voitaisi siirtää käytännössä ennen vuoden 2010 loppua. Sen vuoksi varojen 30 päivänä kesäkuuta 2010 määritettyä nettokirjanpitoarvoa olisi muutettava, jotta niiden arvo vastaisi niiden tosiasiallisen siirtohetken markkina-arvoa. Varojen markkina-arvon arvioi toinen riippumaton asiantuntija. Tämä arviointi ei koskenut Toremarin osakkeiden myyntihinnan laskemista vaan Toremarin omaisuserien arvon laskemista.

⁽³⁰⁾ Italian mukaan vuoden 2009 lain (ks. johdanto-osan 26 kappale) 4 §:ssä säädetään Italian valtiovarainministeriölle asetetusta sitoumuksesta varmistaa, että yksityistämismenettelyssä "Tirrenia S.p.A:n ja Siremar S.p.A:n ostajat velvoitettaisiin maksamaan mahdolliset velat Toremar S.p.A:lle 60 päivän kuluessa luovutuksesta". Kun Tirrenia asetettiin erityishallintomenettelyyn (ks. tältä osin komission päätös (EU) 2020/1412, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2020, toimenpiteistä SA.32014, SA.32015, SA.32016 (11/C) (ex 11/NN), jotka Italia on toteuttanut Tirrenia di Navigazione ja sen ostajan Compagnia Italiana di Navigazione hyväksi), Toscanan alue sisällytti myyntisopimukseen tämän lausekkeen, jonka mukaan hinnan lainasummaa vastaavan osan maksamisen ehtona on se, että Tirrenia maksaa lainan takaisin, jotta laina ei haittaisi Toremarin yksityistämismenettelyä. Tästä lausekkeesta ilmoitettiin kaikille tarjouskilpailun osallistujille.

⁽³¹⁾ Viimeisimpien Italian saamien tietojen perusteella lainaa ei ole saatu perittyä tähän mennessä. Rooman riita-asioiden tuomioistuin on kirjannut lainan vakuudettomien saatavien luetteloon erityishallintomenettelyn yhteydessä.

- (77) Toscana di Navigazione S.r.l. valitti tästä tuomiosta ylimpään hallinto-oikeuteen, joka hyväksyi yrityksen tekemän valituksen määräyksellä nro 83/2015 ja pyysi Toscanan aluetta tarkastelemaan tarjouskilpailumenettelyä uudelleen ja tarkistamaan vaatimuksensa. Toscanan alueen toteuttaman tarkastuksen jälkeen 30 päivänä maaliskuuta 2015 annettiin asetus nro 1312, jolla pidettiin voimassa Toscanan alueen päätös sulkea asianomainen yritys pois tarjouskilpailusta, koska se ei ollut osoittanut täyttävänsä tarjouskilpailuun osallistumiselle asetettuja vaatimuksia, jotka koskivat teknistä, taloudellista ja rahoitukseen liittyvää valmiutta.
- (78) Toscana di Navigazione S.r.l. valitti 30 päivänä maaliskuuta 2015 annetusta asetuksesta nro 1312 Toscanan alueelliseen hallintotuomioistuimeen, joka hylkäsi valituksen 26 päivänä lokakuuta 2015 annetulla määräyksellä nro 1446. Ylin hallinto-oikeus piti kyseisen määräyksen voimassa määräyksellä nro 3347/2016.

2.3.3 Toscanan alueen ja Moby/Toremariin välinen uusi palveluhankintasopimus

2.3.3.1 Tuensaaja

- (79) Kuten johdanto-osan 63 kappaleessa todetaan, Moby ja Toscana di Navigazione tekivät tarjouksen uudesta palveluhankintasopimuksesta. Kun näistä jälkimmäinen oli suljettu pois menettelystä, Moby/Toremari⁽³²⁾ ja Toscanan alue allekirjoittivat uuden palveluhankintasopimuksen merireittien liikennöinnistä 2 päivänä tammikuuta 2012.
- (80) Uuden palveluhankintasopimuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaan Moby suorittaa sopimuksessa määrätty palvelut yksinomaan Toremariin kautta.

2.3.3.2 Reitit

- (81) Moby/Toremari tarjoaa julkisen palvelun järjestelmän puitteissa matkustajapalveluja sekä yhdistelmäpalveluja (matkustajien ja autojen kuljetus) useilla meriliikenteen kabotaasireiteillä seuraavasti:

Livorno – Gorgona – Capraia (**linja A1**)

Piombino – Portoferraio (Elban saari) (**linja A2**)

Piombino – Cavo – Portoferraio (Elban saari) (**linja A2, pika**)

Piombino – Rio Marina – Porto Azzurro – Pianosa (Elban saari) (**linja A3**)

Porto S. Stefano – Giglion saari (**linja A4**)

Porto S. Stefano – Giannutri (**linja A5**)

Taulukko 3 – Moby/Toremariin uuden palveluhankintasopimuksen mukaisesti liikennöimät reitit

2.3.3.3 Voimassaoloaika

- (82) Toscanan alueen ja Moby/Toremariin välinen uusi palveluhankintasopimus on voimassa 12 vuotta (2012–2024).

2.3.3.4 Julkisen palvelun veloitteet

- (83) Moby/Toremariin kanssa tehdyssä sopimuksessa asetetut vaatimukset koskevat muun muassa liikennöitäviä satamia, liikennöitävillä merireiteillä käytettävien alusten tyyppiä ja kapasiteettia, vuorotiheyttä ja lippujen enimmäishintoja.

⁽³²⁾ Toscanan saariston saarten välisiä merikabotaasin liikennepalveluja koskevan sopimuksen toisena osapuolena on Toscanan alue ja toisena Moby ja Toremari yhdessä. Näin ollen kaikissa uutta palveluhankintasopimusta koskevissa päätöksen jaksossa viitataan kumpaankin yritykseen (nimellä "Moby/Toremari").

2.3.3.5 Korvausta koskevat lausekkeet ja myöntämispäätös

- (84) Tarjouskilpailumenettelyssä julkisen palvelun veloitteen toteuttamisesta johdanto-osan 81 kappaleessa mainituilla merireiteillä maksettavan vuotuisen korvauksen enimmäismääräksi vahvistettiin uudessa sopimuksessa 14 550 400 euroa (yhteensä 174 604 810 euroa 12 vuoden sopimuskauden aikana). Tämä arvo määritettiin lisäämällä vuoden 2009 laissa vahvistettuun 13 005 441 euron suuruiseen määrään (ks. johdanto-osan 29 kappale) vuoden 2009 lain 19 b §:n 16 momentin d alakohdan mukainen 1 544 959 euron suuruinen summa, jonka perusteena olivat merkittävät investoinnit, joita toimijan oli tehtävä sopimuskauden aikana.
- (85) Korvauksen määrä määritettiin CIPE:n toimintaohjeessa vahvistetun menetelmän mukaisesti (ks. johdanto-osan 45–55 kappale). CIPE:n toimintaohjeessa määrätyt takeet on otettu huomioon uudessa palveluhankintasopimuksessa.
- (86) Palveluhankintasopimuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaan Mobyllle/Toremariille maksettavaksi vuotuiseksi korvaukseksi arvioitiin 13 333 318 euroa. Palveluhankintasopimuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaan Mobyllle/Toremariille maksettava tosiasiallinen korvaus määräytyy kuitenkin suoritettujen palvelujen tuloksen mukaan (hintaa meripeninkulmaa kohti kullakin reitillä) ottaen huomioon sopimuksessa mainitut asiaankuuluvat kaupalliset ja alakohtaiset riskit (esimerkiksi korvausmäärän alentaminen, jos yritys keskeyttää liikennöinnin, ja seuraamukset, jos palveluja lakkautetaan).
- (87) Palveluhankintasopimuksen mukaan korvaus ei ylitä sitä, mikä on tarpeen julkisen palvelun veloitteen hoitamisesta aiheutuneiden nettokustannusten kattamiseksi (taloudellinen ja rahoituksellinen tasapaino). Jos tästä sopimukseen perustuvasta tasapainosta poiketaan, voidaan soveltaa palveluhankintasopimuksen 26 artiklan mukaista tasapainotusmekanismia, jossa arvioidaan kaikki korvauksen maksamiseen liittyvät parametrit. Jos siis osoittautuu, että korvauksen määrä ei riitä kattamaan kaikkia palvelun tuottamisesta aiheutuneita kustannuksia korvauksen perusteena olevien taloudellisten parametrien muututtua olennaisesti⁽³³⁾, uuden palveluhankintasopimuksen mukaan korvauksen perusteena olevia keskeisiä parametreja voidaan tarkistaa. Nämä keskeiset parametrit ovat i) tariffijärjestelmä, ii) tarjottavien julkisten palvelujen taso, iii) vuotuisen hintakaton taso ja iv) investointeja varten maksettava pääomatuki.
- (88) Palveluhankintasopimuksen 4 artiklan 4, 5 ja 6 kohdan mukaan toimijalle maksettavaa korvausta pienennetään 80 prosenttia, jos palvelu keskeytyy työntekijöiden lakon vuoksi, ja 30 prosenttia, jos palvelu keskeytyy ennakoimattoman tapahtuman seurauksena, ja lisäksi palvelujen suorittamatta jättämisestä määrätään toimijalle seuraamuksia.
- (89) Palveluhankintasopimuksen 24 artiklan mukaan toimijan on otettava käyttöön teknisen seurannan, talousseurannan ja johdon seurannan toteuttamiseksi seurantajärjestelmä, jonka avulla laaditaan palveluhankintasopimuksen perusteella tarjottuun palveluun liittyvä vuotuinen tuloslaskelma, joka lähetetään alueviranomaisille tarkastettavaksi.

2.3.4 Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus

- (90) Vuoden 2009 lain 19 b §:n 21 momentissa säädettiin, että saarten ja mantereiden välisen alueellisen jatkuvuuden takaamiseksi ja entisen Tirrenia-konsernin yritysten julkisen palvelun veloitteet huomioon ottaen kyseiset yritykset Toremar mukaan luettuna säilyttävät niille aiemmin myönnettyä kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden sekä etuoikeuden jaettaessa uusia lähtö- ja tuloaikoja merenkulkuviranomaisten vahvistamien menettelyjen mukaisesti siten kuin säädetään 28 päivänä tammikuuta 1994 annetussa laissa nro 84 ja Italian merenkulkulaissa.

⁽³³⁾ Sopimuksen 26 artiklan 2 kohdassa todetaan seuraavaa: "Taloudellisen ja rahoituksellisen tasapainon positiivisen tai negatiivisen poikkeaman syynä voivat olla

- a) hallinnon tehottomuus;
- b) se, että yritys on antanut virheellistä tietoa tosiasiallisesti tarjotuista palveluista, joiden perusteella vuosihinta määräytyy;
- c) yrityksestä riippumattomat poikkeuksellisen epäsuotuisat markkinaolosuhteet, jotka heikentävät toimintaedellytyksiä nostamalla toimintakustannuksia tai pienentämällä lipputulota siten, että liikevoitto pienenee yli 10 prosenttia;
- d) rahoitusmuutokset;
- e) lakeihin tai asetuksiin tehtävät muutokset, joiden myötä sopimuksessa määrättylle palvelulle asetetaan uusia vaatimuksia;
- f) alueen edellyttämät uudet investoinnit, jotka tehdään 20 artiklassa säädettyjen julkisin varoin;
- g) tariffijärjestelmän muuttaminen 13 artiklan nojalla;
- h) poikkeuksellisen suotuisat markkinaolosuhteet, joiden seurauksena liikevoitto kasvaa yli 10 prosenttia;
- i) henkilöstön yksikkökustannusten nousu CCNL:n [kansallisen työehtosopimuksen] sekä yhtiön lisäeläkkeitä koskevan neuvotteluvuorokauden mukaisesti." [Komission epävirallinen käännös]

2.3.5 Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet

- (91) Vuoden 2010 laissa säädettiin, että entisen Tirrenia-konsernin yrityksillä on mahdollisuus käyttää väliaikaisesti kaluston ajanmukaistamiseen ja nykyaikaistamiseen jo osoitettuja varoja ⁽³⁴⁾ pakottavien maksuvalmiustarpeiden kattamiseksi. Tämän mahdollisuuden käyttävien entisen Tirrenia-konsernin yritysten oli kuitenkin täydennettävä kyseisiä korvamerkittyjä varoja, jotta ne voisivat tehdä välttämättömät ajanmukaistukset aluksiinsa myöhemmin. Ajanmukaistukset olivat välttämättömiä, jotta alukset täyttäsivät vuonna 1996 tehdystä Tukholman sopimuksesta ⁽³⁵⁾ johtuvat turvallisuusmääräykset.
- (92) Kahdesta eri välineestä osoitettiin 23 750 000 euroa ⁽³⁶⁾ koko Tirrenia-konsernin alusten ajanmukaistusten maksamiseen. Toremarin osuus tästä määrästä oli 1 617 300 euroa, jonka se käytti kalustonsa ajanmukaistamiseen (ks. johdanto-osan 138 kappale).
- (93) Lisäksi vuoden 2010 lain 1 §:ssä säädettiin seuraavaa:
- a) Alkuperäisiä sopimuksia jatketaan 1 päivästä lokakuuta 2010 Tirrenian ja Siremarin yksityistämisen prosessien päättymiseen asti (ks. myös johdanto-osan 30 kappale).
 - b) Tietyin muutoksin vuoden 2009 laiksi muunnetun asetuksen 135/2009 19 b §:ää muutetaan lisäämällä siihen 24 a momentti. Sen mukaan kaikki vuoden 2009 lain 1–15 momentin säännösten täytäntöön panemiseksi annetut viralliset asiakirjat ja toimet ovat verovapaita. Kyseiset momentit liittyvät meriliikenteen kabotaasimarkkinoiden vapauttamiseen Tirrenia-konsernin yksityistämisen avulla ja kattavat yksityistämistä valmistelemaan vaiheen eli alueellisten yritysten luovutuksen kyseisille alueille.
 - c) Varmistaakseen julkisen palvelun jatkuvuuden ja tukeakseen entisen Tirrenia-konsernin yritysten yksityistämisen prosessia asianomaiset alueet saattoivat hyödyntää Fondo Aree Sottoutilizzate -rahaston ⁽³⁷⁾ varoja CIPE:n toimintaohjeen ⁽³⁸⁾ nojalla.

2.4 Rikkomusmenettely nro 2007/4609

- (94) Komission yksiköiden ja Italian välisen aiemman tietojenvaihdon jälkeen komission energiasta ja liikenteestä vastaava pääjohtaja lähetti 19 päivänä joulukuuta 2008 tietopyynnön Italialle. Pyyntö koski muun muassa yleiskatsausta julkisen palvelun reiteistä kyseisenä ajankohtana sekä julkisen palvelun tehtävää, jota Italia suunnitteli ehdotettujen uusien sopimusten kohteeksi. Lisäksi Italiaa pyydettiin toimittamaan lisätietoja Tirrenia-konsernin yksityistämisen suunnitelmista.
- (95) Italia toimitti 28 päivänä huhtikuuta 2009 päivätyssä kirjeessään yksityiskohtaisen vastauksen komission 19 päivänä joulukuuta 2008 esittämään pyyntöön. Kirjeessä Italia muun muassa
- 1) totesi, että alkuperäisten sopimusten voimassaolon jatkaminen 31 päivään joulukuuta 2009 asti oli tarpeen, jotta meriliikenteen kabotaasimarkkinat voitiin vapauttaa Italiassa Tirrenia-konsernin yksityistämisen kautta;
 - 2) totesi, että Tirrenia-konsernille myönnetty julkisen palvelun korvaus oli tarpeen alueellisen jatkuvuuden varmistamiseksi saarten kanssa sellaisilla meriliikenneyhteyksillä, joita yksityiset markkinatoimijat eivät riittävästi tarjoaneet;

⁽³⁴⁾ Kuten säädetään laiksi 102/2009, jäljempänä 'laki 102/2009', muunnetun asetuksen 78/2009 19 §:n 13 a momentissa ja vuoden 2009 lain 19 b §:n 19 momentissa.

⁽³⁵⁾ Nämä turvallisuusmääräykset eriteltiin sittemmin 17 päivänä maaliskuuta 1998 annetussa neuvoston direktiivissä 98/18/EY, joka on saatettu osaksi Italian kansallista lainsäädäntöä 4 päivänä helmikuuta 2000 annetulla asetuksella nro 45, 14 päivänä huhtikuuta 2003 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/24/EY, joka on saatettu osaksi Italian kansallista lainsäädäntöä 8 päivänä maaliskuuta 2005 annetulla asetuksella nro 52, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/25/EY, joka on saatettu osaksi Italian kansallista lainsäädäntöä 14 päivänä maaliskuuta 2005 annetulla asetuksella nro 65.

⁽³⁶⁾ Kaikki vuoden 2009 lain 19 b §:n 19 momentin nojalla myönnettyt varat (eli 7 000 000 euroa) sekä 16 750 000 euroa lain 102/2009 nojalla myönnettyistä varoista.

⁽³⁷⁾ Alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettu rahasto (Fondo Aree Sottoutilizzate) on kansallinen rahasto, jolla tuetaan Italian aluepolitiikan täytäntöönpanoa. Sen varat on varattu pääasiassa alueille, jotka Italia on yksilöinyt tällaisiksi alueiksi.

⁽³⁸⁾ *Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana*, nro 137, 16.6.2009.

- 3) totesi, että reittien perusteellinen järjeistäminen oli saatu päätökseen 10 päivänä maaliskuuta 2009. Tässä prosessissa otettiin huomioon merkitykselliset sosiaaliset, työllisyyteen liittyvät ja taloudelliset näkökohdat sekä tarve turvata alueellisen jatkuvuuden kannalta olennaiset yhteydet, ja sen yhteydessä kuultiin kuutta asianomaista aluetta. Italian mukaan järjeistäminen johti siihen, että julkisen palvelun nettokustannukset pienenevät noin 66 miljoonalla eurolla ja noin 600 miehistön jäsentä irtisanottiin koko Tirrenia-konsernissa. Italia muistutti myös, että vuoden 2009 järjeistämisprosessi täydensi aiempia toimia (vuosina 2004, 2006 ja 2008), joilla supistettiin Tirrenia-konsernin tarjoamia palveluja;
- 4) totesi, että järjeistämisen tavoitteena oli i) säilyttää yhteydet, jotka ovat tarpeen saarten ja mantereiden välisen alueellisen jatkuvuuden sekä terveyttä, opiskelua ja liikkuvuutta koskevien oikeuksien varmistamiseksi, ii) järjeistää reittejä, joilla yksityiset toimijat tarjosivat samat yhteydet samana ajanjaksona taaten samanlaisen laadun ja jatkuvuuden, ja iii) järjeistää sellaisia kesä- ja suurnopeusyhteyksiä, jotka palvelevat ainoastaan henkilöliikennettä;
- 5) antoi yleiskatsauksen Tirrenia-konsernin yritysten liikennöimistä reiteistä vuonna 2008 sekä reiteistä, joita Tirrenia-konsernin yritykset liikennöisivät vuonna 2009 reittien vähentämisen jälkeen. Italian mukaan viimeksi mainitut reitit muodostivat perustan uusille sopimuksille, jotka oli määrä tehdä Tirrenia-konsernin yritysten uusien omistajien kanssa.
- (96) Komission energiasta ja liikenteestä vastaava pääjohtaja lähetti Italialle 21 päivänä joulukuuta 2009 kirjeen, jossa todettiin muun muassa, että ottaen huomioon Italian meriliikenteen kabotaasimarkkinoiden radikaalin uudistamisen sekä huomattavat sosiaaliset vaikutukset, joita yksityistäminen olisi aiheuttanut, jos tarjouskilpailu olisi järjestetty yksinkertaisten palveluhankintasopimusten perusteella, kyseisten laivayhtiöiden ulkoistaminen tällaisten toimeksiantosopimusten kanssa oli – periaatteessa ja poikkeuksellisesti – hyväksyttävää neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3577/92 ⁽³⁹⁾ (meriliikenteen kabotaasista annettu asetus) säädetyin yhteisön laivanvarustajien syrjäntäkiellon periaatetta koskevan kriteerin täyttymisen varmistamiseksi.
- (97) Komissio lähetti 29 päivänä tammikuuta 2010 ⁽⁴⁰⁾ virallisen huomautuksen meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen virheellisestä täytäntöönpanosta. Tässä kirjeessä komissio muistutti, että kyseisen asetuksen mukaan silloin, kun jäsenvaltio tekee sopimuksia julkisesta palvelusta tai asettaa julkisen palvelun velvoitteita, se tekee sen syrjimättä ketään yhteisön laivanvarustajaa. Tämän asetuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaan olemassa olevat julkisen palvelun sopimukset voivat olla voimassa kyseisen sopimuksen voimassaolon päättymispäivään asti. Komissio totesi kuitenkin, että Tirrenia-konsernin yritykset jatkoivat meriliikennepalvelujen harjoittamista sen jälkeen, kun niiden kanssa tehdyt palveluhankintasopimukset, jäljempänä 'alkuperäiset sopimukset', olivat päättyneet. Kyseisten sopimusten oli määrä päättyä vuoden 2008 lopussa, mutta Italia oli jatkanut niitä useaan otteeseen. Tämän vuoksi komissio kehotti Italiaa esittämään huomautuksensa.
- (98) Komission energiasta ja liikenteestä vastaava pääjohtaja myös vastasi Italian 22 päivänä tammikuuta 2010 päivättyyn kirjeeseen 29 päivänä tammikuuta 2010. Pääjohtaja korosti, että hänen vastauksensa koski ainoastaan meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen noudattamista, ei valtiontukikysymyksiä. Tätä taustaa vasten pääjohtaja totesi, että asianomaisia reittejä koskevat perustelut olivat riittäviä poistamaan aiemmin esitetyt epäilyt. Pääjohtaja muistutti, että palveluhankintasopimukset voivat koskea vain reittejä, joilla markkinoiden toiminta on puutteellista.
- (99) Italia vastasi 29 päivänä maaliskuuta 2010 komission 29 päivänä tammikuuta 2010 päivättyyn viralliseen huomautukseen. Vastauksessaan Italia muun muassa selvensi, että Toremaria koskevassa tarjouskilpailumenettelyssä 11 kiinnostunutta tahoa oli osallistumassa menettelyn seuraaviin vaiheisiin.
- (100) Italia ilmoitti komissiolle 10 päivänä syyskuuta 2010 pidetyssä *ad hoc* -kokouksessa, että myös muun muassa Toremarin sopimusta koskeva kilpailumenettely viivästyisi. Tämän jälkeen alkuperäisiä sopimuksia jatkettiin 1 päivänä lokakuuta 2010 annetulla lailla nro 163 siihen asti, että Tirrenian ja Siremarin yksityistämisprosessit olisi saatu päätökseen (ks. myös johdanto-osan 30 kappale).

⁽³⁹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 3577/92, annettu 7 päivänä joulukuuta 1992, palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen soveltamisesta meriliikenteeseen jäsenvaltioissa (meriliikenteen kabotaasi). Komissio huomauttaa, ettei meriliikenteen kabotaasista annetussa asetuksessa edellytetä, että jäsenvaltiot yksityistävät meriliikenneyrityksensä, vaan niiden on vain vapautettava kyseiset erityismarkkinat (EYVL L 364, 12.12.1992, s. 7).

⁽⁴⁰⁾ Virallinen huomautus hyväksyttiin 28 päivänä tammikuuta 2010 mutta annettiin Italialle tiedoksi vasta seuraavana päivänä.

- (101) Näiden tapahtumien perusteella komissio antoi 24 päivänä marraskuuta 2010 täydentävän virallisen huomautuksen. Tässä kirjeessä komissio totesi, että
- muun muassa Toremarin alkuperäistä sopimusta oli jatkettu automaattisesti ja ilman kilpailumenettelyä;
 - kyseisten palveluhankintasopimusten soveltamista oli jatkettu, vaikka kilpailumenettelyä ei ollut saatettu päätökseen myöskään Toremarin osalta;
 - se varaa oikeuden antaa tarvittaessa perustellun lausunnon (ottaen huomioon Italian mahdollisesti esittämät huomautukset).
- (102) Italia ilmoitti komissiolle 15 päivänä heinäkuuta 2016 päivätyllä kirjeellä, että kaikkien entisen Tirrenia-konsernin yritysten yksityistäminen oli saatettu päätökseen. Komissio päätti 8 päivänä joulukuuta 2016 lopettaa rikkomusmenettelyn.

3. MENETTELYN ALOITTAMISEN JA LAAJENTAMISEN SYYT

3.1 Toremarin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen

3.1.1 Altmark-tuomion noudattaminen ja tuen olemassaolo

- (103) Komissio katsoi vuoden 2011 päätöksessään alustavasti, että julkisen palvelun velvoitteiden määritelmä ei ollut ollut riittävän selkeä, minkä takia se ei voinut lopullisesti päätellä, sisälsikö alkuperäinen sopimus ilmeisiä virheitä. Komissiolla ei tuolloin etenäkään ollut kattavaa näkemystä velvoitteista, joita Toremarille oli tosiasiallisesti asetettu asiaankuuluvien reittien liikennöinnissä verrattuna kilpailijoiden joillakin noista reiteistä tarjoamiin palveluihin.
- (104) Komissio katsoi alustavasti, että Altmark-tuomiossa⁽⁴¹⁾ vahvistettu toinen edellytys täyttyi, sillä korvauksen laskentaperusteena olevat parametrit oli vahvistettu etukäteen ja avoimuusvaatimuksia noudattaen. Komissio totesi erityisesti, että kyseiset parametrit on kuvattu alkuperäisessä sopimuksessa (vuoden 2009 korvaus) sekä CIPE:n toimintaohjeessa (korvaus vuodesta 2010 eteenpäin).
- (105) Komissio katsoi kuitenkin, että Altmark-tuomion kolmas edellytys ei näyttänyt täyttyvän ja että toimijat olivat mahdollisesti saaneet liiallisia korvauksia julkisen palvelun tehtävien suorittamisesta. Komissio epäili erityisesti sitä, kuvastaako vuodesta 2010 lähtien sovellettu 6,5 prosentin riskipremio asianmukaista riskitasoa, sillä ensi näkemältä näytti siltä, ettei Toremar kantanut tällaisten palvelujen toteuttamisesta tavallisesti aiheutuvia riskejä.
- (106) Komissio katsoi myös alustavasti, ettei neljäs Altmark-edellytys täyttynyt, koska alkuperäistä sopimusta oli jatkettu ilman tarjouskilpailua. Komissio huomautti vielä, ettei sille ollut toimitettu minkäänlaista näyttöä tueksi väitteelle, jonka mukaan Toremar oli todella tuottanut kyseisen palvelun yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin.
- (107) Vuoden 2011 päätöksessä komissio tuli näin ollen alustavasti siihen johtopäätökseen, että Toremarille vuosina 2009–2011 maksetut julkisen palvelun korvaukset olivat SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea. Komissio katsoi myös, että tätä tukea olisi pidettävä uutena tukena.

3.1.2 Soveltuvuus sisämarkkinoille

- (108) Vuoden 2011 päätöksessä komissio katsoi alustavasti, että vuosina 2009–2011 maksettu julkisen palvelun korvaus ei kuulunut sen paremmin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2005 tehdyn päätöksen⁽⁴²⁾ kuin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2005 puitteiden⁽⁴³⁾ soveltamisalaan. Näin ollen komissio arvioi tätä toimenpidettä suoraan SEUT-sopimuksen 106 artiklan 2 kohdan nojalla ja totesi, että sillä oli epäilyksiä soveltuvuutta sisämarkkinoille koskevien edellytysten täyttymisen suhteen.

⁽⁴¹⁾ Ks. yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 24.7.2003, Altmark Trans ja Regierungspräsidium Magdeburg, C-280/00, ECLI:EU:C:2003:415.

⁽⁴²⁾ Komission päätös 2005/842/EY, tehty 28 päivänä marraskuuta 2005, EY:n perustamissopimuksen 86 artiklan 2 kohdan määräysten soveltamisesta tietyille yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja tuottaville yrityksille korvauksena julkisista palveluista myönnettävään valtiontukeen (EUVL L 312, 29.11.2005, s. 67).

⁽⁴³⁾ Julkisen palvelun velvoitteesta maksettavana korvauksena myönnettävää valtiontukea koskevat yhteisön puitteet (EUVL C 297, 29.11.2005, s. 4).

- (109) Komissio totesi vuoden 2012 päätöksessä, että uusi yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskeva päätöspaketti, johon kuuluivat yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehty päätös ⁽⁴⁴⁾ sekä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevat vuoden 2011 puitteet ⁽⁴⁵⁾, oli tullut voimaan 31 päivänä tammikuuta 2012. Komissio kuitenkin katsoi alustavasti, ettei alkuperäisen sopimuksen jatkamisen nojalla myönnettyä julkisen palvelun korvausta voinut pitää soveltuvana sisämarkkinoille tai vapauttaa yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen mukaisesta ilmoitusvelvollisuudesta.
- (110) Vuoden 2010 laissa säädettiin alkuperäisen sopimuksen jatkamisesta 30 päiväästä syyskuuta 2010 yksityistämisen prosessin loppuun asti. Näin ollen yrityksen 1 päivästä lokakuuta 2010 sen yksityistämiseen asti saamaa korvausta voitiin arvioida yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden perusteella; näiden puitteiden 69 kohdan mukaan niitä sovelletaan myös ennen 31 päivää tammikuuta 2012 myönnettyyn tukeen (ks. johdanto-osan 283 ja 284 kappale).

3.2 Toremarin yksityistäminen

- (111) Kun vuoden 2012 päätös hyväksyttiin, komissio epäili, ettei Toremarin myyntiä koskeva tarjouskilpailumenettely ollut ollut riittävän avoin ja ehdoton sen varmistamiseksi, että myynti toteutuu markkinahintaan.
- (112) Komissio katsoi vuoden 2012 päätöksessä, että tietyt yksityistämisen yhteydessä asetetut vaatimukset saattoivat rajoittaa tarjoajien lukumäärää tai vaikuttaa myyntihintaan. Komissio toisti vakiintuneen käytäntönsä, jota se soveltaa valtion omistuksessa oleville yrityksille kuuluvien (tai tässä tapauksessa valtiosta johtuvien varojen) myynnissä: sellaiset muut kuin taloudelliset näkökohdat, joihin yksityinen myyjä ei kiinnittäisi huomiota, kuten yleiseen järjestykseen liittyvät syyt, työllisyysvaatimukset tai aluekehitystä koskevat seikat, viittaavat valtiontuen olemassaoloon, jos niiden perusteella asetetaan mahdolliselle ostajalle raskaita velvoitteita ja ne ovat siten omiaan laskemaan myyntihintaa.
- (113) Lisäksi komissio katsoi kyseisellä hetkellä saatavilla olleiden tietojen perusteella, että Toremarin tarjouskilpailumenettelyssä asetetut *tekniset ja rahoitusvaatimukset* rajoittivat tosiasiallisesti tarjouskilpailua rajaamalla mahdolliset tarjoajat olemassa oleviin meriliikenneyrityksiin, sillä kyseisessä tapauksessa myytiin itse yritystä yhdessä sille annetun palveluhankintasopimuksen kanssa ⁽⁴⁶⁾.
- (114) Edellä esitetyistä syistä komissio totesi alustavasti, ettei Toremarin myyntiä koskeva yksityistämismenettely ollut ollut riittävän avoin ja ehdoton, jotta se olisi itsessään varmistanut myynnin toteutuvan markkinahintaan. Sen vuoksi komissio ei voinut kyseisessä vaiheessa sulkea pois mahdollisuutta, että ostajalle oli annettu taloudellista etua.
- (115) Komissio myös katsoi vuoden 2012 päätöstä tehdessään saatavilla olleiden tietojen perusteella, että kaikki yksityistämisen prosessin aikana mahdollisesti ilmennyt tuki oli sisämarkkinoille soveltumatonta.

3.3 Toscanan alueen ja Moby/Toremarin välinen uusi palveluhankintasopimus

3.3.1 Altmark-tuomion noudattaminen ja tuen olemassaolo

- (116) Vuosien 2011 ja 2012 päätöksissä komissio katsoi alustavasti, ettei Toremarille (ja sen ostajalle Mobyille) myönnetty korvaus täyttänyt Altmark-tuomiossa vahvistettuja kriteerejä, joten se oli SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tukea. Komissio päätyi tähän näkemykseen, koska i) ainakin tietyillä Toremarin liikennöimillä reiteillä oli kilpailijoita, jotka vaikuttivat tarjoavan samanlaisia palveluja, eivätkä komissiolle toimitetut tiedot olleet riittäviä, jotta olisi voitu todeta, oliko kyseiselle yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvälle palvelulle sellaista julkisen palvelun tarvetta, jota markkinavoimat eivät yksin voineet täyttää, ii) korvauksen laskeminen CIPE:n toimintaohjeen mukaisesti näytti johtaneen siihen, että toimijalle oli maksettu julkisen palvelun tuottamisesta liiallisia korvauksia

⁽⁴⁴⁾ Komission päätös 2012/21/EU, annettu 20 päivänä joulukuuta 2011, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 106 artiklan 2 kohdan määräysten soveltamisesta tietyille yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja tuottaville yrityksille korvauksena julkisista palveluista myönnettävään valtiontukeen (EUVL L 7, 11.1.2012, s. 3).

⁽⁴⁵⁾ Komission tiedonanto: Julkisesta palvelusta maksettavana korvauksena myönnettävää valtiontukea koskevat Euroopan unionin puitteet.

⁽⁴⁶⁾ Tarjouspyynnössä edellytetään, että osallistujat osoittavat suorittaneensa 30 päivän marraskuuta 2006 ja 30 päivän marraskuuta 2009 välisenä aikana meriliikennepalveluja yhteensä vähintään 450 000 meripeninkulman verran ja että niiden kolmen edellisen tilikauden liikevaihto meriliikennepalvelujen alalla oli vähintään 150 miljoonaa euroa, josta vähintään 75 miljoonaa euroa oli peräisin meriliikenteen henkilöliikennepalveluista.

samoista syistä kuin vuoden 2011 päätöksessä todetut syyt, ja iii) Altmark-tuomion neljäs kriteeri ei ilmeisesti täytynyt, sillä tarjouskilpailussa edellytettiin, että tarjouskilpailun voittaja ottaa palveluhankintasopimuksen lisäksi vastuulleen koko Toremar-yrityksen. Komissio katsoi alustavasti, että jos palveluhankintasopimus olisi kilpailutettu ilman yrityksen ostoa koskevaa velvollisuutta, olisi tämä johtanut yhteisön kannalta vähäisempiin kustannuksiin.

3.3.2 Soveltuvuus sisämarkkinoille

- (117) Toremarille myönnetyn korvauksen soveltuvuudesta sisämarkkinoille komissio totesi, että Italian toimittamien tietojen perusteella vaikutti siltä, ettei kyseinen palveluhankintasopimus kuulunut yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen soveltamisalaan sopimuksen pitkän (12-vuotisen) toimeksiannontokauden vuoksi. Ainakaan komissio ei voinut tehdä johtopäätöstä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen sovellettavuudesta, koska sille ei ollut vielä toimitettu allekirjoitettua sopimusta. Komissiolle ei toimitettu sellaisia tietoja (esimerkiksi toimeksiannon antamista edeltäneiden kahden tilikauden aikana kuljetettujen matkustajien määrästä), joiden perusteella se olisi voinut tutkia, täyttyivätkö muut yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyssä päätöksessä vahvistetut sisämarkkinoille soveltuvuuden edellytykset. Tämän jälkeen komissio arvioi tukea yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevien vuoden 2011 puiteiden perusteella, mutta se esitti epäilyjä sen suhteen, täyttyivätkö kyseisissä puiteissa vahvistetut sisämarkkinoille soveltuvuuden edellytykset, ja kehotti Italiaa osoittamaan, että näin on.

3.4 Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus

- (118) Vuoden 2011 päätöksessä komissio katsoi alustavasti, että siltä osin kuin kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta ei makseta, kyseinen toimenpide on lakisääteinen etu, johon ei liity valtion varojen siirtoa ja jota ei siten voida pitää valtiontukena. Jos kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta sen sijaan maksetaan, komissio katsoi, että mikäli Toremarin tarjoama palvelu on varsinaista yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvää palvelua ja kyseinen etuoikeus on annettu vain tällaisen palvelun kattamille reiteille, se ei johda ylimääräiseen taloudelliseen etuun, koska kyse on olennaisesta osatekijästä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun toteuttamisessa. Komissio pyysi kuitenkin Italiaa ja kolmansia osapuolia toimittamaan lisätietoja tästä toimenpiteestä.
- (119) Koska komissio epäili yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvää palvelua koskevan toimeksiannon oikeutusta, se ei voinut päätellä toimenpiteen soveltuvuutta sisämarkkinoille, jos sitä olisi pidettävä tukena.

3.5 Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet

- (120) Vuoden 2011 päätöksessä komissio katsoi alustavasti, että kaikki vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet olivat valtiontukea entisen Tirrenia-konsernin yrityksille, mukaan lukien Toremarille. Toimenpiteitä olivat muun muassa 1) mahdollisuus käyttää alusten ajanmukaistamiseen tarkoitettuja varoja maksuvalmiustarkoituksiin, 2) yksityistämisprosessiin liittyvät verovapautukset sekä 3) mahdollisuus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja. Komissio pyysi Italiaa selvittämään, olivatko nämä toimenpiteet tarpeen julkisen palvelun tarjoamiseksi, ja jos olivat, millä tavalla.
- (121) Komission alustavan näkemyksen mukaan kyseiset toimenpiteet olivat todennäköisesti toimintatukea sellaisten kustannusten alentamiseksi, joista Toremar ja entisen Tirrenia-konsernin muut yritykset olisivat muutoin vastanneet itse, joten niitä oli pidettävä soveltumattomina sisämarkkinoille.

4. ITALIAN HUOMAUTUKSET

4.1 Julkisen palvelun velvoitteet ja kilpailuympäristö

- (122) Italia toimitti luettelon reiteistä, joita Toremar liikennöi julkisen palvelun velvoitteiden mukaisesti, sekä nämä reittitiedot vahvistavat oikeudelliset asiakirjat ja tiedot reittien vuorotihydestä ja aikatauluista eri kausina, kilpailuympäristöstä ja julkisen palvelun velvoitteiden asettamiseen johtaneista syistä.
- (123) Italia huomautti varsinaisen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun olemassaolosta, että edellä tarkoitettujen julkisen palvelun velvoitteiden tarkoituksena oli varmistaa alueellinen jatkuvuus sekä mantereen ja saarten väliset yhteydet. Kyseinen palvelu myös edesauttaa saarten taloudellista kehitystä sekä helpottaa intermodaalista kuljetusta, ja samalla se täyttää saariyhteisöjen välttämättömät liikkuvuustarpeet ympäri vuoden ja varmistaa perustuslaissa taatun alueellista jatkuvuutta koskevan oikeuden toteutumisen.

- (124) Kilpailuympäristön osalta Italia toimitti tietoja, joista käy ilmi, että Toremar on useimmilla asianomaisilla reiteillä ainoa ympärivuotisesti liikennöivä toimija. Vaikka kilpailua on vuosien mittaan ollut jonkin verran, erityisesti Piombinon ja Portoferraion välisellä reitillä (**linja A2**) Moby'n ryhdyttyä liikennöimään sillä, Italia kuitenkin katsoo, että Toremarin tarjoama palvelu ei ole korvattavissa ja että alueellista jatkuvuutta ei olisi voitu taata pelkästään markkinavoimilla.

4.2 Toremarin yksityistäminen

4.2.1 Toremarin myyntihinta

- (125) Italian mukaan Toremarin yksityistämässä yrityksen koko osakepääoma siirrettiin Toscanan alueen käynnistämässä julkisessa tarjouskilpailumenettelyssä. Alueellisen jatkuvuuden ylläpitämiseksi menettelyyn kuului myös toimeksianto, joka koski julkisten meriliikennepalvelujen tarjoamista Toscanan saaristossa 12 vuoden ajan.
- (126) Toscanan alue tilasi riippumattoman asiantuntija-arvioinnin (ks. johdanto-osan 67 ja 68 kappale) Toremarin myynnin oikeudellisten ja taloudellisten kysymysten arvioimiseksi. Italian mukaan tässä arvioinnissa (Fidin raportissa) kuvaillaan selkeästi ja tiiviisti Toremarin osakepääoman markkina-arvon määrittämiseksi käytetyt menettelyt.

4.2.2 Menettelyn avoimuus ja syrjimättömyys

- (127) Italia korostaa, että menettelyt toteutettiin avoimuutta ja syrjimättömyyttä koskevien oikeudellisten periaatteiden mukaisesti. Se totesi, että kaikille 11:lle kiinnostuksensa ilmaiseelle taholle annettiin tarvittavat tiedot, jotta ne voivat tehdä tarjouksen, antamalla niille pääsy virtuaaliseen tietokantaan, joka sisälsi kaikki asiakirjat. Lisäksi Italia toteaa, että tässä vaiheessa menettelyä sillä ei ollut määräysvaltaa mahdollisiin tarjoajiin nähden, sillä kiinnostuksenilmaisupyynnön toimitetut vastaukset eivät olleet sitovia. Tarjouskilpailun osallistujilla oli myös oikeus esittää kysymyksiä ja saada vastauksia hankintaviranomaiselta.
- (128) Komission epäilyksistä, jotka koskivat tarjouskilpailuun osallistumiselle asetettuja teknisiä ja rahoitukseen liittyviä edellytyksiä, Italia toteaa, että tällaiset edellytykset eivät ole syrjiviä vaan perustuvat siihen, että liikennöitsijäksi on valittava sellainen toimija, jolla on erityistä taitotietoa vaadittujen julkisten palvelujen määrän ja laadun kehittämiseksi. Tämä on erityisen tärkeää, kun kyseessä on käsiteltävänä olevan kaltainen tarjouskilpailu, sillä kyseisessä menettelyssä Toremarin myynti ja uuden palveluhankintasopimuksen tekeminen oli sidottu yhteen⁽⁴⁷⁾. Italian mukaan tarjouskilpailussa asetettujen teknisten ja rahoitukseen liittyvien edellytysten tarkoituksena ei ollut estää kilpailun pitämistä avoimena kaikille mahdollisille tarjoajille, vaan ne olivat tämäntyyppisen tarjouskilpailun rakenteen välitön ja väistämätön seuraus.
- (129) Siirrettyjen omaisuuserien ja työllisyyden tason säilyttämistä koskevan velvoitteen osalta Italia korostaa, ettei Toremarin myyntiin liittynyt mitään työllisyyden tasoon liittyviä velvoitteita.

4.3 Altmark-edellytysten täyttyminen alkuperäisen sopimuksen jatkamisen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä

- (130) Italia väittää, että neljä Altmark-kriteeriä täyttyvät sekä vuosien 2009–2011 että vuosien 2012–2024 osalta, seuraavin perustein:
- Toremarin tehtäväksi on tosiasiallisesti annettu julkisen palvelun velvoitteiden hoitaminen. Alkuperäisen sopimuksen jatkamisen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä esitettiin selkeästi velvoitteet, jotka koskevat liikennöitäviä reittejä, aikatauluja, vuorovälejä, käytettävien alusten laatua ja palvelun laatua yleisesti, liikennöitäviin satamiin liittyviä tariffivelvoitteita ja unionin lainsäädännön mukaisia matkustajien oikeuksia. Näin ollen Italia katsoo, että julkisen palvelun velvoitteet on määritelty selkeästi ja että ensimmäinen Altmark-kriteeri täyttyy.

⁽⁴⁷⁾ Italia viittaa tässä yhteydessä 21 päivänä joulukuuta 2009 päivättyyn komission (energian ja liikenteen pääosaston) kirjeeseen D(2009) 75213 (ks. johdanto-osan 96 kappale).

- Korvauksen laskentaperusteena olleet parametrit vahvistettiin etukäteen objektiivisesti ja läpinäkyvästi. Nämä parametrit selitetään yksityiskohtaisesti CIPE:n toimintaohjeessa, jota sovelletaan vuodesta 2010 alkaen maksettuihin korvauksiin ja jota on sovellettu myös uudessa palveluhankintasopimuksessa (ja sen liitteissä). Näin ollen Italia katsoo, että kyseiset parametrit vahvistettiin objektiivisesti ja läpinäkyvästi etukäteen ja että toinen Altmark-kriteeri täyttyy.
- Kolmannen Altmark-kriteerin osalta todetaan, että alkuperäisen sopimuksen jatkamisen ja uuden palveluhankintasopimuksen perusteella maksettu korvaus ei ylitä sitä, mikä on tarpeen julkisen palvelun velvoitteen hoitamisesta aiheutuneiden kustannusten kattamiseksi. Tämä käy selvästi ilmi yrityksen tuloslaskelmista, joiden mukaan vuosien 2009–2011 kattaman kolmen vuoden aikana tappiota kertyi 372 008 euroa ja vuosien 2012–2016 kattaman viiden vuoden aikana 353 960 euroa. Lisäksi uuden palveluhankintasopimuksen 26 artiklassa käyttöön otetun tasapainottamismekanismen avulla on toteutettu toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että mahdolliset poikkeamat korjataan ja siten vältetään liiallisten korvausten maksaminen.
- Italian mukaan myös neljäs Altmark-kriteeri täyttyy. Vuosina 2010 ja 2011 Toscanan alue seurasi yrityksen tehokkuutta, ja uuden palveluhankintasopimuksen kattamalla ajanjaksolla julkisen palvelun velvoitteiden hoitamisesta vastaava yritys valittiin tarjouskilpailumenettelyllä unionin sääntöjen mukaisesti.

4.4 Vuonna 2010 käytetty 9,95 prosentin tuottoaste ja CIPE:n toimintaohjeessa vahvistettu, vuodesta 2010 alkaen sovellettu 6,5 prosentin riskipremio

- (131) Vuoden 2011 päätöksessä mainitaan, että vuoden 2010 sijoitetun pääoman tuottoasteeksi oli määritetty 9,95 prosenttia ennen veroja. Italiaa pyydettiin perustelemaan tämä, sillä CIPE:n toimintaohjeessa määrätään, että pääoman tuotto lasketaan keskimääräistä pääomakustannusta (WACC) koskevan kaavan avulla käyttämällä 6,5 prosentin riskipremiota (ks. johdanto-osan 46 kappale).
- (132) Italia toteaa, että viittaus 9,95 prosentin tuottoasteeseen liittyy uusien sopimusten luonnoksiin ja palveluhankintasopimuksiin, jotka kilpailutettaisiin tarjouskilpailussa yhdessä yritysten kanssa ja jotka allekirjoitettaisiin ostajien kanssa Tirrenia-konsernin kunkin yrityksen yksityistämisen loppuunsaattamisen yhteydessä (ks. johdanto-osan 27 kappale).
- (133) Italia korostaa myös, että koska vuoden 2009 ⁽⁴⁸⁾ laki rajoittaa tarjouskilpailussa määritettyä korvauksen määrää (joka muodosti tarjouspyynnön perustan), korvauksen määrän laskentaa päätettiin yksinkertaistaa soveltamalla kiinteää pääoman tuottoastetta. Alkuperäisen sopimuksen jatkon kattamana ajanjaksona (vuosina 2010 ja 2011) pääoman kiinteäksi tuottoasteeksi laskettiin tosiasialisesti 6,9 prosenttia. Vuodesta 2012 alkaen Moby/Toremariin kanssa tehdyssä uudessa palveluhankintasopimuksessa on sovellettu kiinteää 6,5 prosentin pääoman tuottoastetta. Italia on väittänyt, että nämä kiinteämääräiset pääoman tuottoasteet ovat edelleen oikeassa suhteessa asiaankuuluviin riskeihin ja että ne jäävät joka tapauksessa alle 9,95 prosentin, joka oli komissiolle alun perin ilmoitettu pääoman tuottoaste.
- (134) Italia myös selittää, että CIPE:n toimintaohjeessa vahvistetun kokonaismenetelmän soveltaminen olisi saattanut johtaa siihen, että pääoman tuottoaste olisi ollut yli 6,5 prosenttia. Tästä syystä Italia katsoo, että sen yksinkertaistettu lähestymistapa on konservatiivinen eikä periaatteessa mahdollista CIPE:n toimintaohjeessa vahvistettua tasoa korkeamman korvauksen maksamista Moby/Toremariin.

4.5 Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus

- (135) Italia viittaa vuoden 2009 lain 19 b §:n 21 momenttiin, jonka mukaan Toremar säilyttää sille aiemmin myönnetyn kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden sekä etuoikeuden jaettaessa uusia lähtö- ja tuloaikoja kansallisen lainsäädännön mukaisesti (ks. edellä oleva johdanto-osan 90 kappale).
- (136) Italia väittää, ettei valtio ole menettänyt varoja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden myöntämisen takia. Italian mukaan kaikki lauttaliikenteen toimijat maksavat asianomaisille satamaviranomaisille vakiomaksuja kiinnityspaikasta. Italia väittää myös, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus on myönnetty vain julkisen palvelun reiteillä ja että Toremar ja myöhemmin Moby/Toremar eivät maksaneet aiemmin eivätkä maksa tällä hetkellä mitään lisämaksua kyseisestä etuoikeudesta, koska satamat antaisivat niiden valita ensimmäisenä tulo- ja lähtöaikansa, vaikka niillä ei olisi muodollisesti tällaista etuoikeutta julkisen palvelun tehtävänsä vuoksi.

⁽⁴⁸⁾ Italian mukaan tarjouskilpailussa korvauksen määrälle asetettiin yläraja ainoastaan tarjousten arvioimiseksi eikä se rajoita sopimuksen aikana tosiasialisesti maksettavaa korvauksen määrää.

- (137) Italia katsoo, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus ei anna merkityksellistä etua entisen Tirrenia-konsernin yrityksille, ei myöskään Toremarille tai sen ostajalle Mobyille. Italian viranomaiset väittävät erityisesti, että käytännössä kiinnityspaikkaa koskevaa etuoikeutta sovelletaan vain harvoissa tilanteissa. Satamien koko sekä saapumis- ja lähtöaikojen ennakkosuunnittelu varmistavat, että normaalioloissa – eli ilman viivästyksiä tai äärimmäisiä sääolosuhteita – laituripaikkojen käytössä ei ole päällekkäisyyksiä eri toimijoiden välillä. Koska Toremar ja Moby liikennöivät ympärivuotisesti (toisin kuin esimerkiksi vain sesongin aikana liikennöivät toimijat), Italian mukaan on myös luonnollista, että satamat antaisivat niiden valita ensimmäisenä tulo- ja lähtöaikansa myös ilman kiinnityspaikkaa koskevaa muodollista etuoikeutta. Näistä syistä Italia katsoo, ettei kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus ole voinut antaa Toremarille ja Mobyille merkityksellistä etua.

4.6 Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet

- (138) Vuoden 2010 laissa säädetyistä toimenpiteistä (ks. edellä oleva johdanto-osan 91 ja 92 kappale) Italia toteaa, että Toremar on tosiasiallisesti käyttänyt sille jo laissa 102/2009 osoitetut varat niiden alkuperäiseen tarkoitukseen. Toremar käytti 1 617 300 euroa kalustonsa ajanmukaistamiseen (808 650 euroa Aethalia-aluksen ja 808 650 euroa Liburna-aluksen ajanmukaistamiseen) kansainvälisten turvallisuusmääräysten täyttämiseksi. Lisäksi todetaan, että näitä varoja ei ole käytetty maksuvalmiustarkoituksiin.
- (139) Yksityistämismenettelyyn liittyvien verovapautusten osalta Italia väittää, ettei tätä toimenpidettä sovellettu yhteisöveroon, koska Caremarin, Saremarin ja Toremarin omistusoikeudet luovutettiin alueille ilmaiseksi. Koska luovutuksesta ei maksettu mitään, konsolidoidun tuloverolain 86 §:n 1 momentin a kohtaa, joka koskee maksua vastaan tehtävän varojen luovutuksen yhteydessä saatua luovutusvoittoa, ei Italian mukaan sovelleta. Arvonlisäverosta Italia toteaa, että Caremarin, Saremarin ja Toremarin luovutukset ovat liiketoimia, jotka on vapautettu arvonlisäverosta 26 päivänä lokakuuta 1972 annetun presidentin asetuksen nro 633 10 §:n 1 momentin 4 kohdan nojalla. Muiden välillisten verojen kuin arvonlisäveron osalta Italia korostaa, että vuoden 2010 laissa säädetyin vapautuksen tavoitteena oli hallinnon yksinkertaistaminen. Sen vaikutuksia voidaan pitää verotuksen näkökulmasta mitättöminä, eikä se juuri vaikuta kiinteämääräisiin veroihin. Tarkemmin sanottuna kyseinen vapautus koskee rekisteröintiveroa (168 euroa asiakirjaa kohden), maa- ja kiinteistörekisteriveroja (168 euroa kummankin osalta) sekä leimaveroa (14,62 euroa neljältä sivulta).
- (140) Alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettujen rahaston varojen osalta Italia toteaa, ettei Toremaria ole tuettu näillä varoilla. Italia myös selvensi, ettei alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettujen rahaston varoja käytetty lisäkorvauksen maksamiseksi entisen Tirrenia-konsernin yrityksille, kuten Toremarille. Sen sijaan kyseiset varat otettiin käyttöön entisen Tirrenia-konsernin yrityksille maksettaviin julkisen palvelun korvauksiin kohdennettujen talousarviomäärärahojen täydentämiseksi siltä varalta, etteivät ne riittäisi. Italia huomauttaa, että asetuksen 125/2010 1 §:n 5 b momentin nojalla alueilla oli oikeus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettujen rahaston varoja rahoittaakseen (osittain) normaalit julkisen palvelun korvaukset ja varmistaakseen siten meriliikennepalvelujen jatkuvuuden. Lisäksi Italia selvittää, että asetuksen 185/2008 26 §:n mukaisesti Tirrenia-konsernille osoitettiin vuosina 2009–2011 kunakin vuonna 65 miljoonaa euroa, ja tämän perusteella alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettujen rahaston varoista nostettiin yhteensä 195 miljoonaa euroa. Nämä varat siirrettiin sitten liikenneministeriön tilille, joka oli varattu entisen Tirrenia-konsernin yrityksille (Tirrenia, Siremar, Caremar, Toremar ja Saremar) maksettaviin julkisen palvelun korvauksiin. Italian mukaan kyseinen toimenpide koskee siis ainoastaan varoja, jotka on kohdennettu Italian valtion talousarviosta julkisen palvelun korvausten maksamiseen.

4.7 Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen noudattaminen alkuperäisen sopimuksen jatkamisen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä

- (141) Italian mielestä Toremarille uuden palveluhankintasopimuksen nojalla maksettava julkisen palvelun korvaus ei ole valtiontukea, mutta siltä varalta, että kyseinen tuki katsotaan tueksi, Italia esitti perustelut, joiden mukaan kyseisessä toimenpiteessä on noudatettu yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehtyä päätöstä.
- (142) Italia esittää vastauksessaan tiedot keskimääräisestä vuotuisesta liikenteen määrästä vuosina 2010–2016 kaikkien reittien liikennetietojen perusteella. Tämän pohjalta Italia esitti matkustajaliikennetiedot osoittaakseen, että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen 2 artiklan d alakohdassa säädetty 300 000 matkustajan raja ei ylittynyt yhdelläkään Toremarin vuoden 2011 loppuun asti liikennöimällä reitillä eikä se ole ylittynyt yhdelläkään Moby/Toremarin vuodesta 2012 alkaen liikennöimällä reitillä.

4.8 Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevien vuoden 2011 puitteiden noudattaminen alkuperäisen sopimuksen ja uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä

- (143) Italia väittää myös, että Moby/Toremarille ei ole maksettu liiallisia korvauksia ja että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevien vuoden 2011 puitteiden edellytykset täyttyvät.
- (144) Edellä esitetyn väitteen perustelemiseksi Italia toimitti tietoja, joista käyvät ilmi sijoitetun pääoman tuotto vuosina 2010–2017 sekä menetelmä, jolla varmistetaan, että Toremarin ja Moby/Toremarin tarjoamista palveluista ei maksettu liikaa korvausta, reittikohtaiset kustannukset ja tulot vuosina 2010–2017 sekä kaluston poistoaika vuosina 2009–2017 ⁽⁴⁹⁾.
- (145) Lisäksi Italia toteaa, että Toremar (ja Moby/Toremar) ei ole harjoittanut kaupallista toimintaa vuodesta 2009.

5. MOBYN/TOREMARIN HUOMAUTUKSET

5.1 Julkisen palvelun velvoitteet ja kilpailuympäristö

- (146) Moby/Toremar väittää, että uudessa palveluhankintasopimuksessa ja sen liitteissä määritellään konkreettisesti asianomaisiin meriliikennereitteihin liittyvät julkisen palvelun velvoitteet. Nämä velvoitteet koskevat muun muassa palvelun laatua ja yksityiskohtia (liikennöivät matkat, aikataulut ja palveluehdot) sekä sovellettavia tariffeja.
- (147) Vastatessaan kantelijan väitteeseen, jonka mukaan Toremarin ja Moby/Toremarin sulautuminen johti monopoliin Piombinon ja Elban saaren välisillä reiteillä, Moby/Toremar viittaa kyseiselle sulautumalle saatuun lupaan, jonka Italian kansallinen kilpailuviranomainen myönsi 19 päivänä heinäkuuta 2011 annetulla päätöksellä nro 22622 sillä edellytyksellä, että sulautuman yhteydessä noudatetaan tiettyjä ehtoja, joiden tarkoituksena oli nimenomaan kilpailun varmistaminen kyseisellä reitillä.
- (148) Lisäksi Moby/Toremar toteaa, että kyseisiä reittejä ei voitu liikennöidä ilman julkista tukea eivätkä markkinat yksinään pystyneet tarjoamaan palveluja palveluhankintasopimuksen mukaisten vähimmäisvaatimusten mukaisesti.

5.2 Toremarin yksityistäminen

5.2.1 Toremarin osakkeista maksettu hinta

- (149) Moby/Toremar toteaa, että Toremarin yksityistämiseen ei liity valtiontukea, koska riippumaton arvioija vahvisti sovitun hinnan.

5.2.2 Menettelyn avoimuus ja syrjimättömyys sekä Toremarin omaisuuden sitominen yhteen uuden palveluhankintasopimuksen kanssa

- (150) Vastatessaan vuoden 2012 päätöksessä esitettyyn komission alustavaan kantaan, jonka mukaan tarjouskilpailussa asetetut tekniset ja rahoitukseen liittyvät vaatimukset saattoivat rajoittaa tarjouksen tekemisestä kiinnostuneiden osallistujien määrää, Moby/Toremar väittää, että nämä vaatimukset todella olivat välttämättömiä, kun otetaan huomioon Toremarin erityinen rakenne, joka johtui siitä, että se oli aiemmin osa Tirrenia-konsernia.
- (151) Moby/Toremarin mukaan Toremarilla ei ollut kaikkia tarvittavia valmiuksia, jotta se olisi yksin voinut tarjota vaaditut meriliikennepalvelut, ja aiemmin se oli aina käyttänyt Tirrenia-konsernin palveluja, erityisesti kun oli kyse kaupallisista palveluista (esimerkiksi satamien lipunmyyntipisteiden toiminnan, puhelinkeskusten ja viestinnän koordinoimista), teknisistä palveluista (esimerkiksi tietojärjestelmien hallinta) ja tietyistä erikoistuneista palveluista (esimerkiksi hankintojen hallinta).
- (152) Näin ollen Moby/Toremar väittää, että näin laadittua tarjouskilpailua ei voida pitää syrjivänä ja että Toscanan alueella oli elinkeinopoliittiset perusteet vaatia, että Toremarin ostaja toimii jo entuudestaan meriliikenteen matkustaja-palvelujen alalla, palvelun jatkuvuuden varmistamiseksi.

⁽⁴⁹⁾ Ks. tarkempi analyysi 6.3.1 jaksossa.

- (153) Moby/Toremar toteaa, että jos palveluhankintasopimus olisi tehty ilman Toremarin myyntiä, Toremarin toiminnan jatkamiselle ei olisi ollut muuta syytä eikä sitä olisi ollut helppoa myydä eteenpäin markkinoilla kaluston erityispiirteiden vuoksi. Lisäksi Toscanan alue olisi osapuolten mukaan todennäköisesti joutunut maksamaan suuremman korvauksen palvelusta, sillä toimijan olisi täytynyt hankkia tarvittavat alukset ja henkilöstö. Toscanan alue olisi lisäksi joutunut maksamaan Toremarin kaluston käytöstäpoistosta sekä yrityksen hallinnoinnista ja likvidaatiosta aiheutuvat kustannukset. Näin ollen Toremarin omaisuuserien sitominen yhteen uuden palveluhankintasopimuksen kanssa myös minimoi valtion tukitoimenpiteistä aiheutuvat kustannukset.
- (154) Vastatessaan kantelijan väitteeseen, jonka mukaan Mobyille koitui etua tarjouskilpailussa, Moby/Toremar viittaa kansalliseen menettelyyn (ks. 2.3.2.3 jakso), jossa vahvistettiin Toremarin yksityistämistä ja palveluhankintasopimuksen myöntämistä koskevan tarjouskilpailumenettelyn tulos.

5.3 Altmark-kriteerien täyttyminen uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä

- (155) Moby/Toremar toteaa, että uusi palveluhankintasopimus täyttää kaikki Altmark-kriteerit.
- (156) Osapuolten mukaan julkisen palvelun velvoitteet on määritelty selkeästi ja korvauksen perusteena olevat parametrit on vahvistettu etukäteen objektiivisesti ja läpinäkyvästi. Lisäksi palvelun toimeksiantamismenetelmä (alennushuutokauppa) ja käyttöön otettu seurantajärjestelmä, jonka perusteella Toremarille maksetaan korvaus ainoastaan tosiasiallisesti suoritetuista palveluista, varmistavat, että korvaus ei ylitä sitä, mikä on tarpeen julkisen palvelun velvoitteiden täyttämiseksi aiheutuvien kustannusten kattamiseksi.
- (157) Lisäksi Moby/Toremar väittää, että julkisen palvelun velvoitteiden hoitamisesta vastaava yritys on valittu tarjouskilpailumenettelyllä unionin lainsäädännön mukaisesti.

5.4 Toremarin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen

- (158) Moby/Toremar viittaa komission päätökseen 2005/163/EY, jäljempänä 'vuoden 2004 päätös', jossa komissio totesi Italian Tirrenia-konsernin muille yrityksille kuin itse Tirrenialle myöntämän korvauksen olevan osittain soveltuvaa sisämarkkinoille, osittain soveltuvaa sisämarkkinoille sillä edellytyksellä, että Italia toteuttaa tietyt toimenpiteet, sekä osittain soveltumatonta sisämarkkinoille.
- (159) Moby/Toremar väittää, että kyseisellä päätöksellä komissio vahvisti alkuperäisen sopimuksen olleen sisämarkkinoille soveltuva sopimuksen voimassaolon päättymiseen eli vuoden 2008 loppuun asti ja että sen voimassaolon jatkaminen vuosina 2009–2011 tarkoittaa yksinkertaisesti sisämarkkinoille soveltuvan eli voimassa olevan tukitoimenpiteen jatkamista. Sopimusta jatkettaessa ei tehty merkittäviä muutoksia, ja jatkaminen oli tarpeen Tirrenia-konserniin kuuluvien yritysten yksityistämismenettelyn järjestämiseksi.
- (160) Lisäksi Moby/Toremar toteaa, että vaikka komissio katsoisi, että Toremar sai valtioneuvoston alkuperäisen sopimuksen jatkamisen myötä, tämä kiistettäisiin sillä perusteella, että Toremar myytiin Mobyille hankintamenettelyssä eli markkinaehdoin hintaan, jonka yhteydessä muun muassa arvioitiin kyseinen tuki. Näin ollen ja vakiintuneen oikeuskäytännön⁽⁵⁰⁾ perusteella Moby/Toremar katsoo, että alkuperäisen sopimuksen jatkamiseen ei liity valtioneuvoston tukiä.

⁽⁵⁰⁾ Osapuolet perustelevat väitteensä viittaamalla seuraaviin tapauksiin: yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 20.9.2001, Banks, C-390/98, ECLI:EU:C:2001:456; yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 24.9.2002, Acciaierie di Bolzano v. komissio, yhdistetyt asiat C-74/00 P ja C-75/00 P, ECLI:EU:C:2002:524 sekä yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 29.4.2004, Saksa v. komissio, C-277/00, ECLI:EU:C:2004:238.

6. ARVIOINTI

6.1 SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuen olemassaolo

- (161) SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdan mukaan ”jäsenvaltion myöntämä taikka valtion varoista muodossa tai toisessa myönnetty tuki, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua suosimalla jotakin yritystä tai tuotannonalaa, ei sovellu sisämarkkinoille, siltä osin kuin se vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan”.
- (162) SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa vahvistetut arviointiperusteet ovat kumulatiivisia. Se tarkoittaa, että kaikkien mainittujen ehtojen on täyttyttävä, jotta ilmoitetut toimenpiteet voidaan määrittellä SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdan mukaiseksi valtiontueksi. Taloudellisen tuen olisi
- oltava jäsenvaltion myöntämä tai valtion varoista myönnetty;
 - suosittava jotain yritystä tai tuotannonalaa;
 - vääristettävä tai uhattava vääristää kilpailua; sekä
 - vaikutettava jäsenvaltioiden väliseen kauppaan.
- (163) Komissio toteaa, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus, jota sovelletaan vain julkisen palvelun reiteillä, liittyy erottamattomasti Toremarin ja sen ostajan Mobyntoimintaan yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamiseksi. Näin ollen tätä toimenpidettä arvioidaan yhdessä kyseisille yrityksille myönnetyn julkisen palvelun korvauksen kanssa (ks. 6.1.1 ja 6.1.2 jakso).
- (164) Lisäksi komissio toteaa, että Italian ja Mobyntoiminnan välillä tehtyä uutta palveluhankintasopimusta olisi arvioitava yhdessä Toremarin yksityistämisen kanssa. Yhteinen arviointi on tarkoituksenmukainen, sillä Italia järjesti uuden palveluhankintasopimuksen niin, että tarjouskilpailun voittajan oli myös ostettava Toremarin koko osakepääoma mainitussa palveluhankintasopimuksessa vahvistettujen julkisen palvelun velvoitteiden hoitamiseksi.

6.1.1 Toremarin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen

6.1.1.1 Valtion varat

- (165) Italia antoi Toremarin tehtäväksi alkuperäisessä sopimuksessa (jota jatkettiin myöhemmin) yksilöityjen merireittien liikennöinnin. Alkuperäinen sopimus tehtiin valtion kanssa, ja Toremarille sen nojalla myönnetyn julkisen palvelun korvauksen maksoi valtio omasta talousarviostaan. Näin ollen Toremarille maksettu julkisen palvelun korvaus katsotaan valtion toteuttamaksi toimenpiteeksi, joka on peräisin valtion varoista.
- (166) Komissio panee merkille, että Italian mukaan kaikki lauttaliikenteen harjoittajat maksavat asianomaisille satamaviranomaisille vakiomaksuja kiinnityspaikasta mutta että Toremar ei maksanut mitään lisämaksua kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta. Komissio katsoo kuitenkin, että Italia olisi periaatteessa voinut periä lisämaksua kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta, joten valtio on menettänyt varoja, koska se ei tehnyt niin. Koska kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus myönnetään lailla (ks. johdanto-osan 90 kappale), se voidaan katsoa valtion toteuttamaksi toimenpiteeksi.

6.1.1.2 Valikoivuus

- (167) Jotta toimenpide voidaan katsoa valtiontueksi, sen on oltava valikoiva. Julkisen palvelun korvaus kyseisten meriliikennepalvelujen tuottamisesta on myönnetty vain Toremarille, joten se on valikoiva. Koska kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus myönnettiin vain entisen Tirrenia-konsernin yrityksille, kuten Toremarille, sekin on valikoiva toimenpide.

6.1.1.3 Taloudellinen etu

- (168) Komissio muistuttaa, että yrityksille myönnetty julkisen palvelun korvaukset eivät saa muodostaa taloudellista etua tiettyjen tarkoin määriteltyjen ehtojen valossa.

- (169) Altmark-tuomioissa ⁽⁵¹⁾ unionin tuomioistuin katsoi erityisesti, että siltä osin kuin valtion toimenpidettä on pidettävä korvauksena, joka on vastike edunsaajayritysten suorittamista sellaisista palveluista, jotka johtuvat julkisen palvelun velvoitteiden täyttämistä, siten, että kyseiset yritykset eivät todellisuudessa saa taloudellista etua ja että kyseinen toimenpide ei näin ollen aseta kyseisiä yrityksiä edullisempaan kilpailutilanteeseen suhteessa niiden kilpailijayrityksiin, tällaiseen toimenpiteeseen ei sovelleta SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohtaa.
- (170) Unionin tuomioistuin teki kuitenkin myös selväksi, että jotta tällaista julkisen palvelun korvausta ei katsottaisi tietyssä tapauksessa valtioneuoksi, sen on täytettävä kumulatiivisesti seuraavat neljä kriteeriä (nk. Altmark-kriteerit):
- Edunsaajayrityksen tehtäväksi on tosiasiaa annettava julkisen palvelun velvoitteiden täyttäminen, ja nämä velvoitteet on määriteltävä selvästi (ensimmäinen Altmark-kriteeri).
 - Ne parametrit, joiden perusteella korvaus lasketaan, on etukäteen vahvistettava objektiivisesti ja läpinäkyvästi (toinen Altmark-kriteeri).
 - Korvaus ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen, jotta voidaan kattaa kaikki ne kustannukset tai osa niistä kustannuksista, joita julkisen palvelun velvoitteiden täyttäminen aiheuttaa, kun otetaan huomioon kyseisestä toiminnasta saadut tulot ja kyseisten velvoitteiden täyttämistä saatava kohtuullinen voitto (kolmas Altmark-kriteeri).
 - Silloin, kun julkisen palvelun velvoitteiden täyttämistä vastaavaa yritystä ei tietyssä konkreettisesti tapauksessa valita sellaisessa julkisissa hankintoja koskevassa menettelyssä, jossa on mahdollista valita se ehdokas, joka kykenee tuottamaan kyseiset palvelut yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin, tarvittavan korvauksen taso on määriteltävä tarkastelemalla sellaisia kustannuksia, joita hyvin johdetulle ja asetettujen julkisen palvelun velvoitteiden täyttämisen kannalta riittävillä kuljetusvälineillä varustetulle keskivertoyritykselle aiheutuisi kyseisten velvoitteiden täyttämistä, kun otetaan huomioon toiminnasta saadut tulot ja kyseisten velvoitteiden täyttämistä saatava kohtuullinen voitto (neljäs Altmark-kriteeri).
- (171) Komissio täsmensi Altmark-kriteerien osalta soveltamaansa lähestymistapaa Euroopan unionin valtioneuoksia koskevien soveltamisesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisesta myönnettävään korvaukseen annetussa tiedonannossa ⁽⁵²⁾, jäljempänä 'yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskeva tiedonanto'.
- (172) Koska Altmark-kriteerit on täytettävä kumulatiivisesti, yhdenkin kriteerin jääminen täyttymättä johtaa siihen, että komissio toteaa tutkinnan kohteena olevan toimenpiteen antavan tuensaajalle taloudellista etua. Komissio arvioi ensin neljännen Altmark-kriteerin täyttymistä.
- (173) Neljännen Altmark-kriteerin mukaan korvauksen on vastattava suuruudeltaan välttämätöntä vähimmäismäärää, jotta sitä ei katsottaisi valtioneuoksi. Kriteerin katsotaan täyttyvän, jos julkisen palvelun korvauksen saaja on valittu julkisella tarjouskilpailulla, jossa on mahdollista valita se tarjoaja, joka kykenee tuottamaan palvelut yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin, tai vaihtoehtoisesti jos korvauksen laskemisessa on käytetty perusteena tehokkaan yrityksen kustannuksia.
- (174) Toremaria ei valittu tarjouskilpailun perusteella millekään alkuperäisen sopimuksen jatkokaudelle 1 päivän tammikuuta 2009 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana. Italian vain jatkoi voimassa olevan järjestelmän toteuttamista, minkä johdosta vakiintuneella toimijalla oli mahdollisuus saada edelleen korvausta julkisen palvelun velvoitteiden täyttämistä.
- (175) Italia ei myöskään ole toimittanut komissiolle mitään tietoja, jotka osoittaisivat, että korvauksen taso on määritetty tarkastelemalla sellaisia kustannuksia, joita hyvin johdetulle ja asetettujen julkisen palvelun velvoitteiden täyttämisen kannalta riittävillä välineillä varustetulle keskivertoyritykselle aiheutuisi kyseisten velvoitteiden täyttämistä, kun otetaan huomioon toiminnasta saadut tulot ja kyseisten velvoitteiden täyttämistä saatava kohtuullinen voitto. Italian toteamus, jonka mukaan Toscanan alue seurasi Toremarin tehokkuutta vuosina 2010 ja 2011, ei riitä tämän kriteerin täyttämiseksi, koska se ei osoita, vastasivatko Toremarille sen julkisen palvelun velvoitteiden hoitamisesta tosiasiallisesti aiheutuneet kustannukset sellaisia kustannuksia, joita hyvin johdetulle ja riittävillä kuljetusvälineillä varustetulle keskivertoyritykselle aiheutuisi kyseisten velvoitteiden täyttämistä.
- (176) Komissio päättää tästä, ettei neljäs Altmark-kriteeri täyty nyt käsiteltävässä tapauksessa.

⁽⁵¹⁾ Ks. yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 24.7.2003, Altmark Trans ja Regierungspräsidium Magdeburg, C-280/00, ECLI:EU:C:2003:415.

⁽⁵²⁾ Komission tiedonanto Euroopan unionin valtioneuoksia koskevien soveltamisesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisesta myönnettävään korvaukseen (EUVL C 8, 11.1.2012, s. 4).

- (177) Koska kaikkia neljää Altmark-kriteeriä ei ole täytetty kumulatiivisesti käsiteltävässä tapauksessa, komissio katsoo, että alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella maksettu korvaus merireittien liikennöinnistä antoi Toremarille taloudellista etua.
- (178) Kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden osalta komissio muistuttaa ensinnäkin, että Italian kilpailuviranomainen AGCM on ainakin kahteen otteeseen katsonut, että kyseisellä toimenpiteellä on taloudellista arvoa ⁽⁵³⁾. Toremar ei kuitenkaan maksa mitään kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta (ks. johdanto-osan 136 kappale). Lisäksi komissio toteaa, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus voi ainakin teoriassa alentaa toimijalle aiheutuvia kustannuksia (esimerkiksi koska taattu kiinnityspaikka voi vähentää odottelua satamassa ja siten laskea polttoainekustannuksia) tai lisätä sen tuloja (esimerkiksi koska tietyt lähtö- ja tuloajat saattavat olla kysytympiä matkustajien keskuudessa). Lauttaliikenteen käyttäjät saattavat nimittäin suosia sellaista lauttapalvelun tarjoajaa, jolla on kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus, koska tällainen etuoikeus mahdollistaa nopeamman kiinnittymisen laituriin. Vaikka tällaiset vaikutukset toteutuisivat vain rajatuissa olosuhteissa tai olisivat melko vähäisiä, kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus saattoi antaa Toremarille taloudellista etua.

6.1.1.4 Vaikutus kilpailuun ja kauppaan

- (179) Kun jäsenvaltion myöntämä tuki vahvistaa yrityksen asemaa unionin sisäisessä kaupassa muihin kilpaileviin yrityksiin verrattuna, tuen on katsottava vaikuttavan jäsenvaltioiden väliseen kauppaan ⁽⁵⁴⁾. Riittää, että tuensaaja kilpailee muiden yritysten kanssa kilpailulle avoimilla markkinoilla ⁽⁵⁵⁾.
- (180) Tutkittavassa asiassa tuensaaja kilpailee muiden meriliikennepalveluja unionissa tarjoavien yritysten kanssa, etenkin kansainvälisen meriliikenteen markkinat vapauttaneen neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4055/86 ⁽⁵⁶⁾ ja meriliikenteen kabotaasimarkkinat vapauttaneen meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen voimaantulon jälkeen. Se, että Toremar oli tuolloin ainut toimija joillakin reiteillä, ei tarkoita, että muut (kansainväliset) toimijat eivät voineet olla kiinnostuneita tarjoamaan vastaavia meriliikennepalveluja. Näin ollen alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella merireittien liikennöinnistä maksettu korvaus saattaa vaikuttaa unionin kauppaan ja vääristää kilpailua sisämarkkinoilla. Samoista syistä tämä johtopäätös pätee myös kiinnityspaikkaa koskevaan etuoikeuteen.

6.1.1.5 Päätelmät

- (181) Komissio katsoo, että koska kaikki SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa määrättyt kriteerit täyttyvät, sekä alkuperäisen sopimuksen peräkkäisten jatkokausien perusteella maksettu julkisen palvelun korvaus että julkisen palvelun reiteillä myönnetty kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus ovat Toremarille myönnettyä valtiontukea.

6.1.1.6 Uusi vai voimassa oleva tuki

- (182) Komissio toteaa aluksi, ettei Toremarille meriliikenteen julkisen palvelun velvoitteiden hoitamisesta vuoden 2008 loppuun asti maksettua korvausta arvioida tässä päätöksessä. Kyseistä korvausta sekä sitä, voidaanko se luokitella voimassa olevaksi tueksi meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen 4 artiklan 3 kohdan perusteella, arvioidaan erillisessä komission päätöksessä ⁽⁵⁷⁾.
- (183) Neuvoston asetuksen (EU) 2015/1589 ⁽⁵⁸⁾ 1 artiklan ensimmäisen kohdan c alakohdan mukaan uudella tuella tarkoitetaan ”kaikkia tukia, eli tukiohjelmiä ja yksittäisiä tukia, jotka eivät ole voimassa olevaa tukea, mukaan lukien voimassa olevan tuen muutokset”. Lisäksi SEUT-sopimuksen 108 artiklan 3 kohdassa määrätään, että komissiolle on annettava ajoissa tieto uusien tukien myöntämisestä tai voimassa olevien tukien muuttamisesta koskevista suunnitelmista ja että niitä ei saa toteuttaa ennen kuin menettelyssä on annettu lopullinen päätös ⁽⁵⁹⁾. Komissio

⁽⁵³⁾ Komission päätös (EU) 2020/1412, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2020, toimenpiteistä SA.32014, SA.32015, SA.32016 (11/C) (ex 11/NN), jotka Italia on toteuttanut Tirrenia di Navigazione ja sen ostajan Compagnia Italiana di Navigazione hyväksi, johdanto-osan 265 kappale (EUVL L 332, 12.10.2020, s. 45).

⁽⁵⁴⁾ Ks. erityisesti yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 17.9.1980, Philip Morris v. komissio, 730/79, ECLI:EU:C:1980:209, 11 kohta; yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 22.11.2001, Ferring, C-53/00, ECLI:EU:C:2001:627, 21 kohta sekä yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 29.4.2004, Italia v. komissio, C-372/97, ECLI:EU:C:2004:234, 44 kohta.

⁽⁵⁵⁾ Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen määräys 30.4.1998, Vlaamse Gewest v. komissio, T-214/95, ECLI:EU:T:1998:77.

⁽⁵⁶⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 4055/86, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen soveltamisesta jäsenvaltioiden väliseen meriliikenteeseen sekä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden väliseen meriliikenteeseen (EYVL L 378, 31.12.1986, s. 1).

⁽⁵⁷⁾ Päätös (EU) 2020/1411.

⁽⁵⁸⁾ Neuvoston asetus (EU) 2015/1589, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan soveltamisesta koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 248, 24.9.2015, s. 9).

⁽⁵⁹⁾ Unionin tuomioistuimen tuomio 26.10.2016, DEI ja komissio v. Alouminion tis Ellados, C-590/14 P, ECLI:EU:C:2016:797, 45 kohta.

yhtyy unionin tuomioistuinten näkemykseen⁽⁶⁰⁾, jonka mukaan sellaisen tukiohjelman voimassaoloajan muuttaminen (eli jatkaminen), jolle on asetettu selkeä päättymisaika (eli 31 päivä joulukuuta 2008), riittää tekemään siitä uutta tukea riippumatta siitä, ovatko tuen muut ominaispiirteet muuttuneet.

- (184) Edellä esitetyistä syistä komissio katsoo, että riippumatta siitä, luokitellaanko Toremarille vuoden 2008 loppuun asti maksettu korvaus voimassa olevaksi tueksi⁽⁶¹⁾, alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella maksettu julkisen palvelun korvaus olisi katsottava uudeksi tueksi. Tämä johtopäätös pätee myös kiinnityspaikkaa koskevaan etuoikeuteen.

6.1.2 Uuden palveluhankintasopimuksen myöntäminen Mobyllle/Toremarille yhdessä Toremarin liiketoiminnan kanssa

- (185) Komission on arvioitava Altmark-kriteerien (ks. johdanto-osan 170 kappale) täyttymistä määrittääkseen, antoiko Toremarin liiketoiminnan kanssa yhteensidotun uuden palveluhankintasopimuksen tekeminen SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua etua Mobyllle/Toremarille.

6.1.2.1 Ensimmäinen Altmark-kriteeri

- (186) Komissio muistuttaa, ettei missään määritellä yhtenäisesti ja täsmällisesti palvelua, jota voidaan pitää unionin lainsäädännön nojalla ensimmäisen Altmark-kriteeri mukaisena tai SEUT-sopimuksen 106 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuna yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvänä palveluna⁽⁶²⁾. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon 46 kohdassa todetaan seuraavaa:

”Koska erityisiä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun olemassaolon määrittämistä koskevia unionin sääntöjä ei ole olemassa, jäsenvaltioilla on paljon harkinnanvaraa niiden määrittellessä tietyn palvelun yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyväksi palveluksi ja myöntäessä korvausta palvelun tuottajalle. Komission toimivalta rajoittuu sen tarkistamiseen, onko jäsenvaltio tehnyt ilmeisen virheen määritelllessään palvelun yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyväksi palveluksi, ja korvaukseen mahdollisesti sisältyvän valtiontuen arviointiin. Jos unioni on antanut erityissääntöjä, ne rajoittavat jäsenvaltioiden harkintavaltaa. Tästä huolimatta komissiolla on velvollisuus arvioida, onko yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvät palvelut määritely valtiontuen valvonnan kannalta oikein.”

- (187) Kansallisilla viranomaisilla on siten oikeus katsoa, että tietyt palvelut ovat yleishyödyllisiä ja niitä varten on määrättävä julkisen palvelun velvoite, jotta varmistetaan yleisen edun suojele silloin, kun markkinavoimien avulla ei voida taata palvelun riittävää tasoa tai vaadittuja edellytyksiä.

- (188) Kabotaasin osalta tarkat unionin säännöt julkisen palvelun velvoitteita varten vahvistetaan meriliikenteen kabotaasista annetussa asetuksessa ja säännöt meriliikenteeseen osallistuville yrityksille mahdollisesti myönnetyn valtiontuen tutkimista varten määritetään puolestaan yhteisön suuntaviivoissa meriliikenteen valtiontuelle⁽⁶³⁾, jäljempänä ’meriliikenteen suuntaviivat’.

- (189) Meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa säädetään seuraavaa:

”Jäsenvaltio voi tehdä sopimuksia julkisesta palvelusta niiden laivanvarustamojen kanssa, jotka harjoittavat säännöllistä liikennettä saariin, saarille ja saarien välillä, tai asettaa näille julkisen palvelun velvoitteita kabotaasi-palvelujen tarjoamisen edellytykseksi. Kun jäsenvaltio tekee sopimuksia julkisesta palvelusta tai asettaa julkisen palvelun velvoitteita, tämä on tehtävä syrjimättä ketään yhteisön laivanvarustajaa.”

⁽⁶⁰⁾ Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 6.3.2002, Diputación Foral de Álava ym. v. komissio, yhdistetyt asiat T-127/99, T-129/99 ja T-148/99, ECLI:EU:T:2002:59, 175 kohta.

⁽⁶¹⁾ Päätös (EU) 2020/1411.

⁽⁶²⁾ Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 12.2.2008, BUPA ym. v. komissio, T-289/03, Kok. 2008, s. II-81, ECLI:EU:T:2008:29, 96 kohta. Ks. myös julkisasiamies Tizzanon ratkaisuehdotus asiassa C-53/00, Ferring, 8.5.2001, Kok., s. I-9069 ja julkisasiamies Jacobsin ratkaisuehdotus asiassa C-126/01, GEMO, 30.4.2002, Kok. 2003, s. I-13769.

⁽⁶³⁾ Komission tiedonanto C(2004) 43 – Yhteisön suuntaviivat meriliikenteen valtiontuelle (EUVL C 13, 17.1.2004, s. 3).

- (190) Meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen 2 artiklan 3 kohdassa säädetään, että sopimus julkisesta palvelusta voi käsittää erityisesti: liikennepalvelut, jotka vastaavat jatkuvuutta, säännöllisyyttä, kapasiteettia ja laatua koskevia sovittuja standardeja, lisäkuljetuspalvelut, liikennepalvelut määrätyin hinnoin ja ehdoin, erityisesti tietyille matkustajaryhmille tai tietyille reiteille tarkoitetut palvelut, sekä palvelujen mukauttamisen todellisten tarpeiden mukaan.
- (191) Meriliikenteen suuntaviivojen 9 jakson mukaan ”julkisen palvelun velvoitteita voidaan asettaa tai julkisia palveluhankintoja koskevia sopimuksia voidaan tehdä asetuksen (ETY) N:o 3577/92 4 artiklassa mainituista palveluista”, jotka siis koskevat säännöllistä liikennettä saariin, saarilta ja saarten välillä.
- (192) Vakiintuneesta oikeuskäytännöstä seuraa, että julkisen palvelun velvoitteita voidaan asettaa vain, jos ne perustellaan tarpeella taata säännöllisen laivaliikenteen riittävyys, jota ei voida varmistaa pelkästään markkinavoimin⁽⁶⁴⁾. Meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen tulkintaa koskevassa tiedonannossa⁽⁶⁵⁾ vahvistetaan, että ”jäsenvaltioiden (mukaan luettuina soveltuvin osin alueelliset ja paikalliset viranomaiset) tehtävänä on määrittellä, mille reiteille on asetettava julkisen palvelun velvoitteita. Tämä ei ole laivanvarustajien tehtävä. Erityisesti julkisen palvelun velvoitteita voidaan asettaa vain säännöllisille saarikabotaasipalveluille (reittiliikenteelle) silloin, kun markkinoiden toiminnassa on puutteita riittävien palvelujen tarjoamisen kannalta”. Lisäksi meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen 2 artiklan 4 kohdassa määritellään julkisen palvelun velvoitteet velvoitteiksi, ”joita kyseinen – – laivanvarustaja ei omien taloudellisten etujensa kannalta katsoen ottaisi hoitaakseen tai ei ottaisi hoitaakseen samassa määrin tai samoilla ehdoilla”.
- (193) Oikeuskäytännön⁽⁶⁶⁾ mukaisesti komissio tekee kolmivaiheisen arvioinnin tarkistaakseen, onko julkisen palvelun tarve todellinen (ensimmäinen ja toinen vaihe) ja oliko palvelu tarpeellinen ja oikeassa suhteessa tähän tarpeeseen nähden (kolmas vaihe) eli täyttyykö ensimmäinen Altmark-kriteeri. Komissio arvioi seuraavia seikkoja:
- 1) Oliko **käyttäjien taholta kysyntää**?
 - 2) Oliko markkinoiden toimijoiden mahdollista vastata käyttäjien kysyntään ilman julkisen vallan asettamaa velvoitetta (**markkinoiden toimintapuutteen olemassaolo**)?
 - 3) Oliko pelkkiin julkisen palvelun velvoitteisiin turvautuminen riittämätön keino tämän puutteen paikkaamiseksi (**vähiten haitallinen lähestymistapa**)?
- 1) Käyttäjien kysyntä
- (194) Tässä tapauksessa Toremarin tehtäväksi annettiin yhdistelmäpalvelujen (matkustajien ja ajoneuvojen kuljetus) suorittaminen useilla reiteillä, jotka esitetään taulukossa 3. Toremarille asetetut julkisen palvelun velvoitteet koskivat liikennöitäviä satamia, julkisen palvelun järjestelmän puitteissa liikennöidyille meriliikennereiteille kohdennettujen alusten tyyppiä ja kapasiteettia, vuorotiheyttä sekä käyttäjiltä veloittavia enimmäishintoja.
- (195) Kuten johdanto-osan 123 kappaleessa kuvataan, Italia asetti uudessa sopimuksessa vahvistetut julkisen palvelun velvoitteet pääasiassa i) varmistaa alueellisen jatkuvuuden mantereen ja saarten välillä sekä ii) edistää taloudellista kehitystä asiaankuuluvilla saarilla säännöllisten ja luotettavien meriliikennepalvelujen avulla. Komissio katsoo, että kyseiset tavoitteet todella ovat oikeutettuja yleisen edun mukaisia tavoitteita.
- (196) Perinteisesti Italian asettamia edellä kuvattuja tavoitteita ei ole saavutettu pelkästään markkinavoimin. Sen sijaan näiden palvelujen riittävyys on aiemmin varmistettu entisen Tirrenia-konsernin yrityksille asetetuilla julkisen palvelun velvoitteilla, jotka vahvistetaan alkuperäisissä sopimuksissa. Komissio toteaa, että kyseisiä reittejä on liikennöity pitkälti muuttumattomina useiden vuosien ajan, ainakin alkuperäisen sopimuksen voimaantulosta lähtien. Italia ja erityisesti asianomaiset alueviranomaiset katsoivat, että kyseiset palvelut olivat (ja ovat) välttämättömiä käyttäjien kysynnän tyydyttämiseksi.

⁽⁶⁴⁾ Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 20.2.2001, Analir ym., C-205/99, ECLI:EU:C:2001:107.

⁽⁶⁵⁾ Komission tiedonanto – Komission tulkinta palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen soveltamisesta meriliikenteeseen jäsenvaltioissa (meriliikenteen kabotaasi) annetusta neuvoston asetuksesta (ETY) N:o 3577/92, COM(2014) 232 final, 22.4.2014.

⁽⁶⁶⁾ Ks. unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2017, SNCM v. komissio, T-454/13, ECLI:EU:T:2017:134, 130 ja 134 kohta.

- (197) Havainnollistaakseen palvelujen käyttäjien todellista kysyntää Italia toimitti koostettuja tilastoja, joista ilmeni, että vuonna 2010 Toremar kuljetti viidellä julkisen palvelun reitillä yhteensä 1 462 570 matkustajaa ja 317 488 ajoneuvoa. Vuoden 2011 luvut olivat hieman tätä pienemmät (1 437 613 matkustajaa ja 294 433 ajoneuvoa). Tämä osoittaa, että niiden kahden vuoden aikana, jotka edelsivät julkisen palvelun velvoitteiden toimeksiantamista Mobyille/Toremarille, meriliikennepalvelujen kokonaiskysyntä asiaankuuluvilla reiteillä oli merkittävää (reitikohtaiset tilastot vuosilta 2009–2011 esitetään johdanto-osan 297 kappaleessa).
- (198) Italia toimitti myös vuoden 2018 loppuun asti ulottuvat kokonaistilastot (ks. taulukot 4 ja 5) osoittaakseen, että käyttäjien kysyntä jatkui Moby/Toremarin aloitettua liikennöinnin kaikilla kuudella reitillä uuden palveluhankintasopimuksen perusteella. Tämä vahvistaa, että käyttäjien kysyntä jatkui muutamien pienien poikkeuksien ylös- tai alaspäin lukuun ottamatta vuotta 2012, jolloin kysyntää oli selkeästi tavallista enemmän. Tämä johtui ennen kaikkea myyntiverkoston rakenteen uudistamisesta, joka on entisestään kasvattanut liikenteen määrää sesonkiaikana. Vuoden 2018 loppuun ulottuvien reitti- ja vuosikohtaisten tilastojen analyysissä ei siis havaittu viitteitä siitä, että käyttäjien kysyntä olisi loppunut tietyillä reiteillä.

Vuosi	Linja A1	Linja A2	Linja A2, pika	Linja A3	Linja A4	Linja A5	Matkustajien kokonaismäärä
2012	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2013	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2014	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2015	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2016	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2017	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2018	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)

Taulukko 4 – Matkustajatilastot vuosilta 2012–2018

Vuosi	Linja A1	Linja A2	Linja A2, pika	Linja A3	Linja A4	Linja A5	Ajoneuvojen kokonaismäärä
2012	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)
2013	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)
2014	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)
2015	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)
2016	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)
2017	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)
2018	(...)	(...)		(...)	(...)		(...)

Taulukko 5 – Ajoneuvojen kuljetustilastot vuosilta 2012–2018 ⁽⁶⁷⁾

- (199) Komissio katsoo, että edellä esitetyt tilastot osoittavat selvästi, että matkustaja- ja yhdistelmäpalvelujen kysyntä on todellista kullakin kuudella asiaankuuluvalla julkisen palvelun reitillä. Näin ollen voidaan todeta, että kyseiset palvelut vastaavat todellisiin julkisiin tarpeisiin ja todelliseen käyttäjien kysyntään.

2) Markkinoiden riittämätön toiminta

⁽⁶⁷⁾ Pikalinjalla A2 ja linjalla A5 käytettävillä aluksilla ei voi kuljettaa ajoneuvoja.

- (200) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevan tiedonannon 48 kohdassa katsotaan, "ettei olisi asianmukaista asettaa erityisiä julkisen palvelun velvoitteita sellaiselle toiminnalle, jota tavanomaisesti markkinoilla sovellettavien ehtojen mukaisesti toimivat yritykset jo harjoittavat tai voivat harjoittaa tyydyttävästi ja yleisen edun mukaisilla ehdoilla, jotka valtio määrittää. Tällaisia ehtoja ovat esimerkiksi hinta, objektiiviset laatuominaisuudet, jatkuvuus ja palvelun saatavuus" ⁽⁶⁸⁾. Näin ollen komission on tutkittava, olisiko palvelu ollut riittämätön, jos sen tarjoaminen olisi jätetty pelkästään markkinavoimien varaan, kun otetaan huomioon jäsenvaltion uuden palveluhankintasopimuksen nojalla asettamat julkisen palvelun vaatimukset. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon 48 kohdassa todetaan tässä yhteydessä, että "komissio voi arvioinnissaan ainoastaan tarkistaa, onko jäsenvaltio tehnyt ilmeisen virheen".
- (201) Komissio huomauttaa, että sen ajanjakson aikana, joka johti uuden palveluhankintasopimuksen allekirjoittamiseen Moby/Toremariin kanssa, muutkin toimijat tarjosivat lauttaliikenteen palveluja uuden palveluhankintasopimuksen kohteena olevilla reiteillä, joskaan niiden palvelut eivät välttämättä olleet ympärivuotisia eikä vuorotiheys sama. Komissio arvioi 2 päivänä tammikuuta 2012 annettua toimeksiantoa edeltäneen kilpailutilanteen (sellaisena kuin se on kuvattu johdanto-osan 38 kappaleessa) perusteella kunkin asiaankuuluvan reitin osalta, vastasivatko muiden liikennöitsijöiden tarjoamat palvelut palveluja, jotka Moby/Toremariin oli tarjottava uuden palveluhankintasopimuksen mukaisesti.
- (202) Seuraava taulukko kuvaa kilpailutilannetta Moby/Toremariin liikennöimillä reiteillä:

Reitti	Moby/Toremariin (ympäri vuoden edustavien vuorojen määrä päivässä)	Kilpailijat (vuorojen määrä päivässä)
Livorno – Gorgona – Capraia (linja A1)	Yhdistelmäpalvelu (matkustajat ja ajoneuvot)	–
Portoferraio – Piombino (Elban saari) (linja A2)	Yhdistelmäpalvelu, vuoroja päivässä keskimäärin — 8 tammi–huhtikuussa — 15 huhti–syyskuussa — 8 syys–joulukuussa	Moby (ympäri vuoden yhdistelmäpalvelu), vuoroja päivässä keskimäärin — 6 tammi–maaliskuussa — 8 huhtikuussa, 12 toukokuussa ja 10 syyskuussa — 12 kesä–elokuussa — 8 lokakuussa — 6 marras–joulukuussa Blu Navy (yhdistelmäpalvelu) — Vuonna 2012 (ympäri vuoden) keskimäärin viisi vuoroa päivässä — Vuodesta 2013 lähtien keskimäärin viisi vuoroa päivässä vain maaliskuusta lokakuuhun Elba Ferries (yhdistelmäpalvelu kesäkuusta syyskuuhun), keskimäärin 5–6 vuoroa päivässä
Piombino – Cavo – Portoferraio (Elban saari) (linja A2, pika)	Nopea matkustajaliikenne	–
Piombino – Rio Marina – Pianosa (Elban saari) (linja A3)	Yhdistelmäpalvelu	–
Porto S. Stefano – Giglion saari (linja A4)	Yhdistelmäpalvelu, vuoroja päivässä keskimäärin — 3–4 tammi–maaliskuussa	Maregiglio (ympäri vuoden yhdistelmäpalvelu), vuoroja päivässä keskimäärin — 0,5–1 tammi–maaliskuussa — 2 huhti–toukokuussa

⁽⁶⁸⁾ Ks. yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 20.2.2001, Analir ym., C-205/99, ECLI:EU:C:2001:107, 71 kohta.

	— 4–5 huhti–syyskuussa — 4 syys–joulukuussa	— 5–6 kesä–heinäkuussa — 3–4 elo–syyskuussa — 1–2 lokakuussa — 1 marras–joulukuussa
Porto S. Stefano – Giannutri (linja A5)	Maregigion Moby/Toremari alihankkijana ⁽¹⁾ tarjoama matkustajaliikennepalvelu	–

⁽¹⁾ Tarjouspyyntöasiakirjoissa sallitaan alihankkijoiden käyttö. Italia on toimittanut komissiolle tiedot (palvelun nettokustannuksia vastaavista) tarkoista määristä, jotka Toscanan alue on vuosittain maksanut Moby/Toremari julkisen palvelun tarjoamisesta Porto S. Stefanon ja Giannutrin välisellä reitillä. Toremar maksaa Maregiglion kiertokorvauksen alihankintasopimuksen perusteella. Tätä liiketoimea, johon liittyy yksityinen sopimus, ei käsitellä tässä päätöksessä.

Taulukko 6 – Kilpailutilanne Moby/Toremari liikennöimillä reiteillä

- (203) Komissio katsoo, että kuten taulukosta 6 selvästi käy ilmi, Moby/Toremari tarjoamat palvelut eivät ole korvattavissa kilpailijoiden tarjoamilla palveluilla, koska nämä eivät täytä tai eivät täysin täytä uuden palveluhankintasopimuksen mukaisia julkisen palvelun veloitteita, erityisesti kun otetaan huomioon Toremari tarjoaman palvelun ympärivuotinen jatkuvuus. Kolmella kuudesta reitistä (linjat A2 (pika), A3 ja A5) Moby/Toremari on ainoa liikennöitsijä, joka tarjoaa kyseistä palvelua. Näin ollen Moby/Toremari kanssa tehdyssä sopimuksessa määrättyt, näiden kolmen reitin liikennöintiä koskevat julkisen palvelun veloitteet ovat perusteltuja, koska niille on todellinen julkinen tarve, jotta voidaan varmistaa alueellinen jatkuvuus silloin, kun markkinat eivät yksistään voi tarjota sitä.
- (204) Niiden reittien osalta, joilla palveluja tarjoavat myös muut liikennöitsijät (linjat A2 ja A4), komissio katsoo, että tarjottujen palvelujen säännöllisyydessä on suuria eroja. Moby/Toremari liikennöi näitä reittejä jatkuvasti ympäri vuoden, kun taas muut taulukossa mainitut liikennöitsijät (Blu Navy, Elba Ferries ja Maregiglio) eivät tarjoa tällaista jatkuvaa ympärivuotista palvelua (Blu Navyn ja Elba Ferriesin tapauksessa) eivätkä yhtä tihein vuorovälein kuin Moby/Toremari. Esimerkiksi Blu Navy aloitti liikennöinnin vuonna 2010 tarjoten palveluja huhtikuusta marraskuuhun. Vuonna 2012 se liikennöi ympäri vuoden tarjoten keskimäärin viisi vuoroa päivässä, ja vuonna 2013 se palasi alkuperäiseen liikennöintiäikatauluunsa, jonka mukaan se liikennöi vain maaliskuusta lokakuuhun. Maregiglio liikennöi linjalla A4 ympäri vuoden mutta tarjoaa vähemmän vuoroja kuin Moby/Toremari. Tämä koskee erityisesti tammi–helmikuuta ja marras–joulukuuta, jolloin Maregiglio ei liikennöi joka päivä vaan vuoroja on kuukaudessa 20–30. Näin ollen kyseisten saarten ja mantereiden välisten säännöllisten ja tiheiden yhteyksien toteutuminen ympärivuotisesta vaarantuisi olennaisesti ilman Moby/Toremari näillä reiteillä tarjoamaa palvelua, koska Blu Navy ja Elba Ferries eivät olisi pystyneet tarjoamaan palvelua koko sopimuskauden ajan samoin edellytyksin kuin Moby/Toremari.
- (205) Erityisesti Moby (Moby/Toremari kilpailijana) linjalla A2 tarjoaman palvelun osalta komissio huomauttaa, että Moby liikennöi ympäri vuoden päivittäin säännöllisesti ja tihein vuorovälein (esimerkiksi talviaikana 5 vuoroa ja kesäkaudella 17 vuoroa päivässä), eli se tarjosi hyvin samankaltaista palvelua kuin Moby/Toremari.
- (206) Italia on kuitenkin toimittanut tietoja, joista käy ilmi, että julkista palvelua oli välttämätöntä jatkaa Moby/Toremari tarjoamana, että tämä palvelu vastasi todelliseen julkisen palvelun tarpeeseen ja että Moby ei yksin pystynyt vastaamaan tähän meriliikenneyhteyksien tarpeeseen.
- 1) Ensinnäkin Moby/Toremari aikataulua mukautettiin uuden palveluhankintasopimuksen yhteydessä intermodaalisen kuljetuksen onnistumisen varmistamiseksi erityisesti sovittamalla meriliikennepalvelut paremmin yhteen Piombinon ja Campiglia Marittiman rautatieasemien rautatieliikenteen palvelujen kanssa.

- 2) Toiseksi Italia on osoittanut, että julkisen palvelun velvoitteista vastaava toimija mahdollistaisi meriliikenteen palvelujen tosiasiallisen jatkuvuuden koko talvikauden ajan ja lyhentäisi kansalaisten edun mukaisesti odotusaikaa satamassa merkittävästi, lähes puoleltaista tunnilla (esimerkiksi Piombinossa odotusaika olisi ilman Toremarin tarjoamaa palvelua kolme tuntia, kun sekä Toremarin että Moby'n liikennöidessä odotusaika on puolitoista tuntia).
 - 3) Kolmanneksi Moby/Toremar tarjoaa palveluhankintasopimuksen perusteella ympäri vuoden ylimääräisen edestakaisen päivittäisen iltalähdön aikavälillä, joka ajoittuu 30 minuuttia (sopimuksen tekohetkellä) viimeisen lähdön jälkeen ja ennen klo 00.30 (ks. johdanto-osan 258 kappale). Näin ollen Moby/Toremar ajaa päivittäin viimeisen vuoron linjalla A2 (klo 22.00 tai 22.30 riippuen päivästä ja kuukaudesta). Arvioitujen aikataulujen mukaan Moby/Toremar ajaa myös ensimmäisen vuoron Portoferraiaosta mantereelle. Tästä syystä Moby'n/Toremarin alukset ovat yöt saaren satamassa, mikä lisää kustannuksia. Näin voidaan tarjota aamun ensimmäinen yhteys kouluun tai töihin kulkeville asukkaille ja varmistaa yhteydet kiireellisissä sairaustapauksissa.
 - 4) Neljänneksi on esitetty, että Moby ei olisi yksin pystynyt tarjoamaan riittäviä palveluja suurelle määrälle matkustajia, jotka tarvitsevat kuljetusta Piombinon ja Portoferraion välillä molempiin suuntiin. Vaikka matkustajamäärä on selkeästi paljon suurempi kesäkuukausien aikana, vuoden 2012 kolmen ensimmäisen kuukauden (eli sesongin ulkopuolella) aikana kirjatut matkustajamäärät osoittavat, että molemmilla aluksilla (sekä Moby'n/Toremarin että Moby'n aluksella) on ollut jatkuvasti matkustajia, joiden oli päästävä kulkemaan molempiin suuntiin työskentelyn, opiskelun tai muiden henkilökohtaisten syiden vuoksi.
- (207) Edellä esitetyn perusteella komissio toteaa, että toimeksiantohetkellä markkinavoimat eivät yksin riittäneet täyttämään julkisen palvelun tarpeita. Monilla reiteillä Moby/Toremar oli nimittäin ainut toimija, ja loppuilla reiteillä kilpailijoiden Toscanan saaristossa tarjoamat palvelut eivät vastanneet Moby'n/Toremarin palveluja jatkuvuuden, säännöllisyyden, kapasiteetin ja laadun näkökulmasta eivätkä siten täysin täyttäneet Moby'n/Toremarin kanssa tehdyssä uudessa palvelusopimuksessa asetettuja julkisen palvelun vaatimuksia.

3) Vähiten haitallinen lähestymistapa

- (208) Komissio toteaa, että Italia on päättänyt tehdä mieluummin palveluhankintasopimuksen yhden toimijan (Moby'n/Toremarin) kanssa kuin asettaa julkisen palvelun velvoitteita kaikille toimijoille, jotka olivat halukkaita liikennöimään kyseisillä reiteillä. Italian toimittamien tietojen perusteella komissio myöntää, ettei käyttäjien kysyntään olisi voitu vastata asettamalla julkisen palvelun velvoitteita (ks. johdanto-osan 196 kappale). Tämä johtuu siitä, että Moby/Toremar on useilla reiteillä ainut toimija, ja silloin kun näin ei ole, muiden toimijoiden tarjoamat palvelut eivät riitä täyttämään (kaikkia) palvelujen säännöllisyyttä, jatkuvuutta ja laatua koskevia vaatimuksia. Lisäksi useimpien reittien liikennöinti erityisesti sesongin ulkopuolella on tappiollista, joten ilman julkisen palvelun korvausta niitä ei liikennöitäisi lainkaan. Komissio ottaa lisäksi huomioon Italian ja tuensaajien väitteen, jonka mukaan palveluhankintasopimuksen tekeminen oli tarpeen myös Toremarin yksityistämiseksi. Tarkemmin sanottuna Italia väittää, että kilpailuttamalla Toremar yhdessä uuden palveluhankintasopimuksen kanssa sen oli mahdollista i) varmistaa meriliikenteen julkisen palvelun jatkuvuus, ii) saada valtion kannalta mahdollisimman suuri arvo. Näistä syistä komissio hyväksyi (ks. johdanto-osan 96 kappale) Italian päätöksen kilpailuttaa Toremarin liiketoiminta yhdessä uuden palveluhankintasopimuksen kanssa. Samalla komissio hyväksyi – ja hyväksyy myös tässä päätöksessä – sen, ettei Italia voinut tukeutua kaikkia toimijoita koskeviin julkisen palvelun velvoitteisiin vaan teki mieluummin palveluhankintasopimuksen vain Moby'n/Toremarin kanssa.

Päätelmät

- (209) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella komissio katsoo, ettei Italia ole tehnyt ilmeistä virhettä määriteltessään Moby'n/Toremarin hoidettavaksi annetut palvelut yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviksi palveluiksi. Näin ollen komission vuoden 2012 päätöksessä esittämät epäilyt ovat poistuneet.
- (210) Voidakseen todeta, että ensimmäinen Altmark-kriteeri täyttyy, komission on vielä tarkistettava, oliko Mobyille/Toremarille asetetut julkisen palvelun velvoitteet määritelty selkeästi. Tältä osin komissio toteaa, että julkisen palvelun velvoitteet määritellään selkeästi uudessa palveluhankintasopimuksessa ja sen liitteissä (jotka sisältävät esimerkiksi aluksia koskevat eritelmit kullekin reitille). Myös korvausta koskevat yksityiskohtaiset säännöt täsmennetään uudessa palveluhankintasopimuksessa, vuoden 2009 laissa ja CIPE:n toimintaohjessa. Lisäksi uuden palveluhankintasopimuksen voimassaoloaika on määritelty selkeästi (12 vuotta), ja sopimuksessa yksilöidään Moby/Toremar julkisen palvelun tuottajaksi sekä täsmennetään järjestelyt mahdollisten liiallisten korvausten välttämiseksi ja perimiseksi takaisin (ks. myös johdanto-osan 228 kappale). Näin ollen komissio katsoo, että ensimmäinen Altmark-kriteeri täyttyy.

Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus

- (211) Vuoden 2009 lain 19 b §:n 21 momentissa säädetään selvästi, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus on tarpeen alueellisen jatkuvuuden takaamiseksi saarten kanssa ja ottaen huomioon entisen Tirrenia-konsernin yrityksille, myös Mobyllle/Toremarille, asetetut julkisen palvelun velvoitteet. Jos nimittäin julkisen palvelun velvoitteita hoitaville yrityksille ei olisi myönnetty kiinnityspaikkaa koskevaa etuoikeutta, ne saattaisivat (joskus) joutua odottamaan laituriinkiinnittymisvuoroaan ja olisivat tämän takia myöhässä, mikä hankaloittaisi luotettavien ja kätevien yhteyksien varmistamista kansalaisille. Säännöllinen aikataulu on todella tarpeen, jotta voidaan täyttää saarten väestön liikkuvuustarpeet ja edistää kyseisten saarten taloudellista kehitystä. Lisäksi uudessa palveluhankintasopimuksessa asetetaan erityisiä aikatauluvelvoitteita julkisen palvelun reittien lähdöille, joten kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus auttaa varmistamaan, että satamat jakavat laituriipaikat sekä lähtö- ja saapumisajat siten, että julkisen palvelun tuottaja kykenee täyttämään julkisen palvelun velvoitteensa. Tämä kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus siirtyi Mobyllle/Toremarille sen ostaessa Toremarin. Tätä taustaa vasten komissio katsoo, että kyseisellä toimenpiteellä on varmistettu, että Moby/Toremar kykenee täyttämään julkisen palvelun velvoitteensa, joissa on kyse varsinaisista yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista (ks. johdanto-osan 209 kappale). Lisäksi Italia on vahvistanut, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus myönnetään vain julkisen palvelun järjestelmän puitteissa liikennöitäessä. Näin ollen myös kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus täyttää Altmark-tuomion ensimmäisen edellytyksen.

6.1.2.2 Toinen Altmark-kriteeri

- (212) Komissio muistuttaa katsoneensa vuoden 2012 päätöksessä (ks. päätöksen johdanto-osan 205 kappale) alustavasti, että Altmark-tuomion toinen kriteeri täyttyi.
- (213) Tätä taustaa vasten komissio toteaa, että korvauksen laskentaperusteena käytetyt parametrit on vahvistettu etukäteen ja toisen Altmark-kriteerin mukaisia avoimuusvaatimuksia noudattaen.
- (214) Tarkemmin sanottuna korvauksen laskentaperusteena olleet parametrit selitetään yksityiskohtaisesti CIPE:n toimintaohjeessa ja niitä sovelletaan uudessa palveluhankintasopimuksessa (ja sen liitteissä). Korvauksen laskentamenetelmä, mukaan lukien esimerkiksi huomioon otettavat kustannustekijät, täsmennetään CIPE:n toimintaohjeessa. Koska kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus ei johda Moby/Toremarin osalta rahalliseen korvaukseen, komissio katsoo tämän toimenpiteen olevan toisen Altmark-kriteerin mukainen.
- (215) Näin ollen komissio katsoo, että toinen Altmark-edellytys täyttyy.

6.1.2.3 Kolmas Altmark-kriteeri

- (216) Kolmannen Altmark-edellytyksen mukaan yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun täyttämisestä maksettu korvaus ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen, jotta voidaan kattaa kokonaan tai osittain ne kustannukset, joita julkisen palvelun velvoitteiden täyttäminen aiheuttaa, kun otetaan huomioon näiden velvoitteiden täyttämisestä saadut tulot ja kohtuullinen voitto.
- (217) Altmark-tuomioissa ei kuitenkaan määritellä tarkasti kohtuullista voittoa. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon mukaan kohtuullisella voitolla olisi katsottava tarkoitettavan sitä pääoman tuottoastetta, jota keskivertoyritys edellyttäisi harkitessaan yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun tuottamista koko toimeksiannon keston ajan, ottaen huomioon riskin suuruus. Riskin suuruus riippuu toimialasta, palvelun tyypistä ja korvausjärjestelmän ominaispiirteistä.
- (218) Komissio esitti vuoden 2012 päätöksessä epäilyjä entisen Tirrenia-konsernin yrityksille, muun muassa Mobyllle/Toremarille, vuodesta 2012 alkaen maksettujen korvausten oikeasuhteisuudesta. Komissio katsoi alustavasti, ettei kiinteä 6,5 prosentin riskipreemio kuvastanut asianmukaista riskitasoa, koska ensi näkemältä vaikutti siltä, ettei Moby/Toremar kantanut tällaisten palvelujen tuottamisesta tavallisesti aiheutuvia riskejä. Tarkemmin sanottuna korvauksen laskennassa otettiin kustannustekijöinä huomioon kaikki palvelun tuottamisesta aiheutuneet kustannukset, ja myös muun muassa polttoainehintojen muutokset huomiointiin. Tämän takia komissio katsoi tuolloin, että Mobyllle/Toremarille oli mahdollisesti maksettu liiallisia korvauksia.
- (219) Komissio toteaa, että tietyt uudessa palveluhankintasopimuksessa määrätyn korvausmenetelmän osatekijät näyttävät tosiaan pienentävän Mobyllle/Toremarille aiheutuvaa kaupallista riskiä. Esimerkiksi Mobyllle/Toremarille sallittuja enimmäishintoja mukautetaan vuosittain inflaatiokehityksen ja kuluttajahintaindeksin muutosten huomioon ottamiseksi. Lisäksi uusi palveluhankintasopimus sisältää tiettyjä lausekkeita (ks. johdanto-osan 87 kappale), joiden

avulla pyritään säilyttämään kyseisen julkisen palvelun taloudellinen ja rahoitukseen liittyvä tasapaino. Esimerkiksi siinä tapauksessa, ettei julkisen palvelun korvaus riittäisi kattamaan uuden palveluhankintasopimuksen mukaisten palvelujen tuottamisesta aiheutuvia kustannuksia, kyseisten lausekkeiden nojalla voitaisiin tarkistaa i) tariffijärjestelmää, ii) tarjottavien julkisten palvelujen tasoa, iii) vuotuisen hintakaton tasoa ja iv) investointeja varten maksettavaa pääomatukea.

- (220) Sopimuksen 26 artiklassa määrätään, että jos Moby/Toremariin talous ja rahoitus ovat epätasapainossa, se voi pyytää niiden tasapainottamista toimittamalla Toscanan alueelle tätä koskevan ehdotuksen. Ehdotus toimitetaan sopimuksen hallinnoinnista vastaavalle tekniselle komitealle. Italia on toimittanut komissiolle tietoja (ks. taulukko 7), joista käyvät ilmi talouden ja rahoituksen tasapainottamiseksi maksetut määrät, jotka johtuvat Moby/Toremariin aiheutuneiden arvonlisäverokustannusten ja polttoaineen hinnan noususta vuosina 2012–2018.

<i>euroa</i>	Sopimuksen mukainen julkinen korvaus	Tasapainottavan rahoituksen määrä	Yhteensä
2012	13 291 109	2 033 145	15 324 254
2013	13 234 326	–	13 234 326
2014	13 287 102	1 150 000	14 437 102
2015	13 366 507	677 052	14 043 559
2016	13 212 118	–	13 212 118
2017	13 523 598	–	13 523 598
2018	13 706 440	–	13 706 440

Taulukko 7 – Tasapainottava rahoitus

- (221) Kuten edellä olevasta taulukosta käy ilmi ja kuten Italia on selostanut, sopimuksen mukaisen taloudellisen tasapainon säilyttämiseksi korvausta mukautettiin vuoden 2012 osalta, kun taas vuodesta 2013 sopimuksen loppuun asti toteutettiin tariffijärjestelmää koskevia toimenpiteitä, joilla mukautettiin hinnoittelua. Korvauksia mukautettiin jälleen vuosina 2014 ja 2015, minkä seurauksena maksettiin ylimääräinen tasapainottava korvaus vuosina 2013 ja 2014 voimassa olleen riittämättömän tariffijärjestelmän vuoksi, kun taas vuosina 2016–2018 korvausta ei ollut tarpeen mukauttaa.
- (222) Vaikka nämä takeet näyttävät vähentävän Moby/Toremariin koituvaa kaupallista riskiä, komissio katsoo, että yritys joutuu edelleen kantamaan riskin siitä, että korvaus ei välttämättä riitä kattamaan palvelun suorittamisesta aiheutuvia kustannuksia. Tasapainottamista koskevaa ehdotusta ei välttämättä aina hyväksytä, koska Toscanan alue tekee ratkaisun asiassa siihen liittyvien tosiseikkojen perusteella 90 päivän kuluessa siitä, kun Moby/Toremariin on esittänyt pyyntönsä, saatuaan teknisen komitean lausunnon. Moby/Toremariin on jatkettava julkisen palvelun hoitamista muuttumattomana, kunnes päätös on tehty. Tällainen tasapainottamista koskeva pyyntö on jo kerran hylätty, koska palveluhankintasopimuksen 26 artiklan edellytykset eivät täyttyneet ⁽⁶⁹⁾.
- (223) Lisäksi komissio toteaa, että tasapainottavaa rahoitusta ei voida maksaa kaikkien kustannusluokkien perusteella. Palveluhankintasopimuksen 26 artiklan mukaan Moby/Toremariin vastaa itse johdon tehottomuuteen liittyvistä kustannuksista, lainakuluista sekä kustannuksista, jotka johtuvat henkilöstön yksikkökustannusten noususta työläinsäädännön vaatimusten vuoksi. Tämän vuoksi Moby/Toremariinilla on jatkuva kannustin pyrkiä tuottamaan palvelunsa tehokkaasti ja yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin.
- (224) Kuten edellä johdanto-osan 46–50 kappaleessa selitetään, CIPE:n toimintaohjeen mukaan pääoman tuotto lasketaan keskimääräistä pääomakustannusta (WACC) koskevan kaavan avulla käyttämällä 6,5 prosentin riskipreemiota. Käytännössä kuitenkin 6,5 prosentin tasoa sovellettiin kiinteämääräisenä pääoman tuottoasteena (ks. myös johdanto-osan 133 kappale).

⁽⁶⁹⁾ Huhtikuun 3 päivänä 2012 päivätty kirje (viite AOOGR-0096174/O.80).

- (225) Kuten taulukosta 8 käy ilmi, toteutuneet luvut vuosilta 2012–2018 osoittavat, että julkisen palvelun korvaus ei riittänyt kattamaan palvelun nettokustannuksia edes 6,5 prosentin pääoman tuotolla. yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevien vuoden 2011 puitteiden 47 kohdan mukaisesti komissio arvioi liiallisten korvausten mahdollisuuden koko sopimuksen voimassaoloajalta. Vuosina 2012–2018 Moby/Toremariin saama summa oli hieman yli 4 miljoonaa euroa pienempi kuin tukikelpoinen määrä. Käytännössä tämän ajanjakson aikana Moby/Toremariin maksettu korvaus kattoi julkisen palvelun nettokustannukset, mutta se ei saanut juuri lainkaan (yhteensä vain hieman yli 30 000 euroa) tuottoa pääomalle. Nämä luvut vahvistavat, että tasapainottamista koskevat sopimuksen 26 artiklan määräykset eivät suojaa Moby/Toremariin kaikilta julkisen palvelun tuottamiseen liittyviltä riskeiltä.

Toremariin julkisen palvelun tehtävä	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	Kaikki yhteensä
Tulot yhteensä	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
– Kustannukset yhteensä	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
– Kuoletukset	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
= Julkisen palvelun nettokustannukset	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
+ Pääoman tuotto (6,5 %)	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
= Korvauskelpoinen määrä	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
+ Tosiasiallinen korvaus	15 324 255 €	13 234 327 €	14 437 102 €	14 043 559 €	13 212 118 €	13 523 598 €	13 706 440 €	97 481 399 €
= Liiallinen / liian vähäinen korvaus	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	- 4 169 085 €

Taulukko 8 – Toremariin toteuttaman julkisen palvelun nettokustannukset vuosina 2012–2018

- (226) Muodollisen tutkinnan aikana (ks. johdanto-osan 133 kappale) Italia selvensi, että koska vuoden 2009 laki rajoitti tarjouskilpailussa määritettyä korvauksen määrää, laskutapa päätettiin yksinkertaistaa soveltamalla 6,5 prosentin tasoa kiinteämääräisenä pääoman tuottoasteena. Italia katsoo, että sen yksinkertaistettu lähestymistapa on konservatiivinen (ks. johdanto-osan 134 kappale) eikä mahdollista CIPE:n toimintaohjeessa vahvistettua tasoa korkeamman korvauksen maksamista Moby/Toremariin.
- (227) Komissio on tätä taustaa vasten verrannut Moby/Toremariin sovellettua pääoman tuottoastetta (joka oli 6,5 %) verrokkiryhmän vuonna 2011 (Moby/Toremariin toimeksiantoa edeltävänä vuonna) saamaan pääoman mediaanituottoon. Verrokkiryhmä koostuu valituista lauttaliikenteen harjoittajista, jotka tarjosivat meriliikenteen yhteyksiä Italian sisällä tai Italian ja muiden jäsenvaltioiden välillä⁽⁷⁰⁾. Analyysi osoittaa, että Moby/Toremariin saama pääoman tuotto on hieman pienempi kuin verrokkiryhmän mediaanituotto. Vertailu siis osoittaa, ettei 6,5 prosentin pääoman tuotto ollut kohtuuton Moby/Toremariin toimeksiannon alkamista edeltävänä vuonna.
- (228) Komissio panee myös tyytyväisenä merkille, että uuden palveluhankintasopimuksen mukaan Moby/Toremariin on toimitettava Toscanan alueelle vuosittain sisäinen kirjanpito (reitikohtaisesti eriteltynä ja riippumattoman tilintarkastajan vahvistamana), jotta alue voi tarkistaa, onko liiallisia korvauksia maksettu. Myös näin varmistetaan, ettei Toremariin voi saada liiallisia korvauksia. Myös ristikkäistykien mahdollisuus on poissuljettu, koska Toremariin harjoitti ainoastaan kaupallista toimintaa. Italia toimitti kyseiset kirjanpitoliedot myös vuosilta 2012–2018, minkä ansiosta komissio saattoi tehdä taulukossa 8 esitetyt laskelmat.
- (229) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, ettei Toremariin maksettu julkisen palvelun korvaus ylitä sitä, mikä on tarpeen sille asetettujen julkisen palvelun velvoitteiden täyttämiseksi aiheutuvien kustannusten kattamiseksi, kun otetaan huomioon toiminnasta saadut tulot ja kohtuullinen voitto. Komissio katsoo erityisesti, että CIPE:n toimintaohjeessa vahvistettua 6,5 prosentin riskipreemiota on tarkasteltava yhdessä vuoden 2009 laissa vahvistetun korvauksen enimmäismäärän kanssa. Tätä silmällä pitäen pääoman tuotto, jota Toremariin saattoi etukäteen odottaa, vastasi riskiä, joka sille aiheutui sen hoitaessa uuden palveluhankintasopimuksen mukaisia julkisia palveluita. Näin ollen komissiolla ei enää ole epäilyksiä kolmannen Altmark-edellytyksen täyttymisestä.

⁽⁷⁰⁾ Kyseessä ovat Minoan Lines Shipping, La Meridionale, Moby, Grandi Navi Veloci, Liberty Lines, Grimaldi Group, Corsica Ferries, SNAV ja Caronte & Tourist. Muut entisen Tirrenia-konsernin yritykset (kuten Caremar ja Laziomar) jätettiin verrokkiryhmän ulkopuolelle.

- (230) Kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden ja siitä mahdollisesti johtuvan liiallisen korvauksen osalta komissio toteaa seuraavaa: Italia väittää, että kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta mahdollisesti johtuva rahallinen etu olisi vähäinen (ks. johdanto-osan 137 kappale). Näin ollen myös tästä toimenpiteestä johtuvan liiallisen korvauksen riski on Italian mukaan pieni. Lisäksi Italia katsoo, että mikäli kyseinen toimenpide vähentäisi julkisen palvelun tuottajan toimintakustannuksia tai lisäisi sen tuloja, tällaiset vaikutukset näkyisivät toimijan sisäisessä laskennassa. Edellä esitetty komission analyysi (ks. johdanto-osan 228 kappale) vahvisti, ettei Mobyllle/Toremariille maksettu liiallista korvausta vuosina 2012–2018. Näin ollen komissio katsoo, että kolmas Altmark-kriteeri täyttyy myös kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden osalta.

6.1.2.4 Neljäs Altmark-kriteeri

- (231) Neljäs Altmark-kriteeri täyttyy, jos yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun hoitamisesta maksettavan korvauksen saaja on valittu julkisella tarjouskilpailulla, jossa on mahdollista valita se ehdokas, joka kykenee tuottamaan yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvät palvelut yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin, tai vaihtoehtoisesti jos korvauksen laskennassa on otettu huomioon tehokkaan yrityksen kustannukset.
- (232) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon 63 kohdan mukaan viranomaisille yksinkertaisin tapa täyttää neljäs Altmark-kriteeri on järjestää avoin, läpinäkyvä ja syrjimätön julkinen hankintamenettely Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY⁽⁷¹⁾ ja direktiivin 2004/18/EY mukaisesti.
- (233) Komissio huomauttaa, että nyt tarkasteltavassa tapauksessa tarjouskilpailumenettely toteutettiin ennen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/24/EU⁽⁷²⁾ (jota sovelletaan meriliikenteen alalla tehtäviä julkisia hankintoja koskeviin sopimuksiin) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/25/EU⁽⁷³⁾ voimaantuloa. Kyseisenä ajankohtana sovellettiin direktiivejä 2004/17/EY ja 2004/18/EY. Direktiiviä 2004/17/EY ei kuitenkaan sovelleta Mobynt/Toremariin tarjoamien palvelujen kaltaisiin meriliikennepalveluihin. Direktiivin 2004/17/EY 5 artiklassa nimittäin tehdään selväksi, että sen soveltamisalaan kuuluvat ainoastaan rautateitse, automatisoiduin järjestelmin, raitioteitse, johdinautoilla, linja-autoilla tai kaapeliradoilla tarjottavat palvelut.
- (234) Sen sijaan hankintaviranomaisten tekemät meri-, rannikko- tai sisävesiliikenteen palvelujen hyödyntämistoimiin liittyvät hankintasopimukset kuuluvat direktiivin 2004/18/EY soveltamisalaan kyseisen direktiivin johdanto-osan 20 kappaleen perusteella. Vesikuljetuspalvelut mainitaan kuitenkin kyseisen direktiivin liitteessä II B, mikä tarkoittaa⁽⁷⁴⁾, että niihin sovelletaan ainoastaan direktiivin 23 artiklaa ja 35 artiklan 4 kohtaa. Tästä seuraa, että direktiivin 2004/18/EY mukaan meriliikenteen palveluja koskeviin julkisiin hankintasopimuksiin sovelletaan ainoastaan teknisiä eritelmiä koskevia velvoitteita (23 artikla) sekä velvoitetta lähettää ilmoitus hankintamenettelyn tuloksista (sen jälkeen, kun sopimus on tehty, eli hankintamenettelyn lopussa, ei alussa; 35 artiklan 4 kohta). Muita direktiivin 2004/18/EY sääntöjä – kuten säännöksiä lähetettävien ilmoitusten sisällöstä (36 artiklan 1 kohta) tai säännöksiä valintakriteereistä (45–52 artikla) – ei siis sovelleta meriliikenteen palveluja koskeviin julkisiin hankintasopimuksiin.
- (235) Direktiiviä 2004/18/EY ei myöskään missään tapauksessa sovelleta sen 1 artiklan 4 kohdassa määriteltyihin palveluja koskeviin käyttöoikeussopimuksiin⁽⁷⁵⁾. Komissio huomauttaa, että tästä huolimatta palveluja koskeviin käyttöoikeussopimuksiin (palveluhankintasopimuksiin), joihin liittyy tiettyjä rajatylittäviä etuja, sovelletaan edelleen perussopimuksessa vahvistettuja avoimuuden, syrjimättömyyden ja yhdenvertaisen kohtelun yleisiä periaatteita.

⁽⁷¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/17/EY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta (EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1).

⁽⁷²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/24/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 65).

⁽⁷³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/25/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja direktiivin 2004/17/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 243).

⁽⁷⁴⁾ Direktiivin 2004/18/EY 21 artiklan nojalla.

⁽⁷⁵⁾ Direktiivin 2004/18/EY 1 artiklan 4 kohdassa säädetään seuraavaa: ”Palveluja koskevalla käyttöoikeussopimuksella tarkoitetaan muutoin samanlaista sopimusta kuin julkista palveluhankintaa koskevaa sopimusta, paitsi että palvelujen suorittamisen vastikkeena on joko yksinomaan palvelun käyttöoikeus tai tällainen oikeus ja maksu yhdessä”.

- (236) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että direktiiviä 2004/18/EY voidaan soveltaa vain palveluhankintasopimuksiin, mutta vain silloin, kun kyseessä ei ole palveluja koskeva käyttöoikeussopimus. Lisäksi tarkasteltavassa tapauksessa voidaan soveltaa vain osaa kyseisen direktiivin vaatimuksista (edellä esitetyn mukaisesti), koska siinä on kyse palveluhankintasopimuksen kohteena olevista vesikuljetuspalveluista. Tätä taustaa vasten komissio katsoo, ettei se voi tarkastella pelkästään julkisia hankintoja koskevien direktiivien noudattamista määrittääkseen, täyttyykö neljäs Altmark-kriteeri. Tästä syystä komissio arvioi seuraavaksi, perustuiko Italian toteuttama tarjouskilpailumenettely kilpailuun ja oliko se avoin, syrjimätön ja ehdoton. Komissio perustaa tämän arvioinnin asiaan liittyviin ohjeisiin, jotka se antaa valtiontuen käsitettä koskevassa tiedonannossaan ⁽⁷⁶⁾ (erityisesti sen 89 kohdassa ja sitä seuraavissa kohdissa) sekä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevassa tiedonannossa (erityisesti sen 63 kohdassa ja sitä seuraavissa kohdissa).

Tarjousmenettelyn kilpailuun perustuva ja avoin luonne

- (237) Valtiontuen käsitettä koskevan tiedonannon 90 kohdassa täsmennetään, että tarjouskilpailun on perustuttava kilpailuun ⁽⁷⁷⁾, jotta kaikki kiinnostuneet ja pätevät tarjousten tekijät voivat osallistua prosessiin. Kyseisen tiedonannon 91 kohdan mukaan menettelyn on myös oltava avoin, jotta kaikki kiinnostuneet tarjoajat saavat tasapuolisesti ja asianmukaisesti tietoja kussakin tarjouskilpailumenettelyn vaiheessa. Samassa kohdassa korostetaan, että tietojen saatavuus, tarjouksen tekijöiden käytettävissä oleva riittävä aika ja valinta- ja myöntämisperusteiden selkeys ovat kaikki keskeisiä tekijöitä avoimessa valintamenettelyssä, sekä todetaan, että tarjouskilpailu täytyy julkistaa riittävästi niin, että kaikki mahdolliset tarjoajat voivat saada siitä tiedon.
- (238) Käsiteltävänä olevassa tapauksessa kiinnostuksenilmaisupyynnö on julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sekä kansallisessa ja alueellisessa virallisessa lehdessä ja kansallisissa sanomalehdissä (ks. johdanto-osan 56 kappale). Pyynnössä kehoitettiin "kaikkia niitä, jotka kykenevät takaamaan meriliikennepalvelun jatkuvuuden" ilmaisemaan kiinnostuksensa, asettamatta mitään lisäehtoja. Mahdollisille tarjoajille annettiin riittävästi aikaa ilmaista kiinnostuksensa ja saada siten mahdollisuuden osallistua jatkoprosessiin. Näin ollen komissio katsoo, että Toscanan alueen aikomuksesta myydä Toremar ja tehdä palveluhankintasopimus ilmoitettiin laajalti, jotta tieto tavoittaisi kaikki mahdolliset tarjoajat.
- (239) Lisäksi tarjoajille on toimitettava kaikki tarjouskilpailuun osallistumista varten tarvittavat asiakirjat ja tiedot, jotta ne voivat asianmukaisesti arvioida myytävää yritystä. Nämä tiedot on asetettava mahdollisten tarjoajien saataville avoimella ja syrjimättömällä tavalla, ja kaikilla kiinnostuneilla osallistujilla on oltava yhtäläinen mahdollisuus tutustua tietoihin.
- (240) Ensinnäkin kiinnostuksenilmaisupyynnössä mainittiin, että tarjoajien olisi kyettävä "takaamaan meriliikenteen palvelujen jatkuvuus". Tämä oli ainut valintaperuste, jota Italia sovelsi päättäessään, mitkä kiinnostuneet tahot saisivat osallistua tarjouskilpailumenettelyyn. Vaikka kiinnostuksenilmaisupyynnössä ei täsmennetty, miten tarjoajat voisivat osoittaa täyttävänsä tämän vaatimuksen, lähtökohtaisesti tarkoitettiin kaikkia tarkoituksenmukaisia todisteita ⁽⁷⁸⁾. Koska yhtäkään niistä 11 tahosta, jotka ilmaisivat kiinnostuksensa osallistua tarjouskilpailuun, ei suljettu pois prosessista, komissio katsoo, että tämä valintaperuste oli selkeä kaikille kiinnostuneille tarjoajille ja myös perusteltu tavoitellun tavoitteen kannalta.
- (241) Toiseksi vuoden 2009 laissa tehtiin kiinnostuneille tarjoajille selväksi, että tarjouskilpailumenettelyn päätyttyä tehtäisiin uusi sopimus / palveluhankintasopimus ja että julkisen palvelun korvauksen vuotuiseksi enimmäismääräksi oli vahvistettu 13 005 441 euroa. Lisäksi kiinnostuksenilmaisupyynnössä ilmoitettiin, että tavoitteena oli myydä Toremar kiinteään 10 258 397 euron hintaan. Kuten Italia on vahvistanut, kaikki olennaiset tiedot myynnin kohteesta, mukaan lukien ostajan ja Italian välillä tehtävän palveluhankintasopimuksen luonnos, asetettiin kaikkien niiden 11 toimijan saataville, jotka ilmaisivat kiinnostuksensa osallistua tarjouskilpailuun.

⁽⁷⁶⁾ Komission tiedonanto Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu valtiontuen käsitteestä (EUVL C 262, 19.7.2016, s. 1).

⁽⁷⁷⁾ Komissio huomauttaa valtiontuen käsitettä koskevassa tiedonannossa, että unionin tuomioistuimet viittaavat usein valtiontuen yhteydessä "avoimeen" tarjouskilpailuun. Sanan "avoin" käytöllä ei kuitenkaan tarkoiteta sellaista tiettyä menettelyä, josta on kyse julkisista hankinnoista annetuissa direktiiveissä. Sen vuoksi "kilpailuun perustuva" näyttää komission mukaan asianmukaisemmalta ilmaisulta. Kyseisessä tiedonannossa komissio myös toteaa, että tämän tarkoituksena ei ole poiketa oikeuskäytännössä vahvistetuista aineellisista edellytyksistä.

⁽⁷⁸⁾ Kuten edellä (ks. johdanto-osan 234 kappale) selvitetään, tämä tarjouskilpailumenettely ei myöskään kuulunut direktiivin 2004/18/EY 36 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan. Näin ollen Italiassa ei tosiasiallisesti ollut velvollisuutta ilmoittaa valintaperusteita kiinnostuksenilmaisupyynnössä.

nettelyyn. Näin kyseiset toimijat saattoivat päättää, tekisivätkö ne tarjouksen ja jos tekisivät, millä hinnalla. Tällä perusteella komissio katsoo, että kiinnostuksenilmaisupyynnöstä kävi riittävän selvästi ilmi, että myynti koski sekä Toremar-yritystä että sen kanssa yhteensidottua uutta palveluhankintasopimusta. Kiinnostuksensa ilmaisseille tahoille annettiin oikeus tutustua kaikkiin tarvittaviin tietoihin, jotta ne voivat päättää mahdollisen tarjouksen tekemisestä.

- (242) Kolmanneksi komissio katsoo, että kiinnostuksenilmaisupyynnöön vastanneiden mahdollisten tarjoajien lukumäärä oli huomattavan suuri. Kaikki 11 kiinnostuksensa ilmaissutta yritystä saivat seuraavaksi Toscanan alueelta yksityiskohtaiset tiedot prosessista. Lisäksi vaikuttaa siltä, että direktiivin 2004/18/EY säännösten mukaisesti Italiassa ei ollut velvollisuutta antaa kiinnostuksenilmaisupyynnössä muita tietoja myönnettävästä sopimuksesta lukuun ottamatta mainintaa julkisen palvelun tarjoamisen jatkamisesta ja viittausta kyseistä palvelua säänteleviin oikeudellisiin sääntöihin (ks. johdanto-osan 234 kappale).
- (243) Neljänneksi kiinnostuksenilmaisupyynnö sisälsi tarvittavat vähimmäistiedot (eli maininnan julkisen palvelun jatkamisvaatimuksesta), jotta kiinnostuneet tahot saattoivat ilmaista kiinnostuksensa, eivätkä nämä tiedot olleet sellaisia, että kiinnostuneita meriliikenteen harjoittajia olisi niiden perusteella voitu sulkea pois menettelystä. Suunnitteluviranomaisten päätöksenä oli varmistaa julkisen palvelun jatkuvuus ja yhteydet Toscanan saariston ja mantereen välillä. Tästä ehdosta ilmoitettiin etukäteen kaikille mahdollisille toimijoille, jotka olivat kiinnostuneita osallistumaan tarjouskilpailuun, kuten edellä selitetään. Tämän perusteella komissio on Italian kanssa samaa mieltä siitä, että tässä vaiheessa sillä ei ollut määräysvaltaa mahdollisiin tarjoajiin nähden (ks. johdanto-osan 127 kappale), mikä osoittaa, että suunnitteluviranomaiset eivät asettaneet julkisen palvelun jatkamista pakolliseksi ehdoksi suosiakseen valikoivasti yhtäkään mahdollisista tarjoajista valitessaan toimijaa, jolle palveluhankintasopimus myönnettäisiin ja jolle Toremarin liiketoiminta myytäisiin. Komissio toteaa myös, että kaikille 11 taholle, jotka olivat ilmaisseet kiinnostuksensa osallistua menettelyyn, annettiin kaikki merkitykselliset tiedot valintaperusteista ja menettelyn jatkosta niille lähetetyssä tarjouspyyntökirjeessä ⁽⁷⁹⁾.
- (244) Lisäksi komissio katsoo, että Toscanan alueen aloitteesta perustetun, kaikki tarvittavat asiakirjat sisältävän erityisen digitaalisen alustan tai tietokannan ansiosta kaikki kiinnostuneet tarjoajat saivat tasapuolisesti ja asianmukaisesti kattavat tiedot tarjouksensa laatimiseksi.
- (245) Komissio esitti vuoden 2012 päätöksessä epäilyjä siitä, olivatko tietyt *tarjoajille tarjouskilpailussa asetetut tekniset ja rahoitukseen liittyvät vaatimukset* (ks. johdanto-osan 113 kappale) tarpeellisia niiden vakiomuotoisten laatuvaatimusten lisäksi, jotka määrätään aina julkisen palvelun velvoitteiden yhteydessä. Lisäksi komissio epäili, voitaisiinko tällaiset vaatimukset hyväksyä tarkasteltavana olevan kaltaisessa tapauksessa, jossa koko yritys myydään.
- (246) Komissiolle toimitettiin tutkimuksen aikana tietoja, jotka poistivat nämä huolenaiheet. Komissio katsoo jäljempänä esitetyistä syistä, että kyseiset tekniset ja rahoitukseen liittyvät vaatimukset eivät johtaneet mahdollisten tarjoajien poissulkemiseen.
- (247) Ensinnäkin kyseiset tekniset ja rahoitukseen liittyvät vaatimukset sisältyivät tarjouspyyntöasiakirjoihin, eli ne olivat kaikkien mahdollisten tarjoajien tiedossa jo prosessin alkuvaiheessa. Nämä vaatimukset mainittiin muun muassa kansainvälisesti julkaistussa hankintailmoituksessa, jossa kaikkia kyseiset vaatimukset täyttäviä kiinnostuneita toimijoita kehoitettiin toimittamaan kiinnostuksenilmaisunsa.
- (248) Toiseksi komissio toteaa, että nämä erityisvaatimukset ilmaistiin objektiivisina edellytyksinä menettelyyn osallistumiselle, eivätkä ne näin ollen olleet myöntämisperusteita eikä niiden perusteella annettu pisteitä. Näin ollen hankintaviranomaiset eivät valinneet tarjoajia menettelyn seuraavaan vaiheeseen harkintavaltansa perusteella.

⁽⁷⁹⁾ Kirjeessä kerrottiin muun muassa Tirrenialta perittävästä 9 772 572 euron lainasta (ks. johdanto-osan 69–71 kappale).

- (249) Kolmanneksi komissio katsoo, että ottaen huomioon tarjouskilpailun toteuttamistavan (eli yrityksen myynnin sitominen yhteen uuden palveluhankintasopimuksen tekemisen kanssa) Toscanan alueen tavoite, jolla se pyrki varmistamaan julkisen palvelun jatkamisen mahdollisimman korkeita laatuvaatimuksia noudattaen, on oikeutettu yleisen edun mukainen tavoite ⁽⁸⁰⁾, jota ei olisi voitu saavuttaa ilman mainittuja vaatimuksia. Lisäksi se, että nämä vaatimukset sisältävän hankintailmoituksen perusteella 11 osapuolta ilmaisi kiinnostuksensa, osoittaa selvästi, että näiden vaatimusten asettaminen ei karkottanut mahdollisia tarjoajia.
- (250) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että kokonaisuutena arvioituna tarjouskilpailumenettely perustui kilpailuun ja oli avoin. Esimerkiksi Toscanan alueen aikomuksesta luopua Toremarin liiketoiminnasta ja tehdä tarjouskilpailun voittajan kanssa uusi palveluhankintasopimus 12 vuodeksi ilmoitettiin laajalti, jotta tieto tavoittaisi kaikki mahdolliset tarjoajat olennaisilla alueellisilla tai kansainvälisillä markkinoilla. Lisäksi komissio ottaa huomioon sen, että mahdollisten tarjoajien oli helppo ilmaista kiinnostuksensa eikä niiden tarvinnut sitoutua mihinkään vielä tässä vaiheessa. Niille osapuolille, jotka kykenivät osoittamaan täyttävänsä ainoan valintaperusteen (palvelun jatkuvuuden takaaminen), annettiin kaikki tarvittavat tiedot sekä riittävästi aikaa, jotta niiden oli mahdollista päättää tarjouksen tekemisestä sekä tämän mahdollisen tarjouksen hinnasta. Näistä syistä komissio toteaa, ettei se enää epäile, että tarjouskilpailumenettely ei ollut riittävän avoin kiinnostuksenilmaisupyynnön mahdollisten puutteiden takia.

Tarjouskilpailun syrjimättömyys

- (251) Valtiontuen käsitettä koskevan tiedonannon 92 kohdassa korostetaan, että kaikkien tarjoajien syrjimätön kohtelu menettelyn kaikissa vaiheissa ja ennen menettelyä määritetyt puolueettomat valinta- ja myöntämisperusteet ovat välttämättömiä edellytyksiä, joilla varmistetaan, että transaktio on markkinaehtojen mukainen. Samassa kohdassa täsmennetään myös, että tasavertaisen kohtelun takaamiseksi olisi tarjouksia voitava sopimuksen myöntämisperusteiden ansiosta vertailla ja arvioida puolueettomasti.
- (252) Kuten edellä todetaan (ks. johdanto-osan 240 kappale), kiinnostuksenilmaisupyynnön sisälsi vain yhden valintaperusteen, jonka mukaan tarjoajien oli kyettävä ”takaamaan meriliikenteen palvelujen jatkuvuus”. Kaikki 11 osapuolta, jotka vastasivat kiinnostuksenilmaisupyynnöön ja ilmaisivat kiinnostuksensa, olivat tietoisia tästä veloitteesta. Komissio katsoo, että tämä ehto oli objektiivinen ja että se oli tehty kiinnostuksenilmaisupyynnössä riittävän selväksi kaikille kiinnostuneille osapuolille.
- (253) Seuraavaksi 11:tä kiinnostunutta tarjoajaa pyydettiin tekemään tarjous ja kaikille niille annettiin pääsy virtuaaliseen tietokantaan, joka sisälsi kaikki asiaankuuluvat tiedot (ks. johdanto-osan 62 kappale), jotta ne saattoivat arvioida myytävää Toremarin liiketoimintaa ja uutta palveluhankintasopimusta. Näin ollen kaikki tarjoajat saivat samat tiedot ja niitä kohdeltiin tasapuolisesti kaikissa vaiheissa.
- (254) Näin ollen komission vuoden 2011 päätöksessä ilmaisemat epäilykset siitä, ettei kiinnostuksenilmaisupyynnön ollut syrjimätön, on kumottu. Kaikille osapuolille annettiin asianmukaisesti ja tasapuolisesti tietoa tarjouskilpailumenettelyn eri vaiheissa, joten niiden oli mahdollista tehdä tarjous täysin tietoisina menettelystä ja vaatimuksista. Komissio katsoo myös, että sopimuksen myöntämisperusteet mahdollistivat tarjousten objektiivisen vertailun ja arvioinnin.

Sen varmistaminen, että palvelut tuotetaan yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin

- (255) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon 65 kohdassa todetaan, että unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön perusteella julkinen hankintamenettely sulkee pois valtiontuen olemassaolon vain silloin, kun on mahdollista valita se tarjoaja, joka kykenee tuottamaan tarvittavat palvelut yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin.
- (256) Tässä tapauksessa tarjouskilpailun kohteena oli uusi palveluhankintasopimus ja sen kanssa yhteensidottu Toremarin liiketoiminta eikä pelkkä sopimus. Italia päätti, että Toremarin liiketoiminnalle asetetaan kiinteä myyntihinta (joka perustui riippumattoman asiantuntijan suorittamaan arvostukseen), joka ei ollut neuvoteltavissa, kun taas palveluhankintasopimuksen myöntämisperusteeksi Italia valitsi kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen niin, että tarjouksen osatekijät pisteytettäisiin seuraavasti: hinta 20 pistettä, laatu 70 pistettä ja lisäpalvelut 10 pistettä (ks. johdanto-osan 60 ja 61 kappale).

⁽⁸⁰⁾ Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 20.2.2001, Analir ym., C-205/99, ECLI:EU:C:2001:107, 37 kohta.

- (257) Kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen käytön osalta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon 67 kohdassa todetaan, että (alimman hinnan lisäksi) myös kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous katsotaan riittäväksi neljännen Altmark-kriteerin täyttämiseksi edellyttäen, että ”ratkaisuperusteet – – liittyvät läheisesti tuotettavan palvelun sisältöön ja mahdollistavat sen, että kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous vastaa hankinnan markkina-arvoa”⁽⁸¹⁾.
- (258) Komissio toteaa Italian painottaneen sitä, että menettelyssä valittaisiin toimija, joka tarjoaisi palvelun korkeita laatuvaatimuksia noudattaen, ottaen huomioon tietyt vaatimukset. Tarjouspyyntökirje sisälsi kaikki tarvittavat tiedot hintatarjouksen ja teknisen tarjouksen täyttämiseksi. Teknisen tarjouksen (josta myönnettiin enintään 80 pistettä; loput 20 pistettä voitiin myöntää hinnasta) osalta kaikkia 11:tä kiinnostuksensa ilmaissutta meriliikenteen harjoittajaa pyydettiin toimittamaan tietoja kunkin linjan liikennöintiin käytettävien alusten keskimääräisestä iästä sopimuskauden kunakin vuonna, liikuntarajoitteisten matkustajien kuljetusmahdollisuudesta ja siihen liittyvästä teknisestä varustelutasosta sekä siitä, pystyisikö liikennöitsijä tarjoamaan ympärivuotisesti ylimääräisiä vuoroja tiettyinä kellonaikoina (muun muassa yöllä ajettavat vuorot). On selvää, että nämä laatuvaatimukset liittyvät läheisesti meriliikennepalvelujen tarjoamiseen ja tuovat sille lisäarvoa. Tämän perusteella komissio katsoo, että käyttämällä kokonaistaloudellisesti edullisinta tarjousta kyseisen palvelun toimeksiantamisen ja siihen sidotun Toremarin liiketoiminnan myynnin perusteena Italia sai aikaan tosiasiallisen kilpailuasetelman ja kykeni saamaan palvelun, jonka arvo oli mahdollisimman suuri, yhteisön kannalta vähäisimmin kustannuksin.
- (259) Palvelun ja Toremarin liiketoiminnan myynnin yhteensitomisen osalta komissio katsoi vuoden 2012 päätöksessä alustavasti, että uuden palveluhankintasopimuksen kilpailuttaminen ilman velvollisuutta ottaa vastuulleen kyseisen julkisen palvelun tuottamisessa tarvittavia Toremarin aluksia olisi johtanut yhteisön kannalta vähäisempiin kustannuksiin.
- (260) Komissio on jo edellä todennut, että tarjouskilpailumenettely on ollut riittävän läpinäkyvä ja syrjimätön, jotta mahdollisimman moni mahdollinen tarjoaja saattoi osallistua siihen. Kiinnostuksenilmaisupyynnö julkaistiin laajalti, ja siihen vastasi 11 merenkulkualan toimijaa. Kaikille 11 osallistujalle lähetettiin tarjouspyyntökirje, jossa niille annettiin kaikki merkitykselliset tiedot tarjouskilpailumenettelystä. Lisäksi Toscanan alue perusti erityisen digitaalisen alustan tai tietokannan, joka sisälsi kaikki tarvittavat asiakirjat, jotta kaikki mahdolliset tarjoajat saivat tietoa tasapuolisesti.
- (261) Kiinnostuksenilmaisuvaiheen jälkeen saatiin kaksi kilpailukykyistä tarjousta (tarjouksen jättivät Moby ja Toscana di Navigazione S.r.l.), jotka Toscanan alue arvioi ottaen huomioon niiden teknisen tarjouksen ja hintatarjouksen. Kuten johdanto-osan 62 ja 64 kappaleessa todetaan, Toscanan alue havaitsi arviointivaiheessa joitakin epäjohtonmukaisuuksia Toscana di Navigazione S.r.l:n toimittaman teknisen tarjouksen ja hintatarjouksen välillä, minkä johdosta kyseinen yritys suljettiin pois prosessin jatkosta, ja näin sopimus myönnettiin lopulta Mobyille.
- (262) Julkisen palvelun jatkuvuuden takaamista koskeva pakollinen ehto sekä omaisuuserien sitominen yhteen julkisen palvelun velvoitteiden kanssa liittyvät toisiinsa. Koska Toremarin myynti oli sidottu yhteen uuden palveluhankintasopimuksen kanssa, julkisen palvelun jatkuvuuden varmistamista koskevaa vaatimusta sovellettiin automaattisesti ostajaan eli Mobyyn, joka sai näin kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden. Komissio katsoo seuraavista syistä, että Toremarin liiketoiminnan, uuden palveluhankintasopimuksen ja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden yhteensitominen eivät johtaneet alhaisempaan hintaan kuin yrityksen omaisuuden ja sopimuksen myyminen erikseen:
- (263) Toremarin liiketoiminnan ainoana tarkoituksena on ollut julkisen palvelun tarjoaminen ja alueellisen jatkuvuuden varmistaminen. Kaikkia Toremarin aluksia on käytetty ja käytetään tällä hetkellä julkisen palvelun tarjoamiseen. Komissio katsoo, että yksityinen myyjä ei olisi voinut saada markkinoilla korkeampaa hintaa aluksista. Kuten Fidin raportissa todetaan, Toremarin kahdeksasta aluksesta kolmen arvoksi määritettiin niiden jäännösarvo, kun taas loput viisi on kuuletettu kokonaan ja niiden arvoksi määritettiin niiden romuarvo. Vaikuttaa kuitenkin epätodennäköiseltä, että alukset olisi saatu myytyä liikennöintitarkoituksiin, lukuun ottamatta julkisen palvelun jatkamista koskevan ehdon mukaiseen tarkoitukseen, arvioitua hintaa korkeammalla hinnalla. Tämä johtuu siitä, että niin kauan kuin alus ei vielä ole käyttöikänsä lopussa, sen arvo on liikennöitynä romuarvoa korkeampi. Skenaariossa, jossa alukset myydään erikseen, on todennäköistä, että osa niistä jouduttaisiin myymään romuarvoa vastaavalla

⁽⁸¹⁾ Ks. myös valtiontuen käsitettä koskevan tiedonannon 96 kohta.

hinnalla, mikäli ne edes saataisiin myytyä. Kun alukset sidotaan yhteen palveluhankintasopimuksen kanssa, kaikki alukset pysyvät liikenteessä, joten ne voidaan myydä romuarvoa korkeammalla hinnalla.

- (264) Komissio on myös samaa mieltä tuensaajan esittämistä huomautuksista, jotka koskevat Toscanan alueelle koituvia huomattavia kustannuksia, jos Toremar olisi myyty erikseen mihin tahansa muuhun merenkulkutarkoitukseen kuin julkisen palvelun tarjoamiseen (näitä kustannuksia olisi voinut syntyä esimerkiksi likvidaatiosta tai tarvittavista aluksista, jotka Toremar olisi joutunut hankkimaan). Komissio myös pitää epätodennäköisenä, että mahdollisilla tarjoajilla olisi ollut valmiina tarvittavat kahdeksan alusta, jotka se olisi voinut uudelleenkohdentaa uudessa palveluhankintasopimuksessa määrättyjen julkisen palvelun velvoitteiden hoitamiseen, jos Toremar olisi myyty erikseen. Näin on etenkin siinä mielessä, että uudessa sopimuksessa asetetaan erityisiä vaatimuksia julkisen palvelun eri reiteillä käytettäville aluksille (esimerkiksi koon suhteen). Toimijat, joilla oli tarvittavat resurssit valmiina, käyttivät todennäköisesti kyseisiä resursseja jo muilla reiteillä, joten näiden resurssien kohdentaminen uudelleen uuden palveluhankintasopimuksen mukaisesti olisi väistämättä johtanut tulonmenetyksiin niiden aiemman käyttökohteen osalta.
- (265) Näin ollen komissio katsoo, että kyseisten alusten ja palveluhankintasopimuksen yhteensitominen mahdollisti korkeamman hinnan saamisen Toremarin aluksista, koska vastineeksi näiden alusten käyttämisestä julkisen palvelun reiteillä alusten ostaja sai julkisen palvelun korvausta 12 vuoden ajan. Lisäksi kuka tahansa markkinatalouden ehdoihin toimiva myyjä olisi päättänyt myydä Toremarin yhdessä uuden palveluhankintasopimuksen kanssa korkeimman mahdollisen hinnan saadakseen. Tällä perusteella komissio katsoo, ettei Italia ole asettanut sellaisia ehtoja, jotka olisivat todennäköisesti laskeneet hintaa tai joita yksityinen myyjä ei olisi asettanut.
- (266) Komissio toteaa, ettei se enää epäile, että uuden palveluhankintasopimuksen kilpailuttaminen yhdessä Toremarin liiketoiminnan kanssa ei voinut johtaa yhteisön kannalta vähäisimpiin kustannuksiin.
- (267) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että käyttämällä kokonaistaloudellisesti edullisinta tarjousta kyseisen palvelun toimeksiantamisen ja siihen sidotun Toremarin liiketoiminnan myynnin perusteena saatiin aikaan tosiasiallinen kilpailuasetelma tarjouskilpailumenettelyn loppuun asti, sillä menettelyssä saatiin kaksi kilpailukykyistä ja sitovaa tarjousta. Toscana di Navigazione S.r.l. suljettiin pois kilpailusta vasta myöhemmässä tarjousten arviointivaiheessa, eikä se näin ollen heikentänyt tarjouskilpailumenettelyn kilpailuasetelmaa. Näin ollen komissio katsoo, että neljäs Altmark-kriteeri täyttyy tarkasteltavana olevassa tapauksessa.
- (268) Koska unionin tuomioistuimen Altmark-tuomiossa vahvistamat neljä edellytystä täyttyvät kumulatiivisesti, Toremarin liiketoimintaan sidotun uuden palveluhankintasopimuksen ja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden myöntäminen Mobyllle/Toremarille ei komission mukaan antanut taloudellista etua kyseiselle yritykselle.

6.1.2.5 Päätelmät

- (269) Koska kaikki SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa määrätyt edellytykset eivät täyty, komissio toteaa, että Toremarin liiketoiminnan kanssa yhteensidotun palveluhankintasopimuksen ja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden myöntäminen Mobyllle/Toremarille ei ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

6.1.3 Vuoden 2010 laissa säädetyt toimenpiteet

- (270) Vuoden 2011 päätöksessä komissio katsoi alustavasti, että kaikki asetuksessa 125/2010, joka on muunnettu muutoksin vuoden 2010 laiksi, säädetyt toimenpiteet olivat valtiontukea entisen Tirrenia-konsernin yritysten hyväksi siltä osin kuin tuensaajien oli mahdollista hyödyntää kyseisiä toimenpiteitä maksuvalmiustarpeidensa kattamiseksi ja siten yleisen taloudellisen asemansa parantamiseksi.
- (271) Muodollisen tutkinnan aikana saamiensa tietojen perusteella komissio katsoo, että kyseisiä kolmea toimenpidettä on arvioitava erikseen.

6.1.3.1 Alusten ajanmukaistamiseen tarkoitettujen varojen mahdollinen käyttö maksuvalmiustarkoituksiin

- (272) Valtion varat: Valtio myönsi kyseiset varat omasta talousarviostaan (ks. johdanto-osan 91 kappale), ja mahdollisuudesta käyttää niitä maksuvalmiustarkoituksiin säädettiin vuoden 2010 laissa. Näin ollen toimenpide on valtion toteuttama ja myönnetty valtion varoista.

- (273) Valikoivuus: Toimenpide koski ainoastaan entisen Tirrenia-konsernin yrityksiä, kuten Toremaria, joten se oli valikoiva. Täydellisyysden vuoksi komissio huomauttaa, ettei toimenpide koskenut Moby.
- (274) Taloudellinen etu: Komissio toteaa, että Toremar käytti 1 617 300 euroa kalustonsa ajanmukaistamiseen (808 650 euroa Aethalia-aluksen ja 808 650 euroa Liburna-aluksen ajanmukaistamiseen) kansainvälisten turvallisuusmääräysten täyttämiseksi. Italian mukaan näitä varoja ei käytetty maksuvalmiustarkoituksiin (ks. johdanto-osan 138 kappale), eikä komissio löytänyt näyttöä, joka olisi osoittanut päinvastaista.
- (275) Koska Toremar ei käyttänyt näitä varoja maksuvalmiustarkoituksiin välttääkseen kustannuksia, jotka se tavallisesti joutuisi maksamaan omilla varoillaan, vuoden 2011 päätöksessä esitettyihin epäilyihin ei ole enää aihetta, ja näin ollen komissio katsoo, että Toremar ei saanut taloudellista etua näiden varojen käytön kautta.
- (276) Päätelmä: Koska kaikki SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa määrätyt edellytykset eivät täyty, komissio toteaa, etteivät Toremarille sen kaluston ajanmukaistamiseen myönnettyt varat ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

6.1.3.2 Yksityistämisen prosessiin liittyvät verovapautukset

- (277) Kuten johdanto-osan 93 kappaleessa on kuvattu, vuoden 2010 lain 1 §:n nojalla tietyt toimet ja operaatiot, jotka toteutettiin Tirrenia-konsernin yksityistämiseksi ja jotka määritellään muutoksin vuoden 2009 laiksi muunnetun asetuksen 135/2009 19 b §:n 1–15 momentissa, on vapautettu tällaisista toimista ja operaatioista tavallisesti perittävistä veroista.
- (278) Komissio toteaa ensinnäkin, että tässä on arvioitava kahta erillistä luovutusten sarjaa: 1) Tirrenian entisten tytäryhtiöiden Caremarin, Saremarin ja Toremarin luovutus Tirrenialta Campanian, Sardinian ja Toscanan alueille sekä 2) Toremarin liiketoiminnan luovutus Toscanan alueelta Mobyille. Vapautus koski rekisteröintiveroa, maa- ja kiinteistörekisteriveroja sekä leimaveroa, jäljempänä yhdessä 'välilliset verot', arvonlisäveroa ja yhteisöveroa. Tukitoimenpiteen saajina oli myyjä, ostaja tai molemmat. Tässä päätöksessä arvioidaan vain jälkimmäistä luovutusten sarjaa ⁽⁸²⁾.
- (279) Komissio toteaa myös heti alkuun, että lokakuun 26 päivänä vuonna 1972 annetun presidentin asetuksen nro 633 mukaisesti toimivien yritysten tai liiketoimintayksikköjen luovutuksia toiselle yritykselle ei katsota tavaroiden luovuttamiseksi, joten ne on vapautettu arvonlisäverosta. Näin ollen sellaiset liiketoimet kuin Toremarin liiketoiminnan myynti Mobyille eivät kuulu arvonlisäveron soveltamisalaan eikä verovapautus arvonlisäverosta ole voinut antaa Toremarille etua. Lisäksi komissio toteaa, että Toremarin liiketoimintaa koskevassa myyntisopimuksessa määrätään selvästi, että ostaja (eli Moby) vastaa kaikista liiketoimeen liittyvistä kuluista (kuten rekisteröintimaksuista, notaarin kuluista ja maarekisterimaksusta), eikä siinä viitata mitenkään Mobyn vapauttamiseen kyseisistä kuluista. Yhtiöveroa koskevan vapautuksen osalta komissio katsoo, että tätä veroa sovellettaisiin ainoastaan myyntituloihin. Tässä tapauksessa Moby kuitenkin osti Toremarin Toscanan alueelta, mikä tarkoittaa, että kyseisen liiketoimi oli Mobyn näkökulmasta kuluerä, minkä vuoksi siitä ei voitu periä yhtiöveroa. Näin ollen tämä toimenpide ei koske Moby. Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että näistä verovapautuksista ei ole koitunut hyötyä Toremarille tai Mobyille.
- (280) Edellä esitetystä syistä mikään mainituista verovapautuksista ei ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

6.1.3.3 Mahdollisuus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja maksuvalmiustarpeiden kattamiseksi

- (281) Vuoden 2011 ja vuoden 2012 päätöksissä komissio toi esiin (entisen) Tirrenia-konsernin yritysten mahdollisuuden käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja vallitsevien maksuvalmiustarpeiden kattamiseksi. Muodollisen tutkintamenettelyn aikana Italia kuitenkin selvensi, ettei kyseisen rahaston varoja ollut tarkoitettu ylimääräiseksi korvaukseksi Toremarille tai Mobyille (tai muillekaan entisen Tirrenia-konsernin yrityksille tai niiden ostajille). Sen sijaan kyseiset varat otettiin käyttöön entisen Tirrenia-konsernin yrityksille maksettaviin julkisen palvelun korvauksiin varattujen talousarviomäärärahojen täydentämiseksi siltä varalta, etteivät ne riittäisi.

⁽⁸²⁾ Ensimmäistä luovutusten sarjaa arvioidaan toimenpiteistä SA.32014, SA.32015, SA.32016 (11/C) (ex 11/NN), jotka Italia on toteuttanut Tirrenia di Navigazione ja sen ostajan Compagnia Italiana di Navigazione hyväksi, 2 päivänä maaliskuuta 2020 annetussa komission päätöksessä (EU) 2020/1412.

Vuoden 2010 lain 1 §:n 5 b momentin nojalla alueilla oli nimittäin oikeus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja rahoittaakseen (osittain) normaalit julkisen palvelun korvaukset ja varmistaakseen siten meriliikennepalvelujen jatkuvuuden. Toisin sanoen tämä toimenpide koskee ainoastaan varoja, jotka on kohdennettu Italian talousarviosta julkisen palvelun korvausten maksamiseen.

- (282) Edellä esitetyn perusteella komissio toteaa, että alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varat ovat vain yksi rahoituslähde, jonka ansiosta valtio voi maksaa julkisen palvelun korvauksia (alkuperäisen sopimuksen jatkamisen nojalla), eikä kyse ole toimenpiteestä, josta Toremar voi hyötyä kyseisten julkisen palvelun korvausten lisäksi. Näin ollen alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varat eivät ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

6.1.4 Päätelmä tuen olemassaolosta

- (283) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella komissio katsoo, että
- Toremarille maksettu korvaus meriliikenteen reittien liikennöinnistä 1 päivän tammikuuta 2009 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana on SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.
 - Toremarin liiketoiminnan ja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden kanssa yhteensidotun, 2 päivän tammikuuta 2012 ja 31 päivän joulukuuta 2023 väliselle ajanjaksolle tehdyn uuden palveluhankintasopimuksen myöntäminen Mobyille/Toremarille täyttää kaikki neljä Altmark-edellytystä, eikä se näin ollen ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.
 - Toremarille alusten ajanmukaistamiseen myönnettyjä varoja ei ole käytetty maksuvalmiustarkoituksiin, joten ne eivät ole Toremarille annettua SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.
 - Toremarin yksityistämisen prosessiin liittyvät verovapautukset ja vuoden 2010 laissa säädetty mahdollisuus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja maksuvalmiustarpeiden kattamiseksi eivät ole Toremarille annettua SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

6.2 Tuen sääntöjen mukaisuus

- (284) Tässä päätöksessä tarkoitettu tukitoimenpide on pantu täytäntöön ennen minkäänlaista komission virallista hyväksyntää. Näin ollen Italia on kyseisen tukitoimenpiteen myöntäessään rikkonut SEUT-sopimuksen 108 artiklan 3 kohtaa, koska tätä toimenpidettä ei ollut vapautettu ilmoitusvelvollisuudesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2005 tehdyn päätöksen tai yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen nojalla ⁽⁸³⁾.

6.3 Tuen soveltuvuus sisämarkkinoille

- (285) Edellä määritetyn valtiontukitoimenpiteen soveltuvuutta sisämarkkinoille on arvioitava SEUT-sopimuksen 106 artiklan 2 kohtaan nähden.

6.3.1 Toremarin ja Italian välisen alkuperäisen sopimuksen jatkaminen

6.3.1.1 Sovellettavat säännöt

- (286) Alkuperäisen sopimuksen jatkaminen vuoden 2008 lopun jälkeen toteutettiin peräkkäisten säädösten nojalla seuraavasti:
- a) joulukuun 30 päivänä vuonna 2008 annetulla asetuksella nro 207, joka on muunnettu 27 päivänä helmikuuta 2009 annetuksi laiksi nro 14, jatkettiin alkuperäisiä sopimuksia 1 päivästä joulukuuta 2009 joulukuun 31 päivään 2009;
 - b) syyskuun 25 päivänä vuonna 2009 annetulla asetuksella nro 135, joka on muunnettu vuoden 2009 laiksi, muun muassa jatkettiin alkuperäisiä sopimuksia 1 päivästä tammikuuta 2010 syyskuun 30 päivään 2010;

⁽⁸³⁾ Italia on ilmoittanut ainoastaan alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella maksettavasta julkisen palvelun korvauksesta (ks. johdanto-osan 2 kappale). Lisäksi Italia väittää, että Toremarille alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella maksettu julkisen palvelun korvaus soveltuu sisämarkkinoille ja että se oli vapautettu ilmoitusvelvollisuudesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen nojalla. Komissio arvioi 6.3.1 jaksossa, pitääkö tämä paikkansa.

- c) elokuun 5 päivänä vuonna 2010 annetulla asetuksella nro 125, joka on muunnettu vuoden 2010 laiksi, jatkettiin uudelleen alkuperäisiä sopimuksia 1 päivästä lokakuuta 2010 Tirrenian ja Siremarin yksityistämisen prosessien päättymiseen asti.
- (287) Tätä taustaa vasten komissio toteaa, että julkisen palvelun korvauksen maksaminen alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella sijoittuu aikaan ennen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen ja yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden voimaantuloa. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskeva vuoden 2011 paketti – yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen 10 artikla ja yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 69 kohta – sisältää kuitenkin sääntöjä, joiden mukaan kyseistä pakettia sovelletaan myös tukeen, joka on myönnetty ennen kuin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskeva vuoden 2011 paketti tuli voimaan 31 päivänä tammikuuta 2012. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen 10 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohdassa määrätään erityisesti, että
- ”kaikki ennen tämän päätöksen voimaantuloa [eli ennen 31 päivää tammikuuta 2012] käyttöön otettu tuki, joka ei ollut päätöksen 2005/842/EY mukaisesti sisämarkkinoille soveltuva ja jota ei ollut vapautettu ilmoitusvaatimuksesta, mutta joka täyttää tämän päätöksen edellytykset, soveltuu sisämarkkinoille ja on vapautettu ennakkoilmoitusvaatimuksesta”.*
- (288) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 68 ja 69 kohdassa puolestaan täsmennetään, että komissio soveltaa kyseisissä puitteissa vahvistettuja periaatteita kaikkiin ilmoitettuihin tukihankkeisiin riippumatta siitä, onko ilmoitus tehty ennen kuin kyseisiä puitteita alettiin soveltaa 31 päivänä tammikuuta 2012 vai sen jälkeen, sekä kaikkiin sääntöjenvastaisiin tukiin, joista se päättää 31 päivän tammikuuta 2012 jälkeen, vaikka tuki olisi myönnetty ennen 31 päivää tammikuuta 2012. Jälkimmäisessä tapauksessa ei sovelleta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 14, 19, 20, 24, 39 ja 60 kohdan määräyksiä.
- (289) Näin ollen edellä kuvatut yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen ja kyseisiä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden soveltamisesta annetut säännöt merkitsevät sitä, että Toremarille sopimuksen jatkokaudella maksettua julkisen palvelun korvausta voidaan arvioida yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan vuoden 2011 paketin nojalla. Jos todetaan, että joko yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen tai yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden merkityksellisiä määräyksiä on noudatettu, tämä tukitoimenpide soveltuu sisämarkkinoille koko 1 päivän tammikuuta 2009 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisen ajanjakson osalta ⁽⁸⁴⁾.
- (290) Komissio huomauttaa, että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2005 tehtyä päätöstä, joka tuli voimaan 19 päivänä joulukuuta 2005, samoin kuin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehtyä päätöstä voidaan soveltaa julkisen palvelun korvauksena myönnettävään valtiontukeen vain sellaisten saaria palvelevien meriliikenneyhteyksien osalta, joiden keskimääräinen vuosittainen matkustajamäärä kahtena yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun toimeksiantamista edeltäneenä tilikautena on enintään 300 000 matkustajaa. Italia kuitenkin toimitti tiedot keskimääräisistä matkustajamääristä kaikkien viiden reitin osalta yhteensä eikä erikseen kunkin reitin osalta pyrkiessään osoittamaan, että matkustajamäärä kaikilla asiaankuuluvilla Toremarin alkuperäisen ja sittemmin jatkettun sopimuksen mukaisesti liikenneomilla reiteillä vuosina 2010 ja 2011 ei ylittänyt kynnysarvoa, joka oli 300 000 matkustajaa vuodessa. Näin ollen komissio ei voi arvioida yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2005 tehdyn päätöksen eikä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen perusteella, soveltuuko Toremarille alkuperäisen sopimuksen jatkamisen nojalla 1 päivään tammikuuta 2012 asti maksettu julkisen palvelun korvaus sisämarkkinoille.
- (291) Näin ollen Toremarille vuodesta 2009 yksityistämisen prosessin loppuun saattamiseen asti maksetun julkisen palvelun korvauksen soveltuvuutta sisämarkkinoille olisi normaalisti arvioitava yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevien vuoden 2011 puitteiden perusteella.
- (292) Komissio arvioi, täyttääkö Toremarille sopimuksen jatkokaudella maksettu julkisen palvelun korvaus yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden edellytykset, lukuun ottamatta 9, 14, 19, 20, 24, 39 ja 60 kohdassa annettuja määräyksiä.

⁽⁸⁴⁾ Täydellisyyden vuoksi komissio toteaa, että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen 10 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdan siirtymäsäännöstä, jonka mukaan ennen kyseisen päätöksen voimaantuloa (eli 31 päivää tammikuuta 2012) käyttöön otettu tukiohjelma, joka soveltuu sisämarkkinoille ja oli vapautettu ilmoitusvaatimuksesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2005 tehdyn päätöksen nojalla, katsotaan edelleen sisämarkkinoille soveltuvaksi ja ilmoitusvaatimuksesta vapautetuksi kahden vuoden ajan (eli 30 päivään tammikuuta 2014 asti). Näin ollen tuki, joka on myönnetty tällaisen ohjelman mukaisesti yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2005 tehdyn päätöksen voimaantulon eli 19 päivän joulukuuta 2005 ja yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen voimaantulon eli 31 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana, katsotaan sisämarkkinoille soveltuvaksi mutta ainoastaan tuen myöntämispäivästä 30 päivään tammikuuta 2014 asti. Joka tapauksessa yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvistä palveluista vuonna 2011 tehdyn päätöksen 10 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdan siirtymäsäännöstä ei sovelleta 31 päivän tammikuuta 2012 jälkeen myönnettyn tukeen, ja sisämarkkinoille soveltuvuuden arviointi on tällöin tehtävä kyseisen vuonna 2011 tehdyn päätöksen mukaisesti.

6.3.1.2 SEUT-sopimuksen 106 artiklassa tarkoitettu varsinainen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvä palvelu

- (293) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 12 kohdan mukaan ”tuki on myönnettävä varsinaisiin ja oikein määriteltyihin SEUT-sopimuksen 106 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviin palveluihin”. Seuraavassa 13 kohdassa täsmennetään, että ”jäsenvaltiot eivät voi liittää erityisiä julkisen palvelun velvoitteita palveluihin, joita tavanomaisissa markkinaolosuhteissa toimivat yritykset jo tarjoavat tai voivat tarjota tyydyttävästi ja valtion määrittämällä yleisen edun mukaisilla ehdoilla, joihin kuuluvat muun muassa hinta, objektiiviset laatuominaisuudet, jatkuvuus ja palvelun saatavuus. Sen kysymyksen osalta, voivatko markkinat tarjota palvelun, komissio voi arvioinnissaan ainoastaan tarkistaa, onko jäsenvaltion käyttämä määritelmä ilmeisen virheellinen, ellei unionin lainsäädännössä säädetä tiukemmasta normista. Samojen puitteiden 56 kohdassa viitataan lisäksi jäsenvaltion laajaan harkintavaltaan määrittellä, minkälaiset palvelut voidaan katsoa yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviksi palveluiksi.
- (294) Sitä, onko kyseessä varsinainen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvä palvelu, on myös arvioitava yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon (ks. johdanto-osan 186 ja 200 kappale), meriliikenteen kabotaasista annetun asetuksen (ks. johdanto-osan 188–190 kappale) ja oikeuskäytännön (ks. johdanto-osan 192 ja 193 kappale) valossa. Näin ollen komission on arvioitava sopimuksen jatkokauden osalta seuraavia seikkoja:
- Oliko **käyttäjien taholta kysyntää**?
 - Oliko markkinoiden toimijoiden mahdollista vastata käyttäjien kysyntään ilman julkisen vallan asettamaa velvoitetta (**markkinoiden toimintapuutteen olemassaolo**)?
 - Oliko pelkkiin julkisen palvelun velvoitteisiin turvautuminen riittämätön keino tämän puutteen paikkaamiseksi (**vähiten haitallinen lähestymistapa**)?
- (295) Komissio huomauttaa, että Toremar liikennöi sopimuksen jatkokauden aikana samoja julkisen palvelun reittejä, jotka uudessa palveluhankintasopimuksessa annettiin Moby/Toremariin vastuulle, lukuun ottamatta yhtä poikkeusta, joka koskee yhteyksiä: sopimuksen jatkokauden aikana reittejä oli viisi (ks. johdanto-osan 36 kappale), kun taas uudessa palveluhankintasopimuksessa otetaan käyttöön yksi uusi yhteys, joka kulkee Giannutrin saarelle (**linja A5**). Lisäksi komissio on jo kuvaillut ja arvioinut kilpailutilannetta kyseisillä reiteillä sopimuksen jatkokaudella. Tämän johdosta seuraavassa arvioinnissa tukeudutaan ja viitataan edellä esitetyn, uutta palveluhankintasopimusta koskevan arvioinnin merkityksellisiin kohtiin (ks. 6.1.2.1 jakso).
- (296) Tätä taustaa vasten komissio muistuttaa ensinnäkin (ks. johdanto-osan 123 kappale), että Italia asetti alkuperäisessä sopimuksessa vahvistetut julkisen palvelun veloitteet pääasiassa i) varmistaakseen alueellisen jatkuvuuden mantereen ja saarten välillä sekä ii) edistääkseen taloudellista kehitystä asiaankuuluvilla saarilla säännöllisten ja luotettavien meriliikennepalvelujen avulla. Komissio on jo todennut (ks. johdanto-osan 195 kappale), että kyse on todella oikeutetuista yleisen edun mukaisista tavoitteista.
- (297) Havainnollistaakseen, että kyseisille meriliikennepalveluille oli todellista kysyntää palvelujen käyttäjien taholta, Italia toimitti yksityiskohtaiset tilastot (ks. taulukot 9 ja 10), jotka osoittavat, että vuonna 2009 eli sopimuksen jatkokauden ensimmäisenä vuotena Toremar kuljetti viidellä yhdistelmäpalvelureitillä yhteensä 1 622 876 matkustajaa ja 347 935 ajoneuvoa julkisen palvelun velvoitteiden kattamilla ajanjaksoilla. Vuosien 2010 ja 2011 luvut olivat pienemmät (1 462 570 matkustajaa ja 317 488 ajoneuvoa vuonna 2010 ja 1 437 613 matkustajaa ja 294 433 ajoneuvoa vuonna 2011).

Vuosi	Linja A1	Linja A2	Linja A2, pika	Linja A3	Linja A4	Matkustajien kokonaismäärä
2009	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	1 622 876
2010	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	1 462 570
2011	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	1 437 613

Taulukko 9 – Matkustajatilastot vuosilta 2009–2011

Vuosi	Linja A1	Linja A2	Linja A2, pika	Linja A3	Linja A4	Ajoneuvojen kokonaismäärä
2009	(...)	(...)		(...)	(...)	347 935
2010	(...)	(...)		(...)	(...)	317 488
2011	(...)	(...)		(...)	(...)	294 433

Taulukko 10 – Ajoneuvojen kuljetustilastot vuosilta 2009–2011

- (298) Kaiken kaikkiaan luvut osoittavat, että lauttapalvelujen käyttäjien kysyntä kullakin kyseisellä reitillä oli merkittävää ja melko vakaata, eikä vuosia 2009–2011 koskeva analyysi antanut viitteitä siitä, että kysyntä olisi hävinnyt. Komissio on jo osoittanut, että meriliikennepalvelujen käyttäjien kysyntä oli merkittävää vuodesta 2012 lähtien (ks. johdanto-osan 198 kappale).
- (299) Näin ollen voidaan päätellä, että kyseisillä palveluilla vastattiin todelliseen käyttäjien kysyntään ja täytettiin siten todellisia julkisia tarpeita.
- (300) Kuten johdanto-osan 200 kappaleessa selitetään, komission on myös tutkittava, olisiko palvelu ollut riittämätön, jos sen tarjoaminen olisi jätetty pelkästään markkinavoimien varaan, kun otetaan huomioon kyseisen jäsenvaltion alkuperäisen sopimuksen jatkamisen nojalla asettamat julkisen palvelun velvoitteet. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevan tiedonannon 48 kohdassa todetaan tässä yhteydessä, että ”komissio voi arvioinnissaan ainoastaan tarkistaa, onko jäsenvaltio tehnyt ilmeisen virheen”.
- (301) Komissio toteaa, että 1 päivän tammikuuta 2009 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana myös muut toimijat tarjosivat lauttapalveluja joillakin reiteillä, joita Toremarin oli liikennöitävä alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella, mutta ne eivät välttämättä liikennöineet kyseisiä reittejä ympärivuotisesti tai samalla tiheydellä. Komissio on arvioinut jo johdanto-osan 201–207 kappaleessa kunkin asiaankuuluvan reitin osalta vastasivatko muiden toimijoiden tarjoamat palvelut niitä palveluja, jotka Moby/Toremarin oli tarjottava uuden palveluhankinta-sopimuksen mukaisesti. Komissio muistuttaa, että arviointi perustui näiden reittien kilpailutilanteeseen 1 päivän tammikuuta 2009 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana. Koska palvelut, jotka Moby/Toremarin on tarjottava, ovat liikennöitävien reittien, vuorotiheyden ja teknisten vaatimusten näkökulmasta lähes samanlaisia kuin Toremarilta sopimuksen jatkokaudella edellytetyt palvelut, komission näkemys (ks. johdanto-osan 207 kappale), jonka mukaan pelkästään markkinavoimat eivät riittäneet täyttämään julkisen palvelun tarpeita, pätee myös Toremariin sopimuksen koko jatkokauden osalta. Monilla reiteillä Toremar oli nimittäin ainut toimija, ja loppuilla reiteillä muiden toimijoiden tarjoamat palvelut eivät vastanneet sen palveluja jatkuvuuden, säännöllisyyden, kapasiteetin ja laadun näkökulmasta eivätkä siten täysin täyttäneet julkisen palvelun tarpeita, joiden täyttäminen oli alkuperäisessä sopimuksessa (sen jatkokaudella) annettu Toremarin hoidettavaksi.
- (302) Ottaen huomioon yksityistämissuunnitelmat sekä tarpeen varmistaa alkuperäisen sopimuksen perusteella toteutetun julkisen palvelun jatkuvuus Italia päätti jatkaa kyseistä sopimusta muuttumattomana lukuun ottamatta muutosta, joka koski vuodesta 2010 lähtien sovellettavaa korvausmenetelmää. Komissio myöntää, ettei käyttäjien kysyntää (sellaisena kuin se kuvataan johdanto-osan 297–299 kappaleessa) olisi voitu täyttää asettamalla julkisen palvelun velvoitteita kaikille kyseisiä reittejä liikennöiville toimijoille. Toremar oli useilla reiteillä ainut toimija (ks. johdanto-osan 202 kappale), ja silloin kun näin ei ollut, muiden toimijoiden tarjoamat palvelut eivät riittäneet täyttämään (kaikkia) palvelujen säännöllisyyttä, jatkuvuutta ja laatua koskevia vaatimuksia. Lisäksi useimpien (ellei kaikkien) reittien liikennöinti erityisesti sesongin ulkopuolella on tappiollista, joten ilman julkisen palvelun korvausta niitä ei todennäköisesti liikennöitäisi lainkaan. Lisäksi komissio myöntää, että Toremarin suunniteltu yksityistämisen prosessi huomioon ottaen voimassa olevan palveluhankintasopimuksen jatkaminen oli ainut keino taata julkisen palvelun jatkuvuus kyseisen prosessin loppuun saakka.
- (303) Näin ollen komissio katsoo, ettei Italia ole tehnyt ilmeistä virhettä määritellään Toremarin tehtäväksi annetut palvelut yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviksi palveluiksi. Näin ollen komission vuosien 2011 ja 2012 päätöksissä esittämät epäilyt ovat poistuneet.

6.3.1.3 Julkisen palvelun velvoitteet ja korvauksen laskentaa koskevat säännöt täsmentävän toimeksiantoasiakirjan tarve

- (304) Kuten yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 2.3 jaksossa todetaan, SEUT-sopimuksen 106 artiklassa tarkoitettun yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun käsitteen mukaisesti vastuu yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun tuottamisesta on annettava kyseiselle yritykselle yhdellä tai useammalla asiakirjalla.
- (305) Asiakirjoissa on kuvattava erityisesti
- julkisen palvelun velvoitteen täsmällinen luonne ja kesto;
 - asianomainen yritys ja alue;
 - yksinoikeuksien luonne;
 - korvauksen laskennassa, valvonnassa ja tarkistamisessa käytettävät parametrit;
 - järjestelyt liiallisten korvausten välttämiseksi ja perimiseksi takaisin.
- (306) Vuoden 2011 ja vuoden 2012 päätöksissä komissio ilmaisi epäilyksensä sen suhteen, sisälsikö toimeksiantoasiakirja kattavan kuvauksen Toremarin julkisen palvelun velvoitteiden luonteesta sopimuksen jatkokaudella. Komissio korosti myös, ettei alkuperäisessä sopimuksessa määrättyä viisivuotissuunnitelmaa ollut hyväksytty vuosiksi 2000–2004 ja 2005–2008. Komissio kuitenkin muistutti, että toimeksiannon eri osa-alueita on mahdollista kuvata useissa asiakirjoissa ilman, että tämä kyseenalaistaisi velvoitteiden määrittelyn asianmukaisuuden. Toremarin toimeksiantoasiakirjaan sisältyivät sopimuksen jatkokaudella alkuperäinen sopimus (sellaisena kuin se oli muutettuna ja jatkettuna ajan mittaan), viisivuotissuunnitelmat vuosiksi 1990–1994 ja 1995–1999, useita Italian tekemiä *ad hoc* -päätöksiä, CIPE:n toimintaohje ja vuoden 2009 laki.
- (307) Tätä taustaa vasten komissio huomauttaa, että Toremarin toimeksiantoasiakirjan ytimen muodostavan alkuperäisen sopimuksen soveltamista (sellaisena kuin se oli muutettuna) jatkettiin kaikilta osin siihen asti, että yksityistämisen prosessi saatiin päätökseen useiden asetusten nojalla (ks. johdanto-osan 286 kappale). Kyseisissä oikeudellisissa asiakirjoissa täsmennetään, että Toremarille oli annettu hoidettavaksi julkisen palvelun velvoitteita sen yksityistämiseen asti.
- (308) Alkuperäisen sopimuksen mukaan viisivuotissuunnitelmissa yksilöidään palveluun kuuluvat reitit ja satamat, kyseisillä merireiteillä käytettävien alusten tyyppi ja kapasiteetti, vuorotiheys ja lippujen hinnat, mukaan lukien tuetut hinnat erityisesti saaristoalueiden asukkaille. Vuosien 2000–2004 ja 2005–2008 viisivuotissuunnitelmia ei hyväksytty muodollisesti, mutta vuosien 1995–1999 suunnitelman (joka hyväksyttiin 14 päivänä toukokuuta 1996 annetulla ministeriön asetuksella) soveltamista jatkettiin julkisen palvelun soveltamisalan osalta ilman muutoksia. Näin ollen kyseisen suunnitelman määräyksiä sovellettiin kaikilta osin 1 päivän tammikuuta 2009 ja 2 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana. Alkuperäisessä sopimuksessa määrättyä alkuperäistä hintajärjestelmää muutettiin ennen vuotta 2009 useilla eri säädöksillä. Sopimuksen jatkokaudella ei sen sijaan annettu ainuttakaan ministeriöiden välistä asetusta, jolla olisi vielä muutettu Toremarin ja entisen Tirrenia-konsernin muiden yritysten perimiä hintoja. Tällä perusteella komissio katsoo, että Toremarin hoidettavana sopimuksen jatkokaudella olleet julkisen palvelun velvoitteet oli määritelty riittävän selkeästi.
- (309) Komissio totesi jo vuoden 2011 päätöksen johdanto-osan 239 ja 240 kappaleessa, että korvauksen määrän laskennassa tarvittavat parametrit on vahvistettu etukäteen ja kuvattu selkeästi. Esimerkiksi vuoden 2009 osalta alkuperäinen sopimus (ks. johdanto-osan 42 ja 44 kappale) sisältää tyhjentävän ja tarkan luettelon huomioon otettavista kustannustekijöistä sekä tiedot toimijan saaman sijoitetun pääoman tuoton laskentamenetelmästä. Vuosien 2010 ja 2011 osalta sovellettava menetelmä puolestaan määrittää CIPE:n toimintaohjeessa (ks. johdanto-osan 41–55 kappale). Tarkemmin sanottuna CIPE:n toimintaohjeessa täsmennetään huomioon otettavat kustannustekijät ja sijoitetun pääoman tuotto. Vuoden 2009 laissa korvauksen enimmäismääräksi säädetään 13 005 441 euroa vuodesta 2010 lähtien. Lisäksi alkuperäisessä sopimuksessa määrättiin, että korvaus maksetaan erissä, ja varmistettiin, että korvauksen määrä perustuu julkisen palvelun tuottamisesta aiheutuneisiin tosiasiallisiin kustannuksiin ja tuloihin. Tällä tavalla liialliset korvaukset olivat havaittavissa ja helposti vältettävissä. Näin valtio voisi tarvittaessa periä Toremarilta takaisin mahdollisen liiallisen korvauksen.
- (310) Tällä perusteella komissio katsoo, että alkuperäisen sopimuksen jatkokaudella toimeksiantoasiakirjoissa määriteltiin selkeästi julkisen palvelun velvoitteet, niiden kesto, asiaankuuluva yritys ja alue, korvauksen laskennassa, valvonnassa ja tarkistamisessa käytettävät parametrit sekä järjestelyt liiallisten korvausten välttämiseksi ja takaisin maksamiseksi, kuten edellytetään yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluita koskevissa vuoden 2011 puitteissa.

6.3.1.4 Toimeksiannon kesto

- (311) Kuten todetaan yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 17 kohdassa todetaan, ”toimeksiannon kesto olisi perusteltava objektiivisilla kriteereillä, kuten tarpeella kuolettaa kiinteä käyttöomaisuus, joka ei ole siirrettävissä. Toimeksiannon kesto ei periaatteessa saisi ylittää sitä ajanjaksoa, joka tarvitaan yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun tuottamiseksi välttämättömien merkittävimpien omaisuuserien kuolettamiseksi”.
- (312) Italia totesi, että sopimuksen jatkokauden kesto määritettiin sen ajanjakson perusteella, joka tarvittiin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvän palvelun tuottamiseksi välttämättömien merkittävimpien omaisuuserien kuolettamiseen. Jatsettuna alkuperäisen sopimuksen kokonaiskesto ylittää juuri ja juuri 22 vuotta. Alukset ovat merkittävän julkisen palvelun tarjoamiseen tarvittava omaisuuserä. Lauttaliikenteessä käytettävien alusten poisto-aika on yleensä pitkä, jopa yli 25 vuotta.
- (313) Italia on toimittanut komissiolle tiedot Toremarin alusten poistoarvosta vuosina 2009–2011. Komissio toteaa, että alkuperäistä sopimusta jatkettaessa viisi Toremarin kahdeksasta aluksesta oli jo kuoletettu kokonaan, kun taas kolmen muun aluksen, joita ei ollut vielä kuoletettu, keskimääräinen ikä oli 21,5 vuotta.
- (314) Useimpien Toremarin käyttämien alusten poisto-aika ehti päättyä alkuperäisen sopimuksen jatkokauden aikana, mutta komissio toteaa, että sopimuksen voimassaoloa oli tarpeen jatkaa kolmella vuodella julkisen palvelun jatkuvuuden varmistamiseksi yksityistämisen prosessin loppuun saattamiseen asti. Ottaen lisäksi huomioon niiden alusten keski-ikä, joiden arvoa ei ollut vielä täysin kuoletettu, ja lauttaliikenteessä käytettyjen alusten keskimääräisen kuoletusajan komissio katsoo, että toimeksiantoasiakirjan kesto on perusteltu riittävästi ja että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien puitteiden 17 kohtaa on noudatettu.

6.3.1.5 Direktiivin 2006/111/EY noudattaminen

- (315) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 18 kohdan mukaan ”tuki katsotaan sisämarkkinoille soveltuvaksi SEUT-sopimuksen 106 artiklan 2 kohdan perusteella ainoastaan silloin, kun yritys noudattaa soveltuvin osin jäsenvaltioiden ja julkisten yritysten välisten taloudellisten suhteiden avoimuudesta sekä tiettyjen yritysten taloudellisen toiminnan avoimuudesta annettua direktiiviä 2006/111/EY”⁽⁸⁵⁾.
- (316) Lisäksi yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 44 kohdassa edellytetään seuraavaa: ”Jos yritys harjoittaa yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisen lisäksi muuta toimintaa, sisäisessä kirjanpidossa on eriteltävä yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen ja muiden palvelujen tuottamisesta syntyneet menot ja tulot 31 kohdassa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.”
- (317) Italia on vahvistanut, että Toremarin toiminta on rajoittunut alkuperäisen sopimuksen perusteella tarjottuihin julkisiin palveluihin.
- (318) Sen vuoksi komissio katsoo, että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien puitteiden 18 kohta ei koske tarkasteltavana olevaa tapausta.

6.3.1.6 Korvauksen määrä

- (319) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 21 kohdassa todetaan, että ”korvauksen määrä ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen julkisen palvelun velvoitteiden täyttämiseksi aiheutuvien nettokustannusten kattamiseksi, kohtuullinen voitto mukaan luettuna”.
- (320) Tarkasteltavana olevassa asiassa ei edellytetä vältettyjen nettokustannusten menetelmän soveltamista, koska korvaus on ennen yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden voimaantuloa myönnettyä sääntöjenvastaista tukea ja kyseisten puitteiden 69 kohdassa määrätään nimenomaisesti, ettei valtiontuen arvioinnissa tällöin edellytetä tällaista menettelyä. Sen sijaan julkisen palvelun velvoitteiden täyttämiseksi aiheutuvien nettokustannusten laskennassa voidaan käyttää vaihtoehtoisia menetelmiä, kuten kustannusten kohdentamiseen perustuvaa menetelmää. Viimeksi mainitun menetelmän mukaisesti nettokustannukset lasketaan niiden kustannusten ja tulojen erotuksena, joita toimeksiannon saaneelle palveluntarjoajalle aiheutuu julkisen palvelun velvoitteiden täyttämiseksi toimeksiantoasiakirjassa esitetyn määrittelyn ja arvioinnin mukaisesti. Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 28–38 kohdassa esitetään yksityiskohtaisemmin, miten tätä menetelmää olisi sovellettava.

⁽⁸⁵⁾ Komission direktiivi 2006/111/EY, annettu 16 päivänä marraskuuta 2006, jäsenvaltioiden ja julkisten yritysten välisten taloudellisten suhteiden avoimuudesta sekä tiettyjen yritysten taloudellisen toiminnan avoimuudesta (EUVL L 318, 17.11.2006, s. 17).

- (321) Vuoden 2011 ja vuoden 2012 päätöksissä komissio ei voinut päätellä, oliko vuodesta 2009 alkaen maksetun korvauksen määrä oikeasuhteinen, koska sillä oli edelleen epäilyksiä sen suhteen, voitiinko jotkut Toremarin tehtäväksi annetut julkiset palvelut katsoa varsinaisiksi yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviksi palveluiksi. Nämä epäilyt on ratkaistu 6.3.1.2 jaksossa, ja näin ollen komissio katsoo, että Toremarille vuonna 2009 maksettu korvaus on oikeasuhteinen ja SEUT-sopimuksen 106 artiklan mukainen. Italia on toimittanut vuoden 2009 korvaussummaa (13 572 035 euroa) koskevan laskelman, joka perustuu alkuperäisessä sopimuksessa vahvistettuun menetelmään ja joka vastasi julkisen palvelun järjestelmän puitteissa tarjotuista palveluista kertynyttä nettotappiota, johon lisättiin sijoitetun pääoman tuottoa vastaava summa (301 000 euroa).
- (322) Komissiolle oli epäilyksiä myös vuodesta 2010 lähtien sovelletun 6,5 prosentin riskipreemion suhteen. Komissio kyseenalaisti erityisesti sen, heijastiko kyseinen preemio asianmukaista riskitasoa, sillä Toremar ei ensi näkemältä näyttänyt kantavan riskejä, joita tällaisten palvelun tarjoamiseen tavallisesti liittyy.
- (323) Pääoman tuoton määrittämisessä olisi pitänyt soveltaa 6,5 prosentin riskipreemiota käyttäen WACC-menetelmää. Kuten johdanto-osan 133 kappaleessa on jo todettu, Italia on kuitenkin selventänyt, että koska vuoden 2009 laki rajoittaa tarjouskilpailussa määritettyä korvauksen määrää, laskentaa päätettiin yksinkertaistaa soveltamalla 6,9 prosentin tasoa kiinteämääräisenä pääoman tuottoasteena vuosien 2010 ja 2011 osalta.
- (324) Italian toimittaman reittikohtaisen kirjanpidon (esitetty koosteena taulukossa 11) perusteella komissio saattoi tältä osin todeta, että julkisen palvelun vuosien 2010 ja 2011 nettokustannukset, joissa on otettu huomioon 6,9 prosentin kiinteämääräinen pääoman tuottoaste, olivat noin 2 200 euroa suuremmat kuin korvauksen määrä.

Toremarin julkisen palvelun tehtävä	2010	2011	Kaikki yhteensä
Tulot yhteensä	21 241 542 euroa	20 097 049 euroa	41 338 591 euroa
– Kustannukset yhteensä	35 410 421 euroa	35 218 639 euroa	70 629 060 euroa
– Kuoletukset	1 064 158 euroa	985 207 euroa	2 049 365 euroa
= Julkisen palvelun nettokustannukset	– 15 233 037 euroa	– 16 106 797 euroa	– 31 339 834 euroa
+ Pääoman tuotto (6,9 %)	– 359 417 euroa	– 313 826 euroa	– 673 243 euroa
= Korvauskelpoinen määrä	– 15 592 454 euroa	– 16 420 623 euroa	– 32 013 077 euroa
+ Tosiasiallinen korvaus	16 005 441 euroa	16 005 441 euroa	32 010 882 euroa
= Liiallinen / liian vähäinen korvaus	412 987 euroa	– 415 182 euroa	– 2 195 euroa

Taulukko 11 – Toremarin toteuttaman julkisen palvelun nettokustannukset vuosina 2010 ja 2011

- (325) Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden 49 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, ettei yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisesta myönnettävä korvaus johda siihen, että yritykset saavat liiallisia korvauksia (sellaisina kuin ne on määritelty kyseisten puitteiden 47 kohdassa). Jäsenvaltioiden on muun muassa esitettävä tästä todisteet komission pyynnöstä. Lisäksi niiden on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia tai huolehdittava siitä, että tarkastuksia tehdään toimeksiannon keston päätyttyä ja joka tapauksessa enintään kolmen vuoden välein.

- (326) Komissio on jo arvioinut kolmannen Altmark-kriteerin yhteydessä, että 6,5 prosentin kiinteämääräinen pääoman tuotto, jota Moby/Toremari saattoi etukäteen odottaa, vastasi riskiä, joka sille aiheutui sen hoitaessa palveluhankintasuopimuksen mukaisia julkisia palveluja (ks. johdanto-osan 224–229 kappale). Lisäksi komissio toistaa, että Italia on käyttänyt kiinteämääräistä pääoman tuottoastetta (joka oli 6,9 % vuosina 2010 ja 2011) yksinkertaistaakseen laskentaa. Itse asiassa komissio oletti vuoden 2011 päätöksessä, että vuoden 2010 sijoitetun pääoman tuottoasteeksi oli määritetty 9,95 prosenttia ennen veroja, mutta Italia selitti, että tämä oli arvio, joka muodostettiin entisen Tirrenia-konsernin, myös Toremarin, yksityistämisen myötä toteutettavaa tulevaa tarjouskilpailumenettelyä varten (ks. johdanto-osan 132 kappale).
- (327) Komissio toteaa, että toimitetussa CIPE:n toimintaohjeessa otetaan huomioon tietyt meriliikenteen kabotaasin alalla sovellettavat markkina-arvot. Siinä määrätään julkisen palvelun velvoitteiden tukikelpoisista kustannuksista sekä pääoman tuottoastetta koskevista laskentaperiaatteista, jotka perustuvat tämän alan kannalta merkityksellisiin tietoihin, ehtoihin ja riskeihin.
- (328) Lisäksi komissio toteaa, että Toscanan alue käytti vuosina 2010 ja 2011 varamäärärahojaan kattaakseen Toremariin aiheutuneet ylimääräiset julkisen palvelun kustannukset, joita valtion määrärahat eivät kattaneet ja jotka johtuivat matkustajamäärän vähenemisestä talous- ja finanssikriisin seurauksena ja samanaikaisesta polttoainekustannusten noususta (ks. johdanto-osan 40 kappale). Näin ollen Toremariin kohdistui kaupallinen riski merkittävästä tulonmenetyksestä ilman varmuutta siitä, että Toscanan alue kattaisi tämän tappion. Toscanan alue nimittäin ottaisi nämä varamäärärahat käyttöön vasta tarkistettuaan yksityiskohtaisesti vuosien 2010 ja 2011 toteutuneet kustannukset ja tulot. Tämän vuoksi komissio katsoo, että 6,9 prosentin suuruinen pääoman tuottoaste vastaa riskejä tässä tapauksessa.
- (329) Kuten selitettiin johdanto-osan 227 kappaleessa, jossa uutta palveluhankintasuopimusta arvioidaan kolmannen Altmark-kriteerin näkökulmasta, komissio on myös todennut, että meriliikenteen yhteyksiä Italian sisällä tai Italian ja muiden jäsenvaltioiden välillä tarjoavista valituista lauttaliikenteen harjoittajista koostuvan verokkiryhmän saaman pääoman mediaanituotto oli vuonna 2011 (samaten kuin vuonna 2010) yli 6,5 prosenttia, jopa yli 8 prosenttia. Näin ollen 6,9 prosentin suuruinen pääoman tuottoasteen katsotaan vastaavan verokkiryhmän saamaa pääoman tuottoa.
- (330) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että ilmoitettu 6,9 prosentin suuruinen pääoman tuottoaste on kohtuullisella tasolla.
- (331) Italia on myös toimitannut tarvittavan näytön siitä, että kaikki säännölliset tarkastukset tehtiin sen varmistamiseksi, että korvauksen määrä ei ylitä palvelun nettokustannuksia, ja lisäksi komissio muistuttaa, että korvaus maksetaan erissä (ks. johdanto-osan 41 kappale) ja että korvauksen loppumaksu lasketaan kyseisen vuoden toteutuneiden kustannusten ja tulojen perusteella. Näin varmistetaan, että korvauksen määrä ei ylitä palvelun nettokustannuksia.
- (332) Edellä esitetyn perusteella komissio toteaa, että Toremariin ei maksettu liiallisia korvauksia alkuperäisen sopimuksen jatkon aikana ja että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien puitteiden 2.8 jakson sovellettavia vaatimuksia on noudatettu.

6.3.1.7 Kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus

- (333) Vuoden 2009 lain 19 b §:n 21 momentissa säädetään selvästi, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus oli tarpeen alueellisen jatkuvuuden takaamiseksi saarten kanssa ja ottaen huomioon entisen Tirrenia-konsernin yritysille, myös Toremariin, asetetut julkisen palvelun velvoitteet. Jos nimittäin julkisen palvelun velvoitteita hoitaville yritysille ei olisi myönnetty kiinnityspaikkaa koskevaa etuoikeutta, ne saattaisivat joutua odottamaan laiturikiinnittymisvuoroaan ja olisivat tämän takia myöhässä, mikä hankaloittaisi luotettavien ja kätevien yhteyksien varmistamista kuluttajille. Säännöllinen aikataulu on todella tarpeen, jotta voidaan täyttää saarten väestön liikkuvuustarpeet ja edistää kyseisten saarten taloudellista kehitystä. Lisäksi alkuperäisessä sopimuksessa vahvistetaan tietty aikataulu julkisen palvelun reittien lähdoille, ja siksi kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus on välttämätön sen varmistamiseksi, että satamat jakavat laituripaikat sekä lähtö- ja saapumisajat siten, että julkisen palvelun tuottaja kykenee täyttämään julkisen palvelun velvoitteensa.
- (334) Tätä taustaa vasten komissio katsoo, että kyseisen toimenpiteen tarkoituksena oli varmistaa, että Toremariin kykenee täyttämään julkisen palvelun velvoitteensa, joissa on kyse varsinaisesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvästä palvelusta (ks. 6.3.1.2 jakso). Lisäksi Italia on vahvistanut, että kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus myönnetään vain julkisen palvelun järjestelmän puitteissa liikennöitäessä.

- (335) Komissio on jo arvioinut yksityiskohtaisesti yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen ja Toremarille niiden toteuttamisesta maksettavan korvauksen soveltuvuutta sisämarkkinoille alkuperäisen sopimuksen jatkokaudella (ks. 6.3.1 jakso). Näin ollen on komission mukaan riittävää, että se kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden sisämarkkinoille soveltuvuutta arvioidessaan määrittää, voiko kyseinen toimenpide johtaa liiallisiin korvauksiin.
- (336) Komissio panee merkille Italian esittämät perustelut, joiden mukaan kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta mahdollisesti saatava rahallinen hyöty on rajallinen (ks. johdanto-osan 137 kappale). Näin ollen myös tästä toimenpiteestä johtuvan liiallisen korvauksen riski on Italian mukaan pieni. Lisäksi Italia katsoo, että mikäli kyseinen toimenpide vähentäisi julkisen palvelun tuottajan toimintakustannuksia tai lisäisi sen tuloja, tällaiset vaikutukset näkyisivät toimijan sisäisessä laskennassa. Näin ollen 6.3.1.6 jaksossa kuvatut liiallisen korvauksen tarkastukset, joita Toremarin osalta on tehty, soveltuvat myös kiinnityspaikkaa koskevasta etuoikeudesta mahdollisesti johtuvien liiallisten korvausten havaitsemiseen.
- (337) Näin ollen komissio toteaa, että myös kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus, joka on erottamattomasti yhteydessä Toremarin toteuttamiin julkisiin palveluihin, soveltuu sisämarkkinoille sekä SEUT-sopimuksen 106 artiklan 2 kohdan että yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden perusteella.

6.3.1.8 Päätelmät

- (338) Johdanto-osan 286–337 kappaleessa esitetyn arvioinnin perusteella komissio toteaa, että Toremarille meriliikenteen palvelujen tarjoamisesta alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella 1 päivän tammikuuta 2010 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisellä ajanjaksolla myönnetty korvaus ja kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus täyttävät yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden sovellettavat edellytykset ja soveltuvat siten sisämarkkinoille SEUT-sopimuksen 106 artiklan nojalla.

6.3.2 Päätelmä tuen soveltuvuudesta sisämarkkinoille

- (339) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella komissio katsoo, että Toremarille myönnetty korvaus ja kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus merireittien liikennöintiä varten 1 päivän tammikuuta 2010 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana soveltuvat sisämarkkinoille SEUT-sopimuksen 106 artiklan ja yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja koskevien vuoden 2011 puitteiden nojalla.

7. PÄÄTELMÄT

- (340) Komissio katsoo, että Italia on toteuttanut tarkasteltavana olevat tukitoimenpiteet sääntöjenvastaisesti ja rikkonut siten SEUT-sopimuksen 108 artiklan 3 kohtaa. Edellä esitetyn arvioinnin perusteella komissio on päättänyt, että Toremarille alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella myönnetty julkisen palvelun korvaus soveltuu sisämarkkinoille SEUT-sopimuksen 106 artiklan nojalla. Myös kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus soveltuu sisämarkkinoille SEUT-sopimuksen 106 artiklan nojalla, koska se liittyy erottamattomasti Toremarin toteuttamiin yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviin palveluihin.
- (341) Lisäksi komissio toteaa, että seuraavat toimenpiteet eivät ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea:
- 1) korvaus, joka maksettiin Toremarille 2 päivän tammikuuta 2012 ja 31 päivän joulukuuta 2023 väliselle ajalle tehdyn, Toremarin liiketoiminnan ja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden kanssa yhteensidotun uuden palveluhankintasopimuksen mukaisten meriliikennepalvelujen tarjoamisesta; toimenpide ei ole valtiontukea, koska se täyttää kaikki neljä Altmark-edellytystä;
 - 2) se, että Toremar käytti alusten ajanmukaistamiseen tarkoitettuja varoja; toimenpide ei ole valtiontukea, koska varoja ei käytetty maksuvalmiustarkoituksiin; ja
 - 3) Toremarin yksityistämismenettelyyn liittyvät verovapautukset ja vuoden 2010 laissa säädetty mahdollisuus käyttää alikäytettyjen alueiden kehittämiseen tarkoitettua rahaston varoja maksuvalmiustarpeiden täyttämiseksi,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Toremarille maksettu korvaus ja kiinnityspaikkaa koskeva etuoikeus meriliikennepalvelujen tarjoamiseksi alkuperäisen sopimuksen jatkamisen perusteella 1 päivän tammikuuta 2009 ja 1 päivän tammikuuta 2012 välisenä aikana ovat SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea. Italia on pannut Toremarille myönnetyn tuen täytäntöön sääntöjenvastaisesti ja rikkonut siten SEUT-sopimuksen 108 artiklan 3 kohtaa. Tämä tuki soveltuu sisämarkkinoille.

2 artikla

Toremarin liiketoiminnan ja kiinnityspaikkaa koskevan etuoikeuden kanssa yhteensidotun, 2 päivän tammikuuta 2012 ja 31 päivän joulukuuta 2023 väliselle ajanjaksolle tehdyn uuden palveluhankintasopimuksen myöntäminen Mobyllle/Toremarille ei ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

3 artikla

Toremarin alusten ajanmukaistamiseen saamia varoja ei käytetty maksuvalmiustarkoituksiin, joten ne eivät ole SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea Toremarille.

4 artikla

Toremarin yksityistämismenettelyyn liittyvät verovapautukset ja vuoden 2010 laissa säädetty mahdollisuus käyttää Fondo Aree Sottoutilizzate -rahaston varoja maksuvalmiustarpeiden täyttämiseksi eivät ole Toremarille annettua SEUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 17 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Margrethe VESTAGER
Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2022/349,**annettu 28 päivänä helmikuuta 2022,****korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2022) 1342)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽¹⁾ ("eläinterveys-säännöstö") ja erityisesti sen 259 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Korkeapatogeeninen lintuinfluenssa on lintujen tarttuva virustauti, joka voi vaikuttaa merkittävästi siipikarjan kasvatuksen kannattavuuteen ja aiheuttaa häiriöitä unionin sisäisessä kaupassa ja viennissä kolmansiin maihin. Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan virukset voivat tarttua muuttolintuihin, jotka voivat levittää viruksia pitkien matkojen päähän syys- ja kevätmuuttojensa aikana. Tämän vuoksi korkeapatogeenisten lintuinfluenssavirusten esiintyminen luonnonvaraisissa linnuissa muodostaa jatkuvan uhkan näiden virusten suorasta tai välillisestä kulkeutumisesta tiloille, joilla pidetään siipikarjaa tai vankeudessa pidettäviä lintuja. Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan puhjetessa on olemassa vaara, että taudinaiheuttaja saattaa levitä muille tiloille, joilla pidetään siipikarjaa tai vankeudessa pidettäviä lintuja.
- (2) Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan eläinten välillä tarttuvien ja eläimestä ihmiseen tarttuvien tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskeva uusi oikeudellinen kehys. Korkeapatogeeninen lintuinfluenssa kuuluu mainitussa asetuksessa esitetyn luetteloitujen tautien määritelmän piiriin, ja siihen sovelletaan kyseisessä asetuksessa vahvistettuja taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjä. Lisäksi komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/687 ⁽²⁾ täydennetään asetusta (EU) 2016/429 tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta, mukaan lukien korkeapatogeenista lintuinfluenssaa koskevat taudintorjuntatoimenpiteet.
- (3) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/641 ⁽³⁾ on hyväksytty asetuksen (EU) 2016/429 puitteissa, ja siinä vahvistetaan korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksiin liittyvät taudintorjuntatoimenpiteet.
- (4) Täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2021/641 säädetään erityisesti, että suoja- ja valvontavyöhykkeiden, joita jäsenvaltiot muodostavat korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten jälkeen delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti, on katettava vähintään kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä luetellut suoja- ja valvontavyöhykkeet.
- (5) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitettä muutettiin äskettäin komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2022/257 ⁽⁴⁾, kun korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksia oli esiintynyt siipikarjassa tai vankeudessa pidettävissä linnuissa Tšekissä, Tanskassa, Saksassa, Espanjassa, Ranskassa, Italiassa, Alankomaissa, Puolassa, Portugalissa, Romaniassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta ja nämä taudinpurkaukset oli huomioitava kyseisessä liitteessä.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2020/687, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/641, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä (EUVL L 134, 20.4.2021, s. 166).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/257, annettu 21 päivänä helmikuuta 2022, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 42, 23.2.2022, s. 9).

- (6) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2022/257 hyväksymisen jälkeen Tšekki, Saksa, Espanja, Ranska, Italia, Alankomaat, Puola ja Portugali ovat ilmoittaneet komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N1-alatyypin uusista taudinpurkauksista pitopaikoissa, joissa pidettiin siipikarjaa tai vankeudessa pidettäviä lintuja ja jotka sijaitsevat mainitun täytäntöönpanopäätöksen liitteessä luetelluilla alueilla tai niiden ulkopuolella.
- (7) Tšekin, Saksan, Espanjan, Ranskan, Italian, Alankomaiden, Puolan ja Portugalin toimivaltaiset viranomaiset ovat toteuttaneet delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti vaaditut taudintorjuntatoimenpiteet, joihin kuuluu suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostaminen kyseisten taudinpurkausten ympärille.
- (8) Komissio on tutkinut kyseiset Tšekin, Saksan, Espanjan, Ranskan, Italian, Alankomaiden, Puolan ja Portugalin toteuttamat taudintorjuntatoimenpiteet yhteistyössä näiden jäsenvaltioiden kanssa ja katsoo, että näiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten muodostamien suoja- ja valvontavyöhykkeiden rajat Tšekissä, Saksassa, Espanjassa, Ranskassa, Italiassa, Alankomaissa, Puolassa ja Portugalissa ovat riittävällä etäisyydellä pitopaikoista, joissa äskettäiset korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukset on vahvistettu.
- (9) Jotta estetään tarpeettomat häiriöt unionin sisäisessä kaupassa ja vältetään se, että kolmannet maat asettaisivat kaupalle perusteettomia esteitä, on välttämätöntä määritellä pikaisesti unionin tasolla, yhteistyössä Tšekin, Saksan, Espanjan, Ranskan, Italian, Alankomaiden, Puolan ja Portugalin kanssa, uudet suoja- ja valvontavyöhykkeet, jotka kyseiset jäsenvaltiot ovat delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti muodostaneet.
- (10) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteessä lueteltuja Tšekin, Saksan, Espanjan, Ranskan, Italian, Alankomaiden, Puolan ja Portugalin alueita olisi muutettava.
- (11) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitettä olisi tämän vuoksi muutettava aluekuvauksen päivittämiseksi unionin tasolla siten, että otetaan huomioon Tšekin, Saksan, Espanjan, Ranskan, Italian, Alankomaiden, Puolan ja Portugalin delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 mukaisesti muodostamat uudet suoja- ja valvontavyöhykkeet ja niillä sovellettavien rajoitusten kesto.
- (12) Näin ollen täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2021/641 olisi muutettava.
- (13) Koska korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviämiseen liittyvä epidemiologinen tilanne unionissa on kriittinen, on tärkeää, että täytäntöönpanopäätökseen (EU) 2021/641 tällä päätöksellä tehtävät muutokset tulevat voimaan mahdollisimman pian.
- (14) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 2022.

Komission puolesta
Stella KYRIAKIDES
Komission jäsen

LIITE

”LIITE

A osa

1 ja 2 artiklassa tarkoitetut suojavaikykkeet asianomaisissa jäsenvaltioissa (*):

Jäsenvaltio: Tšekki

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
<i>Central Bohemian Region</i>	
Doubek (631035), Doubravčice (631205), Hradešín (736287), Kozojedy u Kostelce nad Černými Lesy (671886), Masojedy (631213), Mrzky (767166), Přišimasy (736295), Škvorec (762733), Štíhllice (631221).	3.3.2022
<i>Plzeň Region</i>	
Dolní Lukavice (629685); Krasavce (629707); Lišice u Dolní Lukavice (629715); Snopoušovy (629723); Horní Lukavice (629693); Předenice (704091); Robčice u Štěnovic (775657).	10.3.2022

Jäsenvaltio: Tanska

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
The parts of Holbæk, Sorø and Ringsted municipalities that are contained within a circle of radius 3 kilometres, centred on GPS coordinates N 55,5166; E 11,6902	7.3.2022

Jäsenvaltio: Saksa

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
MECKLENBURG-VORPOMMERN	
Landkreis Rostock — Gemeinde Satow mit den Ortsteilen und Orten: Gorow, Klein Bölkow, Heiligenhagen, Anna Luisenhof, Clausdorf, Reinshagen und Hanstorf — Gemeinde Stäbelow mit dem Ortsteil Bliesekow	5.2.2022–26.2.2022
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Cloppenburg In der Gemeinde Garrel an der Kreuzung Fasanenweg/ Beverbrucher Damm dem Beverbrucher Damm in südlicher Richtung bis zum Kreisverkehr folgend, der Großenknefer Straße westlich bis Vehne folgend, dem Wasserverlauf in südlicher Richtung bis Tweeler Straße, dieser in nordwestlicher Richtung bis zum dritten Verbindungsweg zur Kellerhöher Straße (Dachsweg) folgend, diesem in westlicher Richtung bis Kellerhöher Straße folgend und dieser in südlicher Richtung bis Schlichtenmoor/ Fuchsweg folgend, diesem in westlicher Richtung bis Schlichtenmoor	13.3.2022

folgend, diesem nördlich bis Allensteiner Straße/ Roslaes Höhe folgend, dieser erst in westlicher und dann in nördlicher Richtung bis Breslauer Straße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Bunzlauer Straße folgend, dieser nördlich bis zur Danziger Straße folgend, dort in westlicher Richtung dem Verbindungsweg zur Görlitzer Straße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Tannenkampstraße folgend, dieser in nördlicher Richtung bis Beverbrucher Straße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Cloppenburger Straße folgend, dieser in nördlicher Richtung bis An der Höhe folgend, dieser in westlicher Richtung bis Bahnhofstraße folgend, dieser in nördlicher Richtung bis Raiffeisenstraße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Adolf-Kolping-Straße folgend, dieser nördlich bis Petersfelder Straße folgend, dieser und im Weiteren Thüler Straße in westlicher Richtung bis Bergaue folgend, dem Wasserverlauf in nördlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Gemeinde Garrel/ Gemeinde Bösel folgend, dieser in östlicher Richtung bis Lindenweg/ Grüner Weg folgend, diesem in nördlicher Richtung bis zum Verbindungsgraben zum Birkenmoor folgend, dem Wasserverlauf bis Birkenmoor folgend, diesem in nördlicher Richtung bis (Am) Birkenmoor folgend, diesem in östlicher Richtung bis Baumstraße folgend, dieser in südlicher Richtung bis Eichkamp folgend, diesem in östlicher Richtung bis Am Streek folgend, diesem in nördlicher Richtung bis Moorstraße folgend, dieser in erst nordöstlicher und dann in nördlicher Richtung bis zum Waldstück und dort dem Wasserverlauf in südlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Gemeinde Garrel/ Gemeinde Bösel folgend, dieser in nordöstlicher Richtung bis zum ersten Verbindungsgraben zur Barkentange folgend, diesem in südlicher Richtung bis zur Barkentange folgend, dieser und dem anschließenden Feldweg parallel zum Nikolausdorf Wasserzug zunächst in nordöstlicher und im weiteren Verlauf in südöstlicher Richtung, nach dem Wald ausschließlich dem der Barkentange anschließenden Feldweg in südöstlicher Richtung bis zur Oldenburger Straße folgend, dieser in nordöstlicher Richtung bis zur Kreisgrenze Landkreis Cloppenburg/ Landkreis Oldenburg folgend, dieser in südlicher Richtung bis Krumme Riede folgend, diesem Wasserverlauf in südlicher Richtung bis zum Fasanenweg folgend, entlang diesem in westlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt.

Landkreis Emsland

Im Süden beginnend Ostenwalder Straße westlich Dorfanger – Verbindungsweg Dorfanger-Holzweg – Holzweg – Verbindungsweg Holzweg – Ostenwalder Straße – Gut Horst – Radweg Raddesee Sögel – Marientaler Straße – Spahner Straße – Verbindungsweg – Friesenweg – Spahner Weg – Zum Windberg – Verbindungsweg – Werpeloher Grenzgraben – Schnüggenweg – Nordkampstraße – Hauptstraße/L 51 – Sögeler Straße – Verbindungsweg – Börger-Spahner Grenzgraben – Bachlauf Ohe nördlich – Haßmoorschloot – Tichelpläcke – Werlter Straße – Loruper Straße – Harrenstätter Straße – Unfriedstraße – Schlosser Straße – Hammerstraße – Bahnhofstraße – Hobelstraße – Bernhard-Krone-Straße – Kasernenstraße – Hauptstraße – Sögeler Straße – Ostenwalder Straße

5.3.2022

Jäsenvaltio: Espanja

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,5990325, lat 37,4095017.	4.3.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo and Cuellar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5334409, lat 41,3517177	11.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6616736, lat 37,3749029	11.3.2022

Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7299643, lat 37,4175677	14.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino (Andevalo Oriental) and Cartaya (Costa Occidental), contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,7880779, lat 37,3735092	11.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6673369, lat 37,3714944	26.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (campiña/Sierra sur), contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9146003, lat 37,2439955	5.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7312900, lat 37,3890270	16.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (campiña/Sierra sur), contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9364384, lat 37,2511113	19.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7708966, lat 37,4234866	31.3.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo and Cuéllar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5320177, lat 41,3459358	21.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,694225, lat 37,4235978	2.5.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long, -5,7322995 lat 37,4194919	6.5.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of La Palma del Condado contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6742835, lat 37,3738911	4.4.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarcas of La Palma del Condado and Almonte contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6877604, lat 37,3635289	4.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,0032525, lat 37,2584618	6.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,920941, lat 37,2274386	6.4.2022

Jäsenvaltio: Ranska

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
<i>Les communes suivantes dans le département: Gers (32)</i>	
ARBLADE-LE-BAS ARBLADE-LE-HAUT BARCELONNE-DU-GERS BERNEDE BOURROUILLAN BOUZON-GELLENAVE BRETAGNE-D'ARMAGNAC CAHUZAC-SUR-ADOUR CAMPAGNE-D'ARMAGNAC CASTELNAU D'AUZAN LABARRERE CASTILLON-DEBATS CAUMONT CAUPENNE-D'ARMAGNAC CAZENEUVE CORNEILLAN DEMU EAUZE FUSTEROUAU GEE-RIVIERE GOUX IZOTGES LAGRAULET-DU-GERS LANNE-SOUBIRAN LANNUX LAUJUZZAN LE HOUGA LELIN-LAPUJOLLE LUPPE-VIOLLES MAGNAN MANCIET MAULEON-D'ARMAGNAC MAULICHERES MONCLAR MONTREAL NOGARO POUYDRAGUIN PRENERON PROJAN REANS RISCLE SAINT-GERME SAINT-GRIEDE SAINT-MARTIN-D'ARMAGNAC SAINT-MONT SAINTE-CHRISTIE-D'ARMAGNAC SALLES-D'ARMAGNAC SARRAGACHIES SEGOS SORBETS TARSAC TASQUE TERMES-D'ARMAGNAC URGOSSE VERGOIGNAN VERLUS VIC-FEZENSAC	28.2.2022

<i>Département: Indre (36) and Loir-et-Cher (41)</i>	
VILLENTOIS-FAVEROLLES-EN-BERRY ouest de la D22	14.3.2022
<i>Département: Indre-et-Loire (37)</i>	
BEAUMONT-VILLAGE GENILLE (à l'est de la route entre les Hauts-Millets et les Merrières, et à l'est de la route entre Marsin et les Bruyères) ORBIGNY (à l'ouest de la route D81 et de la route D11)	11.3.2022
NOUANS-LES-FONTAINES	14.3.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Landes (40)</i>	
Aire-sur-l'Adour Amou Arboucave Argelos Arsague Arthez-d'Armagnac Aubagnan Audignon Aurice Bahus-Soubiran Baigts Banos Bas-Mauco Bassercles Bastennes Bats Benquet Bergouey Beylongue Beyries Bonnegarde Bordères-et-Lamensans Bougue Bourdalat Brassempouy Buanes Carcarès-Sainte-Croix Carcen-Ponson Cassen Castaignos-Souslens Castandet Castelnau-Chalosse Castelnau-Tursan Castelner Castel-Sarrazin Cauna Caupenne Cazalis Cazères-sur-l'Adour Classun Clèdes Clermont Coudures Doazit Donzacq Duhort-Bachen Dumes Estibeaux Eugénie-les-Bains Eyres-Moncube	1.3.2022

Fargues
Le Frêche
Gamarde-les-Bains
Garrey
Gaujacq
Geaune
Gibret
Goos
Gousse
Grenade-sur-l'Adour
Habas
Hagetmau
Hauriet
Haut-Mauco
Hontanx
Horsarrieu
Labastide-Chalosse
Labastide-d'Armagnac
Labatut
Lacajunte
Lacrabe
Laglorieuse
Lahosse
Lamothe
Larbey
Larrivière-Saint-Savin
Latrille
Laurède
Lauret
Louer
Lourquen
Lussagnet
Mant
Marpaps
Mauries
Maurrin
Maylis
Meilhan
Mimbaste
Miramont-Sensacq
Misson
Momuy
Monget
Monségur
Montaut
Montfort-en-Chalosse
Montgaillard
Montsoué
Morganx
Mouscardès
Mugron
Nassiet
Nerbis
Nousse
Onard
Ossages
Ozourt
Payros-Cazautets
Pécorade
Perquie
Peyre
Philondenx
Pimbo
Pomarez
Poudenx

Pouillon Poyanne Poyartin Préchacq-les-Bains Pujo-le-Plan Puyol-Cazalet Renung Saint-Agnet Saint-Aubin Sainte-Colombe Saint-Cricq-Chalosse Saint-Cricq-Villeneuve Saint-Gein Saint-Geours-d'Auribat Saint-Jean-de-Lier Saint-Loubouer Saint-Maurice-sur-Adour Saint-Sever Saint-Yaguen Samadet Sarraziet Sarron Saubusse Serres-Gaston Serreslous-et-Arribans Sorbets Sort-en-Chalosse Souprosse Tilh Toulouze Urgons Vicq-d'Auribat Vielle-Tursan Vielle-Soubiran Le Vignau Villeneuve-de-Marsan	
Hastingues Oeyregave	28.2.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)</i>	
SAINTE-MAURE-DE-PEYRAC SAINT-PE-SAINT-SIMON	28.2.2022
<i>Département: Mayenne (53)</i>	
BOUCHAMPS-LES-CRAON RENAZE SAINT-MARTIN-DU-LIMET SAINT-SATURNIN-DU-LIMET	9.3.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)</i>	
BIDACHE CAME GUICHE SAMES	28.2.2022
ABITAIN AICIRITS-CAMOU-SUHAST AINHARP ANDREIN ANOS ARAUJUZON ARAUX ARBOUET-SUSSAUTE	10.3.2022

AREN
ARGELOS
ARGET
ARHANSUS
AROUÉ-ITHOROTS-OLHAIBY
ARROS-DE-NAY
ARROSES
ASTIS
ATHOS-ASPIS
AUDAUX
AUGA
AURIAC
AUTEVIELLE-SAINT-MARTIN-BIDEREN
BAIGTS-DE-BEARN
BALIRACQ-MAUMUSSON
BARINQUE
BARRAUTE-CAMU
BASTANES
BAUDREIX
BENEJACQ
BERNADETS
BETRACQ
BONNUT
BOUEILH-BOUEILHO-LASQUE
BOURDETTES
BUGNEIN
BURGARONNE
CABIDOS
CARRERE
CARRESSE-CASSABER
CASTAGNEDE
CASTEIDE-CANAU
CASTETNAU-CAMBLONG
CASTETPUGON
CHARRE
CHARRITTE-DE-BAS
CLARACQ
COARRAZE
COSLEDAA-LUBE-BOAST
CROUSEILLES
DIUSSE
DOGNEN
DOMEZAIN-BERRAUTE
DOUMY
ESCOS
ESPIUTE
ETCHARRY
GABASTON
GABAT
GARINDEIN
GARLIN
GERONCE
GESTAS
GEUS-D'OLORON
GUINARTHE-PARENTIES
GURS
HAUT-DE-BOSDARROS
HIGUERES-SOUYE
ILHARRE
JASSES
LAAS
LABASTIDE-VILLEFRANCHE
LABATMALE
LABEYRIE
LAGOR

LALONQUETTE
LANNECAUBE
LARRIBAR-SORHAPURU
LASCLAVERIES
LAY-LAMIDOU
LEDEUIX
LEME
LICHOS
LOHITZUN-OYHERCQ
LUCQ-DE-BEARN
MALAUSSANNE
MERITEIN
MIOSENS-LANUSSE
MIREPEIX
MONCLA
MONTAGUT
MONTFORT
MORLANNE
MOUHOUS
MOUMOUR
MUSCULDY
NABAS
NARP
NAVAILLES-ANGOS
NAVARRENX
NAY
OGENNE-CAMPTORT
ORAAS
ORDIARP
ORIN
ORION
ORRIULE
ORTHEZ
OSSENX
OSSERAIN-RIVAREYTE
PAGOLLE
PARDIES-PIETAT
PIETS-PLASENCE-MOUSTROU
POEY-D'OLORON
PONTACQ
PORTET
POURSIUGUES-BOUCOUE
PRECHACQ-JOSBAIG
PRECHACQ-NAVARRENX
RAMOUS
RIBARROUY
RIUPEYROUS
RIVEHAUTE
SAINT-ABIT
SAINT-ARMOU
SAINT-BOES
SAINT-CASTIN
SAINT-GIRONS-EN-BEARN
SAINT-GLADIE-ARRIVE-MUNEIN
SAINT-GOIN
SAINT-JAMMES
SAINT-LAURENT-BRETAGNE
SAINT-MEDARD
SAINT-VINCENT
SALIES-DE-BEARN
SALLESPISSE
SAUCEDE
SAULT-DE-NAVAILLES
SAUVELADE
SAUVETERRE-DE-BEARN

SEBY
SEVIGNACQ
SUS
SUSMIOU
TABAILLE-USQUAIN
TARON-SADIRAC-VIELLENAVE
THEZE
UHART-MIXE
VERDETS
VIELLENAVE-DE-NAVARRENX
VIELLESEGURE
VIVEN

Les communes suivantes dans le département: Hautes-Pyrénées (65)

ANDREST
AZEREIX
BARLEST
BARTRES
CASTELNAU-RIVIERE-BASSE
GAYAN
HAGEDET
HERES
LAGARDE
LAMARQUE-PONTACQ
LOUBAJAC
MADIRAN
OSSUN
OURSBELILLE
POUEYFERRE
PUJO
SAINT-LANNE
SAINT-LEZER
SIARROUY
SOUBLECAUSE
TALAZAC
TARASTEIX
VILLENAVE-PRES-BEARN

28.2.2022

ANTIN
AUBAREDE
BOUILH-PEREUILH
CABANAC
CASTELVIEILH
CHELLE-DEBAT
COLLONGUES
COUSSAN
GOUDON
HOURC
LAMARQUE-RUSTAING
LOUIT
LUBRET-SAINT-LUC
LUBY-BETMONT
MARQUERIE
MARSEILLAN
MUN
OSMETS
PEYRIGUERE
POUYASTRUC
SERE-RUSTAING
THUY
TROULEY-LABARTHE

10.3.2022

<i>Les communes suivantes dans le département: Seine-Maritime (76)</i>	
LA BELLIERE BOSC-EDELIN LA FERTE-SAINT-SAMSON FORGES-LES-EAUX LONGMESNIL MAUQUENCHY MESANGUEVILLE POMMEREUX RONCHEROLLES-EN-BRAY ROUVRAY-CATILLON SAINT-MICHEL-D'HALESCOURT SAUMONT-LA-POTERIE SIGY-EN-BRAY LE THIL-RIBERPRE	1.3.2022
BERTHEAUVILLE BEUZEVILLE-LA-GUERARD BOSVILLE CANY-BARVILLE GRAINVILLE-LA-TEINTURIERE LE HANOUIARD OHERVILLE OURVILLE-EN-CAUX	25.2.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)</i>	
APREMONT (Est D21 – Nord rivière La Vie) MACHE SAINT-CHRISTOPHE-DU-LIGNERON (est D754) SAINT-PAUL-MONT-PENIT LA CHAPELLE PALLUAU Ouest D978 FALLERON GRAND'LANDES Ouest D81 et D50	16.3.2022

Jäsenvaltio: Italia

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
The area of Lombardia and Emilia Romagna Regions within a circle of radius of three kilometers from the following outbreaks ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00016 (WGS84 dec. coordinates N45.089934 E9.380432)	5.3.2022
The area of Lombardia and Emilia Romagna Regions within a circle of radius of three kilometers from the following outbreaks ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00019 (WGS84 dec. coordinates N45.087314 E9.396439)	10.3.2022
The area of Toscana Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreaks ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00018 (WGS84 dec. coordinates N44.043697 E11.153191)	12.3.2022
The area of Toscana Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreaks ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00017 (WGS84 dec. coordinates N43.928892 E11.062317)	16.3.2022

Jäsenvaltio: Alankomaat

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
<i>Municipality Harderwijk, province Gelderland</i>	
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.67004, lat 52.34306	26.2.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.66425, lat 52.34671	28.2.2022
<i>Municipality Lochem, province Gelderland</i>	
Those parts of the municipalities Lochem and Zutphen (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.24741, lat 52.15942	1.3.2022
<i>Municipality Putten, province Gelderland</i>	
Those parts of the municipalities Ermelo, Putten en Zeewolde contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.55815 lat 52.28283	10.3.2022
<i>Municipality Woltersum, province Groningen</i>	
Those parts of the municipalities Groningen en Midden Groningen contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.72565 lat 53.26682	8.3.2022
<i>Municipality Uithuizen, province Groningen</i>	
Those parts of the municipality Het Hoge Land contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.69457 lat 53.42069	13.3.2022

Jäsenvaltio: Puola

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
Województwo kujawsko – pomorskie	
1) w powiecie sępoleńskim: a) w gminie Kamień Krajeński miejscowości: Kamień Krajeński, Duża Cerkwica, Mała Cerkwica, Radzim, Obkas, Orzełek;	28.2.2022
2) w powiecie tucholskim: a) w gminie Kęsowo miejscowości: Drożdzenica	
1) w powiecie inowrocławskim: a) w gminie Inowrocław miejscowości: Turzany, Marcinkowo, Olszewice, Komasyce, Balczewo, Pławinek, Balin, Jacewo, Słońsko, Dziennice; b) w gminie Dąbrowa Biskupia miejscowości: Parchanie, Rejna c) w gminie Gniewkowo, miejscowość: Gąski	1.3.2022
Województwo pomorskie	
1) w powiecie człuchowskim a) w gminie Debrzno miejscowości: Buchowo, Grzymisław, Kamień, Strzeczona, Strzeczonka, b) w gminie Człuchów miejscowość Barkówko	6.3.2022

Województwo łódzkie	
1) w powiecie sieradzkim: a) w gminie Goszczanów miejscowości: Chlewo, Wilkszyce, Wójcinek, Waliszewice, Świnice Kaliskie, Sulmówek, Stojanów, Chwałęcice, b) w gminie Warta miejscowość: Zielęcín, c) w gminie Błaszki miejscowości: Korzenica, Morawki, Paulinowo	7.3.2022
Województwo małopolskie	
1) w powiecie krakowskim ziemskim: a) w gminie Wielka Wieś miejscowości: Wierzchowie, Bębło – południowa część miejscowości ograniczona od strony północnej ulicami: Na Dolinkę, Lasek, Południową i Turkusową, Będkowie – wschodnia część miejscowości ograniczona od strony zachodniej ulicami: Długa, Browar i Kawiory, Biały Kościół – południowo-zachodnia część miejscowości ograniczona od strony północno-wschodniej ulicą Krakowską, Wielka Wieś- zachodnia część miejscowości ograniczona od strony wschodniej ulicami: Krakowską, Słoneczną, Centralną i Polną; b) w gminie Zabierzów miejscowości: Bolechowice, Karniowice, Ujazd, Więckowice, Zelków, Kobylany – centralna część miejscowości ograniczona od strony zachodniej ulicą Jurajską, a od strony południowej ulicą Akacjową	16.3.2021
Województwo wielkopolskie	
1) w powiecie kaliskim , a) w gminie Koźminek, miejscowości: Dębsko, Emilianów, Krzyżówki, b) w gminie Lisków miejscowości: Koźlątków, Lisków-Rzgów, Wygoda, Zakrzyn, Zakrzyn-Kolonia, Żychów	10.3.2022
1) w powiecie ostrowskim : a) w gminie Sieroszewice miejscowości: Strzyżew, Sieroszewice, Parczew; b) w gminie Przygodzice miejscowość: Bogufałów; 2) w powiecie ostrzeszowskim , w gminie Mikstat miejscowości: Biskupice Zabaryczne, Kotłów.	15.3.2022

Jäsenvaltio: Portugali

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.140842N, 9.296611W	25.3.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.140375N, 9.305293W	25.3.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.138111N, 9.306278W	25.3.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.128166N, 9.286183W	25.3.2022
The part of Mértola municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.610000N, 7.620000W	13.3.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.131874N, 9.285700W	25.3.2022

Jäsenvaltio: Romania

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
<i>County : Ialomița</i>	
Following localities: Țândărei	4.3.2022

Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti)

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 artiklan mukaisesti
Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54.3301 and E -7.6926	1.3.2022

B osa

1 ja 3 artiklassa tarkoitettut valvontavyöhykkeet asianomaisissa jäsenvaltioissa*:

Jäsenvaltio: Bulgaria

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
<i>Haskovo Region, Haskovo municipality</i>	
Aleksandrovo, Nova Nadezhda, Uzundzhovo	4.3.2022
<i>Haskovo Region, Dimitrovgrad municipality</i>	
Brod, Chernogorovo	24.2.2022–4.3.2022
Dimitrovgrad, Zlatopole, Dolno Belevo, Voden, Krepost, Rajnovo, Golyamo Asenovo, Malko Asenovo, Radievo, Bryast	4.3.2022
<i>Region: Dobrich</i>	
Dobrichka municipality: Vodnyanci, Hitovo, Alcek, Pchelnik, Zhitnitsa, Tyanevo, Polkovnik Ivanovo, Karapelit, Enevo, Geshanovo Tervel municipality: Tervel, Kochmar, Popgruevo, Bozhan, Mali izvor	27.2.2022
Dobrichka municipality: Feldfebel Denkovo, Dryanovets	18.2.2022–27.2.2022

Jäsenvaltio: Tšekki

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
<i>Central Bohemian Region</i>	
Babice (600601), Brník (710148), Březí u Říčan (613886), Břežany II (614955), Bylany u Českého Brodu (653985), Černé Voděrady (620084), Černíky (620220), Český Brod (622737), Dobré Pole u Vitic (782785), Dobročovice (627313), Horoušany (644803), Chotýš (782807), Jevany (659312), Jirny (660922), Klokočná (666467), Konojedy (708097), Kostelec nad Černými lesy (670162), Krupá u Kostelce nad Černými Lesy (675229), Křenice u Prahy (675814), Kšely (782815), Květnice (747751), Liblice u Českého Brodu (622826), Limuzy (767158), Louňovice (687359), Mukařov u Říčan (700321), Myšlín (697559), Nová Ves II (741434), Pacov u Říčan (717207), Prusice (708127), Přehovzdí (771376), Přistoupim (736279), Rostoklaty (741442), Říčany u Prahy (745456), Říčany-Radošovice (745511), Sibřina (747769), Sluštice (750808), Srbín (752967), Strašín u Říčan (756237), Struhařov u Mnichovic (757080), Stupice (747785), Svatbín (675237), Světice u Říčan (760391), Svojetice (761176), Štolmíř (622818), Tehov u Říčan (765309), Tehovec (765317), Tismice (767174), Tlustovousy (771414), Třebohostice u Škvorce (762741), Tucharaz (771384), Tuklaty (771422), Úvaly u Prahy (775738), Vitice (782831), Vrátkov (767182), Všešary u Říčan (787396), Vyšehořovice (788503), Vyžlovka (789046), Zlatá (793019), Zvánovice (793795), Žernovka (700339).	12.3.2022
Doubek (631035), Doubravčice (631205), Hradešín (736287), Kozojedy u Kostelce nad Černými Lesy (671886), Masojedy (631213), Mrzky (767166), Pšišimasy (736295), Škvorec (762733), Štíhllice (631221).	4.3.2022–12.3.2022
<i>Plzeň Region:</i>	
Borovy (607941); Čížice (624039); Černotín u Dnešic (626775); Dnešice (626783); Dobřany (627615); Šlovice u Plzně (762831); Vodní Újezd (627623); Dolce (644820); Dražkov (631582); Horšice (644838); Újezd u Horšic (644854); Chlum u Blovic (651516); Chlumčany u Přeštic (651737); Chouzovy (654949); Chválenice (654957); Želčany (654965); Chocenický Újezd (652016); Kbelnice u Letin (680583); Letiny (680605); Losiná u Plzně (686841); Dlouhá Louka u Lužan (689173); Lužany u Přeštic (689181); Zelené (689203); Nebílovy (704075); Netunice (704083); Nezabavětice (763136); Nezdice nad Úhlavou (607959); Nová Ves u Plzně (705551); Oplot (626805); Černice (620106); Lhota u Dobřan (680940); Litice u Plzně (722740); Radobyčice (620122); Přestavlky u Dnešic (626813); Přeštice (735256); Skočice u Přeštic (748323); Žerovice (796638); Kucíny (735931); Příchovice u Přeštic (735949); Zálesí u Příchovic (735965); Radkovic u Příchovic (735957); Háje u Vodokrt (784371); Knihy (784389); Libákovice (745081); Osek u Vodokrt (784397); Plevňov (745090); Řenče (745103); Vodokrty (784401); Seč u Blovic (746436); Horušany (751596); Soběkury (751600); Střížovice u Plzně (758124); Štěnovice (763349); Nebílovský Borek (624047); Štěnovický Borek (624055); Únětice u Blovic (774421); Útušice (775665); Vlčejn (783919); Vstíř (786985).	19.3.2022
Dolní Lukavice (629685); Krasavce (629707); Lišice u Dolní Lukavice (629715); Snopoušovy (629723); Horní Lukavice (629693); Předence (704091); Robčice u Štěnovic (775657).	11.3.2022–19.3.2022

Jäsenvaltio: Tanska

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
The parts of Holbæk, Sorø, and Ringsted municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 55,5166; E 11,6902	16.3.2022
The parts of Holbæk, Sorø and Ringsted municipalities that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55,5166; E 11,6902	7.3.2022–16.3.2022

Jäsenvaltio: Saksa

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
---------------------	--

MECKLENBURG-VORPOMMERN**Landkreis Rostock**

- Gemeinde Jürgenshagen mit dem Ortsteil Jürgenshagen
- Gemeinde Klein Belitz mit den Ortsteilen und Orten: Krugland, Groß Belitz, Boldensdorf und Neukirchen
- Stadt Bad Doberan mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bad Doberan, Walkenhagen und Althof
- Gemeinde Admannshagen-Bargeshagen mit den Ortsteilen: Rabenhorst, Admannshagen und Bargeshagen
- Gemeinde Bartenshagen-Parkentin mit den Ortsteilen und Orten: Hütten, Neuhoof, Parkentin, Bartenshagen und Bollbrücke
- Gemeinde Hohenfelde mit den Ortsteilen: Hohenfelde, Neu Hohenfelde und Ivendorf
- Gemeinde Reddelich mit dem Ortsteil Reddelich
- Gemeinde Retschow mit den Ortsteilen und Orten: Glashagen, Stülow, Fulgenkoppel, Retschow – Waldsiedlung und Retschow
- Gemeinde Satow mit den Ortsteilen und Orten: Groß Bölkow, Bölkow, Bölkow-Ausbau, Püschow, Lüningshagen, Rederank, Konow, Hastorf, Miekenhagen, Hohen Luckow, Hohen Luckow-Ausbau, Satow, Radegast, Gerdshagen, Horst und Matersen
- Gemeinde Benitz mit den Ortsteilen und Orten: Brookhusen und Brookhusen-Ausbau
- Gemeinde Bröbberow mit den Ortsteilen: Bröbberow, Groß Grenz und Klein Grenz
- Gemeinde Schwaan mit dem Ortsteil Dorf Tatschow
- Stadt Kröpelin mit den Ortsteilen und Orten: Schmadebeck, Brusow, Einhusen, Groß Siennen, Klein Siemen, und Altenhagen –Ausbau
- Amt Warnow-West:
- Gemeinde Kritzmow mit den Ortsteilen und Orten: Kritzmow, Klein Stove, Klein Schwaß, Groß Schwaß und Wilsen-Ausbau
- Gemeinde Lambrechtshagen mit den Ortsteilen: Lambrechtshagen, Sievershagen, Allershagen, Vorweden und Mönkweden
- Gemeinde Papendorf mit den Ortsteilen: Groß Stove und Niendorf
- Gemeinde Pölchow mit den Ortsteilen: Pölchow und Wahrstorf
- Gemeinde Stäbelow mit den Ortsteilen: Stäbelow, Wilsen und Parkentin-Ausbau
- Gemeinde Ziesendorf mit den Ortsteilen und Orten: Ziesendorf, Buchholz, Nienhusen, Fahrenholz und Buchholz Heide.

5.2.2022–7.3.2022

Hanse- und Universitätsstadt Rostock

betroffene Stadtteile: Reutershagen, Gartenstadt, Südstadt, Stadtweide, Biestow; begrenzt durch die Stadtgrenze im Süden und Westen sowie im Norden durch die Hamburger Straße bis zum Schutower Kreuz und im Osten durch den Barnstorfer Ring (B 103), Edelweißweg, Kuphalstraße, Aternweg, Am Waldessaum, Rennbahnallee, Tiergartenallee, Satower Straße, Südring und Nobelstraße

5.2.2022–7.3.2022

NIEDERSACHSEN	
Landkreis Ammerland	
Ausgangspunkt ist die Kreisgrenze beim Wasserzug am Wittenbergsdamm. Dem Wasserzug am Wittenbergsdamm folgend bis zur Hafestraße. Der Hafestraße in östlicher Richtung folgend übergehend in die Straße Langendamm übergehend in die Straße Am Düker. Der Straße Am Düker bis zur Kreisgrenze folgend. Entlang der Kreisgrenze zurück zum Ausgangspunkt Kreisgrenze beim Wasserzug am Wittenbergsdamm.	22.3.2022
Landkreis Celle	
Das Gebiet erstreckt sich im Südwesten beginnend ab Schnittpunkt der Gemarkungsgrenze Wathlingen mit der Kreisgrenze der Gemarkungsgrenze nördlich folgend bis zur L 311. Dieser nördlich über die B 214, "Okamp", "Parkstraße", L 311, "Alter Postweg", "Appelweg", "Lageweg" bis zum Wienhäuser Mühlenkanal folgen. Auf diesem weiter in nördlicher Richtung bis zum Bockmarschweg und dann auf der L 311 bis zum "Alten Postweg" in Lachendorf folgen. Diesem bis zur Gemarkungsgrenze Ahnsbeck folgen und auf ihr weiter bis zur L 284. Von dort weiter westlich über die "Stettiner Straße", "Herbert-Bangemann-Straße", "Beedenbostler Straße", "Hühnerkamp", "Rhienende", "Beckstraße" bis zur Gemarkungsgrenze Bunkenburg. Dieser östlich folgen über die Gemarkungsgrenzen Hohnhorst, Wohlenrode, Grebshorn bis zur Kreisgrenze und auf dieser westlich weiter bis zum Ausgangspunkt.	26.2.2022
Landkreis Celle	
Das Gebiet erstreckt sich im Südwesten beginnend ab Schnittpunkt K 51 mit der Kreisgrenze der K 51 folgend in nördlicher Richtung bis Abzweigung "Bahnhofstraße", dieser entlang bis zur K 52. Der K 52 nördlich 50 m folgen und dann rechts -zwischen Hausnummer 5 und 7- abbiegen in einen Feldweg und bis zur Einmündung K 50 folgen. Der K 50 und dann über "Maschweg", K 48, "Neuhaus" bis zur Kreisgrenze folgen. An dieser südlich entlang bis zum Ausgangspunkt.	18.2.2022–26.2.2022
Landkreis Cloppenburg	
In der Gemeinde Lindern von der Kreisgrenze zum Landkreis Emsland der Marka und im Weiteren dem Auener Graben südlich folgend bis zum Grenzgraben Wachtung-Liener, dem Wasserverlauf südwestlich folgend bis zur Kreisgrenze und dieser nördlich folgend bis zum Ausgangspunkt.	14.3.2022
Landkreis Cloppenburg	
In der Gemeinde Emstek von der Kreisgrenze zum Landkreis Oldenburg der Bundesstraße 213 westlich folgend bis Kellerhöher Straße, entlang dieser bis Bether Tannen, dieser in westliche Richtung bis Kanalweg folgend, entlang diesem in nördliche Richtung bis Heidegrund, entlang diesem bis Heideweg, diesem südlich folgend bis zum Verbindungsweg zum Roggenkamp, diesem und Roggenkamp westlich folgend bis Garreler Weg, diesem südlich folgend bis Käseweg und entlang diesem in nordwestliche Richtung bis zur Waldgrenze. Dieser südwestlich in direkter Linie zur Friesoyther Straße folgend, entlang dieser in nordwestliche Richtung bis zur Gemeindegrenze Cloppenburg/Garrel, dieser westlich folgend und über die Gemeindegrenze Garrel/ Molbergen bis Varrelbuscher Straße, dieser westlich folgend bis Resthauser Graben, dem Wasserverlauf westlich folgend bis Hüttekamp und diesem nordöstlich und an der Gabelung westlich folgend bis Petersfelder Weg. Entlang diesem in nördliche Richtung bis Neumühlen, dieser entlang der Waldgrenze westlich folgend, die Ferienhaussiedlung nördlich passierend, bis Große Tredde, dieser südlich folgend bis Neumühler Weg, diesem westlich folgend bis Kleine Tredde und dieser westlich folgend bis Wöstenweg. Entlang diesem in nördliche Richtung und an der Gabelung weiter in nordöstliche und sodann parallel zum Wöstenschloot nördliche Richtung bis zur Gemeindegrenze Friesoythe/ Molbergen. Dieser in westliche Richtung folgend bis Dwertger Straße, entlang dieser in nördliche Richtung bis Bernhardsweg, entlang diesem bis Thülsfelder Straße, dieser westlich folgend bis Dorfstraße, dieser nördlich folgend und im weiteren Am Augustendorfer Weg bis Markhauser Weg, entlang diesem in westliche Richtung bis Igelriede, dem Wasserverlauf nördlich folgend und entlang dem Waldrand in westliche Richtung bis Morgenlandstraße, entlang dieser bis Markhauser Moorgraben, dem Wasserverlauf nördlich folgend, entlang der Waldgrenze und sodann dieser nordöstlich und nordwestlich folgend bis Vorderthüler Straße. Dieser nordöstlich durch den Wald folgend und im weiteren über Am Horstberg bis Bundesstraße 72, dieser nördlich folgend bis Ziegeldamm, entlang diesem bis Ziegelmoor,	22.3.2022

entlang dieser bis Friesoyther Straße, dieser östlich folgend bis Kündelstraße, dieser nördlich und an der Gabelung weiter östlich folgend bis Elsene Graben/ Böseler Kanal, dem Wasserverlauf nördlich folgend, den Steinbergsweg passierend, bis zur nordöstlich abgehenden Baumreihe, dieser folgend bis zum Steinbergsweg, diesem südöstlich folgend bis Overlaher Straße, entlang dieser in nordöstliche Richtung bis zum östlich abgehenden Wirtschaftsweg zum Overlaher Graben, diesem folgend zum Overlaher Graben, dem Wasserverlauf nördlich folgend bis Lager Schloot, dem Wasserverlauf östlich und sodann nördlich folgend bis zur Kreisgrenze zum Landkreis Ammerland, dieser östlich folgend und über die Kreisgrenze zum Landkreis Oldenburg bis zum Ausgangspunkt.

Landkreis Cloppenburg

In der Gemeinde Garrel an der Kreuzung Fasanenweg/ Beverbrucher Damm dem Beverbrucher Damm in südlicher Richtung bis zum Kreisverkehr folgend, der Großenknefer Straße westlich bis Vehne folgend, dem Wasserverlauf in südlicher Richtung bis Tweeler Straße, dieser in nordwestlicher Richtung bis zum dritten Verbindungsweg zur Kellerhöher Straße (Dachsweg) folgend, diesem in westlicher Richtung bis Kellerhöher Straße folgend und dieser in südlicher Richtung bis Schlichtenmoor/ Fuchsweg folgend, diesem in westlicher Richtung bis Schlichtenmoor folgend, diesem nördlich bis Allensteiner Straße/ Roslaes Höhe folgend, dieser erst in westlicher und dann in nördlicher Richtung bis Breslauer Straße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Bunzlauer Straße folgend, dieser nördlich bis zur Danziger Straße folgend, dort in westlicher Richtung dem Verbindungsweg zur Görlitzer Straße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Tannenkampstraße folgend, dieser in nördlicher Richtung bis Beverbrucher Straße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Cloppenburg Straße folgend, dieser in nördlicher Richtung bis An der Höhe folgend, dieser in westlicher Richtung bis Bahnhofstraße folgend, dieser in nördlicher Richtung bis Raiffeisenstraße folgend, dieser in westlicher Richtung bis Adolf-Kolping-Straße folgend, dieser nördlich bis Petersfelder Straße folgend, dieser und im Weiteren Thüler Straße in westlicher Richtung bis Bergaue folgend, dem Wasserverlauf in nördlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Gemeinde Garrel/ Gemeinde Bösel folgend, dieser in östlicher Richtung bis Lindenberg/ Grüner Weg folgend, diesem in nördlicher Richtung bis zum Verbindungsgraben zum Birkenmoor folgend, dem Wasserverlauf bis Birkenmoor folgend, diesem in nördlicher Richtung bis (Am) Birkenmoor folgend, diesem in östlicher Richtung bis Baumstraße folgend, dieser in südlicher Richtung bis Eichkamp folgend, diesem in östlicher Richtung bis Am Streek folgend, diesem in nördlicher Richtung bis Moorstraße folgend, dieser in erst nordöstlicher und dann in nördlicher Richtung bis zum Waldstück und dort dem Wasserverlauf in südlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Gemeinde Garrel/ Gemeinde Bösel folgend, dieser in nordöstlicher Richtung bis zum ersten Verbindungsgraben zur Barkentange folgend, diesem in südlicher Richtung bis zur Barkentange folgend, dieser und dem anschließenden Feldweg parallel zum Nikolausdorf Wasserzug zunächst in nordöstlicher und im weiteren Verlauf in südöstlicher Richtung, nach dem Wald ausschließlich dem der Barkentange anschließenden Feldweg in südöstlicher Richtung bis zur Oldenburger Straße folgend, dieser in nordöstlicher Richtung bis zur Kreisgrenze Landkreis Cloppenburg/ Landkreis Oldenburg folgend, dieser in südlicher Richtung bis Krumme Riede folgend, diesem Wasserverlauf in südlicher Richtung bis zum Fasanenweg folgend, entlang diesem in westlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt.

14.3.2022–22.3.2022

Landkreis Emsland

Kreisgrenze Cloppenburg / Vinnen – Vinner Straße – Wachtumer Straße – Riehen – Up'n Sande – Vinner Straße – Cors Kamp – Lahner Straße – Am Alten Lager – Ahmsener Straße – Ostlähdener Straße – Hühener Straße – Hühener Mühle – Lähdener Straße – Alte Ch – Lahner Straße – Sögeler Straße – Raiffeisenstraße – Gartenstraße – Ahornstraße – Kienmoorweg – Verbindungsgraben – Grenzgraben Eisten-Hüven – Nordradde – Berßener Straße – Staverner Straße – Am Egels – Verbindungsweg – Gut Sprakel – Verbindungsweg – L 53 – Wahner Straße – Gutshofstraße – Verbindungsweg – Sandandpoelgraben I – Püngel – Fleiereigraben II – Börger Graben – Börger Mittelgraben – Binnewegesmoor – Fasanenstraße – Börgerstraße – Höge – Verbindungsweg – Großer Schloot – Surwolder Straße – Neubörger Straße – Feldstraße – Verbindungsweg – Kreuzallee – Bergstraße – Tongru-benweg – Verbindungsweg – Im Timpen – Esterweger Straße – Surwolder Straße – Herrenweg – Lattensberg – Heidbrücker Straße – An den Zuschlägen – Oheweg – Ohe – Loruper Beeke – Hilkenbrooker Straße – Dosenweg – Gehlenberger Straße – Loruper Straße – Rittveengraben – Verbindungsweg – Kreisgrenze

14.3.2022

<p>Landkreis Emsland</p> <p>Im Süden beginnend Ostenwalder Straße westlich Dorfanger – Verbindungsweg Dorfanger-Holzweg – Holzweg – Verbindungsweg Holzweg – Ostenwalder Straße – Gut Horst – Radweg Raddese See – Marientaler Straße – Spahner Straße – Verbindungsweg – Friesenweg – Spahner Weg – Zum Windberg – Verbindungsweg – Werpeloh Grenzgraben – Schnüggenweg – Nordkampstraße – Hauptstraße/L 51 – Sögeler Straße – Verbindungsweg – Börger-Spahner Grenzgraben – Bachlauf Ohe nördlich – Haßmoorschloot – Tichelpläcke – Werlter Straße – Loruper Straße – Harrenstätter Straße – Unfriedstraße – Schlosser Straße – Hammerstraße – Bahnhofstraße – Hobelstraße – Bernhard-Krone-Straße – Kasernenstraße – Hauptstraße – Sögeler Straße – Ostenwalder Straße</p>	6.3.2022–14.3.2022
<p>Landkreis Gifhorn</p> <p>Von der Kreisgrenze bei Ummern bis zur Wiehe und an der Wiehe entlang bis zur Straße Zum Schmarloh.</p> <p>Über die Zum Schmarloh bis zur L 284. Links auf die L 284 durch Ummern bis auf die B4. Über die B 4 bis zur Krümme und rechts auf den Krümmeweg. Über Krümmeweg, Im Achtertort bis über die Dorfstr. in Neubokel. Durch Neubokel auf die B 188. Rechts auf die B 188 bis Brenneckenbrück/Allerkanal.</p> <p>Links am Allerkanal entlang bis zum Viehmoorgraben. Rechts auf den Viehmoorgraben bis zu den Bahngleisen. Rechts auf die Bahngleise in Richtung Leiferde bis zur L 320. Rechts auf die L 320 (Volkser Str.). Geradeaus über den Kreisel in Richtung Volkse. Durch Volkse auf dem Rietzer Weg bis zur Kreisgrenze. An der Kreisgrenze entlang bis zur 214.</p>	26.2.2022
<p>Landkreis Gifhorn</p> <p>Im Norden von der Kreisgrenze bis zur Moorstr. rechts auf die Moorstr, die L 283 querend bis zum Bäckerweg.</p> <p>Rechts in den Bäckerweg bis zur Bahnhofstr. Über die Bahnhofstr. auf die L 283. Von der L 283 rechts auf den Meinerser Weg bis zur B 188.</p> <p>Dann rechts auf die B 188. Dort geradeaus über den Kreisel hinweg. Nach dem Kreisel rechts auf die L 299. Von der L 299 links in Richtung Päse. Durch Päse hindurch in Richtung Höfen.</p> <p>Von Höfen bis zur Kreisgrenze und dann an der Kreisgrenze entlang bis zur B 214.</p>	18.2.2022–26.2.2022
<p>Region Hannover</p> <p>Ortsteile Uetze und Eltze der Gemeinde Uetze ohne das Gebiet westlich der Straße zwischen Krätze und Katensen.</p>	26.2.2022
<p>Landkreis Oldenburg</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ausgangspunkt ist der Schnittpunkt Kreisgrenze Landkreis Oldenburg/ Landkreis Ammerland und die K 141 (Ammerländer Straße) am Küstenkanal in der Gemeinde Wardenburg — Von dort der K 141 durch Achternmeer & Westerholt nach Oberlethe folgen — In Oberlethe über Tungeler Damm – übergehend in Böseler Straße – bis Abbiegung Wassermühlenweg — Den Wassermühlenweg folgend über die Lethe auf Litteler Straße (L 847) — L 847 Richtung Littel bis Einmündung Fladderstraße — Weiter über Fladderstraße / Grüner Weg / Oldenburger Straße (L 870) / Wikinger Straße (K 242) auf Autobahn A 29 – Anschlussstelle Wardenburg — Der A 29 Richtung Ahlhorn bis Lammerweg folgen — Von Dort über Lammerweg / Am Schmeel / Petersburg / Voßbergweg / Zum Döhler Wehe bis Einmündung Straße Schmeel in Döhlen — Anschließend weiter über Schmeel / Krumlander Straße / Hasselbusch auf die Straße „Im Dorf“ (L 871) — Der L 871 Richtung Großenkneten folgend zur Bahntrasse — Weiter der Bahntrasse Richtung Osnabrück bis Sager Esch/ Hauptstraße (L 871) in Großenkneten — Von dort der L 871 nach Sage; Sager Straße/ Oldenburger Straße (L 870) folgend bis Abbiegung Feldmühlenweg in Ahlhorn — Weiter über Feldmühlenweg / Lether Schulweg auf Cloppenburger Straße — Anschließend der Cloppenburger Straße westlich folgen zur Kreisgrenze Landkreis Oldenburg / Landkreis Cloppenburg 	22.3.2022

— Abschließend der Kreisgrenze Landkreis Oldenburg / Landkreis Cloppenburg im Uhrzeigersinn zum Ausgangspunkt am Küstenkanal in der Gemeinde Wardenburg	
<p>Landkreis Peine</p> <p>Betroffen sind die Ortschaften Eickenrode und Plockhorst in der Gemeinde Edemissen. Ab der Kreisgrenze im Osten zum LK Gifhorn auf der B 214 bis zur Straße „Am Haferkamp“ folgen. Der Straße „Am Haferkamp“ bis zum Ortsrand Eickenrode folgen. Entlang des östlichen und südlichen Ortsrandes von Eickenrode bis zum Schnittpunkt mit der dort verlaufenden Hochspannungsleitung. Dieser bis zum nördlich gelegenen Kiesteich folgen. Westlich entlang des Kiesteichs bis zur Dorfstr. Westlich bis zum Ortsrand von Plockhorst folgen. Entlang des östlichen, südlichen und westlichen Ortsrandes von Plockhorst bis zur Kreisstr. 10. Dieser folgen bis zum Eltzer Plockhorster Grenzgraben. Entlang des Grabens nach Norden bis zur Kreuzung mit der Bahnlinie. Östlich entlang der Bahnlinie bis zur Höhe des Grundstücks des Klärwerks. An der östlichen Grundstücksgrenze des Klärwerks in Verlängerung etwa 100 m nördlich bis zur Kreisgrenze zur Region Hannover folgen.</p>	26.2.2022
NORDRHEIN-WESTFALEN	
<p>Ennepe-Ruhr-Kreis</p> <p>Die Überwachungszone beinhaltet die Gebiete des Ennepe-Ruhr-Kreises, die in einem 10 km-Radius um die GPS-Koordinaten lat="51.4987315490"; lon="7.4097860146" liegen und umfasst somit ein Areal, das sich von der nördlichen Kreisgrenze nach Süden über Bereiche der Städte Witten und Herdecke erstreckt.</p>	2.3.2022
<p>Kreis Recklinghausen</p> <p>Beginnend an der Stadtgrenze Herne der Holthäuser Straße in nördliche Richtung folgend bis zur Kreuzung Westring. Dem Westring nach Nordwesten folgend bis zur Victorstraße. Anschließend der Victorstraße nach Osten folgend bis zur Wartburgstraße. Der Wartburgstraße nach Norden folgend bis zur Langen Straße. Der Langen Straße nach Osten folgend bis zur Friedrichstraße. Der Friedrichstraße in östliche Richtung folgend und weiter auf Ickerner Straße in nordöstliche Richtung bis zur Unterführung der A2. Anschließend der A2 in Richtung Südosten folgend bis zur Stadtgrenze Dortmund. Der Stadtgrenze zu Dortmund in Richtung Süden folgend bis zur Stadtgrenze Bochum. Der Stadtgrenze Bochum in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Stadtgrenze Herne. Anschließend der Stadtgrenze Herne nach Norden folgend bis zum Ausgangspunkt Höhe Holthäuser Straße.</p>	2.3.2022
<p>Kreis Unna</p> <p>Lünen-Brambauer Schnittpunkt Kreisgrenze / Zechenstraße Richtung Osten bis „Brechtener Straße“, Richtung Süden bis Hochspannungsleitung unterhalb der Straße „In den Hülsen“, Richtung Osten bis zur westlichen „Oetringhauser Straße“, Richtung Westen bis Schnittpunkt Kreisgrenze</p>	2.3.2022
<p>Markischer Kreis</p> <p>Östlich der Ortschaft Radevormwald-Jägershaus in südlicher Richtung der Kreisgrenze folgend bis zum Erreichen der Straße von Jägershaus in südlicher Richtung. Diese ca. 600 m in östlicher Richtung entlang bis zur nächsten Kreuzung, dann rechts durch die Ortschaft Grafweg bis zum Erreichen des Baches Hartmecke. Diesem Bach in nördlicher, dann östlicher Richtung folgend bis zur Ortslage Hartmecke. In Höhe der Hausnummer Hartmecke 4 rechts abbiegend. Dem Straßenverlauf ca. 300m folgend, dann links die Ennepe querend. Nach der Brücke rechts abbiegend auf die Straße nach Brenscheid. Dem Straßenverlauf bis Lingensiepen folgend. An der folgenden T-Kreuzung nach rechts abbiegend bis zum Ende der Straße, dann nach links abbiegend auf die Löhbacher Straße. Dieser bis zum Ende folgend, dann rechts der Hagener Str. folgend, bis diese die B229 unterquert. Dann der Remscheider Str. (B229 – L528) in östlicher Richtung ca. 2 km folgend. Anschließend links nach Sticht abbiegend. Vor Erreichen der Ortslage rechts abbiegend Richtung Lammecke. Ab Höhe des Hauses Sticht 3 dem Bachverlauf des Haweckessiepen folgend bis zum Erreichen der Ortschaft Lammecke. Ab Erreichen der Hausnummer Lammecke 1 dem Straßenverlauf Richtung Süden ca. 100 m folgend, dann rechts abzweigend auf die Straße nach Romberg. Dieser in südlicher Richtung folgend, die L528 bei der Ortschaft Im Höfken querend und weiter in südlicher Richtung über Blechen bis zum Straßenende. Dann rechts abbiegend und die Kerspe überquerend. Nach der Brücke links der K3 folgend bis Kierspe-Padberg. Padbergstr und Straße Höferhof entlang,</p>	6.3.2022

dann rechts abbiegend in die Straße nach Kiersperhagen bis B237. Dort rechts abbiegend und für etwa 450m dem Straßenverlauf folgend. Dann links abbiegend und der Straße Kiersperhagen bis Lingese folgend. Ab Lingese erst dem Hotteschlaer Bach und dann der Lingese in Fließrichtung bis zum Erreichen der Kreisgrenze nördlich von Wernscheid folgend. Dann westlich an der Kreisgrenze entlang bis zum Queren der Straße von Benninghausen Richtung Wernscheid.

Oberbergischer Kreis

Die Grenze der Überwachungszone beginnt an der Kreisgrenze Oberbergischer Kreis/ Rheinisch-Bergischer Kreis auf der L412 auf Höhe der Wuppertalsperre und verläuft von dort in nordöstlicher Richtung bis zur Kreuzstraße in der Ortschaft Bergerhof über die Froweinstraße, über die Lohengrinstraße, weiter über die Nibelungenstraße, über die Espertstraße, die Karl-Goerdeler-Straße, die Siepenstraße, über die Straße Am Krankenhaus weiter über den Höhweg Richtung B229. Die Grenze der Überwachungszone verläuft von dort aus weiter der B229 in östlicher Richtung folgend bis an die Abzweigung Poststraße. Von dort aus verläuft die Grenze Überwachungszone weiter über die Poststraße, die Blumenstraße, die Uelefe-Wuppertal-Straße überquerend, weiter über die Rosenstraße, die Mermbacher Straße auf die K9 nordöstlich in Richtung der Ortschaft Neuenhof. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone über die K10 Richtung Neuenhof und weiter über die Ortschaft Neuenhaus, Neuenhaus einschließend, durch die Ortschaft Im Busch, weiter über die Ortschaften Finkensiepen und Oberschmittensiepen Richtung Köttershaus, Köttershaus einschließend bis zur Kreisgrenze Oberbergischer/Märkischer Kreis. Von dort verläuft die Grenze der Überwachungszone im Oberbergischen Kreis entlang der Kreisgrenze Oberbergischer/ Märkischer Kreis in südlicher Richtung bis Marienheide, nördlich der Lingesetalsperre, auf der Straße zwischen der Ortschaft Benninghausen (Märkischer Kreis) und der Ortschaft Lambach (Oberbergischer Kreis). Von dort aus verläuft die Grenze der Überwachungszone auf der Straße Lambach über die Ortschaft Wernscheid bis zur L97/ Talsperrenstraße. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone der L97 westlich in Richtung Marienheide folgend, bis zum Abzweig Lindenweg und weiter dem Lindenweg in südöstlicher Richtung folgend über die Höfeler Landstraße/L97. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone auf der L 97 und dann weiter über die Klosterstraße in westlicher Richtung über An den Leyen, die Griemeringhauser Straße, die Singernstraße und die Klosterstraße überquerend weiter über den Räuberweg, über die Brucher Straße südöstlich Richtung Brucherstausee über Eberg, bis zur B256/Gummersbacher Straße und weiter dieser folgend in westlicher Richtung, Richtung Marienheide Zentrum, über die Hauptstraße bis zur Abzweigung Reppinghauser Straße. Die Grenze der Überwachungszone verläuft weiter über die Reppinghauser Straße Richtung Späinghausen. Von dort aus verläuft die Grenze der Überwachungszone weiter über die Schöneborner Straße Richtung Schöneborn, Schöneborn ausschließend, weiter über die Straße Im Kämpchen bis zur Gimborner Straße und weiter der Gimborner Straße in südöstlicher Richtung Kotthausen folgend bis zur Abzweigung Zum Höltchen über Unter der Stube über An der Waar in südwestlicher Richtung über die Straße Henneckenbruch bis zur Kreuzung Windhagener Straße/ Westtangente/B256. Von dort aus verläuft die Grenze der Überwachungszone weiter der L 306/Windhagener Straße südwestlich Richtung Herreshagen folgend, weiter durch Herreshagen über die L 306/Windhagener Straße bis Wegescheid. Weiter über die L306/Wervershoover Straße in Richtung Niedergelbe. Die Grenze der Überwachungszone verläuft weiter über die L306/ Gelpstraße über Nochen, Peisel bis zur Kreuzung Alte Landstraße in Elbach und dieser westlich Richtung Flaberg folgend über die Lindlarer Straße, über den Forstweg bis zur L306/Gelpstraße. Die Grenze der Überwachungszone verläuft weiter der L306 in südlicher Richtung folgend bis Neuremscheid von dort über die Straße Papiermühle, dem Weg Richtung Remshagener Straße bis zu dieser folgend. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone der K19/Remshagener Straße nördlich folgend, Remshagen ausschließend, Richtung Lindlar Zentrum. Von der K9/Wolfsschlade verläuft die Grenze der Überwachungszone weiter über die K 21/Klauser Straße bis zur Abzweigung Dillensiefen. Von dort aus verläuft die Grenze der Überwachungszone weiter der Straße Dillensiefen folgend bis zur Abzweigung der Verbindungsstraße, die auf die Borromäusstraße führt und dieser Verbindungsstraße folgend bis zur Borromäusstraße. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone der Borromäusstraße in nordwestlicher Richtung folgend über die Bismarckstraße, die Eichenhofstraße bis zur Kreuzung Alten Linde. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone der Straße Alten Linde folgend über Am Sülzer Berg bis zur L 284. Von dort aus verläuft die Grenze der Überwachungszone der L 284 folgend südwestlich Richtung Linde bis zur Straße

6.3.2022

Breidenbach. Weiter verläuft die Grenze der Überwachungszone der Straße Breidenbach in nördlicher Richtung folgend über Unterbreidenbach, Mittelbreidenbach und Oberbreidenbach und weiter über die Straße Richtung Spich über Spich bis zur Abzweigung der Straße Zur Ommer und weiter der Straße Zur Ommer folgend durch die Ortschaft Rölenommer über die Verbindungsstraße Richtung der K 31 bis zur Kreisgrenze Oberbergischer Kreis/ /Rheinischbergischer Kreis. Von dort aus verläuft die Grenze Überwachungszone im Oberbergischen Kreis der Kreisgrenze in nördlicher Richtung folgend bis zum Ausgangspunkt der Grenze der Überwachungszone.

Oberbergischer Kreis

Die Grenze der Schutzzone startet an der Gemeindegrenze Wipperfürth/Hückeswagen auf Höhe des Landeplatzes Wipperfürth –Neye und verläuft von dort in nördlicher Richtung der Gemeindegrenze Wipperfürth/Hückeswagen folgend die Ortschaften Niederröttenscheid und Oberröttenscheid einschließend bis zur K 13 nordöstlich der Ortschaft Niederlangenberg. Von dort aus verläuft die Grenze der Schutzzone weiter der K13 folgend bis zur Abzweigung Richtung der Ortschaft Oberrnien. Die Grenze der Schutzzone verläuft weiter die K 13 verlassend in westlicher Richtung der Straße Richtung Oberrnien folgend. Westlich von Oberrnien verläuft die Grenze der Schutzzone weiter der Straße in nördlicher Richtung folgend Richtung K30 nördlich der Ortschaft Forste. Weiter verläuft die Grenze der Schutzzone auf der K30 in südlicher Richtung die Ortschaft Forste ausschließend bis zur Ortschaft Kreuzberg der K30 weiterfolgend bis zu der Ortschaft Wasserfuhr. Von Wasserfuhr aus verläuft die Grenze der Schutzzone aus weiter der Straße Richtung der Ortschaft Dörpinghausen folgend, durch Dörpinghausen Richtung der Ortschaft Dahl folgend in südwestlicher Richtung bis zur Ortschaft Ibach. Von dort aus verläuft die Grenze der Schutzzone der Straße in östlicher Richtung Richtung der Ortschaft Klaswipper der Gummersbacher Straße folgend, diese verlassend der Straße nach Dohrgaul in südlicher Richtung über Niederklüppelberg folgend. In der Ortschaft Dohrgaul verläuft die Grenze der Schutzzone der K18 westlich Richtung Agathaberg folgend bis zur Abzweigung der Straße Richtung der Ortschaft Hahnenberg. Von Hahnenberg verläuft die Grenze der Schutzzone weiter der Straße Richtung der Ortschaft Kahlscheuer folgend bis zur L 302. Der L302 folgend in südlicher Richtung bis zu der Abzweigung nördlich der Ortschaft Neeskotten. Von dort aus weiter Richtung Unterdiendorf der Straße Richtung Kremershof folgend, über Fähnrichstütem bis zur L284 in Stüttem. Von dort aus verläuft die Grenze der Schutzzone weiter der L 284 in nördlicher Richtung folgend Richtung Grünewald bis zur Abzweigung der Straße nach Hermesberg. Dieser Straße folgend bis nach Thier. In Thier der Straße nördlich Richtung Fürden folgend bis zur L286. Dieser nördlich folgend bis zur Abzweigung Richtung Vorderschöneberg. Dieser Straße durch Vorderschöneberg folgend bis zur Abzweigung Richtung Klingsiepen. Dieser Straße bis südlich von Klingsiepen folgend, dann weiter der B506 in westlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Richtung Ritzenhaufe. Die Grenze der Schutzzone verläuft weiter durch die Ortschaft Ritzenhaufe weiter der Straße Richtung Kleppersfeld folgend, die Ortschaft Wüstemünste einschließend, bis auf die B237. Der B237 in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Gemeindegrenze Wipperfürth/Hückeswagen von dort aus verläuft die Grenze der Schutzzone der Gemeindegrenze Wipperfürth/Hückeswagen folgend bis zum Ausgangspunkt des Schutzgebietes.

23.2.2022–6.3.2022

Rheinisch-Bergischer Kreis

Beginnend in der Stadt Wermelskirchen an der Kreisgrenze im Kreuzungspunkt der B51 mit der K22/Straße Buchholzen, der K22 in südlicher Richtung folgend bis sie auf die K12 stößt, dann der K12 Richtung Unterdurholzen folgend, in Unterdurholzen weiter mittig zwischen den Häusern Nr. 57 und 55 dem Straßenverlauf folgend über den in südlicher Richtung verlaufenden Feldweg bis zur Kreuzung mit der L101, dann in südwestlicher Richtung der L101 folgend bis zum Kreisverkehr in Habenichts, von dort weiter auf die L409 in südlicher Richtung über die Hauptstraße bis zur Mündung in die K14/Pilghauser Straße, von dort dem Straßenverlauf weiter folgend über den Ortsteil Hülsen Richtung Neuenhaus, dort der Straße Heidchen in südlicher Richtung folgend weiter über die Straße Mittelberg und die Straße Unterberg, in Unterberg dem Wanderweg Richtung „Große Dhünntalsperre“ in westlicher Richtung folgend bis zum Uferweg der „Großen Dhünntalsperre“, dann dem Uferweg am östlichen Ufer der „Großen Dhünntalsperre“ Richtung Süden weiterfolgend bis zur Staumauer zwischen „Vorsperre Große Dhün“ und „Große Dhünntalsperre“, auf der Staumauer in das Gebiet der Gemeinde Kürten wechselnd, nach Verlassen der Staumauer dem Weg zunächst in östlicher dann in südlicher Richtung folgend bis zur Einmündung in die B506, dann der B506 in östlicher Richtung bis zur Einmündung in die Straße Morteln folgend und von

6.3.2022

<p>dort weiter in südlicher Richtung bis zur Wermelskirchener Straße, auf dieser in südlicher Richtung folgend bis zur Wipperfürther Straße, auf dieser dann in westlicher Richtung bis zur K30/Olpener Straße, dieser südöstlich folgend bis zur Einmündung Höhenstraße, dieser in östlicher Richtung folgend bis zur Einmündung in die Straße Forsten/Schultheismühle, der Straße Schultheismühle in südlicher Richtung folgend bis zum Abzweig der Straße Unterbersten, dieser zunächst in südöstlicher Richtung dann in südwestlicher Richtung folgend bis zur Kreisgrenze des Oberbergischer Kreis, danach der Kreisgrenze folgend wieder in nördlicher Richtung bis zum Ausgangspunkt.</p>	
<p>Stadt Bochum</p> <p>Im Norden: die Stadtgrenzen Castrop-Rauxel und Herne entlang;</p> <p>Im Westen: ausgehend von der Herner Stadtgrenze zur Wiescherstraße, von dort aus Richtung Frauenlobstraße und weiter auf die Dietrich-Benking-Straße; dieser dann bis zum Castroper Hellweg folgend bis dieser dann in den Sheffield-Ring übergeht, von dort aus auf die Wittener Straße abbiegend über die Schattbachstraße und anschließend den Hustadtring;</p> <p>Im Süden: vom Hustadtring weiter bis dieser zu der Straße „Vor den Teichen“ führt, dann um den Klärteich / Oelbach herum bis zur Wittener Stadtgrenze;</p> <p>Im Osten: der weiteren Wittener Stadtgrenze folgend bis hin zur Dortmunder Stadtgrenze.</p>	2.3.2022
<p>Stadt Dortmund</p> <p>Im Osten begrenzt durch den Schnittpunkt der Stadtgrenze, B236, Verlauf der B236 nach Süden bis Flautweg, Flautweg bis Altenderner Straße, Altenderner Straße bis Hostedder Straße, Hostedder Straße bis Flughafenstraße, Flughafenstraße bis Brackeler Straße, Brackeler Straße bis Oesterstraße, Oesterstraße bis Holzwickeder Straße, Holzwickeder Straße bis Kleine Schwerter Straße, Kleine Schwerter Straße bis Berghofer Straße, Berghofer Straße bis Stadtgrenze, Verlauf der Stadtgrenze bis Syburger Straße, Syburger Straße bis Westhofener Straße, Westhofener Straße bis A1 Richtung Süden.</p> <p>Im Süden begrenzt durch den Schnittpunkt der A1 bis zur Bahnlinie, die Bahnlinie entlang in westliche Richtung bis zum Schnittpunkt des Nordufers des Hengsteysees, Verlauf Nordufer Hengsteysee bis Niederhof.</p> <p>Im Westen begrenzt durch den Schnittpunkt des Nordufers des Hengsteysees und den Verlauf der Stadtgrenze Richtung Norden bis zum Groppenbach.</p> <p>Im Norden weiterer Verlauf auf der Stadtgrenze ab dem Groppenbach bis zur B236.</p>	2.3.2022
<p>Stadt Dortmund</p> <p>Im Osten begrenzt durch den Schnittpunkt der Franziusstraße und der Westfalenstraße Richtung Süden, Westfalenstraße bis Sunderweg, Sunderweg bis Unionsstraße, Unionsstraße bis Rheinische Straße bis Lindemannstraße, Lindemannstraße bis Rheinlanddamm, Rheinlanddamm bis L684, L684 bis Strobelallee, Strobelallee bis Turnweg, Turnweg bis Schwimmweg, Schwimmweg bis Bolmker Weg, Bolmker Weg bis Stockumer Straße, Stockumer Straße bis Am Hombruchsfeld, Am Hombruchsfeld bis Kuntzestraße, Kuntzestraße bis Eschenstraße, Eschenstraße bis Harkortstraße, Harkortstraße bis Kieferstraße.</p> <p>Im Süden begrenzt durch den Schnittpunkt Kieferstraße Grotenbachstraße, Grotenbachstraße bis Hegemanns Heide, Hegemanns Heide bis Persebecker Straße, Persebecker Straße bis Menglinghauser Straße, Menglinghauser Straße bis Schnittpunkt A45 nach Westen.</p> <p>Im Westen begrenzt durch den Verlauf der A45 in nördliche Richtung bis zur Baroper Straße, Baroper Straße bis Stockumer Bruch, Stockumer Bruch bis Stadtgrenze, Verlauf der Stadtgrenze nach Norden bis Schnittpunkt Dorneystraße, Dorneystraße bis Kleybredde, Kleybredde bis Kleyer Weg, Kleyer Weg bis Borussiastraße, Borussiastraße bis Kesselborn, Kesselborn bis Martener Straße, Martener Straße bis Schnittpunkt Stichstraße Martener Straße (ggü. Vorstenstraße), Stichstraße Martener Straße nach Norden bis zur Bahnlinie.</p> <p>Im Norden begrenzt durch den Verlauf der Bahnlinie ab Stichstraße Martener Straße bis Rahmer Straße, Rahmer Straße nach Osten verlaufend bis Huckarder Straße, Huckarder Straße bis Franziusstraße.</p>	19.2.2022–2.3.2022
<p>Stadt Herne</p> <p>Beginnend an der Stadtgrenze Bochum ab Höhe Müllhauser Straße über die Wiescherstraße in nordwestliche Richtung, weiter dem Hölkeskampring folgend in nördliche Richtung bis Kreuzung Sodinger Straße. Der Sodinger Straße nach Osten folgend bis zur Kreuzung Mont-Cenis-Straße. Der Mont-Cenis-Straße nach Osten folgend</p>	2.3.2022

bis zur Börsinghauser Straße. Der Börsinghauser Straße in nördliche Richtung folgend, weiter auf der Bladenhorster nach Norden bis zur Bruchstraße. Der Bruchstraße in nördliche Richtung folgend bis zur Stadtgrenze Castrop-Rauxel. Der Stadtgrenze Castrop-Rauxel folgend in südliche Richtung bis zur Stadtgrenze Bochum. Der Stadtgrenze Bochum zunächst in westliche Richtung, sodann in südliche Richtung und anschließend in nordwestliche Richtung folgend bis zum Ausgangspunkt Höhe Müllhauser Straße.	
Stadt Remscheid Die Anschlussüberwachungszone auf Remscheider Gebiet erstreckt sich westlich und nördlich der Kreisgrenze zum Oberbergischen Kreis, nördlich der Kreisgrenze zum Rheinisch-Bergischen Kreis, östlich der Straße Bergisch Born (B 51) und Borner Str. (B 51) sowie südlich der Straßen Dörpholz (L 412) und Dörperhöhe (L 412) bis zur Kräwinkler Brücke (L 412).	6.3.2022

Jäsenvaltio: Espanja

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
Those parts in the province of Segovia of the comarcas of Cantalejo, Cuéllar and Sepúlveda contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -3,949732022, lat 41,308075870.	1.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarcas of Condado de Huelva (La Palma del Condado) y Entorno de Doñana (Almonte) beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,5990325, lat 37,4095017.	13.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,5990325, lat 37,4095017.	5.3.2022–13.3.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo, Valladolid, Santa Maria la Real de Nieva and Cuellar contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5334409, lat 41,3517177	20.3.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo and Cuellar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5334409, lat 41,3517177	12.3.2022–20.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado), Almonte (Entorno de Doñana), Valverde del Camino (Andevalo Oriental) and Cartaya (Costa Occidental), contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6616736, lat 37,3749029	20.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6616736, lat 37,3749029	12.3.2022–20.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcos), Cantillana (Vega de Sevilla) and Sevilla (Delegación Provincial), contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7299643, lat 37,4175677	23.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcos) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7299643, lat 37,4175677	15.3.2022–23.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado), Almonte (Entorno de Doñana), Valverde del Camino (Andevalo Oriental) and Cartaya (Costa Occidental), contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,7880779, lat 37,3735092	20.3.2022

Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino (Andevalo Oriental) and Cartaya (Costa Occidental), contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,7880779, lat 37,3735092	12.3.2022–20.3.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado), Almonte (Entorno de Doñana), Valverde del Camino (Andevalo Oriental) and Cartaya (Costa Occidental), contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6673369, lat 37,3714944	4.4.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of Condado de Huelva (La Palma del Condado) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6673369, lat 37,3714944	27.3.2022–4.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (Campiña/Sierra sur) and the province of Malaga of the comarca of Antequera, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9146003, lat 37,2439955	14.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (Campiña/Sierra sur), contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9146003, lat 37,2439955	6.4.2022–14.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores), Cantillana (Vega de Sevilla) and Sevilla (Delegación Provincial), contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7312900, lat 37,3890270	25.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7312900, lat 37,3890270	17.3.2022–25.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (campiña/Sierra sur), and the province of Malaga of the comarca of Antequera, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9364384, lat 37,2511113	28.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna (campiña/Sierra sur), contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,9364384, lat 37,2511113	20.4.2022–28.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores), Cantillana (Vega de Sevilla) and Sevilla (Delegación Provincial), contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7708966, lat 37,4234866	9.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona (Los Arcores) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7708966, lat 37,4234866	1.4.2022–9.4.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo, Valladolid, Santa Maria la Real de Nieva and Cuellar contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5320177, lat 41,3459358	30.3.2022
Those parts in the province of Valladolid of the comarcas of Olmedo and Cuéllar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,5320177, lat 41,3459358	22.3.2022–30.3.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,694225, lat 37,4235978	11.5.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,694225, lat 37,4235978	3.5.2022–11.5.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarcas of Carmona, Cantillana and Sevilla contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,7322995 lat 37,4194919	15.5.2022

Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Carmona contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long, -5,7322995 lat 37,4194919	7.5.2022–15.5.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarcas of La Palma del Condado, Almonte, Cartaya and Valverde del Camino contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6742835, lat 37,3738911	13.4.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarca of La Palma del Condado contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6742835, lat 37,3738911	5.4.2022–13.4.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarcas of La Palma del Condado, Almonte, Cartaya and Valverde del Camino contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6877604, lat 37,3635289	13.4.2022
Those parts in the province of Huelva of the comarcas of La Palma del Condado and Almonte contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -6,6877604, lat 37,3635289	5.4.2022–13.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarcas of Osuna and Écija contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,0032525, lat 37,2584618	15.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -5,0032525, lat 37,2584618	7.4.2022–15.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna and in the province of Málaga of the comarca of Antequera contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,920941, lat 37,2274386	15.4.2022
Those parts in the province of Sevilla of the comarca of Osuna contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long -4,920941, lat 37,2274386	7.4.2022–15.4.2022

Jäsenvaltio: Ranska

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
<i>Les communes suivantes dans le département: Gers (32)</i>	
BAJONNETTE BERAUT BIVES BLAZIERT BRUGNENS CADEILHAN CASTELNAU-D'ARBIEU CASTELNAU-SUR-L'AUVIGNON CASTERA-LECTOUROIS CAUSSENS CERAN CONDOM (A l'est de D41 entre La Croix de Gensac et Mauhourat Et à l'est de D204, entre Mauhourat et Caussens) FLEURANCE GAVARRET-SUR-AULOUSTE GOUTZ L'ISLE-BOUZON LA ROMIEU LA SAUVETAT LAGARDE	28.2.2022

LALANNE
LAMOTHE-GOAS
LARROQUE-ENGALIN
LARROQUE-SAINT-SERNIN
LECTOURE
MAGNAS
MARAVAT
MARSOLAN
MAS-D'AUVIGNON
MIRAMONT-LATOUR
MONTESTRUC-SUR-GERS
PAULHAC
PIS
PRECHAC
PUYSEGUR
REJAUMONT
ROQUEFORT
ROQUEPINE
SAINT-BRES
SAINT-CLAR
SAINT-LEONARD
SAINT-ORENS-POUY-PETIT
SAINT-PUY
SAINTE-CHRISTIE
SAINTE-GEMME
SAINTE-RADEGONDE
TAYBOSC
TERRAUBE
URDENS

AIGNAN
AURENSAN
AVERON-BERGELLE
AYZIEU
BASCOUS
BAZIAN
BEAUMONT
BELMONT
BETOUS
BEZOLLES
CAILLAVET
CASTELNAVET
CASTEX-D'ARMAGNAC
CAZAUBON
CAZAUX-D'ANGLES
COULOUME-MONDEBAT
COURRENSAN
CRAVENCERES
ESPAS
ESTANG
FOURCES
GALIAX
GONDRIN
JU-BELLOC
JUSTIAN
LABARTHETE
LADEVEZE-RIVIERE
LADEVEZE-VILLE
LAGARDERE
LANNEMAIGNAN
LANNEPAX
LAREE
LARRESSINGLE
LARROQUE-SUR-L'OSSE
LASSERADE

9.3.2022

LAURAET
LIAS-D'ARMAGNAC
LOUBEDAT
LOUSSOUS-DEBAT
LUPIAC
MARAMBAT
MARGOUET-MEYMES
MARGUESTAU
MAUMUSSON LAGUIAN
MAUPAS
MONGUILHEM
MONLEZUN-D'ARMAGNAC
MORMES
MOUCHAN
MOUREDE
NOULENS
PANJAS
PERCHEDE
PLAISANCE
PRECHAC-SUR-ADOUR
RAMOUZENS
ROQUEBRUNE
ROQUES
ROZES
SABAZAN
SAINT-AUNIX-LENGROS
SAINT-JEAN-POUTGE
SAINT-PAUL-DE-BAISE
SAINT-PIERRE-D'AUBEZIES
SEAILLES
SION
TIESTE-URAGNOUX
TOUJOUSE
TUDELLE
VIELLA

ARBLADE-LE-BAS
ARBLADE-LE-HAUT
BARCELONNE-DU-GERS
BERNEDE
BOURROILLAN
BOUZON-GELLENAVE
BRETAGNE-D'ARMAGNAC
CAHUZAC-SUR-ADOUR
CAMPAGNE-D'ARMAGNAC
CASTELNAU D'AUZAN LABARRERE
CASTILLON-DEBATS
CAUMONT
CAUPENNE-D'ARMAGNAC
CAZENEUVE
CORNEILLAN
DEMU
EAUZE
FUSTEROUAU
GEE-RIVIERE
GOUX
IZOTGES
LAGRAULET-DU-GERS
LANNE-SOUBIRAN
LANNUX
LAUJUZZAN
LE HOUGA
LELIN-LAPUJOLLE
LUPPE-VIOLLES
MAGNAN

1.3.2022–9.3.2022

<p>MANCIET MAULEON-D'ARMAGNAC MAULICHERES MONCLAR MONTREAL NOGARO POUYDRAGUIN PRENERON PROJAN REANS RISCLE SAINT-GERME SAINT-GRIEDE SAINT-MARTIN-D'ARMAGNAC SAINT-MONT SAINTE-CHRISTIE-D'ARMAGNAC SALLES-D'ARMAGNAC SARRAGACHIES SEGOS SORBETS TARSAC TASQUE TERMES-D'ARMAGNAC URGOSSE VERGOIGNAN VERLUS VIC-FEZENSAC</p>	
<p>CASTEX SARRAGUZAN MONTEGUT-ARROS</p>	19.3.2022
<i>Département: Indre (36) and Loir-et-Cher (41)</i>	
<p>CHATEAUVIEUX ECUEILLE VILLENTROIS-FAVEROLLES-EN-BERRY est de la D22 LUCAY-LE-MÂLE</p>	23.3.2022
<p>VILLENTROIS-FAVEROLLES-EN-BERRY ouest de la D22</p>	15.3.2022–23.3.2022
<i>Département: Indre-et-Loire (37)</i>	
<p>CERE-LA-RONDE CHEMILLE-SUR-INDROIS GENILLE (hors ZP) LE LIEGE ORBIGNY (hors ZP, ouest D11 et ouest D89)</p>	20.3.2022
<p>BEAUMONT-VILLAGE GENILLE (à l'est de la route entre les Hauts-Millets et les Merrières, et à l'est de la route entre Marsin et les Bruyères) ORBIGNY (à l'ouest de la route D81 et de la route D11)</p>	12.3.2022–20.3.2022
<p>LOCHE-SUR-INDROIS est de la D11 et de la D760 MONTRESOR ORBIGNY est D11 et est D89 VILLELOIN-COULANGE VILLEDOMAIN</p>	23.3.2022
<p>NOUANS-LES-FONTAINES</p>	15.3.2022–23.3.2022

Les communes suivantes dans le département: Landes (40)

Angoumé
Arengosse
Artassenx
Audon
Bascons
Bégaar
Béhus
Bénesse-lès-Dax
Betbezer-d'Armagnac
Bostens
Bourriot-Bergonce
Bretagne-de-Marsan
Cagnotte
Campagne
Campet-et-Lamolère
Candresse
Cauneille
Créon-d'Armagnac
Dax
Escalans
Estigarde
Gaas
Gabarret
Gaillères
Gouts
Herré
Heugas
Hinx
Josse
Lacquy
Lagrange
Laluque
Lesgor
Le Leuy
Losse
Lubbon
Lucbardez et Bargues
Retjons
Magescq
Mauvezin-d'Armagnac
Mazerolles
Méès
Mont-de-Marsan
Montégut
Narrosse
Oeyreluy
Orist
Ousse-Suzan
Parleboscq
Pey
Peyrehorade
Pontonx-sur-l'Adour
Port-de-Lanne
Puydesseaux
Rion-des-Landes
Saint-Avit
Saint-Cricq-du-Gave
Saint-Étienne-d'Orthe
Sainte-Foy
Saint-Gor
Saint-Jean-de-Marsacq
Saint-Julien-d'Armagnac

10.3.2022

Saint-Justin
Saint-Lon-les-Mines
Saint-Martin-d'Oney
Saint-Pandelon
Saint-Paul-lès-Dax
Saint-Perdon
Saint-Pierre-du-Mont
Saint-Vincent-de-Paul
Saint-Vincent-de-Tyrosse
Saubion
Saubrigues
Saugnac-et-Cambran
Seyresse
Siest
Sorde-l'Abbaye
Soustons
Tartas
Tercis-les-Bains
Téthieu
Tosse
Villenave
Ygos-Saint-Saturnin
Yzosse

Aire-sur-l'Adour
Amou
Arboucave
Argelos
Arsague
Arthez-d'Armagnac
Aubagnan
Audignon
Aurice
Bahus-Soubiran
Baigts
Banos
Bas-Mauco
Bassercles
Bastennes
Bats
Benquet
Bergouey
Beylongue
Beyries
Bonnegarde
Bordères-et-Lamensans
Bougue
Bourdalat
Brassempouy
Buanes
Carcarès-Sainte-Croix
Carcen-Ponson
Cassen
Castaignos-Souslens
Castandet
Castelnau-Chalosse
Castelnau-Tursan
Castelner
Castel-Sarrazin
Cauna
Caupenne
Cazalis
Cazères-sur-l'Adour
Classun
Clèdes

2.3.2022–10.3.2022

Clermont
Coudures
Doazit
Donzacq
Duhort-Bachen
Dumes
Estibeaux
Eugénie-les-Bains
Eyres-Moncube
Fargues
Le Frêche
Gamarde-les-Bains
Garrey
Gaujacq
Geaune
Gibret
Goos
Gousse
Grenade-sur-l'Adour
Habas
Hagetmau
Hauriet
Haut-Mauco
Hontanx
Horsarrieu
Labastide-Chalosse
Labastide-d'Armagnac
Labatut
Lacajunte
Lacrabe
Laglorieuse
Lahosse
Lamothe
Larbey
Larrivière-Saint-Savin
Latrille
Laurède
Lauret
Louer
Lourquen
Lussagnet
Mant
Marpaps
Mauries
Maurrin
Maylis
Meilhan
Mimbaste
Miramont-Sensacq
Misson
Momuy
Monget
Monségur
Montaut
Montfort-en-Chalosse
Montgaillard
Montsoué
Morganx
Mouscardès
Mugron
Nassiet
Nerbis
Nousse
Onard
Ossages

<p>Ozourt Payros-Cazautets Pécorade Perquie Peyre Philondenx Pimbo Pomarez Poudenx Pouillon Poyanne Poyartin Préchacq-les-Bains Pujo-le-Plan Puyol-Cazalet Renung Saint-Agnet Saint-Aubin Sainte-Colombe Saint-Cricq-Chalosse Saint-Cricq-Villeneuve Saint-Gein Saint-Geours-d'Auribat Saint-Jean-de-Lier Saint-Loubouer Saint-Maurice-sur-Adour Saint-Sever Saint-Yaguen Samadet Sarraziet Sarron Saubusse Serres-Gaston Serreslous-et-Arribans Sorbets Sort-en-Chalosse Souprosse Tilh Toulouzette Urgons Vicq-d'Auribat Vielle-Tursan Vielle-Soubiran Le Vignau Villeneuve-de-Marsan</p>	
<p>Biarrotte Orthevielle Saint-Laurent-de-Gosse Sainte-Marie-de-Gosse Saint-Martin-de-Hinx</p>	9.3.2022
<p>Hastingues Oeyregave</p>	1.3.2022–9.3.2022
<p>Saint-Geours-de-Maremne Rivière-Saas-et-Gourby Saubusse</p>	23.2.2022–3.3.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)</i>	
<p>LEGE (Ouest axe la noue-Moulin Guérin D178; Ouest axe Moulin Guérin-Salvert D54; Ouest axe Salvert-La Bossardière-La Garrelière-La Peaudouère-La Guichère) TOUVOIS CORCOUE SUR LORGNE (Sud route de la Croisée-Le Bousson; Sud axe Bousson-Le Clody D72; Sud axe Le Clody-La Noue)</p>	25.3.2022

SAINT ETIENNE DE MER MORTE (Nord limite communale 85; Ouest limite communale avec Paulx D263; Sud route de la croisée jusqu'à Courcoue sur Lorgne)	
<i>Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)</i>	
SAINTE-MAURE-DE-PEYRAC SAINT-PE-SAINT-SIMON	1.3.2022–9.3.2022
MEZIN POUDENAS SOS	9.3.2022
<i>Département: Maine-et-Loire (49)</i>	
BOUILLE-MENARD BOURG-L'EVEQUE SEGRE-EN-ANJOU BLEU (Châtélais OMBREE D'ANJOU (Grugé-l'Hôpital) OMBREE D'ANJOU (Chazé-Henry) OMBREE D'ANJOU (Combrée) OMBREE D'ANJOU (La Chapelle-Hullin) OMBREE D'ANJOU (Vergonnes)	18.3.2022
<i>Département: Mayenne (53)</i>	
ATHEE BALLOTS CHERANCE CONGRIER CRAON LA BOISSIERE LA ROE LA SELLE-CRAONNAISE LIVRE-LA-TOUCHE MEE NIAFLES POMMERIEUX SAINT-AIGNAN-SUR-ROE SAINT-ERBLON SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE SAINT-QUENTIN-LES -ANGES	18.3.2022
BOUCHAMPS-LES-CRAON RENAZE SAINT-MARTIN-DU-LIMET SAINT-SATURNIN-DU-LIMET	10.3.2022–18.3.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)</i>	
BIDACHE GUICHE SAMES CAME	1.3.2022–9.3.2022
ARANCOU ARRAUTE-CHARRITTE AUTERRIVE BARDOS BERGOUEY-VIELLENAVE LEREN OREGUE SAINT-DOS SAINT-PE-DE-LEREN URT	9.3.2022
AAST ABERE ABIDOS	19.3.2022

AGNOS
AMENDEUIX-ONEIX
AMOROTS-SUCCOS
ANCE
ANDOINS
ANGAIS
ANGOUS
ANOYE
ARBERATS-SILLEGUE
ARESSY
ARGAGNON
ARNOS
ARRAST-LARREBIEU
ARRICAU-BORDES
ARRIEN
ARTHEZ-DE-BÉARN
ARTHEZ-D'ASSON
ARTIGUELOUTAN
ARZACQ-ARRAZIGUET
ASSAT
ASSON
AUBIN
AUBOUS
AURIONS-IDERNES
AUSSURUCQ
AYDIE
BALANSUN
BALEIX
BALIROS
BARCUS
BARZUN
BEDEILLE
BEGUIOS
BEHASQUE-LAPISTE
BELLOCQ
BERENX
BERROGAIN-LARUNS
BEUSTE
BIDOS
BIRON
BIZANOS
BOEIL-BEZING
BORDERES
BORDES
BOSDARROS
BOUILLON
BOUMOURT
BOURNOS
BRUGES-CAPBIS-MIFAGET
BUNUS
BUROS
BUROSSE-MENDOUSSE
CADILLON
CAMOU-CIHIGUE
CARDESSE
CASTEIDE-DOAT
CASTETBON
CASTETIS
CASTETNER
CASTILLON (CANTON D'ARTHEZ-DE-BEARN)
CASTILLON (CANTON DE LEMBEYE)
CAUBIOS-LOOS
CHERAUTE
CONCHEZ-DE-BEARN
CORBERE-ABERES

COUBLUCQ
CUQUERON
DOAZON
ESCOU
ESCOUBES
ESCOUT
ESCURES
ESLOURENTIES-DABAN
ESPECHEDE
ESPES-UNDUREIN
ESPOEY
ESQUIULE
ESTIALESCQ
ESTOS
EYSUS
FEAS
FICHOUS-RIUMAYOU
GAN
GARLEDE-MONDEBAT
GAROS
GARRIS
GAYON
GELOS
GER
GERDEREST
GEUS-D'ARZACQ
GOES
GOMER
GOTEIN-LIBARRENX
GURMENCON
HAGETAUBIN
HERRERE
L'HOPITAL-D'ORION
L'HOPITAL-SAINT-BLAISE
HOURS
IDAux-MENDY
IDRON
IGON
JUXUE
LAA-MONDRANS
LABETS-BISCAY
LACADÉE
LAGOS
LAHONTAN
LAHOURCADE
LALONGUE
LANNEPLAA
LARCEVEAU-ARROS-CIBITS
LARREULE
LASSERRE
LEE
LEMBEYE
LESCAR
LESPIELLE
LESPOURCY
LESTELLE-BETHARRAM
LIMENDOUS
LIVRON
LOMBIA
LONCON
LONS
LOUBIENG
LOURENTIES
LOUVIE-JUZON
LOUVIGNY

LUCGARIER
LUSSAGNET-LUSSON
LUXE-SUMBERRAUTE
LYS
MASCARAAS-HARON
MASLACQ
MASPARRAUTE
MASPIE-LALONQUERE-JUILLACQ
MAUCOR
MAULEON-LICHARRE
MAZERES-LEZONS
MAZEROLLES
MEILLON
MENDITTE
MERACQ
MESPLÈDE
MIALOS
MOMAS
MONASSUT-AUDIRACQ
MONCAUP
MONCAYOLLE-LARRORY-MENDIBIEU
MONEIN
MONPEZAT
MONT
MONTANER
MONTARDON
MONTAUT
MONT-DISSE
MORLAAS
MOURENX
NARCASTET
NOUSTY
OLORON-SAINTE-MARIE
ORSANCO
OS-MARSILLON
OSSAS-SUHARE
OSTABAT-ASME
OUILLO
OUSSE
OZENX-MONTESTRUCQ
PAU
PEYRELONGUE-ABOS
POMPS
PONSON-DEBAT-POUTS
PONSON-DESSUS
POULIACQ
PRECILHON
PUYOO
REBENACQ
RONTIGNON
ROQUIAGUE
SAINTE-COLOME
SAINT-JEAN-POUDGE
SAINT-JUST-IBARRE
SAINT-PALAIS
SALLES-MONGISCARD
SAMSONS-LION
SARPOURENX
SAUBOLE
SAUGUIS-SAINTE-ETIENNE
SAUVAGNON
SEDZE-MAUBECQ
SEDZERE
SEMEACQ-BLACHON
SENDETS

SERRES-CASTET
 SERRES-MORLAAS
 SEVIGNACQ-MEYRACQ
 SIMACOURBE
 SOUMOULOU
 TADOUSSE-USSAU
 TROIS-VILLES
 UROST
 UZAN
 UZEIN
 UZOS
 VIALER
 VIGNES
 VIODOS-ABENSE-DE-BAS

BASSILLON-VAUZE
 BENTAYOU-SEREE
 CASTERA-LOUBIX
 LABATUT
 LAMAYOU
 LUC-ARMAU
 LUCARRE
 MAURE
 MOMY
 MONSEGUR
 PONTIACQ-VIELLEPINTE

18.2.2022–11.3.2022

ABITAIN
 AICIRITS-CAMOU-SUHAST
 AINHARP
 ANDREIN
 ANOS
 ARAUJUZON
 ARAUX
 ARBOUET-SUSSAUTE
 AREN
 ARGELOS
 ARGET
 ARHANSUS
 AROUE-ITHOROTS-OLHAIBY
 ARROS-DE-NAY
 ARROSES
 ASTIS
 ATHOS-ASPIS
 AUDAUX
 AUGA
 AURIAC
 AUTEVIELLE-SAINT-MARTIN-BIDEREN
 BAIGTS-DE-BEARN
 BALIRACQ-MAUMUSSON
 BARINQUE
 BARRAUTE-CAMU
 BASTANES
 BAUDREIX
 BENEJACQ
 BERNADETS
 BETRACQ
 BONNUT
 BOUEILH-BOUEILHO-LASQUE
 BOURDETTES
 BUGNEIN
 BURGARONNE
 CABIDOS
 CARRERE
 CARRESSE-CASSABER

11.3.2022–19.3.2022

CASTAGNEDE
CASTEIDE-CANDAU
CASTETNAU-CAMBLONG
CASTETPUGON
CHARRE
CHARRITTE-DE-BAS
CLARACQ
COARRAZE
COSLEDAA-LUBE-BOAST
CROUSEILLES
DIUSSE
DOGNEN
DOMEZAIN-BERRAUTE
DOUMY
ESCOS
ESPIUTE
ETCHARRY
GABASTON
GABAT
GARINDEIN
GARLIN
GERONCE
GESTAS
GEUS-D'OLORON
GUINARTHE-PARENTIES
GURS
HAUT-DE-BOSDARROS
HIGUERES-SOUYE
ILHARRE
JASSES
LAAS
LABASTIDE-VILLEFRANCHE
LABATMALE
LABEYRIE
LAGOR
LALONQUETTE
LANNECAUBE
LARRIBAR-SORHAPURU
LASCLAVERIES
LAY-LAMIDOU
LEDEUIX
LEME
LICHOS
LOHITZUN-OYHERCQ
LUCQ-DE-BEARN
MALAUSSANNE
MERITEIN
MIOSENS-LANUSSE
MIREPEIX
MONCLA
MONTAGUT
MONTFORT
MORLANNE
MOUHOUS
MOUMOUR
MUSCULDY
NABAS
NARP
NAVAILLES-ANGOS
NAVARRENX
NAY
OGENNE-CAMPTORT
ORAAS
ORDIARP
ORIN

ORION
 ORRIULE
 ORTHEZ
 OSSENX
 OSSERAIN-RIVAREYTE
 PAGOLLE
 PARDIES-PIETAT
 PIETS-PLASENCE-MOUSTROU
 POEY-D'OLORON
 PONTACQ
 PORTET
 POURSIUGUES-BOUCOUE
 PRECHACQ-JOSBAIG
 PRECHACQ-NAVARENX
 RAMOUS
 RIBARROUY
 RIUPEYROUS
 RIVEHAUTE
 SAINT-ABIT
 SAINT-ARMOU
 SAINT-BOES
 SAINT-CASTIN
 SAINT-GIRONS-EN-BEARN
 SAINT-GLADIE-ARRIVE-MUNEIN
 SAINT-GOIN
 SAINT-JAMMES
 SAINT-LAURENT-BRETAGNE
 SAINT-MEDARD
 SAINT-VINCENT
 SALIES-DE-BEARN
 SALLESPISE
 SAUCEDE
 SAULT-DE-NAVAILLES
 SAUVELADE
 SAUVETERRE-DE-BEARN
 SEBY
 SEVIGNACQ
 SUS
 SUSMIOU
 TABAILLE-USQUAIN
 TARON-SADIRAC-VIELLENAVE
 THEZE
 UHART-MIXE
 VERDETS
 VIELLENAVE-DE-NAVARENX
 VIELLESEGURE
 VIVEN

Les communes suivantes dans le département: Hautes-Pyrénées (65)

ADE
 ARCIZAC-EZ-ANGLES
 ARTAGNAN
 ARTIGUES
 ASPIN-EN-LAVEDAN
 AUREILHAN
 AURENSAN
 AURIEBAT
 AVERAN
 BARRY
 BAZET
 BAZILLAC
 BENAC
 BORDERES-SUR-L'ECHEZ
 BOULIN

9.3.2022

BOURREAC
BOURS
CAIXON
CAMALES
CASTERA-LOU
CAUSSADE-RIVIERE
CHIS
DOURS
ESCAUNETS
ESCONDEAUX
ESCOUBES-POUTS
ESTIRAC
GARDERES
HIBARETTE
IBOS
JARRET
JUILLAN
JULOS
LABATUT-RIVIERE
LACASSAGNE
LAFITOLE
LANNE
LARREULE
LASCAZERES
LAYRISSE
LES ANGLES
LESCURRY
LEZIGNAN
LIZOS
LOUEY
LOURDES
LUGAGNAN
LUQUET
MARSAC
MAUBOURGUET
NOUILHAN
ODOS
OLEAC-DEBAT
OMEX
ORINCLES
ORLEIX
OROIX
OSSEN
PAREAC
PEYROUSE
PINTAC
RABASTENS-DE-BIGORRE
SABALOS
SAINT-CREAC
SAINT-MARTIN
SAINT-PE-DE-BIGORRE
SANOUS
SARNIGUET
SARRIAC-BIGORRE
SEGUS
SERON
SOMBRUN
SOREAC
TARBES
TOSTAT
UGNOUAS
VIC-EN-BIGORRE
VIGER
VILLEFRANQUE
VILLENAVE-PRES-MARSAC

ANGOS BARBAZAN-DEBAT BERNADETS-DEBAT BERNADETS-DESSUS BONNEFONT BORDES BOUILH-DEVANT BUGARD BURG CALAVANTE CLARAC ESTAMPURES FONTRAILLES FRECHEDE GONEZ JACQUE LALANNE-TRIE LAMEAC LANSAC LAPEYRE LASLADES LESPOUEY LHEZ LIBAROS LUSTAR MANSAN MASCARAS MAZEROLLES MONTASTRUC MONTIGNAC MOULEDOUS MOUMOULOUS ORIEUX PEYRAUBE PEYRUN PUYDARRIEUX SAINT-SEVER-DE-RUSTAN SARROUILLES SEMEAC SENAC SENTOUS SINZOS SOUYEAUX TOURNAY TOURNOUS-DARRE TRIE-SUR-BAISE VIDOU VILLEBITS	19.3.2022
LAHITTE-TOUPIERE VIDOUZE	18.2.2022–11.3.2022
ANDREST AZEREIX BARLEST BARTRES CASTELNAU-RIVIERE-BASSE GAYAN HAGEDET HERES LAGARDE LAMARQUE-PONTACQ LOUBAJAC MADIRAN OSSUN	1.3.2022–9.3.2022

<p>OURSBELILLE POUYFERRE PUJO SAINT-LANNE SAINT-LEZER SIARROUY SOUBLECAUSE TALAZAC TARASTEIX VILLENAVE-PRES-BEARN</p>	
<p>ANTIN AUBAREDE BOUILH-PEREUILH CABANAC CASTELVIEILH CHELLE-DEBAT COLLONGUES COUSSAN GOUDON HOURC LAMARQUE-RUSTAING LOUIT LUBRET-SAINT-LUC LUBY-BETMONT MARQUERIE MARSEILLAN MUN OSMETS PEYRIGUERE POUYASTRUC SERE-RUSTAING THUY TROULEY-LABARTHE</p>	<p>11.3.2022–19.3.2022</p>
<p><i>Les communes suivantes dans le département: Seine-Maritime (76)</i></p>	
<p>ARGUEIL BEAUBEC-LA ROSIERE BEAUSSAULT BOIS-GUILBERT BOIS-HEROULT BOISSAY BOSC-BORDEL BREMONTIER-MERVAL BUCHY LA CHAPELLE-SAINT-OUEN COMPAINVILLE CONTEVILLE DAMPIERRE-EN-BRAY DOUDEAUVILLE ERNEMONT-SUR-BUCHY FRY GAILLEFONTAINE GANCOURT-SUR-ETIENNE GRUMESNIL LA HALLOTIERE HAUCOURT HAUSSEZ LE HERON HERONCHELLES HODENG-HODENGER MATHONVILLE MENERVAL LE MESNIL-LIEUBRAY MESNIL-MAUGER</p>	<p>10.3.2022</p>

<p>MONTEROLIER MORVILLE-SUR-ANDELLE NOLLEVAL REBETS SAINTE-CROIX-SUR-BUCHY SAINTE-GENEVIEVE SAINT LUCIEN SERQUEUX SOMMERY</p>	
<p>LA BELLIERE BOSC-EDELINE LA FERTE-SAINT-SAMSON FORGES-LES-EAUX LONGMESNIL MAUQUENCHY MESANGUEVILLE POMMEREUX RONCHEROLLES-EN-BRAY ROUVRAY-CATILLON SAINT-MICHEL-D'HALESCOURT SAUMONT-LA-POTERIE SIGY-EN-BRAY LE THIL-RIBERPRE</p>	<p>2.3.2022–10.3.2022</p>
<p>ANCOURTEVILLE-SUR-HERICOURT ANCRETTEVILLE-SUR-MER ANGERVILLE-LA-MARTEL ANVILLE AUBERVILLE-LA-MANUEL BERTREVILLE BUTOT-VENESVILLE CANOUVILLE CARVILLE-POT-DE-FER CLASVILLE CLEUVILLE CLIPONVILLE CRASVILLE-LA-MALLET CRIQUETOT-LE-MAUCONDUIT DOUDEVILLE DROSAY ENVRONVILLE FULTOT GERPONVILLE HARCANVILLE HAUTOT-L'AUVRAY HAUTOT-SAINT-SULPICE HERICOURT-EN-CAUX INGOUVILLE MALLEVILLE-LES-GRES NEVILLE NORMANVILLE OCQUEVILLE OUAINVILLE PALUEL RIVILLE ROBERTOT ROCQUEFORT ROUTES SAINTE-COLOMBE SAINT-MARTIN-AUX-BUNEAUX SAINT-RIQUIER-ES-PLAINS SAINT-SYLVAIN SAINT-VAAST-DIEPPEDALLE SASSETOT-LE-MAUCONDUIT</p>	<p>6.3.2022</p>

SASSEVILLE SOMMESNIL SORQUAINVILLE TERRES-DE-CAUX THEROULDEVILLE THEUVILLE-AUX-MAILLOTS THIERGEVILLE THIETREVILLE THIOUVILLE VALMONT VEAUVILLE-LES-QUELLES VINNEMERVILLE VITTEFLEUR YPREVILLE-BIVILLE	
BERTHEAUVILLE BEUZEVILLE-LA-GUERARD BOSVILLE CANY-BARVILLE GRAINVILLE-LA-TEINTURIERE LE HANOUIARD OHERVILLE OURVILLE-EN-CAUX	26.2.2022–6.3.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)</i>	
BELLEVIGNY (à l'ouest de la D763) SAINT-DENIS-LA-CHEVASSE (à l'ouest de la D763)	28.2.2022
LES-LUCS-SUR-BOULOGNE LE-POIRE-SUR-VIE SAINT-ETIENNE-DU-BOIS BEAUFUO	25.1.2022–28.2.2022
COËX (au nord de la D6 et D2006) SAINT MAIXENT SUR VIE SOULANS (au sud D205, à l'est des D69, D82, D103) LA GARNACHE (au sud de la D75, à l'est de la D32) FROIDFOND GRAND'LANDES Est D81 et D50 PALLUAU AIZENAY (nord D948 et ouest de la D978) SAINT-CHRISTOPHE-DU-LIGNERON (ouest D754) LA CHAPELLE PALLUAU est D978 APREMONT (ouest D21 – sud rivière La Vie)	25.3.2022
CHALLANS COMMEQUIERS	17.2.2022–25.3.2022
APREMONT (Est D21 – Nord rivière La Vie) MACHE SAINT-CHRISTOPHE-DU-LIGNERON (est D754) SAINT-PAUL-MONT-PENIT LA CHAPELLE PALLUAU Ouest D978 FALLERON GRAND'LANDES Ouest D81 et D50	17.3.2022–25.3.2022

Jäsenvaltio: Italia

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
The area of Veneto and Lombardia Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreaks ADIS: IT-HPAI(P)-2021-00168, IT-HPAI(P)-2021-00246, IT-HPAI(P)-2021-00247, IT-HPAI(P)-2021-00248, IT-HPAI(P)-2021-00301, IT-HPAI(P)-2021-00304 (WGS84 dec. coordinates N45.277172844 E11.061649543, N45.280768665 E11.050865463, N45.278391753 E11.059469926, N45.275557225 E11.058289583, N45.276713596 E11.048013722, N45.274003643 E11.058793354)	28.2.2022
The area of Veneto Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreaks ADIS: IT-HPAI(P)-2021-00168, IT-HPAI(P)-2021-00246, IT-HPAI(P)-2021-00247, IT-HPAI(P)-2021-00248, IT-HPAI(P)-2021-00301, IT-HPAI(P)-2021-00304 (WGS84 dec. coordinates N45.277172844 E11.061649543, N45.280768665 E11.050865463, N45.278391753 E11.059469926, N45.275557225 E11.058289583, N45.276713596 E11.048013722, N45.274003643 E11.058793354)	20.2.2022–28.2.2022
The area of Lombardia and Emilia Romagna Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00016 (WGS84 dec. coordinates N45.089934 E9.380432)	14.3.2022
The area of Lombardia and Emilia Romagna Regions within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00016 (WGS84 dec. coordinates N45.089934 E9.380432)	6.3.2022–14.3.2022
The area of Lombardia and Emilia Romagna Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00019 (WGS84 dec. coordinates N45.087314 E9.396439)	19.3.2022
The area of Lombardia and Emilia Romagna Regions within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00019 (WGS84 dec. coordinates N45.087314 E9.396439)	11.3.2022–19.3.2022
The area of Toscana and Emilia-Romagna Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00018 (WGS84 dec. coordinates N44.043697 E11.153191)	21.3.2022
The area of Toscana Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00018 (WGS84 dec. coordinates N44.043697 E11.153191)	13.3.2022–21.3.2022
The area of Toscana Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00017 (WGS84 dec. coordinates N43.928892 E11.062317)	25.3.2022
The area of Toscana Region within a circle of radius of three kilometers from the following outbreak ADIS: IT-HPAI(P)-2022-00017 (WGS84 dec. coordinates N43.928892 E11.062317)	17.3.2022–25.3.2022

Jäsenvaltio: Unkari

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
<i>Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:</i>	
Bugac, Fülöpkabab, Nyárlőrinc, Kiksunfélegyháza, Kunszállás, Tiszaalpár és Városföld települések teljes közigazgatási területe.	7.3.2022

Jäsenvaltio: Alankomaat

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
<i>Municipality Dronten, province Flevoland</i>	
<p>Municipality Biddinghuizen, province Flevoland Vanaf de kruising Hoge vaart/ lepelaartocht, Lepelaartocht volgen in noordelijke richting tot aan Vogelweg. Vogelweg volgen in oostelijke richting tot aan Knardijk. Knardijk volgen in noordelijke richting tot aan Meerkoetenweg. Meerkoetenweg volgen in oostelijke richting tot aan Anthony Fokkerweg. Anthony Fokkerweg volgen in noordelijke richting tot aan A6. A6 volgen in oostelijke richting tot aan Lage Vaart. Lage Vaart volgen in oostelijke richting overgaand in Dronterweg tot aan Roodbeenweg. Roodbeenweg volgen in zuidelijke richting tot aan Ottolanderlaan. Ottolanderlaan volgen in oostelijke richting tot aan Rietweg. Rietweg volgen in noordelijke richting tot aan Van den Hamlaan. Van den Hamlaan volgen in oostelijke richting tot aan Ansjovisweg. Ansjovisweg volgen in zuidelijke richting tot aan Ansjovistoht. Ansjovistoht volgen in oostelijke richting tot aan Hoge Vaart. Hoge Vaart volgen in zuidelijke richting tot aan Oldebroekertoht. Oldebroekertoht volgen in zuidelijke richting tot aan Bremenbergetoht. Bremenbergetoht volgen in zuidelijke richting tot aan waterloop door Walibi World. Waterloop volgen in zuidelijke richting tot aan Spijkweg. Spijkweg volgen in westelijke richting tot aan Rotonde. Rotonde 3e afslag weg langs parkeerterrein volgen in zuidelijke richting tot aan Bremerbergdijk. Bremerbergdijk volgen in westelijke richting tot aan KM paal 16. Vanaf KM paal 16 Veluwemeer oversteken tot aan Panglerbeek. Panglerbeek volgen in zuidelijke richting overgaand in Panglerweg tot aan Kolmansweg. Kolmansweg volgen in westelijke richting tot aan Vreeweg. Vreeweg volgen in zuidelijke richting tot aan Harderwijkerweg. Harderwijkerweg volgen in westelijke richting overgaand in Broeksteeg tot aan Hessenweg. Hessenweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Hierderweg tot aan A28. A28 volgen in westelijke richting tot aan Tankstation Drieland. Vanaf Drieland Wolderwijd oversteken tot aan Gelderseweg. Gelderseweg volgen in westelijke richting tot aan Spiekweg. Spiekweg volgen in noordelijke richting tot aan Hoge vaart. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Lepelaartocht.</p>	2.3.2022
Those parts of the municipalities Dronten, Lelystad, Zeewolde contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,60983, lat 52,42483	22.2.2022–2.3.2022
<i>Municipality West Betuwe, province Gelderland</i>	
1. Vanaf Brug A27/Boven Merwede, Boven Merwede via Avelingerdiep volgen in noordelijke richting, overgaand in Schelluinse Gat, overgaand in Zandkade tot aan Voordijk.	3.3.2022

2. Voordijk volgen in noordelijke richting tot aan Giessen.
3. Giessen volgen in oostelijke richting, overgaand in Noordeloos, overgaand in Groote Vliet tot aan Bordenweg.
4. Bordenweg volgen in oostelijke richting, Oude Zederik overstekend tot aan A27.
5. A27 volgen in noordelijke richting tot aan Achterkade.
6. Achterkade volgen in zuidelijke richting, overgaand in Zijderveldselaan tot aan Dorpsweg.
7. Dorpsweg volgen in zuidelijke richting tot aan N484.
8. N484 volgen in oostelijke richting tot aan A12.
9. A12 volgen in zuidelijke richting tot aan Steenweg.
10. Steenweg volgen in westelijke richting, overgaand in Waalbandijk tot aan de Waal.
11. De Waal volgen in westelijke richting tot aan Waalbandijk (Gameren).
12. Waalbandijk (Gameren) volgen in westelijke richting tot aan Delkant.
13. Delkant volgen in zuidelijke richting, overgaand in Prins Willem Alexanderstraat tot aan Jan Stuverstraat.
14. Jan Stuverstraat volgen in westelijke richting, overgaand in Dreef tot aan Zeedijk.
15. Zeedijk volgen in zuidelijke richting tot aan Eendekade.
16. Eendekade volgen in oostelijke richting tot aan Vliet.
17. Vliet volgen in zuidelijke richting tot aan Afgedamde Maas.
18. Afgedamde Maas volgen in zuidelijke richting tot aan pad naar Maasdijk.
19. Maasdijk volgen in westelijke richting tot aan De Kroon.
20. De Kroon volgen in westelijke richting tot aan Perzikstraat.
21. Perzikstraat volgen in zuidelijke richting tot aan Wijksestraat.
22. Wijksestraat volgen in westelijke richting tot aan Groeneweg.
23. Groeneweg volgen in zuidelijke richting, overgaand in Bosseweg tot aan Het Hakkevelt.
24. Het Hakkevelt volgen in noordelijke richting tot aan Zwaansheuvel.
25. Zwaansheuvel volgen in noordelijke richting tot aan Achterdijk.
26. Achterdijk volgen in westelijke richting, overgaand in Eendenveld tot aan Broekgraaf.
27. Broekgraaf volgen in noordelijke richting, overgaand in Hoge Oldersdijk tot aan Waardhuizen.
28. Waardhuizen volgen in noordelijke richting tot aan Almweg.
29. Almweg volgen in westelijke richting tot aan Oude Alm.
30. Oude Alm volgen in noordelijke richting, overgaand in Wijde Alm tot aan Waterloop.
31. Waterloop volgen in noordelijke richting onder Poortweg door tot aan A27.
32. A27 volgen in noordelijke richting tot aan Boven Merwede.

Those parts of the municipality West Betuwe (province Gelderland) and Vijfheerenlanden (province Utrecht) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,07466, lat 51,85738	23.2.2022–3.3.2022
<i>Municipality Zeewolde, province Flevoland</i>	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Schollewaardweg/ Gruttoweg, Gruttoweg volgen in noordelijke richting tot aan Kluutweg. 2. Kluutweg volgen in westelijke richting tot aan Gruttotocht. 3. Gruttotocht volgen in noordelijke richting overgaand in A27 tot aan A6. 4. A6 volgen in oostelijke richting tot aan Spectrumdreef. 5. Spectrumdreef volgen in noordelijke richting tot aan Evenaar. 6. Evenaar volgen in westelijke richting tot aan Atlas. 7. Atlas volgen in noordelijke richting tot aan Kalenderweg. 8. Kalenderweg volgen in oostelijke richting tot aan Bosranddreef. 9. Bosranddreef volgen in noordelijke richting overgaand in Jac. P. Thijsseweg tot aan Oostvaardersdijk. 10. Oostvaardersdijk volgen in oostelijke richting overgaand in Houtribweg tot aan Houtribdreef. 11. Houtribdreef volgen in oostelijke richting tot aan Oostranddreef. 12. Oostranddreef volgen in zuidelijke richting tot aan Dronterweg. 13. Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserringweg. 14. Larserringweg volgen in zuidelijke richting tot aan Rietweg. 15. Rietweg volgen in westelijke richting tot aan Harderringweg. 16. Harderringweg volgen in zuidelijke richting tot aan Vleetweg. 17. Vleetweg volgen in westelijke richting tot aan Larserweg. 18. Larserweg volgen in zuidelijke richting tot aan Gooiseweg. 19. Gooiseweg volgen in westelijke richting tot aan Ganzenweg. 20. Ganzenweg volgen in zuidelijke richting tot aan Sternweg. 21. Sternweg volgen in westelijke richting tot aan Knardijk. 22. Knardijk volgen in noordelijke richting tot aan Ossenkampweg. 23. Ossenkampweg volgen in westelijke richting overgaand in Helling overgaand in Beloop tot aan Kruisboog. 24. Kruisboog volgen in noordelijke richting tot aan Spiekweg. 25. Spiekweg volgen in noordelijke richting tot aan Gooiseweg. 26. Gooiseweg volgen in westelijke richting tot aan Adelaarsweg. 27. Adelaarsweg volgen in noordelijke richting tot aan Schollewaardweg. 28. Schollewaardweg volgen in westelijke richting tot aan Gruttoweg. 	5.3.2022
Those parts of the municipalities Zeewolde and Lelystad (Flevoland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,44293, lat 52,42627	25.2.2022–5.3.2022

Municipality Harderwijk, province Gelderland

1. Vanaf kruising Nulderpad / Spiekweg, Spiekweg volgen in noordelijke richting tot aan Gooiseweg.
2. Gooiseweg volgen in oostelijke richting tot aan Boordmeestocht.
3. Baardmeestocht volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart.
4. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan N302.
5. N302 volgen in noordelijke richting tot aan Rietweg.
6. Rietweg volgen in oostelijke richting tot aan Hoekwanttocht.
7. Hoekwandtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Biddingerweg.
8. Biddingerweg volgen in oostelijke richting tot aan rand sportpark de Schelp.
9. Rand volgen in zuidelijke richting tot aan Kokkelweg.
10. Kokkelweg volgen in oostelijke richting tot aan N708.
11. N708 volgen in zuidelijke richting tot aan Bremerbergtocht.
12. Bremertocht 1600 meter volgen in oostelijke richting tot bospad.
13. Bospad volgen in zuidelijke richting tot aan Spijkweg.
14. Spijkweg volgen in westelijke richting tot aan Bijsselseweg.
15. Bijsselseweg volgen in zuidelijke richting Veluwemeer overstekend tot aan Bliksweg.
16. Bliksweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Oude Molenweg overgaand in Molenweg tot aan Bovenweg.
17. Bovenweg volgen in oostelijke richting tot aan Elburgseweg.
18. Elburgseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Oenenburgweg.
19. Oenenburgweg volgen in zuidelijke richting tot aan Eperweg.
20. Eperweg volgen in oostelijke richting tot aan Pasopweg.
21. Pasopweg volgen in zuidelijke richting tot aan Tongerenseweg.
22. Tongerenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Gortelseweg.
23. Gortelseweg volgen in westelijke richting tot aan Elspeterbosweg.
24. Elspeterbosweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Vierhousterweg tot aan Uddelerweg N310.
25. N310 volgen in zuidelijke richting overgaand in Garderenseweg overgaand in Koningsweg tot aan Dorpsstraat.
26. Dorpsstraat volgen in noordelijke richting overgaand in Putterweg overgaand in Garderenseweg overgaand in Achterstraat overgaand in Dorpsstraat overgaand in Stationsstraat tot aan Cleenhorsterweg.
27. Cleenhorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Engersteeg.
28. Engersteeg volgen in westelijke richting tot aan Waterweg.
29. Waterweg volgen in zuidelijke richting tot aan De Kronkel(water).
30. De kronkel volgen in westelijke richting de A28 overstekend vervolgens Nuldernaauw overstekend tot aan Seawaldallee.

9.3.2022

31. Seawaldallee volgen in westelijke richting tot aan Nulderpad.	
32. Nulderpad volgen in noordelijke richting tot aan Spiekweg.	
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514	25.2.2022–7.3.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306	27.2.2022–7.3.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.66425, lat 52.34671	1.3.2022–9.3.2022
<i>Municipality Lochem , province Gelderland</i>	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Oudhuizerstraat spoorlijn Apeldoorn/Zutphen, spoorlijn volgen in noordelijke richting tot aan Hoofdweg. 2. Hoofdweg volgen in oostelijke richting tot aan Zutphenseweg. 3. Zutphenseweg volgen in westelijke richting tot aan Withagenweg. 4. Withagenweg volgen in noordelijke richting tot aan Bloemenksweg. 5. Bloemenksweg volgen in noordelijke richting tot aan Kneuterstraat. 6. Kneuterstraat volgen in oostelijke richting tot aan Enkweg. 7. Enkweg volgen in noordelijke richting overgaand in H.W. Iordensweg tot aan A2. 8. A2 volgen in oostelijke richting tot aan Deventerweg. 9. Deventerweg volgen in noordelijke richting tot aan Noorwegenstraat. 10. Noorwegenstraat volgen in oostelijke richting overgaand in Visbystraat overgaand in Zweedsestraat tot aan Holterweg. 11. Holterweg volgen in westelijke richting tot aan Spitdijk. 12. Spitdijk volgen in zuidelijke richting overgaand in Deventerweg overgaand in Dorpsstraat overgaand in Looweg tot aan Schipbeeksweg. 13. Schipbeeksweg volgen in zuidelijke richting tot aan Marsdijk. 14. Marsdijk volgen in oostelijke richting tot aan A1i. 15. A1 volgen in oostelijke richting tot aan Schipbeek. 16. Schipbeek volgen in oostelijke richting tot aan Voorste beek. 17. Voorste beek volgen in zuidelijke richting overgaand in Dortherbeek Oost tot aan Holterweg. 18. Holterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Markeloseweg. 19. Markeloseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Olde Diek. 20. Olde Diek volgen in zuidelijke richting tot aan Verwoldseweg. 21. Verwoldseweg volgen in oostelijke richting tot aan Dijkmansweg. 22. Dijkmansweg volgen in zuidelijke richting tot aan Amsenseweg. 23. Amsenseweg volgen in oostelijke richting overgaand in Stationsweg overgaand in Graaf Ottoweg tot aan Nieuwstad. 	10.3.2022

24. Nieuwstad volgen in zuidelijke richting overgaand in Zutphenseweg tot aan Hessenweg.
25. Hessenweg volgen in oostelijke richting tot aan Tusselersveenweg,
26. Tusselersveenweg volgen in zuidelijke richting tot aan Het Langen.
27. Het langen volgen in westelijke richting tot aan Vordenseweg.
28. Vordenseweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Wildenborgseweg tot aan Kapelweg.
29. Kapelweg volgen in zuidelijke richting tot aan Mosselweg.
30. Mosselweg volgen in oostelijke richting tot aan Wiersserbroekweg.
31. Wiersserbroekweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Ruurloseweg tot aan Kostedeweg.
32. Kostedeweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lindeseweg.
33. Lindeseweg volgen westelijke richting tot aan Lieferinkweg.
34. Lieferinkweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zomervreugdweg.
35. Zomervreugdweg volgen in westelijke richting tot aan Berkendijk.
36. Berkendijk volgen in zuidelijke richting tot aan Maalderinkweg.
37. Maalderinkweg volgen in westelijke richting overgaand in Slotsweg tot aan Vordenseweg.
38. Vordenseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lankhorsterweg.
39. Lankhorsterweg volgen in westelijke richting tot aan Wichmondseweg.
40. Wichmondseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Koningsweg.
41. Koningsweg volgen in westelijke richting overgaand in Beekstraat overgaand in Kerveldijk overgaand in Beukenlaan tot aan Vrendenbargsedijk.
42. Vrendenbargsedijk volgen in westelijke richting tot aan Dollemansstraat,
43. Dollemansstraat volgen in zuidelijke richting overgaand in Wolffstraat tot aan Covikseweg.
44. Covikseweg volgen in noordelijke richting tot aan Dr Alfons Ariënstraat.
45. Dr Alfons Ariënstraat volgen in westelijke richting overgaand in Onderstraat tot aan Bovenstraat.
46. Bovenstraat volgen in noordelijke richting tot aan Veerweg.
47. Veerweg volgen in westelijke richting tot aan Ijssel overstekend overgaand in Bronkhorsterweg tot aan N348.
48. N348 volgen in zuidelijke richting tot aan De Pothof.
49. De Pothof volgen in westelijke richting tot aan Engelenburgerlaan.
50. Engelenburgerlaan volgen in westelijke richting overgaand in Eerbeekseweg tot aan L. R.Beunenlaan.
51. L.R.Beunenlaan volgen in noordelijke richting tot aan Knoevenoordstraat.
52. Knoevenoordstraat volgen in westelijke richting tot aan Stouwstraat.
53. Stouwstraat volgen in noordelijke richting tot aan Rhienderensestraat.

54. Rhienderensestraat volgen in westelijke richting tot aan Hogestraat.
55. Hogestraat volgen in noordelijke richting tot aan Kikvorsenstraat.
56. Kikvorsenstraat volgen in oostelijke richting tot aan Vosstraat.
57. Vosstraat volgen in westelijke richting tot aan Hallsedijk.
58. Hallsedijk volgen in noordelijke richting overgaand in Polveensweg tot aan Voorster Beek.
59. Voorsterbeek volgen in noordelijke richting tot aan Oudhuizerstraat.
60. Oudhuizerstraat volgen in noordelijke richting tot aan spoorlijn Aleldoorn/Zutphen.

Those parts of the municipalities Lochem and Zutphen (province Gelderland) contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.24741, lat 52.15942

2.3.2022–10.3.2022

Municipality Putten, province Gelderland

1. Vanaf Nijkerkernauw Laakse Hoek volgen in noordelijke richting tot aan Eemmeerdiijk.
2. Eemmeerdiijk volgen in westelijke richting overgaand in Slingerweg tot aan Winkelweg.
3. Winkelweg volgen in noordelijke richting tot aan Nijkerkerweg.
4. Nijkerkerweg volgen in noordelijke richting tot aan Gooiseweg.
5. Gooiseweg volgen in westelijke richting tot aan Adelaarsweg.
6. Adelaarsweg volgen in noordelijke richting tot aan Schollevaarweg.
7. Schollevaarweg volgen oostelijke richting tot aan Knardijk.
8. Knardijk volgen in zuidelijke richting tot aan Sternweg.
9. Sternweg volgen in oostelijke richting tot aan N302.
10. N302 volgen in zuidelijke richting tot aan Newtonweg.
11. Newtonweg volgen in oostelijke richting tot aan Zuiderzeestraatweg.
12. Zuiderzeestraatweg volgen in oostelijke richting tot aan Grevenhofsweg.
13. Grevenhofsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Brouwersbosweg.
14. Brouwersbosweg volgen in zuidelijke richting tot aan Paasloweg.
15. Paasloweg volgen in oostelijke richting tot aan Bredeweg.
16. Bredeweg volgen in zuidelijke richting tot aan Parallelweg.
17. Parallelweg volgen in oostelijke richting tot aan Stuizandpad.
18. Stuizandpad volgen in zuidelijke richting tot aan A28.
19. A28 volgen in oostelijke richting tot aan Hierderweg.
20. Hierderweg volgen in zuidelijke richting tot aan Poolseweg.
21. Poolseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Jonkheer c.j. Zandbergweg.
22. Jonkheer c.j. Zandbergweg volgen in oostelijke richting overgaand in Garderenseweg tot aan Flevoweg.
23. Flevoweg volgen in noordelijke richting tot aan Leuvenumseveld.
24. Leuvenumseveld volgen in zuidelijke richting tot aan Garderenseweg.

19.3.2022

25. Garderenseweg volgen in westelijke richting overgaand in Speulderweg tot aan Dorpsstraat.
26. Dorpsstraat volgen in zuidelijke richting tot aan Bakkerstraat.
27. Bakkerstraat volgen in zuidelijke richting overgaand in Hogesteeg tot aan Apeldoornsestraat.
28. Apeldoornsestraat volgen in westelijke richting tot aan Heuvelrandweg.
29. Heuvelrandweg volgen in noordelijke richting tot aan De Voortsering.
30. De Voortsering volgen in zuidelijke richting tot aan Overhorsterweg.
31. Overhorsterweg volgen in westelijke richting tot aan Schoenlapperweg.
32. Schoenlapperweg volgen in noordelijke richting tot aan Woudweg.
33. Woudweg volgen in westelijke richting tot aan Appelstraat.
34. Appelstraat volgen in westelijke richting tot aan Kamersteeg.
35. Kamersteeg volgen in noordelijke richting tot aan Barneveldseweg.
36. Barneveldseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Peerweg.
37. Peerweg volgen in westelijke richting tot aan Koperweg.
38. Koperweg volgen in noordelijke richting tot aan Vossenweg.
39. Vossenweg volgen in noordelijke richting overgaand in Nieuwe Laak tot aan Van Dijkhuizenstraat.
40. Van Dijkhuizenstraat volgen in noordelijke richting tot aan Amersfoortseweg.
41. Amersfoortseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Arkenheemweg.
42. Arkenheemweg volgen in westelijke richting tot aan Bunschoterweg.
43. Bunschoterweg volgen in westelijke richting tot aan Korte Holk.
44. Korte Holk volgen in noordelijke richting tot aan Dommersbeek.
45. Dommersbeek volgen in noordelijke richting tot aan Bontepoort.
46. Bontepoort volgen in westelijke richting tot aan Wiel.
47. Wiel volgen in noordelijke richting tot aan nekkeveld.
48. Nekkelveld volgen in westelijke richting tot aan Nijkerkernauw.
49. Nijkerkernauw overstekend tot aan Laakse Hoek.

Those parts of the municipalities Ermelo, Putten en Zeewolde contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.55815 lat 52.28283

11.3.2022–19.3.2022

Municipality Woltersum, province Groningen

1. Vanaf kruising N46 / Wolddijk, Wolddijk volgen in noordelijke richting tot aan spoorlijn Groningen-Delfzijl.
2. Spoorlijn volgen in oostelijke richting tot aan Boterdiep.
3. Boterdiep volgen in noordelijke richting tot aan Fraamklapsterweg.
4. Fraamklapsterweg volgen in oostelijke richting tot aan Delleweg.
5. Delleweg volgen in noordelijke richting tot aan Florastraat.

17.3.2022

6. Florastraat volgen in oostelijke richting tot aan Colpende.
7. Colpende volgen in oostelijke richting tot aan Huizingerweg.
8. Huizingerweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Hoofdweg overgaand in Smedemaweg tot aan Westeremdenweg.
9. Westeremdenweg volgen in oostelijke richting tot aan N46.
10. N46 volgen in noordelijke richting tot aan Karshofweg.
11. Karshofweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Kuipersweg tot aan Weversweg.
12. Weversweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Nieuwstad tot aan Coolmanspad.
13. Coolmanspad volgen in zuidelijke richting tot aan Fiveldijk.
14. Fiveldijk volgen in oostelijke richting tot aan Garsthuizerweg.
15. Garsthuizerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Terhornseweg.
16. Terhornseweg volgen in oostelijke richting tot aan Westerweg.
17. Westerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Terhornseweg.
18. Terhornseweg volgen in oostelijke richting tot aan Leermenstermaar.
19. Leermenstermaar volgen in zuidelijke richting tot aan Tuindersweg.
20. Tuindersweg volgen in oostelijke richting tot aan Kapslaan.
21. Kapslaan volgen in oostelijke richting tot aan Leermensterpad.
22. Leermensterpad volgen in zuidelijke richting tot aan Kloosterweg.
23. Kloosterweg volgen in oostelijke richting overgaand in Jurkwerderweg tot aan Damsterdiep.
24. Damsterdiep volgen in westelijke richting tot aan Nieuwe Diep.
25. Nieuwe Diep volgen in oostelijke richting tot aan Woldweg.
26. Woldweg volgen in zuidelijke richting tot aan N33.
27. N33 volgen in zuidelijke richting tot aan Larkswerderweg.
28. Larkswerderweg volgen in oostelijke richting tot aan Oude Heemweg.
29. Oude Heemweg volgen in zuidelijke richting tot aan Hoofdweg.
30. Hoofdweg volgen in oostelijke richting tot aan Weereweg.
31. Weereweg volgen in zuidelijke richting overgaand in oost Zandenweg tot aan Oudeweg.
32. Oudeweg volgen in westelijke richting tot aan N33.
33. N33 volgen in zuidelijke richting tot aan Ringmaar.
34. Ringmaar volgen in westelijke richting tot aan Slochterweg.
35. Slochterweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Geert Veenhuizenweg tot aan Sappemeesterweg.
36. Sappemeesterweg volgen in Zuidelijke richting overgaand in Spitsbergen overgaand in Achterste Noordzijde tot aan Sieweg.

<p>37. Sieweg volgen in oostelijke richting tot aan Lange Weg.</p> <p>38. Lange Weg volgen in zuidelijke richting overgaand in Slochterstraat tot aan Winschoterdiep.</p> <p>39. Winschoterdiep volgen in westelijke richting tot aan Van Storckenborgkanaal.</p> <p>40. Van Starckenborghkanaal volgen in westelijke richting tot aan N370.</p> <p>41. N370 volgen in noordelijke richting tot aan N46.</p> <p>42. N46 volgen in westelijke richting tot aan Wolddijk.</p>	
<p>Those parts of the municipalities Groningen en Midden Groningen contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.72565 lat 53.26682</p>	<p>9.3.2022–17.3.2022</p>
<p><i>Municipality Het Hogeland, province Groningen</i></p>	
<p>1. Vanaf kruising A.G Belstraat/ Westervalge, Westervalge volgen in noordelijke richting tot aan Noordpolderkanaal.</p> <p>2. Noordpolderkanaal volgen in westelijke richting tot aan M.D.Teenstraweg.</p> <p>3. M.D.Teenstraweg volgen in noordelijke richting tot aan Noorderdijk.</p> <p>4. Noorderdijk volgen in oostelijke richting tot aan Ranselgatweg.</p> <p>5. Ranselgatweg volgen in noordelijke richting tot aan Borkumkade.</p> <p>6. Borkumkade volgen in noordelijke richting tot aan Doekegatkanaal.</p> <p>7. Doekegatkanaal volgen in zuidelijke richting tot aan Schildweg.</p> <p>8. Schildweg volgen in oostelijke richting tot aan Hubertgatweg.</p> <p>9. Hubertgatweg volgen in zuidelijke richting tot aan Kwelderweg.</p> <p>10. Kwelderweg volgen in oostelijke richting overgaand in N33 tot aan Spijkstermaar.</p> <p>11. Spijkstermaar volgen in zuidelijke richting overgaand in Losderpermaar tot aan Godlinzerman.</p> <p>12. Godlinzerman volgen in westelijke richting tot aan Schoolweg.</p> <p>13. Schoolweg volgen in westelijke richting overgaand in Oostwijdwerderweg tot aan Bosweg.</p> <p>14. Bosweg volgen in westelijke richting tot aan Molenweg.</p> <p>15. Molenweg volgen in zuidelijke richting tot aan spoorlijn Appingedam-Roodeschool.</p> <p>16. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Delleweg.</p> <p>17. Delleweg volgen in noordelijke richting tot aan Weersterweg.</p> <p>18. Weersterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Stationsweg.</p> <p>19. Stationsweg volgen in zuidelijke richting tot aan Spoorlijn.</p> <p>20. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Westerwijdwerdermaar.</p> <p>21. Westerwijdwerdermaar volgen in noordelijke richting tot aan Dorpsweg.</p> <p>22. Dorpsweg volgen in westelijke richting tot aan Halteweg.</p> <p>23. Halteweg volgen in noordelijke richting tot aan Pomsterweg.</p> <p>24. Pomsterweg volgen in westelijke richting tot aan Fraamweg.</p>	<p>22.3.2022</p>

<p>25. Fraamweg volgen in noordelijke richting tot aan Onderdendamsterweg.</p> <p>26. Onderdendamsterweg volgen in westelijke richting tot aan Stitswerderweg.</p> <p>27. Stitswerderweg volgen in noordelijke richting tot aan Anderwereldstertocht.</p> <p>28. Anderwerekdstertocht volgen in westelijke richting tot aan Delthe.</p> <p>29. Delthe volgen in noordelijke richting tot aan Kanaal door de Zuidhorn.</p> <p>30. Kanaal door de Zuidhorn volgen in westelijke richting tot aan Onderdendamsterweg.</p> <p>31. Onderdendamsterweg volgen in noordelijke richting overgaand in A.G.Bellstraat tot aan Westervalge.</p>	
Those parts of the municipality Het Hoge Land contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.69457 lat 53.42069	14.3.2022–22.3.2022

Jäsenvaltio: Puola

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
Województwo dolnośląskie	
<p>1) w powiecie milickim:</p> <p>a) w gminie Milicz miejscowości: Tworzymirki, Tworzymirki Górne, Wziąchowo Małe, Wziąchowo Wielkie, Ostrowąsy, Wodników Górny, Latkowa, Latkowa Gajdówka, Kołęda, Bartniki, Wrocławice, Gądkowice, Wróbliniec, Joachimówka, Wielgie Milickie, Stawczyk, Godnowa, Gajdówka, Dzierzgow, Nowe Grodzisko, Smelice, Średzina Chałupy, Lelików, Dyminy, Sławoszowice, Stawno, Ruda Milicka, Grabownica, Duchowo, Niesułowice, Czatkowice- na zachód od ulicy Recznej, Wałkowa; Wszewilki, północna i wschodnia część miasta Milicz ograniczona od południa ulicą Sułowską i od zachodu drogą krajową nr 15 (ul. Trzebnicka), Nowy Zamek poza terenem Rezerwatu Stawów Milickich</p> <p>b) w gminie Krośnice miejscowości: Wąbnice, Dąbrowa, Czarnogoździce, Wierzchowice, Krośnice, Police, Żeleźniki, Kotlarka- na południe od drogi gminnej prowadzącej z Czatkowic do Czeszyc, Czeszyce, Luboradów, Grabownica, Stara Huta, Kuźnica Czeszycka, Suliradzice, c) w gminie Cieszków miejscowości: Wężowice, Góry, Jawor, Jankowa, Trzebicko, Trzebicko Dolne</p>	25.2.2022
<p>1) w powiecie milickim:</p> <p>a) w gminie: Milicz, miejscowości: Młodzianów, Braclaw, Henrykowice, Potasznia, Borzynowo, Czatkowice- na wschód od ulicy Recznej, w miejscowości Nowy Zamek teren Rezerwatu Stawy Milickie,</p> <p>b) w gminie Krośnice miejscowości Kotlarka- na północ od drogi gminnej prowadzącej z Czatkowic do Czeszyc</p>	17.2.2022–25.2.2022
Województwo łódzkie	
<p>1) w powiecie sieradzkim:</p> <p>a) w gminie Goszczanów miejscowości: Wola Tłomakowa, Sulmów, Sokołów, Wroniawy, Karolina, Lipicze, Lipicze-Olendry, Rzęzawy, Goszczanów, Kaszew, Czerniaków, Poniatówek, Poniatów, Strachanów, Poradzew, Gawłowice, Poprężniki, Waclawów</p> <p>b) w gminie Warta miejscowości: Zadąbrowie Rudunek, Zadąbrowie Wiatraczyska, Grzybki, Kraków, Augustynów, Witów, Czartki, Głaniszew, Zagajew, Góra, Gać Warcka, Kawęczynek, Raczków, Ustków, Socha, Cielce</p> <p>c) w gminie Błaszki miejscowości: Chabierów, Chociszew, Kobylniki, Gorzałów, Garbów, Orzeżyn, Kalinowa, Tuwalczew, Adamki, Kwasków, Domaniew, Smaszków, Kostrzewice, Golków, Maciszewice, Woleń, Kokoszki, Kołdów, Sędzimirowice, Skalmierz, Suliszewice, Mroczi Małe, Wójcice, Nacesławice</p>	16.3.2022

<p>2) w powiecie sieradzkim:</p> <p>a) w gminie Goszczanów miejscowości: Chlewo, Wilkszyce, Wójcinek, Waliszewice, Świnice Kaliskie, Sulmówek, Stojanów, Chwałęcice,</p> <p>b) w gminie Warta miejscowość: Zielęcín,</p> <p>c) w gminie Błaszki miejscowości: Korzenica, Morawki, Paulinowo</p>	8.3.2022–16.3.2022
Województwo pomorskie	
<p>w powiecie chojnickim gminie Chojnice miejscowości wraz z wybudowaniami: Ciechocin Pierwszy, Doręgowice, Kamionka (k. Zamartego), Nowy Dwór, Melanowo, Melanówek, Ogorzeliny, Sławęcín</p>	9.3.2022
<p>1) w powiecie człuchowskim:</p> <p>a) w gminie Debrzno miejscowości: Boboszewo, Bolesławowo, Cierznie, Debrzno, Gniewno, Główna, Jakubowo, Jeleniec, Kostrzyca, Krzepiszyn, Miłachowo, Myśligruszcz, Myśligruszcz Wybudowanie, Nierybie, Pokrzywy, Prusinowo Wybudowanie, Pędziszewo, Przypólsko, Rozdoły, Rozwory, Skowarnki, Słupia, Służewo, Smug, Stanisławka, Strzeszyn, Uniechówek, Uniechów, Uniechów Wybudowanie</p> <p>b) w gminie Człuchów w miejscowości: Barkowo, Biskupnica, Biskupnica Wybudowanie, Chrząstowo, Chrząstowo Wybudowanie, Chrząstówko, Dziewiątka, Gębarzewo, Jaromierz, Migi, Mosiny, Rogowo</p> <p>c) w gminie Czarne miejscowości: Bińcze, Gliniana Góra, Wiśniowa Aleja, Wygonki</p>	14.3.2022
<p>1) w powiecie człuchowskim:</p> <p>a) w gminie Debrzno miejscowości: Buchowo, Grzymisław, Kamień, Strzeczonka, Strzeczonka,</p> <p>b) w gminie Człuchów miejscowość Barkówko</p>	7.3.2022–14.3.2022
Województwo kujawsko-pomorskie	
<p>1) w powiecie sępoleńskim:</p> <p>a) w gminie Sępólno Krajeńskie miejscowości: Sępólno Krajeńskie, Włocibórz, Zalesie, Komierowo, Lutowo, Dziechowo, Lutówko, Piaseczno, Sikorz, Trzciany, Wałdowo;</p> <p>b) w gminie Kamień Krajeński miejscowości: Dąbrowa, Dąbrówka, Jerzmionki, Niwy, Nowa Wieś, Witkowo, Zamarte, Płocicz;</p> <p>2) w powiecie tucholskim,</p> <p>a) w gminie Kęsowo miejscowości: Kęsowo, Obrowo, Pamiętowo, Przymuszewo</p>	9.3.2022
<p>1) powiecie sępoleńskim:</p> <p>a) gminie Kamień Krajeński miejscowości: Kamień Krajeński, Duża Cerkwica, Mała Cerkwica, Radzim, Obkas, Orzełek;</p> <p>2) w powiecie tucholskim:</p> <p>a) w gminie Kęsowo miejscowości: Drożdzenica</p>	1.3.2022–9.3.2022
<p>1) w powiecie inowrocławskim:</p> <p>a) w gminie Inowrocław miejscowości: Inowrocław, Strzemkowo, Dulsk, Marulewy, Bachorze Łęgi, Miechowice, Batkowo, Krusza Zamkowa, Karczyn-Wieś, Kłopot, Sikorowo, Trzaski, Sławęcinek, Łojewo, Latkowo, Łąkocin, Cieślin, Mímowola, Czyste, Góra, Gnojno, Jaronty, Tupadły, Witowy, Ostrowo Krzyckie, Orłowo;</p> <p>b) w gminie Dąbrowa Biskupia miejscowości: Bąkowo, Niemojowo, Dziewa, Głojkowo, Brudnia, Konary, Modliborzyce, Nowy Dwór, Ośniszczewko, Parchanki, Pieczyńska, Pieranie, Wonorze, Zagajewice, Radojewice, Sobiesierne;</p> <p>c) w gminie Gniewkowo miejscowości: Ostrowo, Kaczkowo, Wierzchosławice, Więclawice, Klepary, Wielowieś, Wierzbicznany, Lipie, Murzynko, Szpital, Szadłowice, Bąbolin, Skalmierowice;</p> <p>d) w gminie Kruszwica miejscowości: Przedbojewice, Janowice, Szarlej, Wola Wapowska, Arturowo, Karczyn;</p> <p>e) w gminie Rojewo miejscowości: Topola, Ściborze, Wybranowo, Dobiesławice, Mierogoniewice, Płonkowo</p>	10.3.2022
<p>1) w powiecie inowrocławskim:</p> <p>a) w gminie Inowrocław miejscowości: Turzany, Marcinkowo, Olszewice, Komaszycy, Balczewo, Pławinek, Balin, Jacewo, Słońsko, Dziennice;</p> <p>b) w gminie Dąbrowa Biskupia miejscowości: Parchanie, Rejna</p> <p>c) w gminie Gniewkowo, miejscowość: Gąski</p>	2.3.2022–10.3.2022

Województwo małopolskie

<p>1) w powiecie krakowskim ziemskim:</p> <p>a) w gminie Jerzmanowice – Przegonia miejscowości: Czubrowice, Gotkowice, Jerzmanowice, Łazy, Raclawice, Sąspów, Szklary</p> <p>b) w gminie Krzeszowice miejscowości: Czatkowice, Dębnik, Nawojowa Góra, Paczółtowice, Siedlec, Żary, Żbik część miejscowości Dubie – Krzeszowice – wschodnia część miasta ograniczona od strony zachodniej ulicami: Daszyńskiego, Rynek, Krakowską, Legionów Polskich, Czatkowice Górne</p> <p>c) w gminie Liszki miejscowości: Chrosna, Morawica</p> <p>d) w gminie Michałowice miejscowość: Górna Wieś</p> <p>e) w gminie Skała miejscowości: Cianowice, Maszyce, Niebyła-Świńczów, Ojców, Rzeplin, Skała, Smardzowice, Szczodrkowice, część miejscowości Skała-wieś – południowa część miejscowości od strony północnej ograniczona drogą wojewódzką nr 794;</p> <p>f) w gminie Sułoszowa miejscowość Wola Kalinowska;</p> <p>g) w gminie Wielka Wieś miejscowości: Czajowice, Giebułtów, Modlnica, Modlniczka, Prądnik Korzkiewski, Szyce, Tomaszowice, Bębło – północna część miejscowości ograniczona od południa ulicami: Na Dolinkę, Lasek, Południową i Turkusową, Będkowice – zachodnia część miejscowości ograniczona od strony wschodniej ulicami: Długą, Browar i Kawiory, Biały Kościół – północno-wschodnia część miejscowości ograniczona od strony południowo-zachodniej ulicą Krakowską, Wielka Wieś – wschodnia część miejscowości ograniczona od strony zachodniej ulicami: Krakowską, Słoneczną, Centralną i Polną;</p> <p>h) w gminie Zabierzów miejscowości: Aleksandrowice, Balice, Brzezcie, Brzezinka, Brzoskwinia, Burów, Kleszczów, Kochanów, Młynka, Niegoszowice, Nielepice, Pisary, Radwanowice, Rudawa, Rząska, Szczyglice, Zabierzów, Kobylany – zachodnia część miejscowości ograniczona od strony wschodniej ulicą Jurajską oraz południowa część miejscowości ograniczona od strony północnej ulicą Akacją;</p> <p>i) w gminie Zielonki miejscowości: Brzozówka, Garlica Duchowna, Garlica Murowana, Garliczka, Grębynice, Januszowice, Korzkiew, Owczary, Pękowice, Przybysławice, Trojanowice, Zielonki</p> <p>2) w mieście Kraków: północno-zachodnia część miasta ograniczona od strony południowo-wschodniej ulicami: drogą wojewódzką 794 (ul. Zygmunta Glogera, ul. Matki Pauli Zofii Tajber, ul. Zielińską, ul. Henryka Pachonńskiego, ul. Kazimierza Wyki), drogą krajową nr 7 (ul. Opolską, ul. Josepha Conrada), drogą krajową S7 (ul. Armii Krajowej) – do linii kolejowej nr 118 (Kraków Główny – Kraków Lotnisko), dalej wzdłuż tej linii kolejowej do ulicy Zielony Most, a następnie ulicami: Zielony Most, Na Błonie, Jesionową, Królowej Jadwigi, Junacką, Chełmską, Olszanicką</p>	25.3.2022
<p>3) w powiecie krakowskim ziemskim:</p> <p>a) w gminie Wielka Wieś miejscowości: Wierzchowie, Bębło – południowa część miejscowości ograniczona od strony północnej ulicami: Na Dolinkę, Lasek, Południową i Turkusową, Będkowice – wschodnia część miejscowości ograniczona od strony zachodniej ulicami: Długą, Browar i Kawiory, Biały Kościół – południowo-zachodnia część miejscowości ograniczona od strony północno-wschodniej ulicą Krakowską, Wielka Wieś- zachodnia część miejscowości ograniczona od strony wschodniej ulicami: Krakowską, Słoneczną, Centralną i Polną;</p> <p>b) w gminie Zabierzów miejscowości: Bolechowice, Karniowice, Ujazd, Więckowice, Zelków, Kobylany – centralna część miejscowości ograniczona od strony zachodniej ulicą Jurajską, a od strony południowej ulicą Akacją</p>	17.3.2022–25.3.2022
<h3>Województwo wielkopolskie</h3>	
<p>1) w powiecie ostrowskim, w gminie Sieroszewice miejscowości: Strzyżew, Sieroszewice, Parczew;</p> <p>2) w powiecie ostrowskim, w gminie Przygodzice miejscowość: Bogułałów;</p> <p>3) w powiecie ostrzeszowskim, w gminie Mikstat miejscowości: Biskupice Zabaryczne, Kotłów</p>	24.3.2022
<p>1) w powiecie kaliskim, w gminie Godziesze Wielkie miejscowości: Stara Kakawa, Wola Droszewska, Zadowice;</p> <p>2) w powiecie ostrowskim, w gminie Ostrów Wlkp. miejscowości: Czekanów, Wtórek, Sadowie, Nowe Kamienice, Wysocko Wielkie, Smardowskie Olendry;</p>	16.3.2022–24.3.2022

<p>3) w powiecie ostrowskim, w gminie Przygodzice miejscowości: Chynowa, Przygodziczki, Przygodzice, Antonin, Wysocko Małe, Smardów;</p> <p>4) w powiecie ostrowskim, w gminie Nowe Skalmierzyce miejscowości: Leziona, Biskupice Ołoboczne;</p> <p>5) w powiecie ostrowskim, w gminie Sieroszewice miejscowości: Latowice, Wielowieś, Namysłaki, Bilczew, Psary, Ołobok, Sławin, Masanów, Rososzycza;</p> <p>6) miasto Ostrów Wielkopolski – osiedle Pruślin;</p> <p>7) w powiecie ostrzeszowskim, w gminie Mikstat miejscowości: Mikstat-Pustkowie, Kaliszkowice Ołobockie, Kaliszkowice Kaliskie, Przedborów, Mikstat, Komorów;</p> <p>8) w powiecie ostrzeszowskim, w gminie Grabów nad Prosną miejscowość Chlewo.</p>	
Województwo wielkopolskie	
<p>1) w powiecie złotowskim:</p> <p>a) w gminie Lipka miejscowości: Debrzno Wieś, Lipka, Smolnica, Trudna, Laskowo, Scholastykowo, Łąkie; obszar leśny w obrębie miejscowości Potulice</p>	14.3.2022
<p>2) w powiecie kaliskim:</p> <p>a) w gminie Lisków miejscowości: Swoboda, Budy Liskowskie, Ciepielew, Trzebienie</p> <p>b) w gminie Koźminek miejscowości: Chodybki, Dębsko, Złotniki, Stary Karolew, Gać Kaliska, Moskurnia, Nowy Karolew, Ksawerów, Marianów, Smółki, Oszczeklin, Dąbrowa, Pietrzyków</p> <p>c) w gminie Szczytniki miejscowości: Radliczyce, Gorzuchy, Tymieniec, Mrocзки Wielkie, Kościany, Lipka, Staw, Cieszyków, Trzęsów, Marchwacz-Kolonia</p>	16.3.2022
<p>1) w powiecie kaliskim:</p> <p>a) w gminie Ceków-Kolonia, miejscowości: Beznatka, Ceków, Ceków-Kolonia, Gostynie, Kamień, Kosmów, Kosmów-Kolonia, Kuźnica, Morawin, Nowa Plewnia, Nowe Prażuchy, Plewnia, Podzborów, Przedzeń, Przespolew Kościelny, Przespolew Pański, Stare Prażuchy, Szadek;</p> <p>b) w gminie Koźminek miejscowości: Bogdanów, Chodybki, Gać Kaliska, Józefina, Koźminek, Ksawerów, Marianów, Moskurnia, Nowy Karolew, Nowy Nakwasin, Osuchów, Oszczeklin, Pietrzyków, Smółki, Stary Karolew, Stary Nakwasin, Złotniki, Rogal, Dąbrowa;</p> <p>c) w gminie Lisków miejscowości: Annapol, Budy Liskowskie, Chrusty, Ciepielew, Józefów, Lisków, Madalin, Małgów, Małgów-Kolonia, Nadzież, Pyczek, Strzałków, Swoboda, Trzebienie, Dębniaki;</p> <p>d) w gminie Opatówek, miejscowości: Borów, Dębe-Kolonia, Rajsko, Sierzchów, Warszaw, Modła, Janików, Zmysłanka;</p> <p>e) w gminie Szczytniki miejscowości: Marchwacz-Kolonia, Trzęsów;</p> <p>f) w powiecie kaliskim, w gminie Mycielin, miejscowości: Aleksandrów, Kuszyn, Jaszczury, Kukułka;</p> <p>g) w powiecie kaliskim, w gminie Żelazków miejscowości: Dębe, Florentyna, Goliszew, Janków, Zborów, Biernatki, Góry Zborowskie;</p> <p>h) w powiecie tureckim, w gminie Kawęczyn miejscowości: Skarżyn, Stanisława, Będziechów;</p> <p>i) w powiecie tureckim, w gminie Malanów miejscowość: Skarżyn-Kolonia, Celestyny, Poroże.</p>	19.3.2022
<p>1) w powiecie kaliskim:</p> <p>a) w gminie Koźminek miejscowości: Dębsko, Emilianów, Krzyżówki, Młynisko, Tymianek;</p> <p>b) w gminie Lisków miejscowości: Koźlątków, Lisków-Rzgów, Wygoda, Zakrzyn, Zakrzyn-Kolonia, Żychów.</p>	11.3.2022–19.3.2022
Województwo wielkopolskie:	
<p>1) w powiecie poznańskim:</p> <p>a) w gminie Komorniki miejscowości: Jarosławiec, Rosnówko, Walerianowo;</p> <p>b) w gminie Sęszew miejscowości: Górka, Trzebaw, Łódź, Dębienko, Dębno, Krąplewo, Sęszew, Witobel, Zamysłowo, Antoninek, Strykówko, Strykowo, Dębina, Twardowo, Srocko Małe, Zaparcin, Wronczyn, Modrze;</p> <p>c) w gminie Mosina miejscowości: Pożegowo, Mosina, Krosinko, Krosno, Sowiniec, Sowinki, Baranówko, Drużyna, Nowinki, Żabinko;</p> <p>d) miasto Puszczykowo;</p>	4.3.2022

<p>2) w powiecie kościańskim:</p> <p>a) w gminie Czempin miejscowości: Maruszkowo, Piotrowo Pierwsze, Piotrowo Drugie, Zadory, Roszkowo, Gluchowo, Jarogniewice, Piechanin, Stare Tarnowo, Nowe Tarnowo, Piotrkowice, Jasień, Czempin, Nowe Borówko, Borowo, Helenopol, Slonin, Betkowo;</p> <p>b) w gminie Kościan miejscowości: Mikoszki, Kawczyn, Stare Oborzyska;</p> <p>3) w powiecie śremskim w gminie Brodnica, miejscowości: Iłowiec, Grzybno, Sucharzewo, Żabno, Iłowiec Wielki, Rogaczewo, Szoldry, Chaławy, Piotrowo, Kopyta, Brodnica, Sulejewo</p>	
<p>1) w powiecie poznańskim:</p> <p>a) w gminie Mosina miejscowości: Dymaczewo Nowe, Dymaczewo Stare, Kierzki, Bolesławiec, Borkowice, Pecna;</p> <p>b) w gminie Sęszew miejscowość: Będlewo;</p> <p>2) w powiecie kościańskim w gminie Czempin miejscowości: Sierniki, Bieczyny, Srocko Wielkie.</p>	24.2.2022–4.3.2022

Jäsenvaltio: Portugali

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
The parts of Torres Vedras and Lourinhã municipalities, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.140842N, 9.296611W	4.4.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.140842N, 9.296611W	26.3.2022–3.4.2022
The parts of Torres Vedras and Lourinhã municipalities, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.140375N, 9.305293W	4.4.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.140375N, 9.305293W	26.3.2022–3.4.2022
The parts of Torres Vedras and Lourinhã municipalities, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.138111N, 9.306278W	4.4.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.138111N, 9.306278W	26.3.2022–3.4.2022
The parts of Torres Vedras and Lourinhã municipalities, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.128166N, 9.286183W	4.4.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.128166N, 9.286183W	26.3.2022–3.4.2022
The part of Mértola municipality, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.610000N, 7.620000W	22.3.2022
The part of Mértola municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 37.610000N, 7.620000W	14.3.2022–22.3.2022
The parts of Torres Vedras and Lourinhã municipalities, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.131874N, 9.285700W	4.4.2022
The part of Torres Vedras municipality, that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 39.131874N, 9.285700W	26.3.2022–3.4.2022

Jäsenvaltio: Romania

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
<i>County: Ialomița</i>	
Following localities: Ograda, comuna Ograda Gura Văii, comuna Sudiți Sudiți, comuna Sudiți Săveni, comuna Săveni Lăcusteni, comuna Platonești Platonești, comuna Platonești Frățilești, comuna Săveni Hagieni, comuna Mihail Kogălniceanu Mihail Kogălniceanu, comuna Mihail Kogălniceanu Murgeanca, comuna Valea Ciorii	13.3.2022
Following localities: Țândărei	5.3.2022–13.3.2022

Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti)

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti voimassa delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 55 artiklan mukaisesti
The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54.3301 and E -7.6926	10.3.2022
Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54.3301 and E -7.6926	2.3.2022–10.3.2022

C osa

1 ja 3 a artiklassa tarkoitetut muut rajoitusvyöhykkeet asianomaisissa jäsenvaltioissa*:

Jäsenvaltio: Italia

Alue kattaa:	Päivämäärä, johon asti toimenpiteet ovat voimassa 3 a artiklan mukaisesti
<i>Region: Lombardia</i>	
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of Acquafredda (BS) — Municipality of Adro (BS) — Municipality of Alfianello (BS) East of A21 — Municipality of Alfianello (BS) West of A21 — Municipality of Azzano Mella (BS) — Municipality of Bagnolo Mella (BS) — Municipality of Barbariga (BS) — Municipality of Bassano Bresciano (BS) East of A21 — Municipality of Bassano Bresciano (BS) West of A21 — Municipality of Bedizzole (BS) — Municipality of Borgosatollo (BS) 	31.3.2022

-
- Municipality of Brescia (BS) South of A4
 - Municipality of Calcinato (BS)
 - Municipality of Calvagese della Riviera (BS)
 - Municipality of Calvisano (BS)
 - Municipality of Capriano del Colle (BS)
 - Municipality of Carpenedolo (BS)
 - Municipality of Castegnato (BS)
 - Municipality of Castel Mella (BS)
 - Municipality of Castenedolo (BS) South of A4
 - Municipality of Cazzago San Martino (BS)
 - Municipality of Cigole (BS)
 - Municipality of Corzano (BS)
 - Municipality of Dello (BS)
 - Municipality of Desenzano del Garda (BS) South of A4
 - Municipality of Desenzano del Garda (BS) North of A4
 - Municipality of Erbusco (BS)
 - Municipality of Fiesse (BS)
 - Municipality of Flero (BS)
 - Municipality of Gambara (BS)
 - Municipality of Gavardo (BS)
 - Municipality of Ghedi (BS)
 - Municipality of Gottolengo (BS)
 - Municipality of Isorella (BS)
 - Municipality of Leno (BS) East of A21
 - Municipality of Leno (BS) West of A21
 - Municipality of Lograto (BS)
 - Municipality of Lonato del Garda (BS) South of A4
 - Municipality of Lonato del Garda (BS) North of A4
 - Municipality of Longhena (BS)
 - Municipality of Mairano (BS)
 - Municipality of Manerba del Garda (BS)
 - Municipality of Manerbio (BS) East of A21
 - Municipality of Manerbio (BS) West of A21
 - Municipality of Mazzano (BS)
 - Municipality of Milzano (BS)
 - Municipality of Moniga del Garda (BS)
 - Municipality of Montichiari (BS)
 - Municipality of Montirone (BS)
 - Municipality of Muscoline (BS)
 - Municipality of Nuvolento (BS)
 - Municipality of Nuvolera (BS)
 - Municipality of Offlaga (BS)
 - Municipality of Orzinuovi (BS)
 - Municipality of Ospitaletto (BS)
 - Municipality of Padenghe sul Garda (BS)
 - Municipality of Paitone (BS)
 - Municipality of Passirano (BS)
 - Municipality of Pavone del Mella (BS)
 - Municipality of Polpenazze del Garda (BS)
 - Municipality of Pompiano (BS)
 - Municipality of Poncarale (BS)
 - Municipality of Ponteviso (BS) East of A21
 - Municipality of Ponteviso (BS) West of A21
 - Municipality of Pozzolengo (BS) South of A4
 - Municipality of Pozzolengo (BS) North of A4
 - Municipality of Pralboino (BS)
 - Municipality of Prevalle (BS)
 - Municipality of Remedello (BS)
 - Municipality of Rezzato (BS) South of A4
 - Municipality of Roncadelle (BS) South of A4
 - Municipality of Rovato (BS)
 - Municipality of San Gervasio Bresciano (BS) East of A21
 - Municipality of San Gervasio Bresciano (BS) West of A21
 - Municipality of San Paolo (BS)
 - Municipality of San Zeno Naviglio (BS)
-

- Municipality of Seniga (BS)
- Municipality of Sirmione (BS)
- Municipality of Soiano del Lago (BS)
- Municipality of Torbole Casaglia (BS)
- Municipality of Travagliato (BS)
- Municipality of Verolanuova (BS)
- Municipality of Verolavecchia (BS)
- Municipality of Visano (BS)
- Municipality of Calvatone (CR)
- Municipality of Cappella de' Picenardi (CR)
- Municipality of Cicognolo (CR)
- Municipality of Corte de' Cortesi con Cignone (CR)
- Municipality of Corte de' Frati (CR)
- Municipality of Gabbioneta-Binanuova (CR)
- Municipality of Gadesco-Pieve Delmona (CR)
- Municipality of Grontardo (CR)
- Municipality of Isola Dovarese (CR)
- Municipality of Malagnino (CR)
- Municipality of Olmeneta (CR)
- Municipality of Ostiano (CR)
- Municipality of Persico Dosimo (CR)
- Municipality of Pescarolo ed Uniti (CR)
- Municipality of Pessina Cremonese (CR)
- Municipality of Piadena Drizzona (CR)
- Municipality of Pozzaglio ed Uniti (CR)
- Municipality of Robecco d'Oglio (CR)
- Municipality of Scandolara Ripa d'Oglio (CR)
- Municipality of Torre de' Picenardi (CR)
- Municipality of Vescovato (CR)
- Municipality of Volongo (CR)
- Municipality of Acquanegra sul Chiese (MN)
- Municipality of Asola (MN)
- Municipality of Bagnolo San Vito (MN)
- Municipality of Borgo Mantovano (MN)
- Municipality of Borgo Virgilio (MN)
- Municipality of Borgocarbonara (MN)
- Municipality of Bozzolo (MN)
- Municipality of Canneto sull'Oglio (MN)
- Municipality of Casalmoro (MN)
- Municipality of Casaloldo (MN)
- Municipality of Casalromano (MN)
- Municipality of Castel d'Ario (MN)
- Municipality of Castel Goffredo (MN)
- Municipality of Castelforte (MN)
- Municipality of Castellucchio (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Castellucchio (MN) South of SP64 ex SS10
- Municipality of Castiglione delle Stiviere (MN)
- Municipality of Cavriana (MN)
- Municipality of Ceresara (MN)
- Municipality of Commessaggio (MN)
- Municipality of Curtatone (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Curtatone (MN) South of SP64 ex SS10
- Municipality of Dosolo (MN)
- Municipality of Gazoldo degli Ippoliti (MN)
- Municipality of Gazzuolo (MN)
- Municipality of Goito (MN)
- Municipality of Gonzaga (MN)
- Municipality of Guidizzolo (MN)
- Municipality of Magnacavallo (MN)
- Municipality of Mantova (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Mantova (MN) South of SP64 ex SS10
- Municipality of Marcaria (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of Marcaria (MN) South of SP64 ex SS10
- Municipality of Mariana Mantovana (MN)
- Municipality of Marmirolo (MN)

- Municipality of Medole (MN)
- Municipality of Moglia (MN)
- Municipality of Monzambano (MN)
- Municipality of Motteggiana (MN)
- Municipality of Ostiglia (MN)
- Municipality of Pegognaga (MN)
- Municipality of Piubega (MN)
- Municipality of Poggio Rusco (MN)
- Municipality of Pomponesco (MN)
- Municipality of Ponti sul Mincio (MN)
- Municipality of Porto Mantovano (MN)
- Municipality of Quingentole (MN)
- Municipality of Quistello (MN)
- Municipality of Redondesco (MN)
- Municipality of Rodigo (MN)
- Municipality of Roncoferraro (MN)
- Municipality of Roverbella (MN)
- Municipality of San Benedetto Po (MN)
- Municipality of San Giacomo delle Segnate (MN)
- Municipality of San Giorgio Bigarello (MN) North of SP64 ex SS10
- Municipality of San Giorgio Bigarello (MN) South of SP64 ex SS10
- Municipality of San Giovanni del Dosso (MN)
- Municipality of San Martino dall'Argine (MN)
- Municipality of Schivenoglia (MN)
- Municipality of Sermide e Felonica (MN)
- Municipality of Serravalle a Po (MN)
- Municipality of Solferino (MN)
- Municipality of Sustinente (MN)
- Municipality of Suzzara (MN)
- Municipality of Viadana (MN)
- Municipality of Villimpenta (MN)
- Municipality of Volta Mantovana (MN)

Region: Veneto

- Municipality of Abano Terme (PD)
- Municipality of Albignasego (PD) North of A13
- Municipality of Arquá Petrarca (PD)
- Municipality of Baone (PD)
- Municipality of Barbona (PD)
- Municipality of Battaglia Terme (PD)
- Municipality of Boara Pisani (PD) West of SS16
- Municipality of Borgo Veneto (PD)
- Municipality of Campodoro (PD)
- Municipality of Carceri (PD)
- Municipality of Casale di Scodosia (PD)
- Municipality of Castelbaldo (PD)
- Municipality of Cervarese Santa Croce (PD)
- Municipality of Cinto Euganeo (PD)
- Municipality of Due Carrare (PD) West of A13
- Municipality of Este (PD)
- Municipality of Galzignano Terme (PD)
- Municipality of Gazzo (PD)
- Municipality of Granze (PD)
- Municipality of Lozzo Atestino (PD)
- Municipality of Maserá di Padova (PD) West of A13
- Municipality of Masi (PD)
- Municipality of Megliadino San Vitale (PD)
- Municipality of Merlara (PD)
- Municipality of Mestrino (PD) South of A4
- Municipality of Mestrino (PD) North of A4
- Municipality of Monselice (PD) West of A13
- Municipality of Monselice (PD) East of A13
- Municipality of Montagnana (PD)
- Municipality of Montegrotto Terme (PD)

31.3.2022

-
- Municipality of Noventa Padovana (PD) South of A4, West of A13
 - Municipality of Ospedaletto Euganeo (PD)
 - Municipality of Padova (PD) South of A4, North of A13
 - Municipality of Pernumia (PD) West of A13
 - Municipality of Piacenza d'Adige (PD)
 - Municipality of Piazzola sul Brenta (PD)
 - Municipality of Ponso (PD)
 - Municipality of Ponte San Nicolò (PD) North of A13
 - Municipality of Pozzonovo (PD) West of A13
 - Municipality of Pozzonovo (PD) East of A13
 - Municipality of Rovolon (PD)
 - Municipality of Rubano (PD) South of A4
 - Municipality of Rubano (PD) North of A4
 - Municipality of Saccolongo (PD)
 - Municipality of Sant'Elena (PD)
 - Municipality of Sant'Urbano (PD)
 - Municipality of Selvazzano Dentro (PD)
 - Municipality of Solesino (PD) West of A13
 - Municipality of Solesino (PD) East of A13
 - Municipality of Stanghella (PD) West of A13
 - Municipality of Stanghella (PD) East of A13
 - Municipality of Teolo (PD)
 - Municipality of Torreglia (PD)
 - Municipality of Urbana (PD)
 - Municipality of Veggiano (PD)
 - Municipality of Vescovana (PD) West of A13
 - Municipality of Vescovana (PD) East of A13
 - Municipality of Vighizzolo d'Este (PD)
 - Municipality of Vigonza (PD) South of A4, West of A13
 - Municipality of Villa Estense (PD)
 - Municipality of Villafranca Padovana (PD) South of A4
 - Municipality of Villafranca Padovana (PD) North of A4
 - Municipality of Vo' (PD)
 - Municipality of Arquá Polesine (RO) West of SS16
 - Municipality of Badia Polesine (RO)
 - Municipality of Bagnolo di Po (RO)
 - Municipality of Bergantino (RO)
 - Municipality of Bosaro (RO) West of SS16
 - Municipality of Calto (RO)
 - Municipality of Canaro (RO)
 - Municipality of Canda (RO)
 - Municipality of Castelguglielmo (RO)
 - Municipality of Castelmasa (RO)
 - Municipality of Castelnovo Bariano (RO)
 - Municipality of Ceneselli (RO)
 - Municipality of Costa di Rovigo (RO)
 - Municipality of Ficarolo (RO)
 - Municipality of Fiesso Umbertiano (RO)
 - Municipality of Frassinelle Polesine (RO)
 - Municipality of Fratta Polesine (RO)
 - Municipality of Gaiba (RO)
 - Municipality of Giacciano con Baruchella (RO)
 - Municipality of Lendinara (RO)
 - Municipality of Lusia (RO)
 - Municipality of Melara (RO)
 - Municipality of Occhiobello (RO)
 - Municipality of Pincara (RO)
 - Municipality of Polesella (RO) West of SS16 until crossroad with SP14, West of SP14
 - Municipality of Rovigo (RO) West of SS16
 - Municipality of Salara (RO)
 - Municipality of San Bellino (RO)
 - Municipality of Stienta (RO)
 - Municipality of Trecenta (RO)
 - Municipality of Villamarzana (RO)
 - Municipality of Villanova del Ghebbo (RO)
-

-
- Municipality of Affi (VR)
 - Municipality of Albaredo d'Adige (VR)
 - Municipality of Angiari (VR)
 - Municipality of Arcole (VR)
 - Municipality of Badia Calavena (VR)
 - Municipality of Bardolino (VR)
 - Municipality of Belfiore (VR)
 - Municipality of Bevilacqua (VR)
 - Municipality of Bonavigo (VR)
 - Municipality of Boschi Sant'Anna (VR)
 - Municipality of Bosco Chiesanuova (VR)
 - Municipality of Bovolone (VR)
 - Municipality of Brentino Belluno (VR)
 - Municipality of Brenzone sul Garda (VR)
 - Municipality of Bussolengo (VR)
 - Municipality of Buttapietra (VR)
 - Municipality of Caldiero (VR) South of A4
 - Municipality of Caldiero (VR) North of A4
 - Municipality of Caprino Veronese (VR)
 - Municipality of Casaleone (VR)
 - Municipality of Castagnaro (VR)
 - Municipality of Castel d'Azzano (VR)
 - Municipality of Castelnuovo del Garda (VR) South of A4
 - Municipality of Castelnuovo del Garda (VR) North of A4
 - Municipality of Cavaion Veronese (VR)
 - Municipality of Cazzano di Tramigna (VR)
 - Municipality of Cerea (VR)
 - Municipality of Cerro Veronese (VR)
 - Municipality of Cologna Veneta (VR)
 - Municipality of Colognola ai Colli (VR) South of A4
 - Municipality of Colognola ai Colli (VR) North of A4
 - Municipality of Concarnarise (VR)
 - Municipality of Costermano sul Garda (VR)
 - Municipality of Dolcè (VR)
 - Municipality of Erbè (VR)
 - Municipality of Erbezzo (VR)
 - Municipality of Ferrara di Monte Baldo (VR)
 - Municipality of Fumane (VR)
 - Municipality of Garda (VR)
 - Municipality of Gazzo Veronese (VR)
 - Municipality of Grezzana (VR)
 - Municipality of Illasi (VR)
 - Municipality of Isola della Scala (VR)
 - Municipality of Isola Rizza (VR)
 - Municipality of Lavagno (VR) South of A4
 - Municipality of Lavagno (VR) North of A4
 - Municipality of Lazise (VR)
 - Municipality of Legnago (VR)
 - Municipality of Malcesine (VR)
 - Municipality of Marano di Valpolicella (VR)
 - Municipality of Mezzane di Sotto (VR)
 - Municipality of Minerbe (VR)
 - Municipality of Montecchia di Crosara (VR)
 - Municipality of Monteforte d'Alpone (VR) South of A4
 - Municipality of Monteforte d'Alpone (VR) North of A4
 - Municipality of Mozzecane (VR)
 - Municipality of Negrar di Valpolicella (VR)
 - Municipality of Nogara (VR)
 - Municipality of Nogarole Rocca (VR)
 - Municipality of Oppeano (VR)
 - Municipality of Palù (VR)
 - Municipality of Pastrengo (VR)
 - Municipality of Pescantina (VR)
 - Municipality of Peschiera del Garda (VR) South of A4
 - Municipality of Peschiera del Garda (VR) North of A4
-

-
- Municipality of Povegliano Veronese (VR)
 - Municipality of Pressana (VR)
 - Municipality of Rivoli Veronese (VR)
 - Municipality of Roncá (VR)
 - Municipality of Ronco all'Adige (VR)
 - Municipality of Roverchiara (VR)
 - Municipality of Roverè Veronese (VR)
 - Municipality of Roveredo di Guá (VR)
 - Municipality of Salizzole (VR)
 - Municipality of San Bonifacio (VR) South of A4
 - Municipality of San Bonifacio (VR) North of A4
 - Municipality of San Giovanni Ilarione (VR)
 - Municipality of San Giovanni Lupatoto (VR) South of A4
 - Municipality of San Giovanni Lupatoto (VR) North of A4
 - Municipality of San Martino Buon Albergo (VR) South of A4
 - Municipality of San Martino Buon Albergo (VR) North of A4
 - Municipality of San Mauro di Saline (VR)
 - Municipality of San Pietro di Morubio (VR)
 - Municipality of San Pietro in Cariano (VR)
 - Municipality of San Zeno di Montagna (VR)
 - Municipality of Sanguinetto (VR)
 - Municipality of Sant'Ambrogio di Valpolicella (VR)
 - Municipality of Sant'Anna d'Alfaedo (VR)
 - Municipality of Selva di Progno (VR)
 - Municipality of Soave (VR) South of A4
 - Municipality of Soave (VR) North of A4
 - Municipality of Sommacampagna (VR) South of A4
 - Municipality of Sommacampagna (VR) North of A4
 - Municipality of Sona (VR) South of A4
 - Municipality of Sona (VR) North of A4
 - Municipality of Sorgá (VR)
 - Municipality of Terrazzo (VR)
 - Municipality of Torri del Benaco (VR)
 - Municipality of Tregnago (VR)
 - Municipality of Trenzuelo (VR)
 - Municipality of Valeggio sul Mincio (VR)
 - Municipality of Velo Veronese (VR)
 - Municipality of Verona (VR) South of A4
 - Municipality of Verona (VR) North of A4
 - Municipality of Veronella (VR)
 - Municipality of Vestenanova (VR)
 - Municipality of Vigasio (VR)
 - Municipality of Villa Bartolomea (VR)
 - Municipality of Villafranca di Verona (VR)
 - Municipality of Zevio (VR)
 - Municipality of Zimella (VR)
 - Municipality of Agugliaro (VI)
 - Municipality of Albettono (VI)
 - Municipality of Alonte (VI)
 - Municipality of Altavilla Vicentina (VI) South of A4
 - Municipality of Arcugnano (VI) South of A4
 - Municipality of Asigliano Veneto (VI)
 - Municipality of Barbarano Mossano (VI)
 - Municipality of Brendola (VI) East of A4
 - Municipality of Brendola (VI) West of A4
 - Municipality of Camisano Vicentino (VI)
 - Municipality of Campiglia dei Berici (VI)
 - Municipality of Castegnero (VI)
 - Municipality of Gambellara (VI) South of A4
 - Municipality of Gambellara (VI) North of A4
 - Municipality of Grisignano di Zocco (VI) South of A4
 - Municipality of Grisignano di Zocco (VI) North of A4
 - Municipality of Grumolo delle Abbadesse (VI) South of A4
 - Municipality of Grumolo delle Abbadesse (VI) North of A4
 - Municipality of Longare (VI)
-

-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">— Municipality of Lonigo (VI)— Municipality of Montebello Vicentino (VI) East of A4— Municipality of Montebello Vicentino (VI) West of A4— Municipality of Montecchio Maggiore (VI) East of A4— Municipality of Montegalda (VI)— Municipality of Montegaldella (VI)— Municipality of Nanto (VI)— Municipality of Noventa Vicentina (VI)— Municipality of Orgiano (VI)— Municipality of Pojana Maggiore (VI)— Municipality of Sarego (VI)— Municipality of Sossano (VI)— Municipality of Torri di Quartesolo (VI) South of A4— Municipality of Torri di Quartesolo (VI) North of A4— Municipality of Val Liona (VI)— Municipality of Vicenza (VI) South of A4— Municipality of Villaga (VI)— Municipality of Zovencedo (VI) | |
|---|--|
-

(*) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan sekä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 mukaisesti tässä liitteessä olevilla viittauksilla jäsenvaltioihin tarkoitetaan myös Yhdistynyttä kuningaskuntaa Pohjois-Irlannin osalta.”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI